Sherbrooke **mercredi 5 octobre 2011** | 56 pages | • 102e année nº193 • **LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE** • **80 ¢** taxes en sus • **latribune.cyberpresse.ca**

La Tribune



UN NOUVEAU PONT À PÉAGE

PONT CHAMPLAIN > Ottawa s'engage aujourd'hui dans un projet en PPP /15



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Le conflit s'envenime à l'UdeS

Les employés de soutien de l'Université de Sherbrooke en grève ont exprimé leur ras-le-bol, hier, face à l'attitude de la direction, qui accuse le syndicat d'avoir gonflé ses demandes à la table des négociations. L'UdeS, de son côté, perçoit « qu'il n'y a pas de volonté de négocier ». /3

ESTRIE ENVIROPÔLE

Asbestos refuse de donner son appui au promoteur /5

NORTH HATLEY

Un NON ferme à toute activité minière /9





Jusqu'à 24 h d'attente hier à l'Hôtel-Dieu

JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

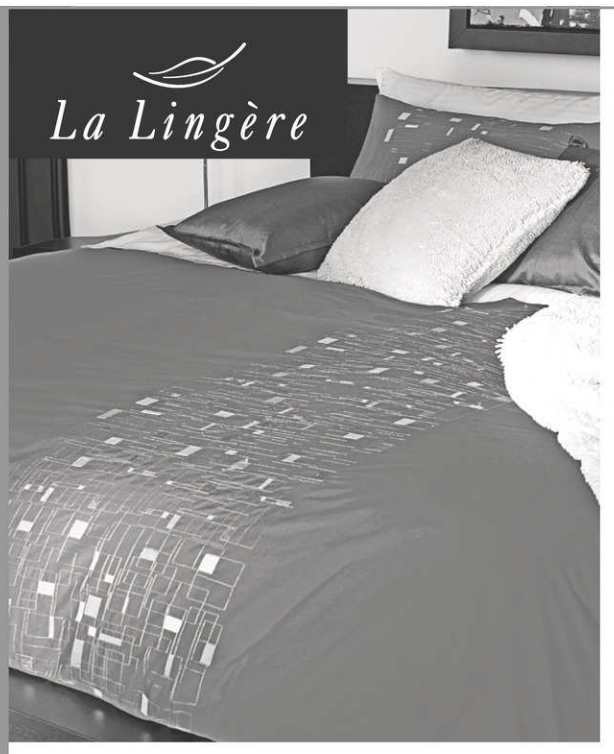
SHERBROOKE — Plusieurs visiteurs présents hier à l'urgence du CHUS Hôtel-Dieu ont dû se montrer patients. À 16 h, pas moins de 66 personnes espéraient recevoir des soins, assises à la salle d'attente ou couchées sur une civière dans les corridors. On y annonçait alors un temps d'attente de 22 à 24 h dans certains cas.

Rappelons que la capacité maximale aux urgences de l'Hôtel-Dieu est fixée à 44 patients.

«Les cas plus prioritaires ont évidemment été traités rapidement, informe Sylvie Vallières, de la direction des communications du CHUS. Il faut rappeler aux gens qu'il existe cinq niveaux de priorité. Ceux qui sont classés à la priorité 4 ou 5, c'est-à-dire les cas moins urgents ou non urgents, devraient alors se présenter dans les cliniques médicales.»

Aucune raison apparente n'expliquerait cette situation survenue hier après-midi.

«Il n'y a pas eu d'événements significatifs qui a fait en sorte de créer cet achalandage. Encore une fois, on suggère aux gens de s'assurer que leur présence à l'urgence est justifiée avant de s'y présenter en contactant notamment la ligne Info-Santé au 8-1-1», ajoute Mme Vallières.







L'ensemble housse structures métal **79,95**

JUMEAU 1 CACHE-OREILLER, STYLE 9900212

Un dessin exclusif, une broderie moderne asymétrique travaillée en jeu de lignes graphiques et de rectangles métallisés sur fond rouge éclatant pure mode. Ensembles comprenant 2 cache-oreillers : double **99.95**, grand **119.95**, très grand **139.95**, le coussin métallisé **9.99** style 1102000

L'ensemble draps coton de luxe 320 fils **49,95**

JUMEAU 1 TAIE, STYLE 102

Un tissage dense et doux qui procure un confort absolument extraordinaire. Texture rayée ton sur ton pour un effet très chic. Ivoire, blanc, gris, bleu, vert. Ensembles comprenant 2 taies : double **59.95**, grand **69.95**, très grand **79.95**, taies supplémentaires: la paire standard **19.99**, très grandes **24.95**

Le jeté cercles brisés **9,99**

FORMAT 130 CM X 180 CM, STYLE 2102005

Profitez de ce prix exceptionnel à l'approche de la saison froide pour ajouter une touche déco confort et chaleur dans toutes les pièces détente de la maison. Voyez notre collection de jetés en douce fibre polaire de format surdimensionné, à motifs variés.

Sélection de voilages de fenêtre **9,99**

FORMAT 140 CM X 220 CM, STYLE 110

Faites votre choix parmi une vaste collection de styles qui peuvent agrémenter tous les décors, qui vont du voile transparent à micro rayures métallisées ou à rayures en relief chenille au joli motif imprimé de gribouillis de roses. Coloris accents déco de noir, blanc, sarcelle, choco, rose.

L'oreiller format «Jumbo» **9,99**

BOURRE SOUPLE 22 ONCES, STYLE 1112110

Un oreiller de format intermédiaire, à prix vraiment exceptionnel, qui convient autant au sommeil qu'à la déco. Bourre polyester moelleuse, luxueux coutil 420 fils au pouce à rayures damassées. Il s'adapte parfaitement aux taies standard et aux taies grand format. Créez un impact mode dans les chambres en le multipliant et en faisant des jeux de couleurs.

La serviette couleurs pastel **4,99**

30x52 POUCES, STYLE 1121130

Un prix imbattable pour cette serviette en doux coton bouclé bordée d'un jeu de rayures galon en blanc sur tons pastel. Doux coloris mode de wasabi, cobalt, bleu poudre, lavande, rose, rouille, ivoire et choco. Une exclusivité signée La Lingère. Main **2.99**, débarbouillette **1.99**

achats EN LIGNE simons.ca

simons

QUÉBEC PLACE STE-FOY, GALERIES DE LA CAPITALE, VIEUX-QUÉBEC **MONTRÉAL** CENTRE-VILLE, PROMENADES ST-BRUNO, CARREFOUR LAVAL **SHERBROOKE** CARREFOUR DE L'ESTRIE **COMMANDES TÉLÉPHONIQUES 1-877-666-1840**

La Tribune

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

Sommaire

Annonces classées	**36 à 43**
Arts et spectacles	**31 à 33**
Décès	**44 et 45**
Économie	**20 à 21**
Horoscope	**41**
Loterie	**24**
Monde	**18**
Mots croisés	**41**
Opinions	**16 et 17**
Sports	**48 à 55**

MÉTÉO

La Tribune



Claudia, 10 ans
École Eymard

AUJOURD'HUI

BRUINE CESSANT EN APRÈS-MIDI

MAX.: **10°** MIN.: **-1°**

Lever du soleil: 6 h 50
Coucher du soleil: 18 h 21

JEUDI
ensoleillé, max.: 8° min.: -1°

VENDREDI
ensoleillé, max.: 14° min.: -2°

RÉSIDENCE MURRAY
3 REPAS GRATUITS par jour pour une période de 90 jours*.
* à la signature d'un bail de 12 mois.
205, RUE MURRAY, SHERBROOKE
819 569-8988
résidencemurray.com
2681220



SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Puisqu'il répète toujours la même affaire, Jean Charest n'aura pas besoin de remplacer son rédacteur de discours.

« Tout le monde s'en va dans le mur »

Le dialogue s'envenime entre le syndicat des employés de soutien et l'UdeS



ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La guerre semble être déclarée entre les employés de soutien et l'Université de Sherbrooke. En assemblée générale, les syndiqués ont tenu un vote symbolique pour montrer qu'ils n'accordaient aucune crédibilité aux propos du vice-recteur de l'UdeS Martin Buteau et pour montrer leur appui à l'exécutif syndical.

Le Syndicat des employées et des employés de soutien de l'UdeS (SEESUS) accuse l'institution d'avoir enfreint le «silence radio» demandé par le conciliateur à la suite de déclarations de M. Buteau publiées dans *La Tribune*, en plus d'avoir rendues publiques certaines informations sur son site internet. «Ça fait juste booster nos troupes», a fait valoir le conseiller syndical Michel Murray. «Tenter de négocier par le site web, ils l'ont essayé, ça ne fonctionne pas. Qu'ils ne le réessaient pas! Ils font juste renforcer les troupes dans leurs convictions que cet employeur-là est méprisant à leur égard.»

Le vice-recteur aux ressources humaines et à la vie étudiante, Martin Buteau, a reproché au SEESUS dans nos pages hier d'avoir bonifié ses demandes à la table des négociations. Le syndicat rétorque qu'il avait diminué ses demandes au départ parce que les pourparlers portaient sur un contrat de trois ans. Comme les discussions portent maintenant sur un contrat de quatre ans, voire cinq, certaines demandes qui avaient été tassées ont été ramenées à la table, soutient M. Murray, qui soutient que l'UdeS a elle-même introduit une nouvelle demande liée aux services essentiels. «Tout le monde s'en va dans le mur avec cette négociation.»

Le SEESUS avait convoqué une assemblée générale extraordinaire, hier, afin d'expliquer le dernier dépôt de ses demandes à ses quelque 1400 membres.

Au moment d'accueillir les médias, M. Murray a demandé aux membres de voter en se levant pour appuyer leur exécutif et le dépôt syndical, ce que les syndiqués ont fait en applaudissant chaleureusement. «Toujours par un vote debout, quels sont ceux qui accordent de l'importance au site web de l'UdeS et aux propos de Martin Buteau dans les médias?» a-t-il lancé aux syndiqués, qui se sont mis à huer.

Des rencontres entre les deux parties et le conciliateur ont eu lieu vendredi, ce week-end et lundi. Une rencontre est prévue aujourd'hui, de même que vendredi.

Michel Murray parle «d'antinégociations». Il a mentionné hier que le SEESUS songeait à porter plainte à la Commission des relations de travail (CRT) pour mauvaise foi. «Ça fait 20 ans que je fais de la négociation, et je ne pensais pas dire cela un jour, mais je m'ennuie des représentants de la Ville (de Sherbrooke) tellement cet employeur est méprisant!» M. Murray était le conseiller syndical du Syndicat des cols bleus de la Ville de Sherbrooke.

L'UdeS se défend

Pour sa part, l'UdeS se défend d'avoir enfreint les consignes du conciliateur. «Le conciliateur a demandé un silence radio et l'Université l'a refusé; elle souhaitait utiliser son site d'info-négo. C'est un conflit qui touche tout le monde; l'info-négo vise à informer la communauté universitaire. On s'assure de mettre l'information factuelle, déposée lors des séances. On s'est gardé ce privilège», commente la directrice générale du service des communications, Lucie Frenière. Jusqu'ici, les deux parties s'étaient montrées beaucoup plus discrètes concernant le plan de travail du conciliateur et tout ce qui l'entourait. À propos des dernières informations mises en ligne, elle note que cela a été fait uniquement en soirée lundi.

Quant aux reproches formulés par le SEESUS parce qu'il n'y a pas de vice-recteur à la table des négociations, Mme Frenière précise que ce n'est pas leur rôle. Idem pour la rectrice Luce Samoisette, à qui le syndicat reproche son absence du dossier. Si certains vice-recteurs se sont présentés pour d'autres instances syndicales, il s'agissait de présentation ponctuelle, observe Mme Frenière.

L'UdeS a-t-elle l'impression que la guerre a été déclarée? «On a l'impression qu'il n'y a pas de volonté de négocier», répond la porte-parole de l'institution.

Le SEESUS représente différents métiers, qui touchent tant du personnel de bureau que des techniciens. L'instance syndicale regroupe deux unités, qui sont sans contrat de travail depuis 2006 et 2008, et réclame la parité avec ses collègues d'autres universités, dont les employés de soutien de Chicoutimi.



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Les membres du syndicat des employés de soutien de l'Université de Sherbrooke ont exprimé leur ras-le-bol, hier, lors d'une assemblée tenue au théâtre Granada, qui leur a permis de faire le point sur l'état des négociations.

Des grévistes gonflés à bloc

SHERBROOKE — Les employés de soutien étaient gonflés à bloc, hier, au terme de l'assemblée générale convoquée par le Syndicat des employées et des employés de soutien de l'UdeS (SEESUS). «Il n'y aura plus de feuilles dans les arbres quand on va rentrer... à cause de l'Université. On se fout de nous carrément!» a fait valoir une gréviste.

«Ce n'est pas grave si les étudiants sont touchés ou si les cadres font des burnout parce qu'ils doivent travailler plus», a soutenu Lynda, une employée de soutien rencontrée au terme de l'assemblée générale. «C'est carrément de l'arrogance!»

«On ne rentrera pas!» a également indiqué sa consoeur, qui dit tout de même avoir une pensée pour ses collègues qui doivent mettre les bouchées doubles pendant le conflit. Tant les employés que les étudiants sont touchés par la grève, commencée le 26 août. L'UdeS compte environ 145 cadres qui doivent tenter de pallier l'absence des employés de soutien. L'UdeS a récemment demandé à ses cadres d'annuler leurs vacances pendant le conflit.

Plusieurs employés rencontrés sur place semblent partager le même point de vue: après six semaines de grève, mieux vaut se battre jusqu'au bout plutôt que de «ramper» devant l'employeur. «On est déterminé à ne pas rentrer à genoux, on est déterminé à continuer s'il le faut», a commenté une jeune employée.

Les syndiqués observent que le ton durcit entre les deux parties, et s'attendent à ce qu'il durcisse encore. «Ça sonne la guerre», fait valoir Lynda, qui a préféré ne révéler que son prénom.

L'UdeS a récemment conclu des ententes avec le syndicat représentant les professeurs de médecine, de même qu'une unité syndicale représentant le personnel administratif et professionnel. L'institution regroupe une dizaine de syndicats; environ quatre d'entre eux ont réglé jusqu'à maintenant.

— Isabelle Pion

Un prix Nobel sherbrookois



GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Né à Montréal, peut-être mais Sherbrookois, certainement.

Le Prix Nobel de médecine remis, lundi, au Dr Ralph Steinman a des retombées jusqu'à Sherbrooke car ce médecin et chercheur a effectivement grandi à Sherbrooke avant de poursuivre ses études universitaires à Montréal et en Nouvelle-Angleterre où il s'est définitivement établi.

Si sa biographie dit que le Dr Steinman est né à l'hôpital Royal Victoria, à Montréal, le 14 janvier 1943, son oncle et ancien «babysitter», Sonny Steinman, signale que c'est à Sherbrooke que le second des quatre enfants d'Irving et de Netti Steinman a vécu toute sa jeunesse.

Irving Steinman avait choisi Sherbrooke pour y établir son commerce de vêtement. Le Mozart's Department Store était situé sur la rue Wellington Nord, près de la rue Frontenac. Il a été vendu par la suite à la famille Setlakwe.

Ralph Steinman a fait ses études au Mitchell Elementary School et au Sherbrooke High School.

«Pour l'examen final, il y avait 1600 élèves à travers le Québec. Ralph a terminé deuxième sur les 1600, à des dixièmes de point du meneur», a rapporté l'oncle qui, avec son épouse, est le seul Steinman encore présent à Sherbrooke.

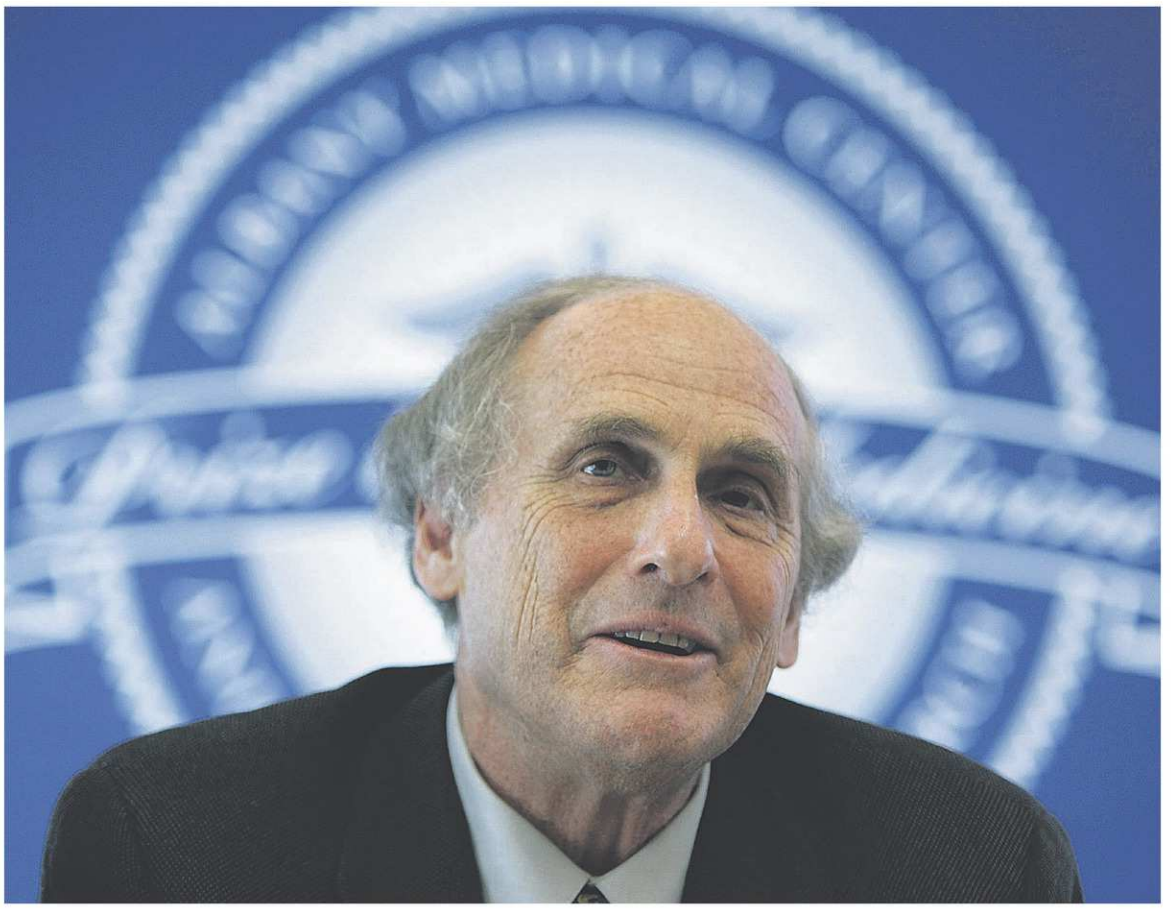
Il décrit le Dr Steinman comme quelqu'un de «doux, de très compréhensif et très humain».

Il aurait pu rajouter qu'il était aussi doté d'un fort caractère. Sur Wikipedia, on apprend qu'à sept ans, il a voulu faire une fugue vers Montréal où vivaient ses grands parents. Le laitier ou le facteur, l'ayant reconnu sur la route, l'aurait ramené à la maison.

On apprend également qu'un été, il a été envoyé en camp de vacances contre son gré. Lorsque ses parents sont allés le visiter, il aurait refusé de leur adresser la parole, restant muet durant toute leur visite.

À l'école de la rue Ontario qui regroupait autrefois le primaire et le secondaire et qui, aujourd'hui, est l'école primaire Sherbrooke, la directrice, Peggy McCourt, ne cache pas la fierté de l'établissement de compter M. Steinman parmi ses anciens.

«On le dira à nos élèves pour qu'ils le prennent en exemple et sachent qu'on peut réussir de grandes choses dans la vie, peu importe d'où l'on vient», a-t-elle lancé.



ARCHIVES THE ASSOCIATED PRESS

Sur cette photo prise le 24 avril 2009, le Dr Ralph Steinman, représentant l'Université Rockefeller, participait à une conférence de presse à Albany. Il est l'un des trois récipiendaires du prix Nobel de médecine, pour ses recherches sur le système immunitaire. Il est décédé vendredi, trois jours avant de recevoir son prix. Il avait 68 ans.

Déménagement à Montréal

Après l'école secondaire, Ralph Steinman a aménagé chez ses grands-parents, à Montréal, et a complété un baccalauréat en sciences à l'Université McGill. Par la suite, il a décroché son diplôme en médecine à l'Université Harvard, en 1968.

Ses travaux de recherche, il les a menés à l'Université Rockfeller, de New York, où il enseignait. Biologiste cellulaire, il a mis à jour la cellule dendritique, un type de globule blanc qui peut stimuler une réaction immunitaire contre les cellules cancéreuses et les pathogènes, le rejet des greffes, les maladies auto-immunes et les infections comme le sida. Ses recherches lui ont même servi à résister durant quatre ans au cancer du pancréas.

Il est malheureusement décédé, vendredi. Il avait 68 ans.

Fait unique dans l'histoire des prix Nobel, il recevra donc cet honneur à titre posthume. Le prix, une médaille en or, est assorti d'une bourse de 1,5 million $.

Les rues Hertel et Raimbault hantées par des voleurs

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Des vols répétés dans le secteur des rues Hertel et Raimbault en bordure de la rivière Magog à Sherbrooke incitent les citoyens à se mobiliser. Résidente de la rue Hertel, Anne Lessard dénonce cette série de petits vols sur son terrain et celui de ses voisins.

À la fin du mois de juillet des malfaiteurs sont allés en pleine nuit voler son canot et une tente.

«Il faut vraiment le faire de démonter une tente en pleine nuit. La plupart des vols sont survenus en pleine nuit à la fin du mois de juillet. Depuis quelques jours les vols ont recommencé, alors j'ai décidé de dénoncer», explique Mme Lessard.

Cette dernière avait formulé une plainte au Service de police de Sherbrooke. À la suite de discussions avec les voisins, elle dénombre environ dix vols sur la rue Hertel et trois sur la rue Raimbault.

Des pneus, de l'ameublement extérieur, des hamacs, un pédalo ou de l'essence sont autant de choses qui ont été volées dans ce secteur.

«Je ne sais pas si ce type d'événement est aussi survenu de l'autre côté de la rivière sur la rue Delorme. Les vols ne sont pas assez gros pour réclamer aux assurances, mais dérangent la quiétude du quartier», estime Anne Lessard.

Le Service de police de Sherbrooke confirme la plainte pour vol survenu sur la rue Hertel.

«Très peu de citoyens ont porté plainte pour vol dans ce secteur, ce qui ne veut pas dire qu'il ne s'est rien passé. Nous invitons les citoyens à dénoncer même les petits vols. Nous enquêtons tous les crimes et pouvons faire des liens entre chacun pour réussir à arrêter des suspects et les traduire devant la justice», explique le porte-parole du SPS.

Mobilisation

Anne Lessard explique que les voisins du quartier commencent à se mobiliser pour prendre sur le fait les malfaiteurs.

«Est-ce que ces voleurs arrivent de la rivière ou par les rues, nous ne le savons pas pour le moment. Il faut que ces vols cessent avant que des événements plus déplorables ne surviennent», mentionne Mme Lessard.

Le SPS rappelle que les comités de surveillance de quartier permettent aux citoyens de se regrouper et de lutter contre le crime.

«Ces comités sont nos partenaires sur le terrain. Ce sont les yeux et les oreilles des policiers dans chacun des quartiers», indique le porte-parole du SPS.



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Une résidente de la rue Hertel Anne Lessard déplore une série de vols survenus dans le secteur des rues Hertel et Raimbault, à Sherbrooke.

Estrie Enviropôle refait surface

La Ville d'Asbestos réclame un projet écrit avant d'accorder son appui au promoteur

YVAN PROVENCHER
yvan.provencher@latribune.qc.ca

ASBESTOS — Le projet d'un complexe de valorisation des matières résiduelles d'Estrie Enviropôle refait surface à Asbestos. À son assemblée régulière lundi, le conseil municipal a refusé de donner son appui au promoteur et réclame plutôt le dépôt d'un projet écrit, en bonne et due forme.

Voilà plus de trois mois que des représentants d'Estrie Enviropôle avaient rencontré les élus pour expliquer le projet et demander leur appui dans leurs démarches pour faire avancer le dossier auprès des instances gouvernementales.

Par la voix du maire Hugues Grimard, le conseil a refusé d'aller aussi loin.

«La Ville d'Asbestos comprend qu'un projet de cette envergure est sujet à de nombreuses démarches et par le fait même, à de nombreuses modifications, a dit M. Grimard. C'est pourquoi le conseil ne peut se prononcer sur un projet qui n'est pas complètement déposé.»

En fait, Estrie Enviropôle n'aurait déposé à la Ville ni la première version, ni la seconde version du projet, revue à la suite de rencontres avec le ministère de l'Environnement.

Le conseil municipal précise qu'il accompagnera le promoteur dans l'élaboration de son projet dans le meilleur intérêt des citoyens d'Asbestos.

«Et selon ce qu'on nous a présenté dans les grandes lignes, relate le conseiller Serge Boislard, la nouvelle version du projet sera grandement différente des deux précédentes.»

Entretemps, toutefois, le conseil municipal précise qu'il accompagnera le promoteur dans l'élaboration de son projet dans le meilleur intérêt des citoyens d'Asbestos.

«Cet accompagnement ne doit pas être interprété comme étant un appui inconditionnel au projet, mais plutôt une façon de s'assurer que le promoteur tient compte des besoins et des attentes des résidants d'Asbestos. Cet accompagnement, le conseil municipal le fait au même titre qu'il l'a fait pour tout projet industriel, non publiquement



Hugues Grimard, maire d'Asbestos

de façon à maintenir le lien de confiance nécessaire entre le promoteur et les représentants municipaux», explique le maire Grimard.

Consultations publiques

La municipalité a aussi réitéré la position qu'elle avait adoptée en juillet 2008, soit que «le conseil de la Ville d'Asbestos s'associe à la mise en place du projet Estrie Enviropôle sur son territoire et qu'en ce sens, la Ville d'Asbestos travaille avec le promoteur pour développer un projet bien intégré au milieu et qui répond aux préoccupations de la communauté. Le conseil municipal va regarder l'ensemble des impacts en tenant compte des besoins et des attentes des citoyens d'Asbestos. Par ailleurs, le projet déposé devra comprendre des redevances à la tonne traitée par les installations pour la municipalité afin de compenser les contraintes liées au projet ».

Le maire Grimard a insisté sur le désir de son administration de faire preuve de transparence dans ce dossier et d'assurer la communication des enjeux. «Un processus de consultation publique pour les citoyens sera mis en place lorsque le conseil municipal aura l'ensemble de l'information sur le projet. À ce moment, la Ville ira en consultation publique si elle a une position à proposer. L'objectif de ces consultations sera de prendre le pouls de l'ensemble des citoyens. Ces consultations se feront en se rappelant qu'en fin de compte, le Conseil municipal, mandataire de l'ensemble de ses citoyens, sera celui qui prendra la décision finale pour appuyer ou non le projet.»

Analyse objective

La municipalité s'engage à ce que le projet ait droit à une analyse objective qui tiendra compte des positions antérieures du conseil et des ajustements apportés au projet. Elle s'engage aussi à suivre les processus connus par la population.

Le maire souhaite enfin que le dossier chemine rapidement afin de pouvoir se positionner tant sur les aspects environnementaux qu'économiques et tenant compte de la consultation prévue auprès des citoyens.

Le ministère de l'Environnement attend un projet révisé

ASBESTOS — Si la Ville d'Asbestos n'a pas assez de détails pour se prononcer sur le projet d'Estrie Enviropôle, le ministère de l'Environnement semble lui aussi en mode attente.

La directrice régionale adjointe du MDDEP en Estrie, Lise Vaillancourt, rappelle que le promoteur a déposé sa demande d'autorisation le 21 décembre 2009 et une mise à jour du projet le 30 juin 2010. Après analyse, le MDDEP a informé le promoteur qu'il maintenait sa position exigeant l'assujettissement à une évaluation environnementale (BAPE) pour son lieu d'enfouissement technique, ce que le promoteur conteste toujours.

Depuis, aucun développement, laisse entendre Mme Vaillancourt. «Le ministère est en attente d'un projet révisé avant de poursuivre s'il y a lieu son analyse.»

Muet

Estrie Enviropôle a préféré rester muet, hier, à la suite de la prise de position de la Ville d'Asbestos. Le directeur des relations publiques, Martin Baller, a fait savoir que son entreprise ne ferait aucun commentaire.

On se souvient que les opposants à Estrie Enviropôle, dont Les AmiEs de la Terre, ont souvent déploré un manque de transparence du promoteur, ce qui n'est pas sans entretenir leurs réserves sur ce mégaprojet qui suscite la controverse dans le milieu depuis plusieurs années.

Le promoteur, Complexe Estrie Enviropôle, a contesté en Cour supérieure, en novembre 2008, le Plan de gestion des matières résiduelles de la MRC des Sources qui limite à un maximum de 50 000 tonnes pas année la mise en décharge ou l'incinération de matières résiduelles. Cette procédure a été également intentée personnellement contre sept des élus qui siégeaient alors au conseil de la MRC. Ce dossier qui freine l'avancement du projet n'est pas non plus réglé.

Référendum

En campagne électorale en 2009, le maire Hugues Grimard avait préconisé la tenue d'un référendum sur l'implantation du mégacomplexe de gestion des matières résiduelles, les citoyens étant pour le moins très divisés sur ce dossier. L'ex-maire Jean-Philippe Bachand ayant démontré une plus grande ouverture au projet, il avait essuyé plusieurs commentaires défavorables, particulièrement par la voix de l'organisme environnemental Les AmiEs de la Terre.

Par ailleurs, la Ville d'Asbestos reçoit et procède présentement à l'analyse de diverses propositions pour le traitement local des matières compostables recueillies sur son territoire pour les transformer localement en sources d'énergie potentielles. Selon le maire Grimard, «un projet n'empêche pas l'autre», mais Estrie Enviropôle n'est plus seul dans ce créneau.

— Yvan Provencher

LA LOCATION:
ÉCONOMIQUE ET ÉCOLOGIQUE
AUDIOVISUEL Collins



La technologie change très rapidement. Vous maintenir à jour vous met en rage devant la quantité de matériel à jeter? Écologique et économique, la location vous assure d'avoir toujours le bon équipement au bon moment.
Vous ne voulez pas vous polluer l'esprit avec l'utilisation du matériel loué? Nos techniciens peuvent installer, opérer et désinstaller pour vous.

La planification et l'organisation, les deux clés d'un projet qui roule rondement!

- SERVICES-CONSEILS (planification d'événements techniques)
- PROJECTEURS MULTIMÉDIA (de tous formats et puissances)
- ÉCRANS GÉANTS (projection ou écran LED de toutes grandeurs)
- VIDÉOS PROFESSIONNELLES (régie vidéo, sélecteur, ordinateur…)
- SONORISATION
- ÉCLAIRAGE
- DÉCORS (lycra, rideaux blancs, noirs ou rouges, tapis rouges…)
- INTERPRÉTATION SIMULTANÉE (anglais, français, espagnol…)
- SYSTÈME DE VOTE INTERACTIF

2692117

www.avcollins.com/location 819 569-8811

Les 700 jours de Nathalie Goguen

Perspectives



LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca

Il y a longtemps que la conseillère Nathalie Goguen n'a pas été le point de mire de cette chronique. Ça remonte à janvier 2010. C'est *ben* de sa faute.

Si elle avait maintenu la politique de bilans aux 60 jours qu'elle avait initiée deux mois après son élection en émettant déjà 21 recommandations, je vous aurais parlé d'elle au moins une douzaine de fois. La communauté sherbrookoise serait plus riche de 252 observations de Mme Goguen. Tant pis. Quoique, avec son blogue, cette conseillère de l'arrondissement de Jacques-Cartier réussit à capter l'attention. Elle reste proche du bon peuple en utilisant une ligne directe, sans filtre médiatique. Sauf que même sans distorsion journalistique, Mme Goguen a réussi à se mettre les pieds dans les plats.

Pour paraphraser le sénateur Jacques Demers du temps qu'il commentait les matchs du Canadien, «elle s'est fait ramasser en tabarouette»! La Lionne de Brompton l'a griffée, lui reprochant d'avoir laissé planer des doutes sur son intégrité en insinuant que les membres de l'exécutif s'étaient emparés de tous les fonds supplémentaires alloués à la réfection de rues.

Sur le fond, parfaitement d'accord avec Nicole Bergeron. Sa collègue du Nord a manqué de tact et de rigueur en écrivant «qu'à bien regarder la feuille, les rues choisies sont toutes dans les districts des élus de l'exécutif». Suffisait de regarder une carte de la ville pour constater que ce n'était pas le cas.

Sur la forme, la Lionne a cependant rugi trop fort. Sa menace de poursuite est nettement disproportionnée par rapport aux dommages réellement causés. Le maire Sévigny aurait-il dû s'indigner davantage qu'il ne l'a fait lorsque la conseillère Bergeron lui a reproché de manquer à sa parole en ouvrant un débat sur l'avenir des arrondissements alors qu'il n'avait pas soulevé cette question durant la campagne électorale? Façon polie de traiter M. Sévigny de menteur.

Confronter Mme Goguen aux faits, ok. Lui reprocher d'avoir calomnié avec l'intention délibérée et malsaine de diffamer, c'est charrié.

Confronter Mme Goguen aux faits, la sommer de se rétracter, ok. Lui reprocher d'avoir calomnié avec l'intention délibérée et malsaine de diffamer, c'est charrié.

Surtout que Nathalie Goguen n'était pas totalement dans l'erreur en questionnant la procédure accélérée ayant été employée pour faire approuver par le conseil municipal une courte liste de travaux représentant tout de même des investissements de près de 2 M $. Il s'est avéré que la démarche était aussi improvisée qu'accélérée puisque le conseil municipal a dû reculer lundi soir et reporter à l'an prochain une bonne partie de ces travaux, sans quoi il aurait risqué de verser dans l'illégalité quant à l'attribution de contrats.

Le président de l'exécutif, Serge Paquin, avait pourtant défendu le bien-fondé autant que la légalité de cette procédure le mois dernier. L'influent conseiller du centre-ville en avait échappé une autre, au mois d'août, en ne relevant pas une autre coquille administrative à propos de l'avis de règlement visant l'implantation des bureaux de Revenu Québec. La résolution soumise à la hâte pour approbation aux élus référait à une délimitation du centre-ville datant d'une vingtaine d'années. Oups!

Reculons dans le temps, revenons à l'époque où Jean Perrault était maire et Bernard Sévigny chef de l'opposition, puis plaçons Serge Paquin dans les mêmes fonctions. Dans cette dynamique politique, il n'aurait pas été étonnant d'entendre l'opposition - à laquelle appartenait alors Diane Delisle, une autre conseillère s'estimant lésée par Nathalie Goguen - se plaindre d'un manque de rigueur...

Nous serons bientôt à mi-mandat du présent conseil et ces quelques frictions traduisent l'insatisfaction croissante d'élus moins enclins à souscrire au mode de gestion du maire Sévigny et de son intendance. Ces tensions iront en s'accroissant.

Chez les non-alignés, c'est-à-dire au sein de la majorité d'élus n'appartenant pas au Renouveau Sherbrookois, d'aucuns voudront s'éloigner de tout ce qui ressemble à une ligne de parti en préparation de la prochaine bataille électorale, dans deux ans.

À ce sujet, si vous vous demandiez si Serge Paquin, le bras droit du maire, a l'intention de franchir le seuil de porte du Renouveau Sherbrookois en se pointant à l'activité de financement du 1er novembre, c'est non.

C'eut été pourtant une occasion unique de rencontrer un nouveau ténor du parti municipal. Ça ne sera pas le cas.



DISTRICT DE BECKETT

Nathalie Goguen veut rouler à 40 km/h

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca


Nathalie Goguen

SHERBROOKE — La conseillère Nathalie Goguen veut abaisser la limite de vitesse à 40 km/h dans le district de Beckett, dans le quartier Nord.

Même si un tel projet a été écarté par le conseil municipal il y a un an, Mme Goguen est revenue à la charge lors de la dernière séance du conseil municipal, en début de semaine. «On reçoit énormément d'appels qui concernent la vitesse», fait-elle valoir.

Plusieurs villes de la région de Montréal ont abaissé la limite à 40 km/h dans des quartiers résidentiels. D'après Mme Goguen, le district de Beckett - à proximité du bois Beckett - semble répondre aux critères de la Société de l'assurance automobile du Québec en cette matière.

«S'il s'agit d'un ensemble de rues homogènes comprises à l'intérieur d'un secteur urbain, que les actions sont posées et que la signalisation aux entrées du secteur est installée, ça pourrait être possible», a-t-elle avancé à l'hôtel de ville, en demandant que les services municipaux étudient ce projet.

Le comité de sécurité publique se penchera sur ce dossier, confirme le président de ce comité, Pierre Boisvert. À l'entendre, on comprend cependant que M. Boisvert n'est pas très chaud à l'idée.

C'est que le comité de sécurité publique et les services municipaux ont déjà répondu à une telle demande de la part du conseiller Pierre Tardif, en novembre dernier. Leurs conclusions: l'abaissement de la vitesse coûterait extrêmement cher, créerait de la pollution visuelle et n'atteindrait pas nécessairement les objectifs visés, soit une réduction de la vitesse.

Pour abaisser la limite à 40 km/h, la Ville devrait tapisser ses rues de pancartes pour que les automobilistes sachent en tout temps à quelle vitesse ils peuvent rouler, avait expliqué le directeur du service des infrastructures urbaines et de l'environnement, Denis Gélinas. À son avis, de telles pancartes devraient être installées non seulement aux entrées des quartiers, mais aussi à chaque intersection. Des dos d'âne devraient aussi être implantés à plusieurs endroits pour s'assurer que les automobilistes respectent la nouvelle limite.

L'an dernier, le conseil avait dit vouloir attendre les orientations du ministère des Transports du Québec. Si la limite normalisée passe un jour à 40 km/h au lieu de 50, la Ville pourrait aller de l'avant sans devoir placarder les quartiers d'affiches.

D'après le haut fonctionnaire Denis Gélinas, environ 15 pour cent des automobilistes ne respectent pas les limites de vitesse. Ces contrevenants rouleraient à une vitesse excessive même si la limite était abaissée dans les quartiers, estime-t-il. La Ville doit plutôt miser sur la sensibilisation et la répression, jugent M. Gélinas et plusieurs élus municipaux.

EMPLOYÉS MUNICIPAUX

Les immigrants ont fait leur place

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Ville de Sherbrooke embauche de plus en plus d'immigrants. Elle dépasse désormais la cible de 3,2 pour cent établie par la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse.

Selon des statistiques dévoilées en début de semaine, la Ville emploie présentement 69 personnes issues de trois groupes cibles (minorités visibles, minorités ethniques et autochtones). Le taux de représentation de ces groupes se chiffre maintenant à 3,86 pour cent, ce qui exclut le personnel étudiant, stagiaire et occasionnel.

«La Ville a très bien tiré son épingle du jeu depuis 2004», se réjouit la présidente du comité des relations interculturelles et de la diversité, Nathalie Goguen.

La Ville emploie présentement 69 personnes issues de trois groupes cibles (minorités visibles, minorités ethniques et autochtones).

Cette année-là, les élus ont adopté une politique d'accueil et d'intégration des immigrants. À l'époque, la Ville embauchait seulement une dizaine d'immigrants, ce qui représentait 0,6 pour cent de ses effectifs. Le conseil municipal s'était alors fixé un objectif de représentation de 6 pour cent, soit la proportion d'immigrants parmi la population sherbrookoise.

Pour y parvenir, la Ville a adopté un «modèle d'implantation de la gestion de la diversité culturelle» comprenant des activités de sensibilisation et de formation des gestionnaires en ressources humaines.

L'objectif de 6 pour cent a été abandonné en cours de route. La cible de 3,2 pour cent établie par la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse a plutôt été privilégiée pour tous les types d'emplois et tous les niveaux de responsabilités. Globalement, la progression est constante depuis 2004, indique-t-on dans le bilan des réalisations du programme d'accès à l'égalité en emploi de la Ville.

Des organismes paramunicipaux, comme la Société de transport de Sherbrooke (STS), ont emboité le pas à la Ville. Sur quelque 120 chauffeurs, une vingtaine sont issus des minorités visibles, indique le président de la STS, Marc Denault.

Puisque très peu d'immigrants sortent de l'École nationale de police de Nicolet, leur recrutement est excessivement difficile, déplore de son côté le président du comité de sécurité publique, Pierre Boisvert.

La Ville note par ailleurs une augmentation de la présence des femmes dans les emplois cadres, professionnels, policiers et dans des secteurs non traditionnels (métiers et emplois manuels). Par exemple, le nombre de femmes cadres de premier niveau a carrément doublé depuis cinq ans. Il est passé de 12 à 25 entre 2006 et 2011.







Ram 1500 Laramie à cabine d'équipe 2012
avec équipement optionnel montré**

RAM 1500 SXT V8 QUAD CAB 4X4 2012

LA GAMME DE PICK-UP LA PLUS DURABLE AU PAYS»

ACHETEZ-LE POUR:

25 995 $‡

LE PRIX INCLUT 8 750 $º DE REMISE AU COMPTANT, LES FRAIS DE TRANSPORT ET LA TAXE SUR LA CLIMATISATION.

OU CHOISISSEZ

85 $▪

PAR SEMAINE POUR 84 MOIS

FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LA CLIMATISATION INCLUS

OU CHOISISSEZ

OU OPTEZ POUR UN RAM OUTDOORSMAN£

RAM 1500 OUTDOORSMAN 2012

- Pneus tout-terrain • Roues de 17 po en aluminium • Rapport de pont de 3,92 avec différentiel arrière autobloquant
- Crochets de remorquage • Phares antibrouillard • Attelage de remorque classe IV
- Plaques de protection pour la boîte de transfert et la suspension avant

COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES DE LA NHTSA AUX ESSAIS DE COLLISION LATÉRALE*

GAGNANT «MEILLEUR ACHAT 2011» DE *CONSUMERS DIGEST*

FAITS SAILLANTS SUR LE RAM

- De plus en plus de propriétaires de camion léger optent pour un Ram 1500†
- Le camion léger de plus en plus choisi au pays°
- Le camion Ram le plus récompensé
- Gagnant « Meilleur achat 2011 » de *Consumers Digest*
- Gagnant du prix « All Star » de *Automobile Magazine* deux années de suite (2010 et 2011)
- Le moteur HEMI[MD] a gagné 6 fois la mention « 10 meilleurs moteurs » de *Ward's*
- La technologie du système écoénergétique MDS transforme sans heurt le puissant moteur HEMI[MD] V8 en un quatre cylindres économique en carburant
- Rangement de caisse RamBox[MC] disponible – exclusif dans sa catégorie[Δ]
- Bacs de rangement dans le plancher disponibles– exclusifs dans sa catégorie[Δ]
- Garantie Groupe motopropulseur de 5 ans/ 100 000 km

RAM

LE COURAGE. LA LÉGENDE

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | JEEP[MD] | DODGE | RAM DU QUÉBEC

www.camionram.ca

SCANNER ICI POUR PLUS D'OFFRES

SIRIUS RADIO SATELLITE 12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

Les Recrues DODGE

North Hatley dit non à toute activité minière

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

NORTH HATLEY — Les citoyens et les autorités municipales à North Hatley marchent main dans la main dans le dossier des titres miniers: pas question d'ouvrir la porte, ne serait-ce qu'un tout petit peu, à l'industrie des mines.

«C'est très clair qu'on ne veut aucune activité minière ici», a déclaré lors d'une assemblée publique hier le maire de North Hatley, Michael Page, déclenchant ainsi des applaudissements dans la salle.

Hier soir, au centre communautaire de North Hatley, une cinquantaine de citoyens ont participé à une rencontre d'information organisée par la municipalité au sujet des titres miniers qui visent le territoire municipal et son pourtour. Québec avait dépêché sur place Roch Gaudreau, directeur des titres miniers et des systèmes au ministère des Ressources naturelles et de la Faune.

Il est tout à fait possible de bloquer à la base tout projet minier visant le secteur de North Hatley et du lac Massawippi.

M. Gaudreau a expliqué en quoi consiste le cadre légal auquel est soumis l'industrie minière de même que le contenu du projet de loi 14, qui prévoit une réforme de la législation existante.

D'après les informations transmises par le fonctionnaire provincial, il est tout à fait possible de bloquer à la base tout projet minier visant le secteur de North Hatley et du lac Massawippi, à condition que les propriétaires fonciers fassent front commun.

Roch Gaudreau a ainsi suggéré que tous les propriétaires concernés par les titres miniers gênants rédigent et signent des lettres conjointes indiquant qu'ils sont tous opposés à ce qu'on effectue de l'exploration minière sur leurs terrains. D'ailleurs, le directeur général de la municipalité, Léonard Castagner, a paru confiant que les propriétaires en question collaboreront.

Afin d'empêcher un très hypothétique développement de l'industrie minière à proximité du lac Massawippi, une autre possibilité serait d'invoquer le fait que les municipalités entourant ce plan d'eau ont constitué un parc régional pour favoriser sa sauvegarde. Cette avenue sera de toute évidence explorée.

Enfin, les explications de M. Gaudreau ont permis de mieux saisir comment une zone de villégiature pourra être soustraite à l'activité minière, une fois le projet de loi 14 adopté. Ce serait Québec qui aurait le dernier mot en cette matière.

Bien que des recours existent pour barrer la route à l'industrie minière, un représentant du Conseil régional de l'environnement de l'Estrie, Denis Bachand, a noté qu'il serait probablement préférable pour les citoyens interpellés par le dossier de se mobiliser. «Que fait-on comme région pour que le gouvernement ne cède pas au lobby de l'industrie et aux chambres de commerce?», a-t-il demandé.

Une citoyenne, Dara Loomis, a pour sa part pris la parole afin de faire connaître sa très forte appréhension face à ce qui se produit. «L'industrie des mines va détruire North Hatley si on ne fait rien. Pourtant, c'est un des plus beaux endroits au Québec», a-t-elle lancé, visiblement soutenue dans ses propos par plusieurs personnes.



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Roch Gaudreau, directeur des titres miniers et des systèmes au ministère des Ressources naturelles et de la Faune, s'est déplacé à North Hatley hier afin de présenter la législation actuelle et projetée concernant le secteur des mines au Québec. Sur la photo, on voit également, à gauche du fonctionnaire provincial, le directeur général et le maire de North Hatley, Léonard Castagner et Michael Page.

POUR EN SAVOIR PLUS
Sur les dernières nouvelles
cyberpresse.ca

LES ÉTATS GÉNÉRAUX DU COMMERCE

DESSINONS **ENSEMBLE** LE COMMERCE DE DEMAIN!

SOYEZ-Y !
Saisissez l'occasion de nous proposer **VOTRE** vision du développement commercial de Sherbrooke.

SAMEDI 22 OCTOBRE 2011,
À L'HÔTEL TIMES
DE 8 H 30 À 16 H 30.

ATELIER 1
L'équilibre commercial : qu'est-ce que l'on met dans la balance ?

ATELIER 2
Commerces et espaces de vie : modes d'emploi.

ATELIER 3
L'innovation, c'est aussi pour le commerce.

ATELIER 4
Lois, règlements et interventions… jusqu'où devrons-nous aller ?

Incluant un **dîner-conférence** de Mme JoAnne Labrecque, HEC, membre associée de la Chaire de commerce Omer DeSerres et spécialiste du commerce de détail.

INSCRIPTION OBLIGATOIRE avant le **17 octobre 2011** auprès de Commerce Sherbrooke au **819 822-6082** ou à l'adresse suivante : j.depault@commercesherbrooke.com

.commerce
SHERBROOKE

Consultez le **http://etatsgenerauxsherbrooke.com/** pour obtenir plus de renseignements.

Familial 4

Pour un temps limité

25,75$* repas à emporter

27,95$* livraison



Pour commander :
819 563-5111 ou st-hubert.com

3070, rue King Ouest et 1818, rue King Est (Express)
SHERBROOKE

St-Hubert 60e

*Taxes en sus. Présentation suggérée. Offre valable jusqu'au 16 octobre 2011. Le forfait Familial 4MD (2 quarts cuisse et 2 quarts poitrine) est disponible au comptoir des repas à emporter, au service au volant et à la livraison des rôtisseries St-Hubert et St-Hubert Express participantes. Ne peut être jumelée à aucune autre offre spéciale ou promotion. © Les Rôtisseries St-Hubert Ltée. **1 bouteille de Coca-Cola 2 L (ou choix de Coke Diète 2 L, Sprite 2 L, Sprite Zero 2 L ou eau Evian 1,5 L) incluse jusqu'à épuisement des stocks à l'achat du forfait Familial 4MD. Coca-Cola, La bouteille distinctive, La vague stylisée, sont des marques déposées de Coca-Cola Ltée ©.

2679967

PASSAGES POUR PIÉTONS

Des panneaux de signalisation flexibles sont installés



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Des panneaux de signalisation flexibles ont été installés à huit traverses pour piétons problématiques à Sherbrooke.

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Des nouveaux panneaux de signalisation flexibles ont fait leur apparition à huit traverses pour piétons problématiques à Sherbrooke.

Acquis au coût de 4000 $ par la Ville de Sherbrooke, ces bollards s'inspirent du modèle développé pour délimiter les pistes cyclables.

«Nous avons installé ces panneaux au centre de la chaussée aux endroits où nous croyons qu'ils seront profitables. L'objectif demeure que les automobilistes réduisent leur vitesse lorsqu'ils les voient», explique la responsable du projet «Bon pied, bon oeil» au Service de police de Sherbrooke, Maryse Boulanger.

Ces panneaux flexibles jaune fluorescents mettent l'accent sur la priorité accordée aux piétons.

«Ce n'est pas un arrêt obligatoire lorsqu'il n'y a personne. Les automobilistes doivent arrêter pour laisser passer les piétons lorsqu'ils s'engagent sur la chaussée», rappelle l'agente Boulanger.

Ces panneaux de signalisation flexibles remplacent les tréteaux qui avaient été installés sensiblement aux mêmes endroits. Seulement deux des six exemplaires avaient survécu, les quatre autres ayant été abîmés par des automobilistes ou volés.

«Ces nouveaux panneaux sont flexibles et ancrés dans la chaussée. Ils plient au lieu de casser s'ils sont frappés par des automobilistes. Ces bollards seront enlevés durant la saison hivernale pour permettre le déneigement», assure l'agente Boulanger.

Ailleurs au Québec

Des panneaux semblables ont été acquis par diverses municipalités au Québec dont Candiac, Saint-Lambert, La Prairie et l'arrondissement Sud-Ouest à Montréal.

«Nous avons reçu des bons commentaires de la part de ces municipalités. Selon leur expérience, cette signalisation est adéquate et contribue à faire ralentir les automobilistes», soutient l'agente à la division de sécurité des milieux du SPS.

Maryse Boulanger invite les utilisateurs des intersections où sont installés ces nouveaux panneaux flexibles à lui faire part de leurs commentaires.

«Nous avons deux panneaux mobiles. Nous allons les installer à des endroits où il y a trois ou quatre voies comme sur le boulevard Jacques-Cartier. Des policiers seront présents avec le brigadier à l'intersection de la rue Albert-Skinner pour observer la réaction des automobilistes. Ces essais seront toujours supportés par une présence policière», mentionne Maryse Boulanger.

EMPLACEMENT DES PANNEAUX DE SIGNALISATION FLEXIBLE «PRIORITÉ PIÉTONS»

PLATEAU MARQUETTE
Intersection Cathédrale et Marquette

CÉGEP DE SHERBROOKE
Intersection du Cégep et Vincent

UNIVERSITÉ BISHOP'S
Intersection College et Parkdale

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
Galt Ouest et Tétreault
Galt Ouest et Cabana

ÉCOLE PRIMAIRE DESRANLEAU
Rue Galt Est

ÉCOLE SYLVESTRE
Intersection Kingston et Champlain

DIRECTION DE LA PROTECTION DE LA JEUNESSE DE L'ESTRIE
Intersection Dufferin et Court





LE SITE DE NOUVELLES
LE PLUS CONSULTÉ
À SHERBROOKE

51 000
VISITEURS UNIQUES
CHAQUE SEMAINE

La Tribune cyberpresse.ca

Source: Google Analytics

De nouvelles traverses pour piétons

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Ville de Sherbrooke implantera deux nouveaux passages pour piétons au centre-ville de Sherbrooke.

L'arrondissement du Mont-Bellevue a entériné la mise en place d'une signalisation de priorité pour piétons sur la rue Wellington Sud devant la ruelle Therrien ainsi que devant le terrain de Taxi Sherbrooke donnant accès au stationnement à étages de la rue du Dépôt.

Aucune traverse pour piétons n'était aménagée sur la rue Wellington Sud entre la rue King Ouest et la rue Aberdeen.

Ces deux endroits ont été ciblés étant donné qu'ils donnent accès pour l'un au stationnement à étages et l'autre à l'escalier menant à la rue du Dépôt et au terminus.

«La Ville de Sherbrooke est très sensible à la sécurité des piétons. C'est en innovant que nous allons réussir à faire quelque chose. Ces aménagements sur la rue Wellington sont très intéressants parce qu'il circule beaucoup de piétons dans le secteur», explique la responsable du projet «Bon pied, bon oeil» l'agente Maryse Boulanger du Service de police de Sherbrooke.

Si des efforts sont réalisés pour sensibiliser les automobilistes au respect de la priorité piéton, l'agente Boulanger déplore l'indiscipline de certains piétons.

Le trou fait dans la clôture sur le boulevard Université ou les piétons qui enjambent les barrières sur la rue King Ouest devant le palais de justice de Sherbrooke ou au centre-ville ne sont que quelques exemples.

«Je constate une amélioration depuis la mise en place du projet il y a sept ans. Certains piétons demeurent cependant indisciplinés. Il reste encore du travail de sensibilisation à faire», estime Maryse Boulanger.

Une Sherbrookoise à l'exécutif de l'APCHQ

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — La Sherbrookoise Nicole Côté, des Portes de garage Jacques Dupuy, vient d'accéder au comité exécutif de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ), à titre d'administratrice.

C'est au cours de l'assemblée générale annuelle de l'association, à Montréal, dans le cadre de son 50e congrès que Mme Côté s'est jointe à l'équipe que présidera Réjean Badeau, de l'entreprise Vent du Sud, de la région de Québec.

Les autres membres de l'exécutif sont le président sortant, Benoît Lévesque, de la région du Suroît; le vice-président, Sylvain Tremblay, de la région de Québec; le vice-président, Ivan Roger, de la région de Montréal; le président de la Garantie des immeubles résidentiels, Carl Brochu, de la région de Québec; du président de la Garantie révovation, Richard Young, de la région de Montréal; du trésorier, Yann tremblay, de la région de la Haute-Yamaska; du secrétaire, Daniel Lamer, de la région de Montréal; et du président et directeur général du bureau provincial de l'APCHQ. Jean-Pierre Sirard.

SPORT WELLINGTON
Dès maintenant
GRANDE VENTE DE FERMETURE
Plus de 2 000 000 $ d'inventaire à liquider
Minimum 50% à 80% de rabais
Golf • Baseball • Vêtements • Chaussures • Soccer • Fitness • Lacrosse
Minimum 30% à 80% de rabais
sur tous les équipements et patins de hockey
T! Tout doit être vendu
3333, rue King Ouest, Sherbrooke
819 564-8525
www.sportwellington.com
2707092

Charest minimise le départ de son principal rédacteur de discours

PARIS — Il fallait s'y attendre: même en plein coeur de Saint-Germain-des-Prés, où il inaugurait hier matin la Place du Québec fraîchement rénovée, le premier ministre Jean Charest n'a pu éviter à Paris les questions sur l'industrie de la construction.

À l'issue de la cérémonie, qui s'est déroulée en présence du maire de Paris Bertrand Delanoë, M. Charest a d'abord minimisé la portée de la démission de son principal rédacteur de discours, Patrice Servant.

Celui-ci a quitté ses fonctions en affirmant qu'il ne pouvait plus relayer la position du gouvernement sur une commission d'enquête publique.

Sensiblement agacé, le premier ministre a expédié l'affaire en quelque mots.

«Attention là, M. Servant est à contrat pour nous et avait déjà laissé entendre qu'il voulait faire une pause. Il faut faire attention avec ces choses-là», a tranché M. Charest, avant de rappeler que «dans un gouvernement, il n'y a personne qui est à 100 pour cent d'accord avec les décisions» qui sont prises.

— La Presse Canadienne

TENSIONS À L'UPAC ENTRE LAFRENIÈRE ET DUCHESNEAU

«Ça arrive dans n'importe quelle organisation», dit le ministre Dutil

DENIS LESSARD

QUÉBEC — Le torchon brûle à l'Unité permanente anticorruption (UPAC). Étonnamment, le ministre de la Sécurité publique, Robert Dutil, a confirmé sans détour hier l'affrontement entre le commissaire Robert Lafrenière et son collègue Jacques Duchesneau.

«Dans toutes les organisations, il y a parfois des frictions. Ça arrive dans n'importe quelle organisation, qu'on le sache publiquement ou qu'on ne le sache pas publiquement», a répondu le ministre aux questions du péquiste de Verchères, Stéphane Bergeron, hier à l'Assemblée nationale.

«Je pense qu'on n'a pas besoin d'aller chercher bien loin pour trouver ce genre de friction et ce genre de combat entre des membres d'une même organisation. Ça fait partie de la vie, c'est normal, tout le monde n'a pas la même opinion sur tous les sujets», a soutenu le ministre Dutil.

«Dans cette situation-là, malheureusement, elle [la friction] est publique... M. Lafrenière a dit qu'il rencontrerait M. Duchesneau, ce qui est tout à fait approprié, je pense, dans les circonstances», a-t-il ajouté. Plus tôt, M. Dutil avait soutenu qu'en dépit de ces frictions entre les deux policiers, l'UPAC n'avait rien perdu de son pouvoir d'intervention. «Dans toutes les organisations, quel que soit le degré d'importance de la décision, il y a des avis divergents. Il paraît qu'Eisenhower et ses généraux, avant de lancer le jour J, n'étaient pas encore tout à fait d'accord sur la date», a illustré le ministre.



Robert Dutil, ministre de la Sécurité publique

Ce n'est pas la première fois que Jacques Duchesneau défie l'autorité qu'on lui a imposée. Comme patron de la police de Montréal, il a déjà retiré tous ses effectifs de Carcajou, pour obtenir l'alternance des corps de police à la direction de cette escouade antidrogue et des budgets supplémentaires, rappellent des sources policières.

Un gros poisson bientôt

En entrevue à Paul Arcand hier, M. Lafrenière a rappelé que Jacques Duchesneau a déjà dit publiquement qu'il comptait quitter son poste de responsable de l'escouade anticollusion avant la fin de son mandat de deux ans, en mars 2012. Hier, M. Lafrenière «ne pouvait exclure» cette fin prématurée. «Je vais voir quel est son agenda», a-t-il dit.

Hier, M. Lafrenière a prévenu qu'il espérait que son groupe allait interpeller un des dirigeants du réseau de la corruption dans la construction au cours des prochaines semaines. «On sent qu'on approche de la finalité», a-t-il soutenu, ajoutant qu' «il n'y a pas de petit crime», mais que son groupe visait «le parrain le plus haut possible».

«Ça s'en vient, je sais que les gens ont hâte», a-t-il souligné. «On va aller le plus haut possible dans la hiérarchie, c'est en train de se ficeler», a-t-il soutenu.

En Chambre, le député Stéphane Bergeron a souligné que «la confirmation est venue de haut: rien ne va plus à l'Unité permanente anticorruption». Selon lui, le point de presse de Robert Lafrenière «n'avait qu'un seul but, répliquer à Jacques Duchesneau et faire contrepoids à sa demande sans équivoque pour la tenue d'une commission d'enquête».

«Deux policiers d'expérience, deux visions qui s'affrontent. Un vaudeville qui ne rassurera pas les Québécois. Pendant qu'ils se renvoient la balle, sur la place publique, les criminels qui fraudent l'État continuent à obtenir des contrats», a-t-il lancé. *(La Presse)*



Visitez votre concessionnaire dès aujourd'hui et profitez de vos trois premières mensualités gratuites sur un nouveau coupé de Classe C 2012 :

- Des lignes audacieuses signées AMG, de série
- Un intérieur aussi sportif que raffiné
- Un toit ouvrant panoramique
- Un ensemble Tenue de route dynamique
- De nouveaux moteurs à la fois puissants et économiques

Pour en savoir plus, visitez **mercedes-benz.ca/classec-offres**

PRIX TOTAL[1] DU COUPÉ C 250 2012 : 42 145 $**

3 PREMIÈRES MENSUALITÉS GRATUITES*	FINANCEMENT À L'ACHAT	TAUX À LA LOCATION	PAIEMENTS MENSUELS
	4,9 %* TERME DE 60 MOIS	5,9 %* BAIL DE 36 MOIS	428 $* VERSEMENT INITIAL 7 585 $**

[1] Taxes en sus.

125! ans d'innovation

Mercedes-Benz

Mercedes-Benz de Sherbrooke, 4787, boul. bourque, Sherbrooke, 819 564-2211

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2011. **Le PDSF national du coupé C 350 2012 présenté est de 49 200 $.** ** Les frais de transport et de préparation de 2 045 $, les frais du RDPRM de 85 $, la taxe sur le climatiseur de 100 $ et les droits sur les pneus de 15 $ sont maintenant inclus dans le versement initial et le prix d'achat final de 42 145 $. * Les trois premières mensualités sont supprimées (jusqu'à un maximum de 1 350 $ incluant les taxes) dans le cadre des programmes de location et de financement. Les mensualités gratuites s'appliquent uniquement aux nouveaux modèles (berline et coupé seulement) de Classes C et GLK 2012. Ne s'applique pas aux modèles AMG. Offres de location et de financement basées sur le nouveau coupé C 250 2012 et proposées uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 428 $ par mois pendant 36 mois. Versement initial ou reprise équivalente de 7 585 $ plus dépôt de sécurité de 500 $ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 39 900 $. Taux annuel de 5,9 %. Obligation totale : 23 495 $. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20 $/km supplémentaire). Exemple de financement basé sur un terme de 60 mois au taux annuel de 4,9 % et un PDSF de 39 900 $. Le paiement mensuel est de 676 $ (avant taxes) avec un versement initial de 6 235 $ ou une reprise équivalente. Le coût de l'emprunt est de 4 651 $ pour une obligation totale de 46 796 $. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, « écoprélèvement » (si applicable) et frais assimilés imposés au fabricant (s'ils sont perçus par le concessionnaire) ainsi que TPS et TVQ en sus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. L'offre se termine le 31 octobre 2011.

REMBOURSEMENT DES MÉDICAMENTS CONTRE LE CANCER

Québec traîne la patte, déplore la Coalition priorité cancer

ARIANE LACOURSIÈRE

MONTRÉAL — Au lendemain de la publication de la nouvelle liste des médicaments remboursés par Québec, la Coalition priorité cancer est outrée du fait que plusieurs médicaments ne soient toujours pas remboursés. La Coalition déplore que ces produits, dont l'efficacité dans la lutte contre le cancer a pourtant été prouvée, soient refusés pour des raisons économiques et demande au ministre de la Santé de dire «combien coûte une vie au Québec».

À l'automne 2010, la lenteur du gouvernement québécois à approuver les nouveaux médicaments contre le cancer avait été dénoncée par des oncologues québécois. En mai dernier, le ministre de la Santé, Yves Bolduc, a créé le Comité de l'évolution des pratiques en oncologie (CEPO). Ce comité composé d'oncologues devait conseiller l'Institut national d'excellence en santé (INESSS) dans sa décision de rembourser ou non certains médicaments.

Dans la plus récente liste de médicaments remboursés, publiée lundi par l'INESSS, quatre traitements contre le cancer sont refusés. Selon le président de la Coalition priorité cancer, les oncologues du CEPO avaient pourtant reconnu l'efficacité de ces produits. «Et le ministre Bolduc avait dit en mai que la valeur thérapeutique des médicaments primerait dorénavant la valeur économique. On voit que ce n'est pas le cas», dénonce le Dr Pierre Audet-Lapointe, qui déplore que les oncologues du CEPO n'aient qu'un rôle «consultatif».

« Le ministre Bolduc avait dit que la valeur thérapeutique des médicaments primerait dorénavant la valeur économique. On voit que ce n'est pas le cas. »

Hémato-oncologue au CHUM, la Dre Marie Florescu est elle aussi déçue du fait que plusieurs traitements contre le cancer ne soient toujours pas remboursés. L'un de ses patients atteints du cancer du poumon, Raymond Dusseault, s'est fait dire en 2009 qu'il ne lui restait plus que six mois à vivre. Mais grâce à un traitement à l'Alimta, il est toujours en vie. «On sait que ce médicament permet de prolonger la vie et la qualité de vie. On est la seule province qui ne le rembourse pas pour le cancer du poumon. Pourquoi?», demande la Dre Florescu.

Pour motiver son refus de rembourser des traitements contre le cancer, l'INESSS invoque des raisons «pharmacoéconomiques». «Les décisions économiques ont pris le pas sur les décisions thérapeutiques. C'est déplorable», note la directrice pour le Québec de l'Association canadienne du cancer du rein, Nicole Giroux.

«Avant, le Québec était exemplaire dans l'acceptation des médicaments. Là, on en accepte moins», critique le Dr Audet-Lapointe. La situation inquiète tant la Coalition priorité cancer qu'un symposium sur l'accès éthique aux médicaments et traitements de pointe sera organisé à Montréal, le 8 décembre prochain.

Au cabinet du ministre Bolduc, on indique que la création du CEPO a permis de «donner une voix aux médecins» dans l'acceptation des médicaments, et qu'à long terme, cela permettra «une meilleure accessibilité aux médicaments» *(La Presse)*

GALA DES PRIX D'EXCELLENCE
EN ENVIRONNEMENT DES CANTONS-DE-L'EST - 2011



Venez **féliciter** les acteurs de l'environnement lors de la remise des Prix d'excellence en environnement des Cantons-de-l'Est.

Les 23 finalistes qui participent activement au développement durable de l'Estrie seront récompensés lors du souper-bénéfice du prestigieux concours!

Rendez-vous
le mardi le 25 octobre à 18 h
à l'Hôtel Delta de Sherbrooke

Tarifs
Un couvert : 125 $
Une table de 8 couverts : 800 $

Information et réservations :
www.environnementestrie.ca ou 819 821-4357.

La date limite pour réserver une table est le vendredi 21 octobre. *Places limitées!*

Organisé par

Conseil régional de l'environnement DE L'ESTRIE

Fondation Estrienne en Environnement

2709449

FABRICVILLE
MEILLEURE QUALITÉ, MEILLEURS PRIX
www.fabricville.com
inventaire COMPLET
TISSUS mode automne et hiver
à 30 % de rabais à 50 %* de rabais



AVALANCHE de FLANELLETTE imprimée 1 99 m
GRANDE VARIÉTÉ DE POLYESTERS unis ou imprimés satins, chiffons, peau de pêche et plus! 2 99 m



Obtenez en magasin votre copie du GUIDE DÉCOR MAISON! SOLDE EN COURS!
*excluant la collection Boutique, les articles promotionnels et les achats exceptionnels
Prix annoncés valides pour membres CLUB ÉLITE seulement. Escomptes non-membres aussi disponibles en magasin.

FABRICVILLE
Visitez nous à www.fabricville.com
Le plus grand détaillant de tissus et draperies avec 170 magasins à travers le Canada
Pour des raisons d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

PLACE BROUILLARD
50, rue Burlington
819.821.2150
Lundi au Mercredi: 9h30 à 17h30 • Jeudi et Vendredi: 9h30 à 21h
Samedi: 9h à 17h • Dimanche: 12h à 17h

LEADERSHIP DU NPD

Mulcair devrait se lancer la semaine prochaine

HUGO DE GRANDPRÉ

OTTAWA — Thomas Mulcair devrait annoncer sa candidature pour le poste de chef du NPD la semaine prochaine, tandis que le député de l'Ouest canadien Peter Julian a créé une surprise, hier, en déclarant qu'il ne se présenterait pas.

Selon des informations véhiculées par les supporteurs de M. Mulcair, le député d'Outremont et chef adjoint du Nouveau Parti démocratique annoncera dès demain, dans sa circonscription à Montréal, qu'il entend succéder à Jack Layton.

«La date et l'heure ont été arrêtées», a confié au *Globe and Mail* Tarik Brahmi, député de la circonscription de Saint-Jean. «Oui, il [Thomas Mulcair] va se présenter.»

Une porte-parole de M. Mulcair, Chantale Turgeon, a toutefois refusé de confirmer cette information. «M. Mulcair annoncera sa décision au cours de la prochaine quinzaine de jours», a-t-elle déclaré dans un courriel envoyé à *La Presse*.

L'ancien ministre de l'Environnement dans le gouvernement québécois de Jean Charest ajouterait ainsi son nom à une liste qui en compte déjà cinq: l'ancien président de la formation Brian Topp, qui a déjà obtenu plusieurs appuis au sein de l'establishment néo-démocrate; Brian Singh, pharmacien de la Nouvelle-Écosse; le député d'Abitibi, Roméo Saganash; ainsi que ses collègues de Colombie-Britannique et d'Ottawa Nathan Cullen et Paul Dewar.

L'un des points faibles du candidat québécois demeure le peu de militants actifs de son parti dans la province francophone.

Plusieurs s'attendaient à ce que Peter Julian, populaire auprès de l'aile gauche du NPD, tente lui aussi sa chance. «J'ai décidé que mon rôle était de continuer à travailler comme président intérimaire du caucus en ce moment charnière de notre histoire», a-t-il cependant expliqué dans une déclaration rendue publique hier en fin de matinée.

Un sondage Angus-Reid dévoilé par *La Presse* il y a deux semaines plaçait Thomas Mulcair premier en matière de popularité chez les candidats potentiels ou déclarés de la course à la direction chez les néo-démocrates. Mais avec des élections prévues pour le mois de mars, plusieurs choses peuvent encore changer, mettent en garde les membres du parti.



Thomas Mulcair

L'un des points faibles du candidat québécois demeure le peu de militants actifs de son parti dans la province francophone. Le scrutin, en effet, se fera selon le système d'un vote par membre; M. Mulcair et ses supporteurs devront donc travailler d'arrache-pied au cours des prochains mois pour, d'une part, augmenter les effectifs néo-démocrates au Québec et, d'autre part, gagner des appuis dans le reste du Canada.

«Ma stratégie, elle va être simple: je vais prendre mon bâton de pèlerin, comme pendant la campagne électorale, et je vais parler aux gens», a précisé Tarik Brahmi.

Selon le nouveau député, le fait que Brian Topp ait déjà reçu plusieurs appuis de taille au cours des dernières semaines n'est pas un handicap pour son candidat. «Les gens du parti, eux, sont plus derrière M. Topp et les gens de ma circonscription, les personnes [...] me disent tous: On veut que vous souteniez M. Mulcair.» *(La Presse)*

DANS La Nouvelle CETTE SEMAINE



On l'aperçoit au parc ou au centre-ville, on la croise à la bibliothèque municipale ou sur les places publiques. À Sherbrooke, l'itinérance a des centaines de visages. On détourne souvent le regard, mais cette semaine, *La Nouvelle* y plonge le sien et raconte son histoire...

La Nouvelle, l'hebdo de l'année selon Hebdo Québec et votre cadeau gratuit du mercredi! Visitez aussi notre site internet à l'adresse www.lanouvelle.ca/.

COURSE À LA DIRECTION DU BLOC

Paillé confirme

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le troisième candidat à vouloir succéder à Gilles Duceppe à la tête du Bloc québécois, Daniel Paillé, estime que les Québécois se rendront rapidement compte que les néo-démocrates ne défendent pas leurs intérêts à Ottawa.

Après une valse-hésitation, l'économiste de 61 ans a finalement annoncé ses couleurs hier lors d'un 5 à 7 dans un bistro du quartier Hochelaga-Maisonneuve à Montréal.

Devant ses partisans, dont plusieurs candidats bloquistes défaits aux élections du 2 mai, M. Paillé a longuement expliqué comment les électeurs de la province auront un dur réveil lorsqu'ils réaliseront ce que cela signifie que d'être représentés par des fédéralistes «purs et durs».

Parlant de la forte représentation des néo-démocrates à la Chambre des communes, celui qui a représenté la circonscription fédérale d'Hochelaga entre 2009 et 2011 a même lancé à la blague que la nouvelle devise du Québec deviendra bientôt «on va s'en souvenir».

M. Paillé est conscient qu'il aura fort à faire s'il devient le nouveau chef du Bloc québécois pour regagner la confiance des électeurs. Il croit que pour y arriver, il faut changer les façons de faire au sein de la formation politique fédérale puisque «avec les mêmes ingrédients, on fait le même gâteau».

Pour mousser sa candidature, Daniel Paillé, qui a aussi été ministre dans le gouvernement de Jacques Parizeau, a également vanté sa longue feuille de route comme militant souverainiste.

GNR CORBUS
Confortablement installé
CLIMATISATION
CHAUFFAGE
R.B.Q. : 2238-9480-25



UNITÉ MURALE



Subventions pouvant aller jusqu'à 500 $

300 $ DE RABAIS*
+ garantie limitée de 6 ans sur les pièces
Unité murale thermopompe Inverter jusqu'à 23 SEER et 10 HSPF (Energy Star).
*Valide jusqu'au 15 novembre 2011

SYSTÈME CENTRAL AVEC THERMOPOMPE ET ÉCHANGEUR D'AIR



greenspeed INTELLIGENCE
Série Infinity
Subventions pouvant aller jusqu'à 900 $

GARANTIE 10 ANS GRATUITE*
OU
JUSQU'À 1 550 $ DE RABAIS*
+ garantie limitée de 10 ans sur les pièces
Système central avec thermopompe jusqu'à 20 SEER et 13 HSPF.
* Valide jusqu'au 15 novembre 2011.

GÉOTHERMIE INCLUANT SYSTÈME CENTRAL ET ÉCHANGEUR D'AIR



GARANTIE LIMITÉE DE 10 ANS SUR LES PIÈCES
Subventions pouvant aller jusqu'à 7 675 $

SHERBROOKE
819 564-2300 GNRCORBUS.COM
Carrier les experts à votre service
CMMTQ GazMétro PARTENAIRE CERTIFIÉ Canadian GeoExchange Coalition Coalition canadienne de l'énergie géothermique Novoclimat

Un nouveau pont Champlain à péage

Ottawa annonce aujourd'hui son engagement dans un projet en partenariat public-privé

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Le gouvernement Harper annoncera aujourd'hui qu'il s'engage à construire un nouveau pont à péage entre Montréal et la Rive-Sud afin de remplacer le pont Champlain vieillissant.

Le nouveau pont sera construit en PPP (partenariat public-privé) et devrait ouvrir en 2021 au plus tard, selon le calendrier qui émerge à Ottawa, a appris *La Presse* hier. L'investissement pourrait friser les 2 milliards de dollars et Ottawa souhaiterait confier à Québec la responsabilité du pont pour une somme symbolique une fois la construction terminée.

Le ministre des Transports, Denis Lebel, doit confirmer les intentions du gouvernement fédéral au cours d'une conférence de presse qui aura lieu à Montréal ce midi. Son homologue du Québec, Pierre Moreau, devrait être présent. Le maire de Montréal, Gérald Tremblay, est également attendu à cet événement.

Le nouveau pont devrait ouvrir en 2021 au plus tard.

Selon nos informations, le ministre Lebel a obtenu l'accord des autorités municipales concernées au cours des dernières semaines pour qu'un système de péage soit installé sur le nouveau pont. Dans l'intervalle, Ottawa s'engagera à investir les sommes nécessaires pour que le pont Champlain demeure sécuritaire pour ses nombreux usagers.

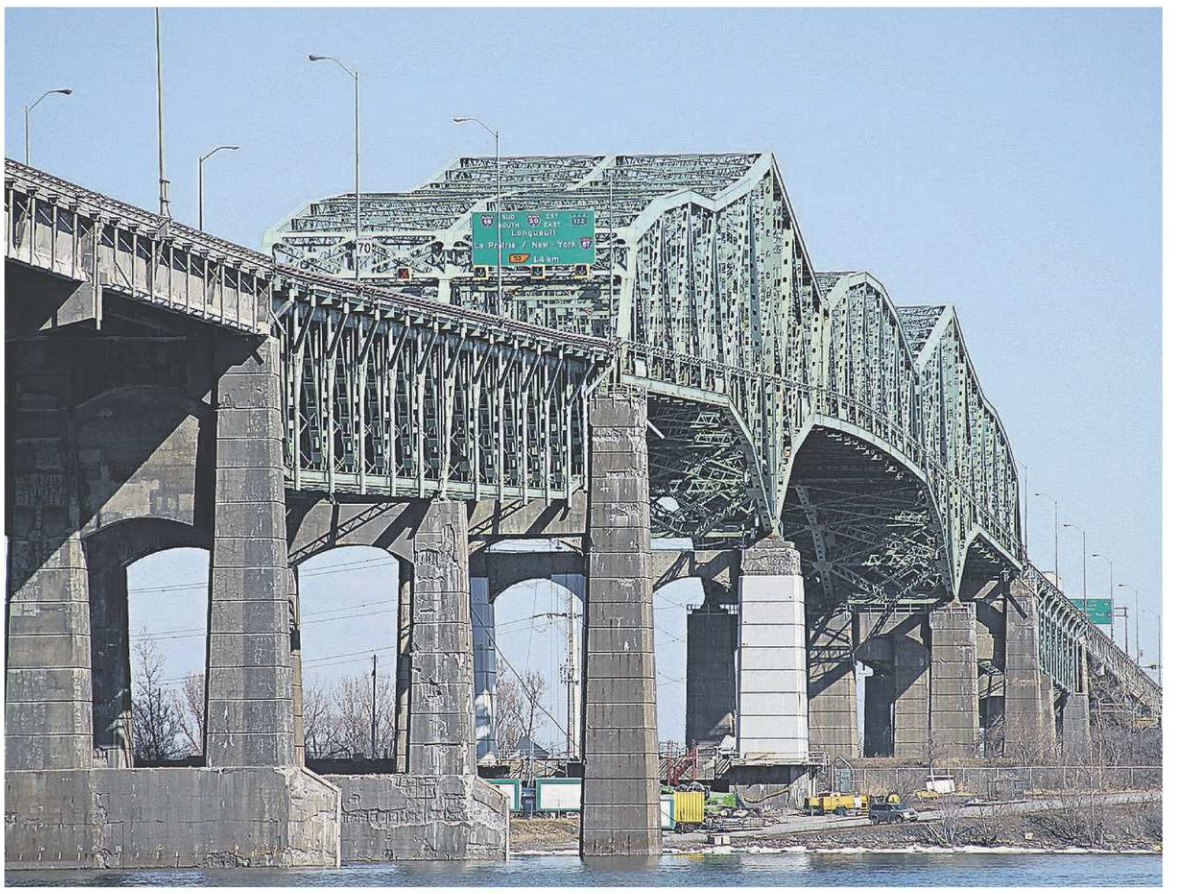
Projet de péage

Par ailleurs, il n'est pas exclu qu'un système de péages soit aussi installé sur les autres ponts reliant Montréal à la Rive-Sud, les ponts Mercier et Jacques-Cartier. L'idée demeure embryonnaire pour le moment, mais elle a été évoquée dans les officines du ministère des Transports à Ottawa, selon des informations que *La Presse* a obtenues.

La conférence de presse du ministre Lebel doit aussi marquer le début d'un long processus auquel les autorités doivent se soumettre avant de donner un premier coup de pelle symbolique pour le début de la construction d'un nouveau lien.

Le ministre Lebel profitera donc de son passage dans la métropole pour annoncer la tenue des études environnementales et hydrogéologiques nécessaires pour construire les futurs piliers dans le fleuve. La construction du pont en PPP apparaît la plus avantageuse pour l'heure, le gouvernement fédéral ayant déjà un programme favorisant les projets en PPP. En outre, le NPD, qui forme l'opposition officielle à Ottawa, et le Parti libéral se sont montrés ouverts au principe du PPP dans ce projet. Ces études ne constitueront pas un délai supplémentaire en soi, puisqu'elles doivent être réalisées avant le début de la construction.

M. Lebel n'était pas à la Chambre des communes hier durant la période de questions. Au bureau du premier ministre Stephen Harper, un porte-parole, Carl Vallée, s'est borné à dire que le ministre Lebel fera une annonce à Montréal aujourd'hui.



ARCHIVES LA PRESSE

Inauguré en 1962, le pont Champlain est le plus fréquenté du pays avec un trafic estimé à 58 millions d'automobiles et camions par année, pour une moyenne de 160 000 véhicules par jour. Ce pont compte aussi une voie réservée aux autobus, qui transportent presque autant de personnes (19 000 passagers) qu'une ligne de métro pendant les périodes de pointe du matin et du soir.

En campagne électorale, le Parti conservateur avait été le seul à ne pas s'engager à construire un nouveau pont entre Montréal et la Rive-Sud. Les conservateurs favorisaient la réparation du pont actuel, tandis que le Parti libéral et le NPD s'étaient prononcés en faveur d'un nouveau pont.

Depuis les élections, le gouvernement Harper s'est évertué à dire que le pont actuel est sécuritaire, malgré la publication de certaines études qui soutiennent que la structure vieillissante de ce lien doit être remplacée. Le ministre Lebel a aussi soutenu que les investissements nécessaires ont été faits pour en prolonger la vie utile d'au moins 10 ans.

Aux Communes, hier, le NPD a pressé le premier ministre Stephen Harper d'annoncer dans les plus brefs délais le début de la construction d'un nouveau pont.

«Le pont Champlain est une artère économique vitale pour Montréal et tout l'est du pays. Il tombe en ruine. Le dossier traîne depuis trop longtemps», a affirmé la chef intérimaire du NPD, Nycole Turmel. En point de presse, elle a ajouté que le temps des études était révolu et que l'heure des décisions était arrivée.

Stephen Harper a affirmé que son gouvernement «a décidé à plusieurs reprises d'investir des fonds pour assurer la sécurité du pont. C'est un atout essentiel pour cette région». Mais il n'a pas voulu donner plus de détails.

Pour sa part, le député libéral de Bourassa, Denis Coderre, a exigé un échéancier ferme pour la construction du nouveau pont et la publication de toutes les études sur la sécurité du pont Champlain. *(La Presse)*





La Tribune
Louise Boisvert / présidente et éditrice
Maurice Cloutier / rédacteur en chef
Louis-Éric Allard / directeur de l'information
Jacynthe Nadeau / adjointe au directeur

Ni Kyoto, ni Copenhague ?



DENIS DUFRESNE
denis.dufresne@latribune.qc.ca

Le gouvernement Harper ne s'est jamais illustré comme un grand défenseur de l'environnement et de la lutte aux changements climatiques, mais le dernier rapport du commissaire à l'environnement dresse un portrait inquiétant, presque risible, de sa gestion en cette matière. Du moins jusqu'ici.

Dans ce document dévoilé hier, Scott Vaughan fait notamment état de problèmes de gestion, de manque d'informations fiables et d'objectifs clairs dans la lutte aux émissions de gaz à effet de serre (GES).

Il évoque également des lacunes en matière de surveillance environnementale dans l'exploitation des sables bitumineux.

Pire: le commissaire s'interroge même sur la capacité du Canada à atteindre son objectif de réduction de 17 pour cent de ses émissions de GES d'ici 2020 (sous le niveau de 2005), en vertu de l'Accord de Copenhague.

S'il veut y parvenir, dit-il, Ottawa doit mettre en place un «système cohérent établissant clairement les objectifs, des échéanciers, des cibles provisoires et des attentes avec les partenaires clés».

Le gouvernement a abandonné les engagements pris en 2002.

Ce constat est accablant lorsque l'on sait que le gouvernement a abandonné les engagements pris en 2002 par le Canada, dans le cadre du Protocole de Kyoto, en vue de ramener ses émissions de GES à 6 pour cent sous le niveau de 1990, entre 2008 et 2012.

Faut-il rappeler que les émissions canadiennes de GES ont plutôt progressé de près de 30 pour cent entre 1990 et aujourd'hui en raison notamment du développement de l'industrie pétrolière et gazière et des transports?

Il est vrai que le gouvernement Harper doit coordonner ses actions avec celles des États-Unis, qu'il a réglementé les émissions de GES des voitures et des camions légers et qu'il vise à éliminer l'utilisation du charbon pour la production d'électricité.

Mais il est inadmissible que même après s'être fixé des objectifs plus modestes dans la réduction de ses émissions de GES, Ottawa ne dispose toujours pas de moyens efficaces et transparents pour déterminer si les sommes allouées dans son plan sur les changements climatiques (9,2 milliards $ en 2010) donnent les résultats escomptés.

Le dossier de l'exploitation des sables bitumineux n'est guère plus reluisant: Scott Vaughan relève en effet que depuis 1999 (avant l'arrivée des conservateurs au pouvoir), Environnement Canada et Pêches et Océans Canada manquent d'information pour évaluer les effets environnementaux cumulatifs de cette industrie dans la région de la rivière Athabasca, au nord de l'Alberta, et sur les écosystèmes plus éloignés.

Les conservateurs, au pouvoir depuis 2006, ont toutefois annoncé au début de l'année un plan de surveillance environnementale dans la région des sables bitumineux, refusant toutefois d'imposer un moratoire sur les nouveaux projets.

C'est au moins cela de pris. Mais comment Ottawa a-t-il pu affirmer, du moins jusqu'ici, que les impacts environnementaux de cette industrie étaient sous contrôle?

Le rapport du commissaire à l'environnement n'a rien de bien rassurant alors qu'Ottawa vient d'annoncer des compressions au ministère de l'Environnement, dont la suppression de nombreux postes de scientifiques.

Les citoyens canadiens attendent davantage de sérieux de la part d'un gouvernement qui cache parfois mal ses motivations idéologiques, rejette les critiques des scientifiques et dont certains membres contestent même le rôle de l'activité humaine dans les changements climatiques.

POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur. Seuls le nom et le lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

Envoyez vos documents:
Courriel: redaction@latribune.qc.ca
Télécopieur: 819 564-8098
Poste: Opinions des lecteurs, 1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec, J1K 2X8.

CHAREST MINIMISE LE DÉPART DE SON RÉDACTEUR DE DISCOURS



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Tumulte dans le quartier universitaire

Au sujet du tumulte dans le quartier universitaire de l'arrondissement du Mont-Bellevue, il s'agit bien sûr de quelques cas isolés. La présidente de la Fédération étudiante de l'Université de Sherbrooke (FEUS), Jessica Gaouette, dans sa réplique au conseiller Jean-François Rouleau, a raison sur ce point. Nous ne sommes pas *encore* en situation de crise.

Mais les réactions de la FEUS et de l'Université de Sherbrooke, par sa représentante Lise Grenier, relèvent d'une attitude de déresponsabilisation. Remettre les solutions dans les seules mains des citoyens du quartier universitaire, de la Ville de Sherbrooke et de la police municipale n'est pas un comportement adéquat sur le plan civique. Ces deux instances doivent être au coeur des solutions et ce de façon active. S'en laver les mains n'est pas souhaitable.

Dire que le problème «n'est pas si grave» (Mme Grenier) ou que «M. Rouleau exagère pas mal» (Mme Gaouette), c'est en quelque sorte vouloir banaliser le problème et de ne pas être partie prenante d'une stratégie non seulement de sensibilisation et de prévention mais d'intervention.

Comment l'Université de Sherbrooke peut intervenir? En instaurant, comme l'Université Bishop's l'a fait il y a quelques années, un code de vie? Il y va de l'image même de cette institution où j'ai étudié pendant de nombreuses années.

De plus, c'est dans l'intérêt des étudiants eux-mêmes. En effet, dans leur bataille contre l'augmentation des frais de scolarité, les étudiants font face au jugement de la population. Il serait dommage que quelques personnes nuisent à l'ensemble et à la défense de cette cause.

Daniel Delorme
Arrondissement du Mont-Bellevue

Merci à deux ambulanciers

Nous connaissons peu le travail des ambulanciers.

Il y a quelques semaines, nous avons fait appel à leur service pour Alain Lévesque, qui souffrait d'un cancer et dont l'état s'était gravement détérioré durant la journée.

À leur arrivée, les deux ambulanciers, Stéphane Beaulieu et Marc Gingras, ont rapidement évalué son état et ont constaté la nécessité de son transport à l'hôpital. Ils ont agi avec doigté et respect en le réconfortant, de même que sa conjointe et un couple d'amis sur place.

Durant la soirée, à l'urgence, ces deux ambulanciers ont croisé la conjointe d'Alain. Ils se sont arrêtés pour s'informer de son état de santé et pour les réconforter. Nous avons constaté leurs qualités de respect, d'empathie et de générosité.

MM. Beaulieu et Gingras, Alain nous a quittés quelques jours plus tard mais votre compétence et votre chaleur humaine lui ont permis de vivre plus sereinement cette coupure qu'a été le dernier départ de son domicile.

Constance Audet,
Mario Martineau,
Sherbrooke

Crise grecque: un château de cartes qui s'écroule !



ARCHIVES THE ASSOCIATED PRESS

La population grecque ne décolère pas devant les mesures d'austérité imposées par le gouvernement pour sortir le pays de la crise. Selon l'économiste Khalid Adnane, elle devra pourtant faire encore des sacrifices.

Quand, en 2001, la Grèce a rejoint l'Union économique monétaire (zone euro) en adoptant la monnaie unique, tout indiquait que cette ambition devait être porteuse de prospérité pour les citoyens grecs. Et ça a été le cas, à tout le moins pour quelques années. De 2001 à 2007, le PIB par habitant, corrigé en fonction du pouvoir d'achat (PIB/PPA) en dollars constants de 2000, a fait un bond de plus de 20% pendant qu'en France ou en Allemagne, on a affiché des résultats nettement inférieurs: respectivement 6% et 7%.

De plus, la Grèce a vu le coût de ses emprunts diminuer puisque la politique de convergence touchait aussi les taux d'intérêt relatifs aux titres des États membres de la zone. Autrement dit, un investisseur achète des titres grecs à des taux presque similaires à ceux exigés pour des titres allemands. Le taux de chômage a aussi reculé passant d'environ 10,7% à 8,3%.

Cependant, l'éclatement de la crise financière et économique de 2008 vient bousculer tout ce bilan fort positif et surtout, mettre au grand jour les grandes difficultés cachées de la Grèce.

De l'euphorie à la déception

Sur le plan économique, le constat qui s'impose est que l'euphorie a favorisé un grand laxisme. Les importations ont fait un bond de presque 25% pendant la période 2001-2007 et les déficits de la balance commerciale et de la balance des paiements se sont gravement creusés: celui de la balance commerciale est passé de 18 milliards de dollars en 2001 à 53 milliards de dollars en 2007 et celui de la balance des paiements a doublé, passant de 7% du PIB en 2001 à 14% en 2007.

Sur le plan fiscal, malgré les promesses des différents gouvernements qui se sont succédé, l'État grec a encore des difficultés sérieuses à collecter efficacement les impôts et les taxes de ses citoyens et de ses entreprises. De plus, une bonne partie de l'activité économique du pays demeure confinée dans l'économie parallèle. Une grande étude publiée en 2010 par l'économiste Friedrich Schneider sous le titre *Économies de l'ombre aux quatre coins du globe* établissait le niveau de l'économie parallèle en Grèce à 30% du PIB, soit le deuxième niveau le plus élevé de l'ensemble des pays de l'OCDE: seul le Mexique la dépasse avec un chiffre de 31% du PIB, alors que le Canada, la France et l'Allemagne présentent des niveaux autour de 16%.

Cependant, c'est sur le plan de la transparence budgétaire que le pays a le plus souffert. Déjà, en 2004, les États membres de la zone avaient découvert que la Grèce avait manipulé sa comptabilité nationale (avec l'aide de la réputée banque d'affaires américaine Goldman Sachs) afin de minimiser son déficit réel. Ces pratiques de gymnastique statistique refont surface en 2008, cette fois-ci en plein coeur de la crise financière quand le nouveau gouvernement socialiste de Georges Papandréou découvre que le déficit réel était deux fois plus élevé que les chiffres déclarés par le gouvernement conservateur sortant. Plus exactement, le déficit se situait à 12,7 % du PIB au lieu de 6 % du PIB déclaré, le chiffre corrigé de l'OCDE à la fin de 2010 est finalement de 15,6 % et une dette publique qui dépasse les 150% du PIB.

Cette onde de choc va ébranler les marchés qui réagissent négativement : s'ensuivront une série de décotes de la dette grecque qui mèneront la Grèce vers la quasi-asphyxie et exigeront des plans de sauvetage élaborés par l'UE (sous le leadership de l'Allemagne et la France) et le FMI pour éviter à la Grèce le défaut de paiement, voire la faillite.

Continuer le sauvetage, jusqu'à quand?

Deux ans après, nul ne peut réellement prédire quel dénouement aura la crise grecque et par extension celle de toute la zone euro. Mais les populations des pays qui participent au financement des sauvetages grecs commencent à s'impatienter et exigent de la population grecque qu'elle fasse les efforts et les sacrifices qui s'imposent.

Jusqu'à maintenant, la chancelière Angela Merkel et le président français Nicolas Sarkozy, craignant un effet domino, tiennent leur bout et martèlent la nécessité de continuer le sauvetage (non sans conditions) et ainsi éviter la sortie de la Grèce de l'euro.

Espérons seulement pour eux que tous ces sauvetages donneront des résultats probants et qu'ils ne se trouvent pas juste à repousser à plus tard l'effondrement du château de cartes grec et qui sait peut-être, du château de cartes européen!

Khalid Adnane, économiste
École de politique appliquée/
Département d'histoire
Université de Sherbrooke

Levons notre chapeau aux enseignantes et enseignants

La Journée mondiale des enseignantes et des enseignants est célébrée dans le monde entier depuis 1994. Au Québec, elle est l'occasion de souligner le travail vital, le professionnalisme et l'implication des enseignants à l'avancement de notre société.

Cette journée rappelle surtout l'importance de reconnaître, de valoriser, de soutenir leur travail et de leur fournir les meilleures conditions pour exercer leur profession.

Cette année, nous célébrons le 50e anniversaire de la Grande Charte de l'éducation que Paul Gérin-Lajoie fit adopter en 1961 par l'Assemblée législative. Cette charte est là pour nous rappeler l'importance de l'engagement politique de l'État dans le développement du système d'éducation public.

En effet, M. Gérin-Lajoie croyait fondamentalement en un système d'éducation universel, accessible et gratuit destiné à scolariser et à donner à tous les enfants du Québec les outils de leur émancipation sociale, culturelle, économique et politique. Il considérait qu'un tel système ne pouvait être dissocié d'une volonté politique et financière ferme et constante de l'État de garantir ce droit inaliénable à tous les enfants. Il proposait non pas d'écraser les enseignants sous le poids de charges administratives et de les soumettre à un régime de performance et de compétition, mais de leur donner accès à une formation qualifiante et riche, qui sera à même de leur donner une autonomie professionnelle.

Cinquante ans plus tard, les fondements de cette charte demeurent entiers, mais sont de plus en plus fragilisés.

Si le 5 octobre nous offre l'opportunité de constater et d'apprécier le parcours d'une profession historique et d'en célébrer les acquis, il semble que celle-ci soit de plus en plus menacée par la montée de discours et d'intentions malveillantes portés par certains groupes, dont la Coalition pour l'avenir du Québec, le Réseau Liberté-Québec et l'Institut économique de Montréal.

Sous prétexte de promouvoir la reconnaissance sociale et la valorisation de la profession enseignante, ces organisations proposent de marchander l'amélioration des conditions salariales des enseignants en échange d'un encadrement lourd dont l'expérience de certains pays occidentaux a démontré l'inefficacité et l'impertinence. Leurs beaux slogans populistes, propices à faire fructifier leur capital politique, n'en masquent pas moins la volonté de porter atteinte de manière insidieuse à l'autonomie professionnelle des enseignants ainsi qu'aux acquis syndicaux si chèrement obtenus.

Cette journée du 5 octobre donne la chance à la population de réitérer la confiance, le soutien et la reconnaissance sociale envers celles et ceux qui, chaque jour, font l'école, transmettent les connaissances, la culture, le patrimoine culturel et le goût d'apprendre aux jeunes générations.

Au nom de la Fédération autonome de l'enseignement, et en mon nom personnel, je vous invite à exprimer votre reconnaissance aux enseignantes et aux enseignants et à ne pas hésiter à leur dire : bravo les profs!

Pierre St-Germain, président
Fédération autonome
de l'enseignement (FAE)

Un attentat au camion piégé fait 70 morts et des dizaines de blessés en Somalie

ABDI GULED
THE ASSOCIATED PRESS

MOGADISCIO — Les milices islamistes Al-Shebab ont mené l'attaque à la bombe la plus meurtrière de leur histoire, hier, en Somalie, tuant au moins 70 personnes dans la capitale, où sont réfugiés des dizaines de milliers de victimes de la famine dans le pays.

L'attaque montre que le groupe, qui a empêché les organisations humanitaires d'atteindre les victimes de la famine, est toujours en mesure de perpétrer des violences à Mogadiscio même si ses combattants ont quitté la ville en août.

Un camion bourré de barils de pétrole a explosé devant l'édifice du ministère de l'Éducation, où des étudiants accompagnés de leurs parents attendaient de recevoir les résultats d'un programme de bourses d'études financé par le gouvernement turc. L'explosion dévastatrice a recouvert le quartier d'un grand nuage de poussière, laissant des corps noircis éparpillés sur la rue jonchée de débris, au milieu des véhicules en flammes. Une femme a utilisé un seau en plastique pour lancer de l'eau sur les corps fumants.

L'attentat a stupéfié les travailleurs humanitaires, dans une ville qui vit pourtant dans la guerre et l'anarchie depuis deux décennies. Ali Abdullahi, infirmier à l'hôpital Medina, a affirmé qu'un nombre incalculable de victimes arrivaient avec des bras et des jambes amputés.

«C'est la pire tragédie que j'aie vue», a-t-il dit. «Imaginez des dizaines de personnes qui arrivent ici à chaque minute. La plupart des blessés sont inconscients et les autres ont le visage noirci par la fumée et la chaleur.»

Duniya Salad pleurait au-dessus du corps brûlé de son frère, mort lors de son traitement à l'hôpital. «Ils l'ont tué avant même qu'il ait pu commencer l'université!», s'est-elle lamentée. «Pourquoi a-t-il été tué? Honte aux Shebab!»

La milice Al-Shebab, formée il y a environ cinq ans, a immédiatement revendiqué la responsabilité de l'attaque sur un site internet.

L'attaque a eu lieu dans l'une des rues les plus fréquentées de la capitale somalienne. On ne sait pas très bien si le siège du ministère de l'Éducation en était la cible.



THE ASSOCIATED PRESS

Des Somaliens transportent le corps de l'une des victimes de l'attentat au camion piégé survenu hier à Mogadiscio.



Evangelos Venizelos

La Grèce confirme qu'elle peut tenir jusqu'à la mi-novembre

ELENA BECATOROS ET MENELAOS HADJICOSTIS
THE ASSOCIATED PRESS

ATHÈNES — Athènes se veut rassurante face aux inquiétudes des marchés qui redoutent une défaillance grecque dans les prochaines semaines. Le gouvernement hellénique, qui attend toujours le prochain versement de l'aide internationale, a assuré hier qu'il pouvait tenir jusqu'à la mi-novembre.

Le ministre des Finances, Evangelos Venizelos, a affirmé que l'État avait de quoi payer d'ici là les détenteurs d'obligations grecques et verser les salaires et retraites des salariés du public.

«Jusqu'à la mi-novembre, c'est clair qu'il n'y aura pas de problème», a-t-il expliqué hier à son retour d'une réunion de l'Eurogroupe à Luxembourg. Les ministres des Finances de la zone euro avaient laissé entendre tôt hier matin qu'Athènes recevrait bien le prochain versement de huit milliards d'euros, mais annoncé que la décision ne serait prise que plus tard dans le mois.

D'abord mi-octobre

Le gouvernement grec avait initialement averti qu'il risquait de se retrouver à court d'argent à la mi-octobre s'il ne recevait pas la nouvelle tranche du prêt de 110 milliards d'euros accordé en mai 2010 par l'Union européenne et le Fonds monétaire international (FMI) pour éviter une faillite du pays.

Les inspecteurs de la «troïka», Commission européenne, Banque centrale européenne (BCE) et FMI, chargée de contrôler le respect des engagements grecs, n'ont pas encore donné leur feu vert au prochain versement, initialement attendu en septembre.

Le gouvernement socialiste de Georges Papandréou a admis lundi qu'il ne serait pas en mesure de ramener son déficit à 6,5 pour cent du produit intérieur brut (PIB) en 2012, mais seulement à 6,8 pour cent compte tenu d'une récession plus forte que prévu.

Tour de globe

Un hélico s'écrase à New York

NEW YORK — Un hélicoptère qui transportait cinq personnes s'est écrasé hier dans l'East River, à New York, tuant une personne et en blessant au moins deux autres grièvement.

Le pilote et trois autres personnes ont été secourues dans l'eau peu après l'écrasement de l'appareil.

Une passagère était d'abord portée disparue mais son corps a été retrouvé dans l'eau un peu plus tard, a annoncé la police.

L'hélicoptère Bell 206 a été complètement submergé, a expliqué un porte-parole de la police, Paul Browne.

Les autorités ne savent pas pour l'instant ce qui a provoqué l'écrasement de l'hélicoptère.

L'état des personnes secourues n'a pas été précisé dans l'immédiat. Le service de sécurité incendie a indiqué qu'au moins deux passagers de l'hélicoptère avaient été transportés à l'hôpital dans un état grave.

Christie dit non aux républicains



THE ASSOCIATED PRESS

Le gouverneur du New Jersey, Chris Christie, a annoncé hier qu'il ne serait finalement pas candidat à l'investiture républicaine en vue de l'élection présidentielle de 2012 aux États-Unis, décevant certains ténors du parti qui craignent que les autres candidats républicains soient trop faibles pour déloger Barack Obama de la Maison-Blanche.

Le Nobel de physique à 3 astrophysiciens

STOCKHOLM, SUÈDE — Le prix Nobel de physique 2011 a été attribué hier aux Américains Saul Perlmutter et Adam Riess, et à l'Américano-australien Brian Schmidt pour leurs découvertes de l'accélération de l'expansion de l'univers. Une notion qui a bouleversé les croyances des astrophysiciens et qui laisse présager un univers de plus en plus vaste, froid et sombre au fil du temps.

Engagés dans les années 1990 dans la cartographie de l'univers au sein de deux équipes différentes (Perlmutter d'un côté, Riess et Schmidt de l'autre), les trois scientifiques ont découvert que l'expansion de l'univers s'accélérait en étudiant des supernovae, des étoiles en fin de vie en explosion, lointaines. Une observation qui induit que les galaxies s'éloignent les unes des autres à une vitesse toujours plus importante, et donc que l'expansion de l'univers s'accélère.

Des centaines de Libyens fuient Syrte

SYRTE — De nombreuses familles ont fui hier la ville natale assiégée de Mouammar Kadhafi, épuisées après avoir passé des semaines cachées sans nourriture ni électricité alors que la ville est soumise à un intense pilonnage. Mais les réfugiés ont aussi exprimé leur profonde méfiance face aux révolutionnaires qui tentent de prendre le contrôle du dernier bastion du régime.

Les propos tenus par les Libyens qui fuient Syrte montrent à quel point la résistance est forte chez ceux qui ont bénéficié du long règne de Kadhafi. Plusieurs réfugiés de la ville ont affirmé que la forte résistance armée contre les combattants révolutionnaires ne venait pas des unités militaires du dictateur déchu, mais des résidants eux-mêmes, qui se portent volontaires pour prendre les armes.

— The Associated Press

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

PLUS DE 30 000 NOUVEAUX FANS* EN 2011, ET ÇA CONTINUE.

N°1 DES VENTES AU QUÉBEC EN 2011*



Modèle 4 et 5 portes GLS montré*

ACCENT L 2012

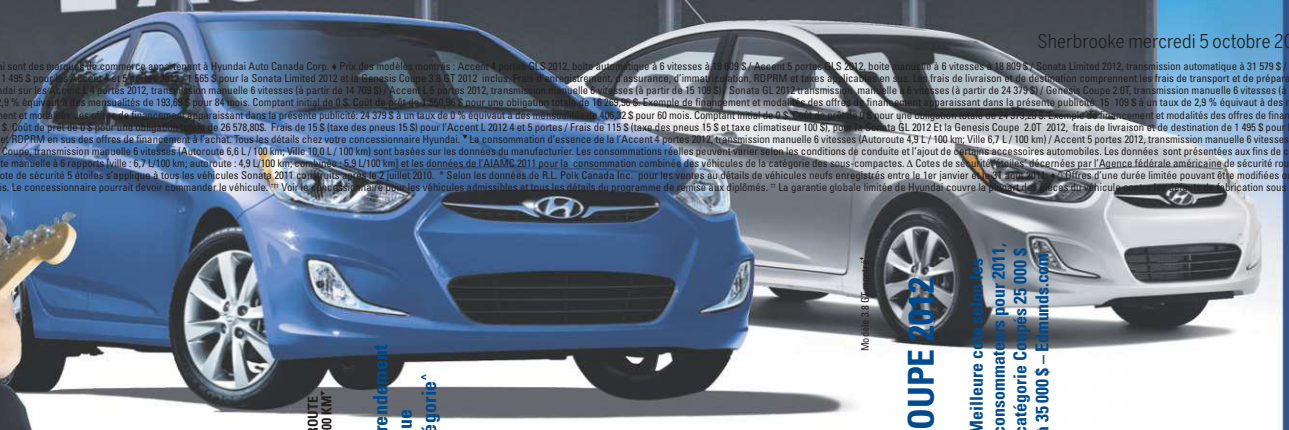
2,9 % FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS◊
OFFRES DE LOCATION AUSSI DISPONIBLES !

AUTOROUTE 4,9 L/100 KM*

Meilleur rendement énergétique de sa catégorie^



COTE DE SÉCURITÉ
LA PLUS ÉLEVÉE



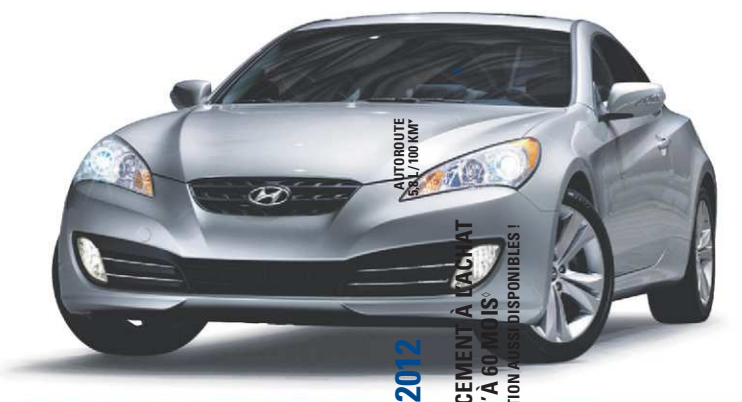
Modèle 3.8 GT montré*

GENESIS COUPE 2012

0 % FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS◊
OFFRES DE LOCATION AUSSI DISPONIBLES !

AUTOROUTE 6,6 L/100 KM*

Meilleure cote selon les consommateurs pour 2011, catégorie Coupes 25 000 $ à 35 000 $ – Edmunds.com^Δ



Modèle Limited montré*

SONATA GL 2012

0 % FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS◊
OFFRES DE LOCATION AUSSI DISPONIBLES !

AUTOROUTE 6,9 L/100 KM*

GARANTIE††
5 ANS
100 000 KM

5 ANS/100 000 KM - Garantie globale limitée
5 ANS/100 000 KM - Groupe motopropulseur
5 ANS/100 000 KM - Garantie sur les émissions

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

HYUNDAI MC

MCLes noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des modèles montrés : Accent 4 portes GLS 2012, boîte automatique à 6 vitesses à 19 809 $ / Accent 5 portes GLS 2012, boîte manuelle à 6 vitesses à 19 809 $ / Sonata Limited 2012, transmission automatique à 31 579 $ / Genesis Coupe 3.8 GT, transmission manuelle à 38 179 $. Frais de 115 $ (taxe des pneus 15 $ et taxe climatiseur 100 $), livraison et de destination de 1 495 $ pour les Sonata Limited 2012 et le Genesis Coupe 3.8 GT 2012 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus des frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. ◊ Financement à l'achat sur l'ensemble du nouveau Services financiers Hyundai sur les Accent L 5 portes 2012, transmission manuelle 6 vitesses (à partir de 14 709 $). Accent L 5 portes 2012, transmission manuelle 6 vitesses (à partir de 15 109 $). Sonata GL 2012 transmission manuelle 6 vitesses (à partir de 24 379 $). Genesis Coupe 2.0T, transmission manuelle 6 vitesses (à partir de 26 579 $). Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité: 14 709 $ à un taux de 2,9 % équivaut à des mensualités de 193,86 $ pour 84 mois. Comptant initial de 0 $. Coût de prêt de 1 560,96 $ pour une obligation totale de 16 269,96 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité: 15 109 $ à un taux de 2,9 % équivaut à des mensualités de 198,96 $ pour 84 mois. Comptant initial de 0 $. Coût de prêt de 1 603,64 $ pour une obligation totale de 16 712,64 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité: 24 379 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 406,32 $ pour 60 mois. Comptant initial de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 24 379,20 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité: 26 579 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 442,98 $ pour 60 mois. Comptant initial de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 26 578,80$. Frais de 15 $ (taxe des pneus 15 $) pour l'Accent L 2012 4 et 5 portes / Frais de 115 $ (taxe des pneus 15 $ et taxe climatiseur 100 $), pour la Sonata GL 2012 Et la Genesis Coupe 2.0T 2012, frais de livraison et de destination de 1 495 $ pour les Accent 4 et 5 portes 2012 / de 1 565 $ pour les Sonata 2012 et Genesis Coupe 2012 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation et RDPRM en sus des offres de financement à l'achat. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. * La consommation d'essence de la l'Accent 4 portes 2012, transmission manuelle 6 vitesses (Autoroute 4,9 L / 100 km; Ville 6,7 L / 100 km) / Accent 5 portes 2012, transmission manuelle 6 vitesses (Autoroute 4,9 L / 100 km; Ville 6,7 L / 100 km) / Sonata GL 2012, transmission manuelle 6 vitesses (Autoroute 6,6 L / 100 km; Ville 9,9 L / 100 km) Genesis Coupe, transmission manuelle 6 vitesses (Autoroute 6,6 L / 100 km; Ville 10,0 L / 100 km) sont basées sur les données du manufacturier. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. ^Comparaison des données de consommation de carburant basée sur la consommation combinée de l'Accent 2012 L à boîte manuelle à 6 rapports (ville : 6,7 L/100 km; autoroute : 4,9 L/100 km; combinée : 5,9 L/100 km) et les données de l'AIAMC 2011 pour la consommation combinée des véhicules de la catégorie des sous-compactes. Δ Cotes de sécurité basées sur des données recueillies depuis décembre 2010 par l'Agence fédérale américaine de sécurité routière (NHTSA) dans le cadre du Programme d'évaluation des nouveaux véhicules (NCAP – New Car Assessment Program; www.safercar.gov). La cote de sécurité 5 étoiles s'applique à tous les véhicules Sonata 2011 construits après le 7 juillet 2010. * Selon les données de R.L. Polk Canada Inc. pour les ventes au détails de véhicules neufs enregistrés entre le 1er janvier et le 31 décembre 2011. ◊ Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Voir un concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. †† Voir le dépliant pour les véhicules admissibles et tous les détails du programme de garantie. Programme de remise aux diplômés. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule pendant 5 ans ou 100 000 km, selon la première éventualité. Certaines conditions s'appliquent. Fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails.

S&P/TSX	TSX CROISSANCE	$ CAN	DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US	PÉTROLE
11 177,91	1333,34	94,80 ¢ US	10 808,71	1123,95	2404,82	1616,00	75,67
-73,92	-56,05	-0,34	153,41	24,72	68,99	-41,70	-1,94

Boeing ne croit pas aux chances de la CSeries

MARIE TISON

MONTRÉAL — Un haut dirigeant de Boeing doute qu'il y ait un marché pour la CSeries.

«Pour qu'un nouvel avion connaisse le succès, il faut un marché, a déclaré le vice-président au marketing de Boeing Avions commerciaux, Randy Tinseth, au cours d'une rencontre avec des journalistes hier à Montréal. Ce qui sera difficile pour la CSeries, c'est qu'elle essaiera de réussir dans un secteur qui n'a vu aucun nouvel appareil connaître le succès depuis bien longtemps. La dernière fois remonte aux années 70, avec le 737-200.»

Boeing et Bombardier ne s'entendent pas sur la taille de ce marché.

Bombardier prévoit que les transporteurs auront besoin de 7000 nouveaux appareils de 100 à 149 places au cours des 20 prochaines années. La CSeries se situe au beau milieu de ce segment: les deux membres de cette famille offriront de 110 à 130 places.

De son côté, Boeing s'attend à ce que la demande pour de nouveaux appareils de 90 à 200 places, regroupés dans la catégorie des appareils à corridor unique, atteigne 23 370 unités au cours des 20 prochaines années. Boeing ne spécifie cependant pas quelle sera la demande pour les appareils de la taille de la CSeries.

«Nous n'entrons pas dans de tels détails, a déclaré M. Tinseth. Mais je peux dire que pour les appareils de moins de 125 places, nous parlons d'une couple de milliers d'unités seulement.» Il a affirmé que la tendance du marché favorisait des appareils de plus en plus gros. En 1999, le Boeing 737 Next Generation comptait en moyenne 147 places. En 2010. il en comptait 161.

Jeter l'éponge

Il a noté que dans le passé, Boeing avait offert un appareil de la taille de la CSeries, le B717, avant de jeter l'éponge devant des ventes anémiques.

«Nous avons travaillé très fort pour lui donner un essor, mais les caractéristiques économiques de ce segment présentaient trop de difficultés.»

Embraer étudie présentement la possibilité de lancer un appareil de la taille de la CSeries. M. Tinseth n'a pas voulu commenter la rumeur voulant que Boeing vienne prêter main forte à l'avionneur brésilien. Il a cependant rappelé que son entreprise avait déjà collaboré avec des avionneurs comme Sukhoi et Mitsubishi, notamment dans le domaine du marketing.

«Il y a toujours des possibilités pour des partenariats», a-t-il laissé tomber. *(La Presse)*

Apple prend le virage Tim Cook

ALAIN MCKENNA

CUPERTINO, Californie — Les observateurs attendaient un nouvel iPhone 5 haut de gamme, c'est finalement le bas du marché de la téléphonie qu'Apple essaie de conquérir. En lançant l'iPhone 4S et en offrant la cinquième génération de son système iOS sur des iPhone 4 et 3GS à prix réduit, Apple marque un changement de stratégie qui porte clairement l'empreinte de Tim Cook, son nouveau PDG.

Nerveux et prudent sur scène, le remplaçant de l'iconique Steve Jobs avait ceci à dire pour expliquer le dévoilement de sa nouvelle gamme d'appareils iPhone: «L'iPhone est un succès en Amérique du Nord et au sein des entreprises, mais il ne représente que 5% du marché mondial de la téléphonie. C'est vers le 95% restant que nous comptons nous lancer désormais.»

En deux mots, cette stratégie se résume ainsi: Nokia et la Chine. Dans des marchés comme la Chine, où la pénétration d'Apple demeure marginale, c'est encore Nokia qui domine, ses appareils bas de gamme ayant une part de marché souvent supérieure à 50%. Compatible avec les deux types de réseaux sans fil en vogue dans le monde (GSM et CDMA), l'iPhone 4S sera un «téléphone mondial», mais il ne sera pas seul au front.

«Avec trois modèles dans son catalogue, le fabricant de Cupertino est mieux équipé pour le marché mondial, note Steve Yang, analyste du secteur pour IDC Canada. Avec sa mécanique plus musclée, sa caméra améliorée et une nouvelle application de reconnaissance vocale, l'iPhone4S est un geste défensif. Il répond à la menace Android. La stratégie d'ensemble, elle, vise vraiment à rejoindre les consommateurs ne désirant pas payer 200 ou 300 $ pour un téléphone.»

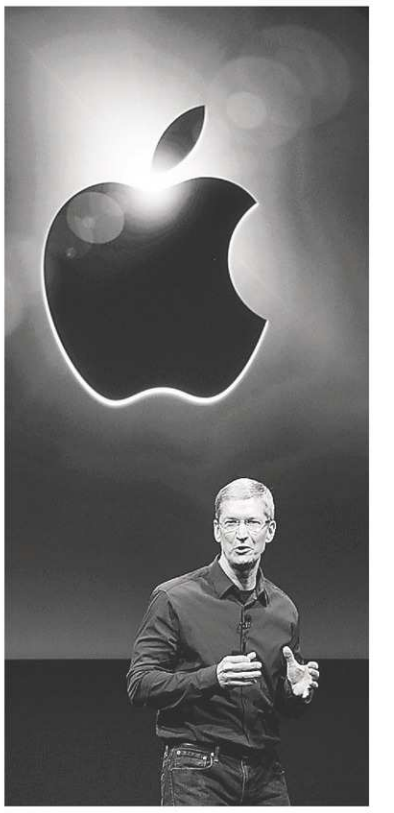
Depuis 2007, Apple a pris l'habitude de présenter ses nouveaux téléphones au début de l'été, mais le changement de stratégie pourrait ne pas trop affecter ses ventes durant la lucrative période des Fêtes. C'est même plutôt le contraire: les analystes s'entendent pour dire qu'Apple connaîtra son meilleur trimestre à vie d'ici Noël, les ventes d'iPhone pouvant atteindre jusqu'à 29 millions d'exemplaires en trois mois.

Des sondages effectués au courant de l'été par diverses firmes indiquent que de 41% à 46% des propriétaires nord-américains de téléphones intelligents Android, BlackBerry ou autres songent déjà à troquer leur appareil contre ce nouvel iPhone, dont la fiche technique rehaussée et les fonctions logicielles exclusives le resituent au sommet de la pyramide des appareils les plus polyvalents. À condition que la faille technique majeure de l'iPhone 4, un cadre métallique défectueux qui nuisait à la réception du signal sans fil, soit corrigée sur l'iPhone4S.

Si tout va bien, estime Brian White, de Ticonderoga Securities, ce nouvel iPhone pourrait établir un record de ventes dès sa première journée sur les tablettes, le 14 octobre prochain. «L'attente additionnelle de juin à octobre a créé une demande accrue qui pourrait fracasser le record précédent de 1,7 million d'iPhone vendus en une seule journée», dit-il, dans une note aux investisseurs.

Bref, malgré une économie mondiale au ralenti, les attentes sont très élevées pour Apple. Les investisseurs sont partagés: l'action d'Apple a reculé de 5 $ US durant la conférence d'hier, mais elle pourrait rapidement revenir à son sommet de 418 $ US, voire surpasser ce seuil d'ici la fin de l'année, selon les experts.

Les ententes avec de nouveaux fournisseurs de services sans fil, comme Sprint aux États-Unis, et une nouvelle percée dans des marchés, comme la Chine, sont les principaux atouts de Tim Cook dans cette aventure. Même dans l'ombre de Steve Jobs, M. Cook était reconnu pour sa capacité à bien lire la demande du marché. Malgré la décevante absence d'un iPhone5, l'iPhone4S pourrait cimenter cette réputation. *(La Presse)*



THE ASSOCIATED PRESS

Le nouveau pdg de Apple, Tim Cook, a lancé, hier en Californie, le iPhone 4S.



Me STÉPHANIE ROY, notaire, Me ISABELLE BOISVERT, Me KARINE JACQUES, Me YVON DAIGLE, Ad. E., Me CINDY DROUIN LAVIGNE et Me MÉLANIE LAFRANCE

« VOUS POUVEZ COMPTER SUR L'EXPERTISE, LA RIGUEUR ET LE DÉVOUEMENT DE NOTRE ÉQUIPE DE CONSEILLERS JURIDIQUES ET DE FISCALISTES POUR RÉPONDRE À VOS BESOINS. »

PLANIFICATION FISCALE, SUCCESSORALE ET DES FIDUCIES • LITIGE FISCAL
ACHAT, VENTE, RÉORGANISATION ET RELÈVE D'ENTREPRISES
FISCALITÉ D'ENTREPRISES • DROIT CORPORATIF ET COMMERCIAL

NOUVEAUX CHAMPS DE PRATIQUE :
IMMOBILIER • FINANCEMENT D'ENTREPRISES ET DE PARTICULIERS
TESTAMENTS ET MANDATS D'INAPTITUDE NOTARIÉS

DAIGLE, JACQUES & ASSOCIÉS INC.
AVOCATS, NOTAIRE ET FISCALISTES

125, boulevard Jacques-Cartier Sud, Sherbrooke Téléphone : 819 564-3009

Forte volatilité sur les marchés boursiers

TORONTO — La Bourse de Toronto a clôturé en baisse, hier, mais bien au-dessus des creux touchés plus tôt dans la séance, profitant de nouveaux espoirs vis-à-vis des autorités européennes et de leur habileté à limiter les dégâts de la crise des dettes souveraines.

L'indice composé S&P/TSX a clôturé en baisse de 73,92 points, à 11 177,91 points, après avoir cédé plus tôt dans la journée plus de 400 points, atteignant ainsi son plus faible niveau depuis octobre 2009. Les investisseurs s'inquiètent depuis quelques mois du ralentissement de la reprise économique et d'une possible défaillance de la Grèce, laquelle aggraverait les conditions économiques et engendrerait une certaine panique dans le secteur financier européen.

«Clairement, cela pèse beaucoup sur les marchés», a observé Kate Warne, spécialiste des marchés canadiens chez le courtier Edward Jones, à St. Louis.

Les marchés américains ont pour leur part effectué un revirement complet et ont clôturé en hausse, la moyenne Dow Jones des valeurs industrielles ayant pris 153,41 points à 10 808,71 points.

— La Presse Canadienne

Bourse en bref

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Sociétés Estrie	03-10-11	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	3.81	-0.09	-2.31%	183 753
Domtar Cp	68.35	-3.01	-4.22%	32 650

Indices Québec	03-10-11	Var.	Var. (%)	en 2011
Indice Québec 30	1230.00	-25.09	-2.00%	-7.52%
Indice Québec 120	1284.49	-27.04	-2.06%	-8.83%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	03-10-11	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Dollorama	37.15	0.85	2.34%	220 599
Quincaillerie Richelieu Ltée	25.42	0.59	2.38%	3 307
Groupe TVA Inc.	10.32	0.36	3.61%	1 003
Cogeco Inc.	44.15	0.15	0.34%	1 980
Le Château Inc.	3.90	0.10	2.63%	18 084
Semafo Inc.	8.72	0.07	0.81%	1 295 192
Saputo Inc.	41.32	0.04	0.10%	488 189
Junex Inc.	0.83	0.03	3.75%	60 669
Theratechnologies Inc.	3.14	0.02	0.64%	113 327
Malaga Inc.	0.16	0.02	10.71%	89 400
Labopharm Inc.	0.29	0.01	3.57%	630 452
Ditem Explorations Inc.	0.06	0.01	22.22%	344 800
BlueNote Mining Inc.	0.07	0.01	16.67%	3 367
Bombardier Inc.	3.68	0.01	0.27%	5 025 793
La Mancha Resources Inc	2.25	0.01	0.45%	28 600

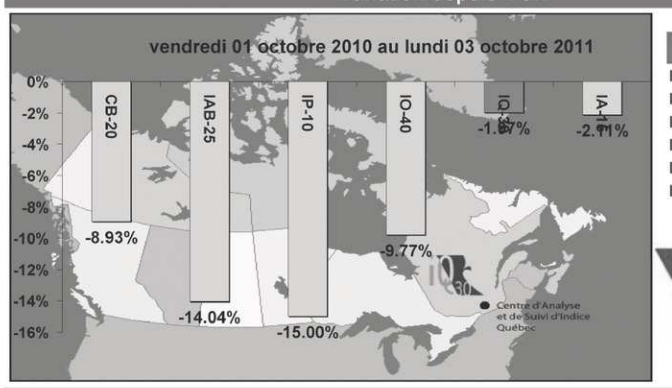
IQ-120 : Les plus fortes baisses	03-10-11	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Senvest Capital Inc.	67.00	-3.38	-4.80%	200
Domtar Cp	68.35	-3.01	-4.22%	32 650
Groupe SNC-Lavalin Inc.	41.79	-2.24	-5.09%	336 788
Stella-Jones Inc.	34.55	-1.85	-5.08%	1 479
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	68.38	-1.65	-2.36%	1 099 572
Banque de Montréal	57.15	-1.52	-2.59%	2 660 109
Industries Lassonde Inc.	68.00	-1.50	-2.16%	3 985
Molson Coors Brewing Company	40.03	-1.33	-3.21%	527 293
Banque Nationale du Canada	68.61	-1.28	-1.83%	737 214
Banque Royale du Canada	46.78	-1.28	-2.66%	4 842 360
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	25.93	-1.27	-4.67%	366 226
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	29.72	-1.24	-4.01%	200 165
Banque Laurentienne du Canada	43.73	-1.06	-2.37%	79 265
Groupe CGI Inc.	18.87	-0.84	-4.26%	1 335 984
Corporation Financière Power	24.91	-0.75	-2.92%	357 885

Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

IQ-120 : Les plus actifs	03-10-11	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	3.68	0.27%	5 025 793
Banque Royale du Canada	46.78	-2.66%	4 842 360
Banque de Montréal	57.15	-2.59%	2 660 109
BCE Inc.	38.95	-0.87%	1 548 031
Groupe CGI Inc.	18.87	-4.26%	1 335 984
Semafo Inc.	8.72	0.81%	1 295 192
Explorations Sulliden Inc.	1.70	-3.41%	1 220 298
Corporation Minière Osisko	12.96	-2.34%	1 129 105
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	68.38	-2.36%	1 099 572
Aurico Gold	9.72	-1.72%	861 121
Banque Nationale du Canada	68.61	-1.83%	737 214
Power Corporation du Canada	22.41	-2.44%	705 845
Labopharm Inc.	0.29	3.57%	630 452
Groupe Aeroplan	11.39	-4.53%	538 268
Molson Coors Brewing Company	40.03	-3.21%	527 293

D'un Océan à l'autre ...	03-10-11	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1089.46	-3.60%	-23.85%
Indice Alberta 25	897.91	-4.05%	-26.66%
Indice Prairie 10	1299.64	-3.08%	-25.26%
Indice Ontario 40	963.52	-2.84%	-18.63%
Indice Québec 30	1230.00	-2.00%	-13.73%
Indice Atlantique 15	1698.74	-1.57%	-9.70%

Variation depuis 1 an



Indice	1 an
ICB-20	-8.93%
IAB-25	-14.04%
IP-10	-15.00%
IO-40	-9.77%
IQ-30	-1.97%
IA-15	-2.11%

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

www.indicequebec.org

LASIK MD VISION

Cessez d'utiliser une technologie dépassée...



Avant les lecteurs MP3



Avant la correction de la vue au laser

Optez pour le LASIK! À partir de 490$ par œil*

Financement disponible

Consultation GRATUITE : 1 877 959-9888
www.lasikmd.com

* Les prix sont sujets à changement sans préavis et varient selon la prescription. Correction personnalisée à 1 690 $ par œil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux seulement. D'autres conditions peuvent s'appliquer.

SHERBROOKE
2935, boul. de Portland
(en face du Carrefour de l'Estrie)

LASIK 100 % laser disponible

PLANIFIER LA RETRAITE



QUAND, COMMENT ET POURQUOI PLANIFIER SA RETRAITE? À LA MAISON OU AU TRAVAIL, CES QUESTIONS ALIMENTENT LES DISCUSSIONS TÔT OU TARD. DANS UNE SÉRIE DE REPORTAGES CHAQUE MERCREDI, NOUS TENTERONS DE VOUS AIDER AU SUJET DE LA PLANIFICATION DE LA RETRAITE AVEC DES CONSEILS D'EXPERTS ET L'ÉTUDE DE DIFFÉRENTS MODÈLES.

La planification financière de la retraite passe aussi par l'employabilité



GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le meilleur conseil que Paul Bourget peut donner à un futur retraité est de maintenir et, même, d'améliorer ses compétences et son... employabilité.

Paul Bourget est un retraité du département de techniques administratives du Cégep de Rosemont. Il enseigne toujours. Il donne des cours aux personnes inscrites à l'attestation d'études collégiales en planification financière. Il est aussi le créateur de Bourstad, l'outil pour la simulation boursière, et de l'Institut collégial de la littératie financière.

«Pour avoir le même revenu qu'une personne qui profite d'un fonds de pension à prestations déterminées et qui touche une rente de 30 000 $, on devra disposer d'un portefeuille d'au moins un million de dollars. Aussi, la majorité des personnes qui vont prendre leur retraite dans dix ou quinze ans n'auront pas accumulé assez d'actifs pour cesser toute forme de travail. Je leur suggère de préparer un plan pour maintenir ou développer leurs compétences afin de demeurer une valeur intéressante sur le marché du travail», explique-t-il.

Et cela vaut autant pour quelqu'un qui songe à faire de la correction de texte à domicile qu'à un autre qui voudra offrir ses services au Rona du coin, lorsque la retraite sera arrivée.

«Si on songe à travailler pour Rona, on aurait peut-être avantage à aller chercher une attestation en gestion de commerce, par exemple. Lorsqu'on ira frapper à la porte du Rona, on ne sera pas seul dans la file. Il faut donc se démarquer», a-t-il souligné.

Lorsque la retraite se rapproche, il recommande également de faire le ménage dans les assurances, y compris celles qui couvrent l'endettement, tant l'hypothèque que les cartes de crédit. La consolidation de toutes ces assurances en une seule peut entraîner des économies.

Son collègue du Collège Ahuntsic, Waguih Laoun, qui collabore avec lui dans Bourstad et l'Institut collégial de la littératie financière, conseille quant à lui l'analyse des habitudes de vie, des habitudes de consommation afin de comprendre où va l'argent et où peuvent être réalisées les économies.

«Il y a sûrement un ménage à faire dans les cartes de crédit. Il faut également liquider l'hypothèque le plus rapidement possible. Enfin, il faut apprendre à connaître sa propre tolérance aux risques afin de mieux choisir ses véhicules de placement et de mieux dormir le soir», résume-t-il.

Par ailleurs, a expliqué M. Bourget, le contexte économique actuel et les prévisions peu optimistes à court et moyen terme font que les portefeuilles doivent contenir davantage de liquidités et avoir un niveau de sécurité plus élevé que d'habitude.

«Une stratégie à envisager dans un tel contexte est de repérer des compagnies qui ont des cotes de crédit triple A, des cotes plus élevées que le gouvernement américain. Il y en a. Je pense, notamment, à Johnson et Johnson, Bristol-Myers, Microsoft. Ce sont des compagnies qui versent des dividendes de 2,5 à 4 pour cent et qui ont une plus value», a-t-il précisé.

Pour se guider dans le choix des compagnies de ce type, il recommande le site Value Line, un service d'analyses financières américain qui donne accès gratuitement à une partie de ses informations. On peut le visiter au www.valueline.com .

Pour profiter du site en entier, il faut débourser 1000 $ par année. Toutefois, il y a un truc, révèle M. Bourget. On a accès à tout Value Line lorsqu'on est membre de la Grande bibliothèque (la Bibliothèque et Archives nationales du Québec, à Montréal). Il n'y a aucun frais pour devenir membre de cette institution et on peut l'être à partir de son ordinateur, qu'ont soit à Sherbrooke, à Hull ou à Chicoutimi.

«Quand on est à quinze ou vingt ans de la retraite, on peut se constituer un portefeuille d'actions de compagnie dont le dividende est moins élevé, dans les 1 à 1,5 pour cent, mais dont la valeur de l'action est en augmentation. À dix ans de la retraite, on se dirigera vers des compagnies dont les dividendes sont au moins à 2 pour cent. À cinq ans de la retraite, il faut remonter ce seuil», conseille-t-il.

En préparation de la retraite et une fois à la retraite, poursuit-il, «on devient tous des gestionnaires d'actifs. C'est pourquoi il est pertinent de suivre des cours en finances personnelles afin de pouvoir mieux gérer les avoirs ou de mieux comprendre ce que nous conseille le planificateur financier».

Une cible atteinte



SHERBROOKE — Monique et Robert sont dans la mi-cinquantaine. Ils se préparent pour la retraite quand Robert aura atteint 63 ans.

Ils pensent avoir tout prévu et pouvoir jouir alors d'un train de vie fort satisfaisant.

Robert a un revenu annuel brut de 60 000 $; Monique, elle, gagne près de 80 000 $. Leurs deux enfants ont quitté le «service de paie familial» depuis trois ans.

Le couple habite un bungalow qui est libre d'hypothèque. Il dispose également d'un chalet qu'il a rénové récemment et pour lequel il a dû s'endetter de 75 000 $. Il compte effacer cette dette d'ici la retraite, en épargnant moins que prévu.

Pour bien profiter de leur retraite, Robert et Monique pensent avoir besoin d'environ 90 000 $ bruts.

À 63 ans, Robert pourra toucher des prestations du régime de retraite de son employeur. Ces prestations s'élèveront à 31 000 $. Il recevra également un montant mensuel de la Régie des rentes du Québec pour une somme annuelle de 10 140 $. Deux ans plus tard, viendra se rajouter la Sécurité de la vieillesse, soit un montant de 6444 $. Robert a également des épargnes qui totalisent un peu plus de 100 000 $. Il pourra en retirer un revenu d'environ 3000 $ par année. Robert atteint donc sa part de l'objectif.

Mais il en va autrement de Monique. Travailleuse autonome, elle n'a pas accès à un régime de retraite autre que celui qu'elle a pu constituer à même ses épargnes. Depuis son entrée sur le marché du travail, avec un relâchement durant ses congés de maternité et durant les périodes où davantage d'argent devait être consacré aux enfants, elle a dû épargner pour se constituer son bas de laine. Elle dispose ainsi de 450 000 $. Elle pourrait en retirer un revenu annuel d'environ 15 000 $.

Même si on ajoute ses prestations du Régime des rentes du Québec et, plus tard, de la Sécurité de la vieillesse, elle reste en dessous de son objectif.

Mais le couple a aussi un atout dans sa manche. Leur projet de retraite inclut la vente de la maison et l'installation permanente dans le chalet, au bord du lac. La vente de la maison ajoutera environ 300 000 $ dans leur portefeuille, une somme qui pourrait engendrer autour de 10 000 $, soit le montant qui leur manquait pour l'atteinte de leur cible financière.

Vérification faite auprès du fiscaliste Réal Létourneau, ce couple a un choix à faire au plan fiscal. La vente de la maison principale n'entraîne pas de gain en capital. Le fruit de la vente est exonéré d'impôt. Il en ira autrement lorsque le couple vendra le chalet, le jour où il voudra revenir à la ville ou s'installer dans un centre spécialisé. À ce moment-là, il faudra tenir compte du temps où l'immeuble a servi de résidence secondaire par rapport au temps qu'il est devenu une résidence principale. L'impôt sur le gain en capital sera appliqué à partir de la différence.

Mais, voilà, le couple a le choix. Il pourrait décider de payer l'impôt sur le fruit de la vente du bungalow, le traitant comme une résidence secondaire, au profit du chalet. Il pourrait faire ce choix après avoir calculé le gain sans doute important en capital que représente un chalet acquis il y a plus de 15 ans et qui est devenu un actif rare car il est situé au bord de l'eau. Sa valeur a pu augmenter en flèche depuis son acquisition et cela devrait se poursuivre encore durant tout le temps de la retraite de Monique et Robert.

– Gilles Fisette



ET ACTION !

CONCOURS ON GAGNE À ÉPARGNER

Rencontrez un conseiller et courez la chance de remporter un des quatre prix de 25 000 $[1] !

Bravo ! Vous êtes maintenant prêt à parler épargne.

bnc.ca/bravo

1re Banque en Amérique du Nord
pour sa solidité financière *Bloomberg Markets magazine*, juin 2011

PRIX 2010
DE L'ÉDUCATION
EN INVESTISSEMENT
Notre expertise, la retraite

BANQUE NATIONALE

Image de pièce © 2011 Monnaie royale canadienne – Tous droits réservés. [1] Sous réserve de répondre à une question mathématique. Possibilité de participer sans rencontre. Concours ouvert aux résidents du Canada majeurs. Le concours se termine le 31 décembre 2011. Règlement au bnc.ca/bravo ou sur demande en succursale. Les termes et/ou logos, MORNINGSTAR et CANADIAN INVESTMENT AWARDS, sont la propriété de Morningstar, Inc., et sont utilisés avec leur consentement.

SOUPER-CONFÉRENCE DEVANT LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE DRUMMOND

La mairesse livre de bonnes nouvelles

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — La mairesse de Drummondville, Francine Ruest Jutras, a livré une flopée de bonnes nouvelles aux 200 convives venus l'entendre, hier soir, à l'hôtel Best Western Universel, dans le cadre d'un souper-conférence organisée par la Chambre de commerce et d'industrie de Drummond en partenariat avec la Jeune Chambre.

En vrac, la mairesse a annoncé que:

- le protocole donnant l'autorisation de construire le Centre de foires parviendra à la Ville de Drummondville d'ici décembre.

- une rencontre entre la direction de l'UQTR et la ministre Line Beauchamp au sujet du campus universitaire se déroulera aujourd'hui même à Québec

- le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs a confirmé une contribution d'un million $ pour aider à décontaminer le terrain de la future bibliothèque.

- la construction d'une quatrième école primaire à Drummondville demeure possible.

Mme Ruest Jutras, qui se trouvera bientôt à la mi-parcours de son dernier mandat à la mairie de Drummondville, une fonction qu'elle occupe depuis 1987, a tracé un portrait étoffé et fort stimulant de la situation actuelle et future de la région drummondvilloise, touchant à l'économie, l'éducation, la culture, la santé et les sports.

Comme si elle ne s'adressait qu'à des journalistes avides d'informations nouvelles, Mme Ruest Jutras n'a pas été avare de manchettes. À propos du Centre de foires, elle a raconté avoir rencontré le ministre Laurent Lessard au dernier congrès de la Fédération des municipalités du Québec: «Quelques jours plus tard, nous recevions un appel de Québec nous annonçant que tous les documents nécessaires ont été déposés et que le protocole, sans lequel on ne peut rien commencer, devrait nous parvenir d'ici décembre. Ce dossier est prioritaire et nous en ferons un succès».

Concernant le campus universitaire, elle a dévoilé qu'une rencontre aura lieu aujourd'hui même entre l'UQTR et la ministre Beauchamp à qui sera demandé de donner le feu vert. «Ce projet chemine bien, à telle enseigne que nous avons fait installer quatre grands panneaux à des endroits stratégiques sur l'autoroute 20 pour appuyer nos intentions. C'est une affaire d'éducation, mais c'est aussi une affaire économique. Pour 1000 étudiants temps plein, on évalue que chacun dépense près de 20 000 $ chaque année, sans compter la construction qui générera des investissements de 27 millions $», a-t-elle fait remarquer.



ARCHIVES LA TRIBUNE

La mairesse de Drummondville, Francine Ruest Jutras, n'avait que de bonnes nouvelles à annoncer hier lors du souper-conférence devant les membres de la Chambre de commerce et d'industrie de Drummond.

Mme Ruest Jutras a de plus révélé que le MDDEP (Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs) a consenti une aide financière d'un million $ pour épauler les travaux de décontamination qui sont requis sur le terrain prévu pour la construction de la future bibliothèque, dans le centre-ville. Ce projet lui tient visiblement à coeur. «C'est la deuxième pièce maîtresse de notre développement culturel après la Maison des arts Desjardins. Cela répond à un besoin pressant. L'ouverture pourrait se faire vers 2014».

La conférencière y allée d'une surprenante allusion à une quatrième école primaire. «Le développement se fait de façon harmonieuse en éducation avec trois écoles primaires, peut-être une quatrième belle confirmation de l'augmentation de la démographie».

Enfin, la mairesse s'est dit impressionnée par la mobilisation et la générosité des citoyens: «En peu de temps, on a récolté 2,7 millions $ pour la Maison des arts, 2,1 millions $ pour la Fondation du cégep, 7,3 millions $ pour la Fondation Sainte-Croix, dont 3 millions $ pour le Centre Famille Enfant. C'est exceptionnel. Il y a une volonté ici de faire bouger les choses et, je vous le dis, plusieurs de mes collègues m'envient».

VOUS CHERCHEZ UNE ÉCOLE ?

CONSULTEZ L'ANNUAIRE DE LA

Fédération des établissements d'enseignement privés

La Tribune

cyberpresse.ca

Cyberpresse.ca/annuaire-feep

2694197

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2011-10-04

lotoquebec.com/video

Loto Poker : 3 ♡ 6 ♡ 8 ♣ 9 ◇ D ♣

Triplex : 04 21 23 34 36

banco : 01 07 09 17 19 20 35 38 41 44 45 48 49 58 60 62 64 66 67 68

La Quotidienne : 3 508 — 4 0524

Astro : Jour 07 - Mois AVRIL - Année 30 - Signe LION

Extra : 9935350

LOTTO 649

À chaque tirage du mois d'octobre, le Lotto 6/49 offre un lot boni de 100 000$ par année à vie. Gros lot de ce soir, 8 MILLIONS. (approx.)

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

La Tribune

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À:

redaction@latribune.qc.ca

ou appelez au

819 564-5454

Examen de la vue sur place

Nous acceptons les prescriptions de l'extérieur

F. FARHAT LUNETTERIE MC

3 POUR 1* +

Ce samedi 8 octobre seulement

4ième item additionnel

1 paire de lunettes solaire Diesel

GRATUITE



N'oubliez pas, la protection contre les UV c'est à l'année longue !

à l'achat du 3 pour 1 et des traitements anti-égratignures et anti-reflets obtenez une paire de lunettes solaire Diesel gratuite.

*Pour un seul prix obtenez 1. Une paire de lunettes verres et monture, 2. Une 2e paire de lunettes verres et monture, 3. Une 3e paire de lunettes verres et monture. Détails complets de l'offre dans les succursales participantes. Sur montures sélectionnées. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre. Montures à titre indicatif seulement. Cette offre peut prendre fin sans préavis. Traitements en sus.

310-OEIL

La Tribune

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À:
redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au
819 564-5454

Compagnie dans le domaine de l'excavation
est à la recherche de

OPÉRATEUR CHARGEUR SUR ROUES pour déneigement

- 3 ans d'expérience

GILLES CÔTÉ EXCAVATION
Gilles Côté excavation inc.
3420, 12e Avenue Nord
Sherbrooke (Québec) J1H 5H3
Courriel: **mcote@nrj.ca**
Télec.: **819 822-2864**
2710856

SHER-WOOD
CONÇU POUR LE HOCKEY

SHER-WOOD Hockey désire s'adjoindre d'un(e) :

REPRÉSENTANT AU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Les exigences demandées sont les suivantes :

- Posséder d'excellentes aptitudes en communication;
- Maîtriser parfaitement la langue anglaise et française.

Et d'un(e)

ANALYSTE PROGRAMMEUR

- Développement et programmation en .NET, AJAX et SQL;
- Connaissance de Crystal Reports XI ou XI R2 est un atout majeur;
- Maîtrise de la langue française et anglaise.

Faites-nous parvenir votre CV à l'adresse suivante :

Service des ressources humaines
SHER-WOOD Hockey inc.
2745, rue de la Sher-Wood
Sherbrooke (Québec) J1K 1E1
Télécopieur : 819 821-4848
rh@sher-wood.ca
2709234

Proxim

La **Pharmacie Claude Rivard**
(membre affilié à Proxim)
située à Waterloo, désire combler le poste suivant :

ASSISTANT(E) TECHNIQUE EN PHARMACIE

EXIGENCES:
- Diplômée ATP ou années d'expérience en laboratoire pharmaceutique.
- Bilinguisme un atout.

TÂCHES :
- Assiste le pharmacien dans la préparation des prescriptions.
- Entre les données dans les dossiers des patients.

- La semaine de travail varie entre 30 h et 40 h.

Faites parvenir votre CV à :
crivard54@hotmail.com
2710705

nordia



À Sherbrooke depuis 2001 !

Nordia, une entreprise fiable établie à Sherbrooke depuis 2001, experte en service à la clientèle, recherche de bons communicateurs désirant travailler dans un environnement agréable, qui aiment aider les gens et qui sont habiles à l'ordinateur.

AGENTS SERVICE À LA CLIENTÈLE
Téléphonie cellulaire

- Assurance dentaire
- Assurance médicale
- REER avec contribution de l'employeur
- Bonis performance
- Répondre à des appels entrants
- Temps plein
- Unilingue français
- Bilingue français-anglais

Une formation spécifique aux produits et services vous permettra d'acquérir les connaissances nécessaires pour répondre aux besoins de vos clients et de trouver des solutions pour eux.

Faites-nous parvenir votre CV

nordiajobs.ca

325, rue Jacques-Cartier S.,
Sherbrooke

recrutement@nordia.ca
2707170



VEOLIA TRANSPORT
TRANSDEV

Spécialisé dans le transport de voyageurs
Veolia Transdev couvre tous les aspects de la chaîne des transports, depuis le montage et la conduite de grands projets jusqu'à l'exploitation des réseaux et le développement de services aux passagers. Nous souhaitons la venue dans notre équipe de :

Conducteurs(trices) d'autobus scolaire

Nous sommes présentement à la recherche de plusieurs conducteurset conductrices d'autobus scolaire pour travailler à notre division de Sherbrooke. Possibilité de 20 heures par semaine (sur appel), horaires variables suivant les heures scolaires.

Pour relever ces défis au sein de notre équipe, vous devez satisfaire aux exigences suivantes :

- Permis de conduire classe 2 et bon dossier de conduite à la SAAQ;
- Capacité à travailler avec une clientèle d'âges scolaires;
- Connaissances des techniques de conduite préventive et économique.



Envoyez votre candidature à rh@transdev.ca ou par télécopieur 1 514 393-0707.

2712461

TOYOTA
faire toujours mieux

Faites carrière dans la vente automobile pour le concessionnaire #1 en Estrie.

Sherbrooke TOYOTA

- Nous recherchons des candidats dynamiques avec beaucoup d'entregent.
- Vous devez avoir de l'expérience avec le public.
- Le bilinguisme est un atout.

Les avantages

- Formation sur mesure
- La marque #1 au monde
- Salaire hebdomadaire garanti
- Voiture incluse
- Excellents avantages sociaux.

Sherbrooke Toyota
Geneviève Drouin
2059, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec) J1J 2E9
ventes@sherbrooke.toyota.ca
Discrétion assurée.

2711834w



Tout commence par la confiance

Agent en assurance de dommages

Au sein d'une société mutuelle en pleine expansion, vous aurez comme principales tâches de répondre aux demandes des membres-assurés, d'analyser leurs besoins actuels et futurs en vue de leur offrir des protections adaptées en assurance auto, habitation et des entreprises. Aussi, vous solliciterez la clientèle potentielle. Le travail s'effectuera à partir du bureau de Sherbrooke.

- DEC en Conseil en assurances et services financiers ou AEC en assurance de dommages
- Certificat en règle de l'AMF en assurance de dommages
- Certificat en règle de l'AMF en assurance des entreprises (un atout)
- Minimum de 2 ans d'expérience pertinente
- Avoir de la facilité à communiquer en français et en anglais et aimer le travail d'équipe

Prêt à porter la marque ? Joignez-vous à l'équipe !

Faites parvenir votre curriculum vitæ, **au plus tard le 14 octobre 2011, à l'attention de Mme Diane Lapointe, directrice – Ventes et développement des affaires.** Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront une réponse. Nous prendrons en considération les profils jugés équivalents.

102, rue Child
Coaticook (Québec) J1A 2B3
Téléc. : **819 849-6855**
diane.lapointe@promutuel.ca

promutuel.ca

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

PROMUTUEL
COATICOOK-SHERBROOKE

La perfection améliorée.

HONDA

0,9 % sur modèles sélectionnés d'Accord et de CR-V 2011



La toute nouvelle Civic DX 2012

En location
192 $* 48 mois
Transport et préparation inclus

0 $ comptant

En prime
Carte d'essence 1000 $

Venez la commander dès maintenant

INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

« La Civic berline choisie voiture la plus sécuritaire de sa catégorie en 2011. »

J.D. Power and Associates

« Le véhicule compact ayant obtenu, ex æquo, la cote la plus élevée concernant la qualité initiale aux États-Unis en 2011 »‡

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Essai routier avec Martin
rouleavecmartin.ca

*Les Civic 2012 actuellement arrivés chez les concessionnaires sont pour fins de démonstration et d'essai routier. Les clients sont invités à venir en faire l'essai et à commander la Civic 2012 de leur choix. L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2012 neuve (modèle FB2E2CEX). Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 395 $ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule : 16 385 $, transport et préparation inclus. La carte d'essence de 1 000 $ est applicable à l'achat ou à la location d'une Civic 2012 neuve, livrée avant le 30 novembre 2011. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidants du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire et ceux en commande. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. ‡La Honda Civic a obtenu, ex æquo, le plus bas nombre de problèmes par 100 véhicules dans la catégorie des véhicules compacts du sondage américain de la firme J.D. Power and Associates concernant la qualité initiale[MS] pour l'année 2011. Le sondage est basé sur les réponses de 73 790 propriétaires de véhicules neufs aux États-Unis et celui-ci évalue la performance de 234 modèles en mesurant l'opinion des propriétaires après une période de 90 jours suivant l'achat du véhicule. Les résultats de ce sondage appartenant à J.D. Power and Associates sont basés sur l'expérience et la perception des propriétaires ayant participé au sondage effectué du mois de février jusqu'au mois de mai 2011. Votre expérience pourrait être différente. Visitez le site Web jdpower.com.

FERMETURE DE LA MINE LAC D'AMIANTE

La Ville de Thetford Mines appelle à la mobilisation

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — L'annonce de la cessation des opérations pour une durée indéterminée de la mine Lac d'amiante, à compter du 13 novembre prochain, n'est pas demeurée sans écho. C'est ainsi que le conseil municipal de Thetford Mines a adopté à l'unanimité, lundi, une résolution visant à mobiliser tous les intervenants économiques de la région afin d'obtenir des gouvernements supérieurs toute aide financière et technique nécessaire au maintien des opérations de la mine Lac d'amiante.

Les élus municipaux thetfordois souhaitent que tout soit mis en oeuvre pour que Lac d'amiante obtienne toutes les autorisations requises pour permettre l'accès aux réserves de minerai notamment celles situées sous l'ancien tracé de la route 112. La mise en place d'un programme d'aide aux travailleurs mis à pied est également souhaitée pour le maintien de l'expertise des mineurs dans la région de Thetford Mines, le temps de procéder au développement des réserves de minerai présentement inaccessibles.

Du même souffle, la résolution demande qu'un comité de survie de la mine soit formé et qu'il soit composé de représentants de la compagnie, du syndicat, de la municipalité, de la Société de développement économique et des deux paliers de gouvernements.

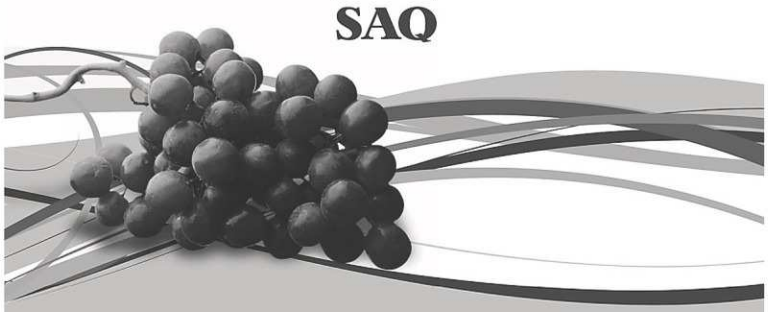
La fermeture de Lac d'amiante touchera 350 travailleurs et devant la mobilisation de la main-d'oeuvre locale que pourrait provoquer le Plan Nord du gouvernement du Québec, les édiles municipaux reconnaissent que la région ne peut accepter de voir partir ses travailleurs pour d'autres régions du Québec.

La résolution précise que l'industrie du chrysotile est encore un moteur de l'économie régionale, que la ressource est encore abondante dans le sous-sol de la région et qu'à l'échelle mondiale, elle est en progression.

Les conseillers municipaux de Thetford Mines en viennent à la conclusion que, malgré la diversification économique, la région de Thetford Mines n'a pas atteint la stabilité nécessaire pour faire face à la fermeture éventuelle de la mine.

Une copie de la résolution sera acheminée aux premiers ministres Stephen Harper et Jean Charest, aux députés-ministres de la région, à la municipalité de Saint-Joseph-de-Coleraine, aux intervenants économiques de la région, au président Simon Dupéré de LAB Chrysotile, au Conseil des Métallos de la région de l'Amiante et à Serge Boilard, président du Mouvement ProChrysotile Québécois.

Écoresponsable
Salon des vins et fromages de l'Estrie
présenté par
SAQ



Le 13 octobre 2011
de **17 h à 22 h**, au Delta Sherbrooke
2685, rue King Ouest
Sous la présidence d'honneur de
M. Stéphan Comtois de la Capitale assurances et services financiers.
Prévente : 20 $ par personne (taxes incluses)
Coût d'entrée : 25 $ par personne (taxes incluses)
Comprenant un verre et des coupons de dégustation
Billets en vente dans toutes les SAQ de la grande région de Sherbrooke ainsi qu'à l'entrée du salon.
Les fonds recueillis lors de cette activité seront versés à la Campagne des jouets de Noël des pompiers de Sherbrooke et à l'organisme Leucan Estrie.
2680788

2011 . 17e édition
Arts Fleurimont
Du 6 au 16 octobre
Poésie en couleurs
Exposition collective,
vente d'œuvres et activités artistiques
987, rue du Conseil Sherbrooke
salle du PARVIS art - culture
Informations : 819 566-6264
info@artsfleurimont.com
www.artsfleurimont.com
Entrée libre
La Chambre de commerce de Fleurimont
sept2
Ville de Sherbrooke Arrondissement de Fleurimont
La Tribune
2711987

Merci

La 17e édition du Gala des grands chefs, tenue le 15 septembre dernier au profit de la Société canadienne du cancer, a été un succès sans précédent. 301 convives ont été conquis par la finesse, l'harmonie et la saveur des plats préparés par sept des plus grands chefs de la fine gastronomie estrienne, rehaussés par un choix de vins recherchés.

Sous la présidence d'honneur de Me Lucie Thibodeau, notaire, un peu plus de 75 % des fonds sera versé à la Société canadienne du cancer qui a pour mission d'éradiquer le cancer et d'améliorer la qualité de vie des personnes touchées par cette maladie.

Merci aux partenaires, donateurs, commanditaires, convives ainsi qu'à tous ceux qui ont participé, de près ou de loin, à la mise en œuvre de cet événement gastronomique unique, tout en participant à la lutte contre le cancer.

Avec vous. Contre les cancers. Pour la vie.

Gala des Grands Chefs de l'Estrie

Société canadienne du cancer — Canadian Cancer Society

Quelle agréable soirée!



PARTENAIRES 3 FOURCHETTES



Sylvain Martineau, Pierre Rancourt, Robert Sévigny, et Éric Marquis. Absent de la photo : Jean-Yves Perreault.

PARTENAIRES D'UN VIN



Jacques Fortier, France Lacourse, Pierre Laneuville, Guy Fouquet, et Gérard Laganière. Absents de la photo : Marie-Claude Lapointe et Alan Kezber.

CENTRE 24 JUIN - Formation professionnelle



Lise Couture, Robert Tremblay, Monique Thibault, et Isabelle Boisvert.

Cette publicité est offerte par:

Mazda Nissan et Kia Mercedes de Sherbrooke

Excavation René St-Pierre et Bureautique N. Maltais

COMITÉ ORGANISATEUR



Louise Berger, Margot Orfali, Lucie Thibodeau (présidente d'honneur), Diane Tremblay, Françoise Durand, Nancy Perreault, et Linda Lapalme.

CHEFS ET SOMMELIER



Alexandre Scott (La Table du chef), Michel Lessard (L'Entr'Amis), Christian Fréchette (Da Toni), Jean-Patrice Fournier (Le Poivron rouge), Daniel Charbonneau (Les Pêchés de Pinocchio), Roland Ménard (Manoir Hovey), Alain Labrie (La Table du chef), Marco Guay (Manoir J.-Armand Bombardier), et Geneviève Filion (Le Bouchon).

PARTENAIRES 3 FOURCHETTES



Geneviève Breton, Simon Grégoire, Shenika Mamode, et Lynn Germain.



David Price, Danielle Cassar, Jacques Moreau, Johanne Denault, et Peter Cassar. Absent de la photo : Mathew Cassar.

PARTENAIRES D'UN CHEF



Benoît Savard, Hélène Martin, Luc Blanchard, Lucie Thibodeau, et Mario Lambert. Absents de la photo : Jean-Guy Dalton et Jonathan Bernard.



L'équipe des Boucheries Clément Jacques des Terrasses 777 et Jacques-Cartier (Végétarien). Présente sur la photo, l'équipe des Terrasses 777.

PARTENAIRES DE L'ÉVÉNEMENT : DONS ET SERVICES



Louise Boisvert, Daniel Chassé, Sébastien Lebel-Grenier, Lucie Pelletier, et Daniel Beaucage. Absents de la photo : Bernard St-Pierre, Julie Maltais, et Jonathan Gaudreault.



Jacques Viens, Anick Lessard, Mathieu Devinat, Lucie Thibodeau, Sébastien Lebel-Grenier, Jean-Pierre Bertrand, et Jacques Legault.

2702225

MÉGA RABAIS

à Sherbrooke seulement

5 JOURS SEULEMENT
Du **jeudi 6 octobre** au **lundi 10 octobre** 2011

VIDÉOTRON
Une compagnie de Quebecor Media



Une image de qualité exceptionnelle
La haute définition vous donne accès à un univers télévisuel d'une qualité incomparable. Notre signal haute définition offre une image 10 fois plus belle et précise qu'une image analogique conventionnelle. Plus riches et claires que jamais, les images haute définition sont d'un réalisme saisissant.

À l'achat d'un téléviseur de 1000 $ et plus.

Terminal HDi
Prix net **147$**



Projecteur cinéma-maison 3D haute définition 1080p
Ce projecteur cinéma-maison 3D SharpVision® haute définition1080p représente la nouvelle technologie en cinéma maison. Équipé d'une puce DLP, de la technologie 1 920 x 1 080 de Texas Instruments et de diverses technologies évoluées exclusives à Sharp, le XV-Z17000 offre un rapport de contraste superbe de 40 000:1et une luminosité nominale très élevée de1600 ANSI lumens, pour réaliser l'une des meilleures images qui soient en projection de cinéma maison d'aujourd'hui.

3977$77
Incluant :
2 paires de lunettes / Toile fixe de 106 po.
XVZ17000 / GVPFF106





BRAVIA
SONY
Téléviseur 55 po Full HD / technologie LED de pointe
Écran ultraplat LED de pointe avec affichage en Full HD • Technologie d'affichage Motion Flow 120Hz • ***Naviguez directement sur Internet avec votre téléviseur BRAVIA • Regardez des vidéos sur Internet et effectuez des appels gratuits via Skype™ • Compatible avec les appels vidéo et vocaux Skype™, connectez une webcam et un microphone à commande vocale pour appeler vos amis et votre famille gratuitement sur Skype™.**
*Adaptateur UWA-BR100 vendu séparément.

1297$77
KDL55EX620



YAMAHA
Boston

Récepteur cinéma maison à 5,1 canaux
Puissance totale de 500 watts (5 x 100W) • 17 programmes DSP, 6 modes films - 1 mode sport - 2 modes jeux vidéo - 7 modes musique • 4 entrées / 1 sortie HDMI version 1.4 • Compatible iPod/iPhone (nécessite l'utilisation de la station d'accueil YDS-12 offerte en option)

Ensemble de haut-parleurs cinéma maison 5.1
Ensembles de haut-parleurs petits et peu encombrant • Haut-parleur d'extrêmes-graves de 8 po avec amplificateur intégré de 100 watts • Supports d'installation multidirectionnelle (inclus)

Prix de l'ensemble
777$77
RXV371 / SNDWREXS5.1



LIQUIDATION

des téléviseurs de l'évènement NASCAR

** Téléviseurs utilisés sur le site du Nascar à Montréal.*

Plusieurs autres spéciaux en magasin!

Quantités limitées
Hâtez-vous d'en profiter!



BRAVIA SONY
Téléviseur ACL SONY BRAVIA 40 po.
Résolution pleine HD 1080p (1920 x 1080 pixels) • 5 entrées HD (2 HDMI, 1 entrée PC) • Prise USB • Capteur de luminosité

497$77*
KDL40BX420NASCAR



BRAVIA SONY
Téléviseur HD BRAVIA 32 po / série BX320
Qualité d'image HD 720p, 5 entrées HD, entrée USB, réglages personnalisés d'image et de sonorité, réglage automatique d'image selon l'éclairage de la pièce.

347$77*
KDL32BX320NASCAR

Ouvert le jour de l'Action de Grâce
Le lundi 10 octobre

Informez-vous pour le financement auprès d'un conseiller

sonxplus

Les Promenades King 2223, rue King Ouest SHERBROOKE (819) 822-3344

sonxplus.com

Accord D Desjardins

Valide du jeudi 6 octobre au lundi 10 octobre 2011 seulement ou jusqu'à épuisement des stocks. Ne payez rien avant janvier 2012. Sous réserve de l'approbation du Service de crédit des Services de cartes Desjardins. Taxes payables en magasin, au moment de l'achat. Aucun paiement ni intérêt exigés avant janvier 2012. Si le financement est non payé en entier à la date d'échéance, celui-ci est converti au mode de remboursement par versements égaux et consécutifs (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit), à un taux établi selon le plan de financement offert par le marchand sans jamais excéder 19,9 % : Ex. à un taux de 19,9 % : achat de 500 $; 12 versements de 46,29 $; total de 555,52 $; Coût du crédit : 55.52 $ Les taux d'intérêt sont sujets à changement sans préavis. Voir détails en magasin. Certain produits sont en quantités limitées. Les photos ou illustrations peuvent différer des modèles en vente. Les taxes sont en sus. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Nos prix peuvent changer sans préavis. Malgré tout le soin apporté à la conception de cette publicité certaines erreurs ont pu s'y glisser, dans ce cas nous nous en excusons et nous en afficherons les détails en magasin.

Accédez à notre site web en saisissant ce code avec votre téléphone intelligent (application QR)

Côté scène dans la cour des... petits



KARINE TREMBLAY
karine.tremblay@latribune.qc.ca



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Le nouveau diffuseur Côté scène a présenté hier sa première programmation destinée à la jeunesse. Dans la classe de Marlyn Grant, à l'école Notre-Dame du Rosaire, les enfants ont accueilli la nouvelle avec enthousiasme. Ils sont ici avec Isabelle Cauchy, Pascale Tremblay, Francine Châteauvert et Lilie Bergeron, de Côté scène.

SHERBROOKE — Côté scène aurait pu attendre que son nouveau lieu de diffusion spécialisé pour le public enfance-jeunesse soit érigé et complété avant d'y aller d'une programmation. Mais ça aurait voulu dire encore deux ans à piaffer d'impatience. Trop long. Les idées étaient là, nombreuses, et les besoins des enfants aussi. Le nouveau diffuseur a donc décidé de se lancer tout de suite dans la mêlée afin d'élargir encore la palette des sorties culturelles proposées à la jeunesse.

«Ce qu'on amène vient compléter ce qui est déjà offert aux jeunes via la programmation du Petit Théâtre, du Centennial et du Centre culturel, par exemple. Notre créneau est assez précis: on vise promouvoir les spectacles en danse et en théâtre de Sherbrooke ou d'ailleurs qui s'adressent à la jeunesse et qui vivent bien dans des lieux de diffusion de petites dimensions», explique la metteure en scène Lilie Bergeron.

La première programmation imaginée par Côté scène regroupe sept productions d'ici et d'ailleurs au Québec. Certaines s'adressent aux jeunes d'âge préscolaire, d'autres visent un public adolescent. La palette est large et englobe autant le théâtre de marionnettes que la danse. Cette variété est voulue, souhaitée.

La première programmation imaginée par Côté scène regroupe sept productions d'ici et d'ailleurs au Québec.

Comédienne et coordonnatrice de Côté scène, Pascale Tremblay insiste sur l'importance de l'offre culturelle faite aux enfants pour que ceux-ci développent le goût des arts.

«C'est essentiel d'avoir de la diversité. À l'ère où le dieu électronique est omniprésent, il faut donner aux jeunes l'accès au rêve, à la poésie et aux émotions pour leur permettre de goûter à autre chose», dit-elle.

La salle Le Tremplin, le Théâtre Léonard St-Laurent, le Centre des arts Jean-Besré et le Granada accueilleront tour à tour les créations mises au calendrier, autant pour les sorties scolaires que pour les sorties familiales.

La saison s'amorcera le 23 octobre avec le spectacle de marionnettes *Paul Flou*, qui raconte le périple du petit Paul, myope comme une taupe et parti à la recherche du cadeau parfait pour sa grand-mère.

Présentée hier en grande première aux élèves de la classe de Marlyn Grant, à l'école Notre-Dame du Rosaire, la programmation de Côté scène a été accueillie avec enthousiasme par le jeune public à qui elle est destinée.

Éloïse, 6 ans, a vite choisi le rendez-vous culturel qu'elle ne souhaite pas manquer: «Je veux voir le spectacle de la pomme. Ça a l'air drôle! Une pomme qui veut des jambes et des bras pour grimper, ça n'existe pas!»

De son côté, Catherine, 6 ans elle aussi, n'arrivait pas à trancher: «Moi, je voudrais les voir tous. J'aime ça aller à des spectacles. Après, ça me donne le goût de jouer à en faire.»

Elle aura de quoi s'inspirer. Et longtemps: Côté scène assure être là pour rester. D'autres programmations suivront, pour le bonheur des petits. Et des plus grands.

LA PROGRAMMATION 2011-2012
EN QUELQUES LIGNES

23 ET 24 OCTOBRE: ***Paul Flou***, du Théâtre Sous la main (Montréal), un spectacle de marionnettes sur table pour les 4 à 8 ans.

27, 28 JANVIER ET 3, 4 FÉVRIER: ***Les voyages de Gulliver***, du Petit Théâtre de Sherbrooke, un périple théâtral pour les 9 ans et plus où musique, marionnettes et objets sont mis au service de l'imaginaire.

19 ET 20 FÉVRIER: ***Kiwi***, du Théâtre de la Tortue Noire (Chicoutimi), un théâtre de marionnettes et d'objets alliant simplicité et ingéniosité. Pour les 12 ans et plus.

18 ET 19 MARS: ***Pomme***, du Théâtre des Petites Âmes (Montréal) et de la Compagnie Garin Trousseboeuf (France), met en scène une petite pomme qui rêve d'avoir des pieds et des ailes pour embrasser d'autres horizons. Pour les 2 à 5 ans.

27 AU 31 MARS: ***Britannicus Now***, du Théâtre du Double Signe (Sherbrooke), une création pour les 14 ans et plus qui raconte l'affrontement de deux clans, celui des jupes et celui des pantalons.



27, 28 AVRIL: ***Le temps des muffins***, du Théâtre Magasin (Montréal), un spectacle culinaire ludique et inventif pour les 4 à 6 ans.

6, 7, 9 JUIN: ***Happening danse In situ***, de la compagnie de danse Sursaut, un événement de danse extérieur éclaté qui s'adresse aux 10 à 17 ans.

Information: www.espacescene.ca ou 819 565-5202

Le nouvel *Univers* des BB



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Alain Lapointe, Patrick Bourgeois et François Jean étaient de passage hier à Sherbrooke pour promouvoir le nouvel album des BB, intitulé *Univers*, lancé le 27 septembre dernier. Alors qu'un premier extrait, *Je suis à toi*, demeure dans les palmarès depuis le début de l'été, la chanson-titre a fait son entrée la semaine dernière dans les rotations radiophoniques. Leur spectacle au Vieux Clocher de l'UdeS, prévu le 14 octobre, a été repoussé au 28 janvier 2012 en raison de la grève des employés de soutien de l'UdeS.



Ne manquez pas nos entrevues d'auteur(e)s le vendredi 14 octobre



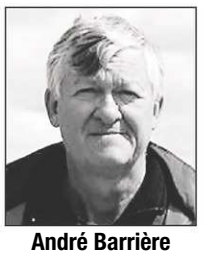
Dominique Demers
11 h 45



André Lachance
13 h



Véronique Drouin
14 h



André Barrière
18 h 30



Michèle Plomer
19 h 15

NOUVELLE ADRESSE

Salon du livre de l'Estrie
Centre de foires de Sherbrooke
1600, boul. du Plateau St-Joseph, Sherbrooke

Du 13 au 16 octobre 2011

Adultes : 5 $ - Étudiants : 2 $ - 0 à 5 ans : gratuit
www.salondulivredelestrie.com

2707076

MUSÉE J. ARMAND BOMBARDIER

Des nouveautés plein ses cartons

CAROLINE BOUCHARD
caroline.bouchard@latribune.qc.ca

VALCOURT — Peu de municipalités de la taille de Valcourt peuvent compter sur la présence d'institutions culturelles de la trempe du Musée J. Armand Bombardier, qui soulignait son 40e anniversaire vendredi dernier dans le cadre des Journées de la culture. Résolument tournés vers l'avenir, l'équipe du musée et son directeur, Mario Landry, misent actuellement sur divers projets afin de poursuivre leur mission.

Réfection des lieux physiques, rédaction d'ouvrages de référence et offre muséale unique au Québec ont été mis de l'avant par M. Landry lors de son allocution, la semaine dernière. « En quarante ans, plus de 850 000 personnes ont franchi les portes du Musée J. Armand Bombardier. Loin de nous contenter de ce succès, nous nous laissons guider par les valeurs de passion et d'innovation léguées par Joseph-Armand Bombardier et nous regardons vers l'avenir avec une vision de renouveau », a-t-il suggéré.

Trois phases sont prévues pour la refonte des lieux physiques. Au printemps dernier, l'aménagement extérieur et le parvis du musée ont été rénovés. Bientôt, c'est l'accueil intérieur qui sera refait puis, à moyen terme, *L'exposition internationale sur la motoneige* sera complètement renouvelée, bien que ce projet en soit encore à la phase d'idéation. Un retour à la publication d'ouvrages de référence, un créneau délaissé depuis quelques années, s'est aussi effectué en juillet dernier avec le lancement du fascicule *La diversité des véhicules signés J. Armand Bombardier*, lequel regroupe les principales innovations de l'inventeur.

Moments marquants

Enfin, le forfait visite Musée/Usine constitue une offre unique au Québec et dont la popularité est grandissante. Parmi les moments marquants de l'histoire du musée, le premier avait lieu dès son ouverture, le 11 septembre 1971, en présence du premier ministre Robert Bourassa. En mars 1990, ce dernier était de retour pour l'inauguration d'importants travaux d'agrandissement et de *L'exposition internationale sur la motoneige*. Puis, en février 2007, pour souligner le 100e anniversaire de naissance de l'inventeur, une nouvelle exposition permanente intitulée *Joseph-Armand Bombardier, la passion d'inventer et d'entreprendre* était inaugurée.

RETOUR DE SON

Feist sur le plateau de Letterman

MONTRÉAL — La chanteuse Feist a souligné la sortie de son nouvel album *Metals* en participant à l'émission *Late Show with David Letterman* hier soir.

La Canadienne a mis quatre ans avant d'accoucher de ce nouvel opus, qui succède à *The Reminder*. Ce dernier a joui d'un énorme succès critique et public. Sorti en 2007, il a reçu une certification platine au Canada et un disque d'or aux États-Unis.

Metals a été assez bien accueilli par la critique. Le journal britannique *The Guardian* lui a alloué quatre étoiles et le magazine *Rolling Stone*, qui lui en a accordé trois et demi, estime qu'il s'agit du meilleur album de Feist jusqu'à présent.

Hier après-midi, l'album trônait déjà en première position sur iTunes.

— La Presse Canadienne



FEIST

Les Invincibles à la conquête des États-Unis



PHOTO FOURNIE PAR RADIO-CANADA

Après avoir été adaptée pour la France, la série télévisuelle *Les Invincibles* sera peut-être diffusée un jour aux États-Unis. En effet, Fox Television vient d'acquérir les droits d'adaptation de la populaire série québécoise.

RICHARD THERRIEN

MONTRÉAL —En France, Carlos s'appelait Hassan, et Lyne-la-pas-fine, Cathy-Casse-couilles. Quels noms portera le couple des *Invincibles* dans la version américaine?

Fox Television vient en effet d'acquérir les droits d'adaptation de la série québécoise. La version américaine aura comme auteur Chris Sheridan de la populaire série d'animation *Family Guy*. «Il a aimé l'originalité, le goût de la liberté. Ça parle beaucoup aux Américains», confie Joanne Forgues, coproductrice avec Christiane Hamelin chez Casablanca.

Les droits ont d'abord été vendus à Sony Pictures TV, qui a ensuite vendu la série à Fox Television. «Nous y travaillions depuis un an et demi», affirme Joanne Forgues. Chris Sheridan s'est dit convaincu après avoir visionné quatre épisodes sous-titrés en anglais.

Si l'adaptation voit le jour, elle prendra la forme d'épisodes de 30 minutes au lieu d'une heure. Et les quatre gars seront remplacés par trois gars et une fille. Une émission pilote doit être tournée prochainement. Comme pour la série québécoise, on tournera à l'extérieur des studios. Plusieurs comédies du genre adoptent un format d'une demi-heure aux États-Unis, comme *Modern Family* et *The Big Bang Theory*.

Outre *Un gars, une fille*, dont les droits ont été vendus à une chaîne câblée américaine, c'est la première fois qu'une série de fiction québécoise fait une telle incursion chez les Américains, mais on est encore loin d'une diffusion assurée. Contrairement à nous, les Américains ont les moyens de se tromper. La série *Playboy Club*, qui venait à peine de commencer à NBC, vient d'être retirée des ondes après seulement trois épisodes en raison du faible taux d'écoute.

En France, *Les Invincibles*, tournée avec des acteurs français, a été diffusée durant deux saisons sur Arte, jusqu'au printemps dernier. Cédric Ben Abdallah, qui joue actuellement Romain dans *La galère*, y incarnait Vince, l'équivalent de Steve des *Invincibles*, rôle tenu par Patrice Robitaille. Joanne Forgues souhaite que cette vente aux États-Unis incite les Français à commander une troisième saison, mais un changement à la direction d'Arte compromet la suite.

Jean-François Rivard, réalisateur et auteur, et François Létourneau, coauteur de la série originale, ne travailleront pas à cette adaptation américaine. Bonne nouvelle: ils préparent actuellement une nouvelle série pour Radio-Canada. En plus de tourner la deuxième saison des *Rescapés*, qui sera diffusée cet hiver, Productions Casablanca développe toujours un projet de série avec Guy A. Lepage, *Les échangistes*, prévue pour une diffusion sur France 2 et Radio-Canada. *(Le Soleil)*

En bref

Soutien aux artistes de La Nef

SHERBROOKE — Les artistes résidants de La Nef reçoivent du soutien de la population depuis qu'ils ont appris, vendredi dernier, qu'ils devront fermer leurs ateliers et quitter les lieux le 31 décembre.

Depuis le début de la semaine, ils font circuler sur les réseaux sociaux une invitation aux citoyens à manifester leur désaccord à la Ville quant à la décision du propriétaire André L'Espérance, qui avait acquis cette ancienne église il y a dix ans et qui souhaite maintenant y établir les bureaux de sa compagnie Escapades Memphrémagog.

La porte-parole du collectif, Deborah Davis, affirme avoir reçu une dizaine de lettres de soutien des communautés culturelles, communautaires et d'affaires.

«On me dit aussi que la Ville est inondée de lettres. On sent le lien d'attachement des gens pour ce lieu magnifique. Ce que nous cherchons, en ce moment, ce sont des alliés pour former un comité de travail qui pourra analyser différents scénarios pour la relocalisation des artistes. Certains d'entre nous pourraient être forcés d'abandonner leurs pratiques s'ils ne se trouvent pas de nouvel endroit.»

Vendredi midi, les douze artistes se réuniront pour discuter des options envisageables. Ils espèrent toujours que M. L'Espérance revienne sur sa décision.

— La Tribune

BONHEURS INATTENDUS AU THÉÂTRE CENTENNIAL

THÉÂTRE CENTENNIAL THEATRE



JILL BARBER

VENDREDI 14 OCTOBRE
20 H

Une soirée avec Jill Barber

Présentation de l'album « Mischievous Moon »



ADAM GYORGY

SAMEDI 22 OCTOBRE
20 H

Célébration du 200e anniversaire de naissance de Liszt

Tout juste avant le Carnegie Hall, venez entendre ce prodigieux pianiste, gagnant de tous les prix au Concours international Chopin de Budapest en 2004.



DRUMS UNITED

MARDI 25 OCTOBRE
20 H

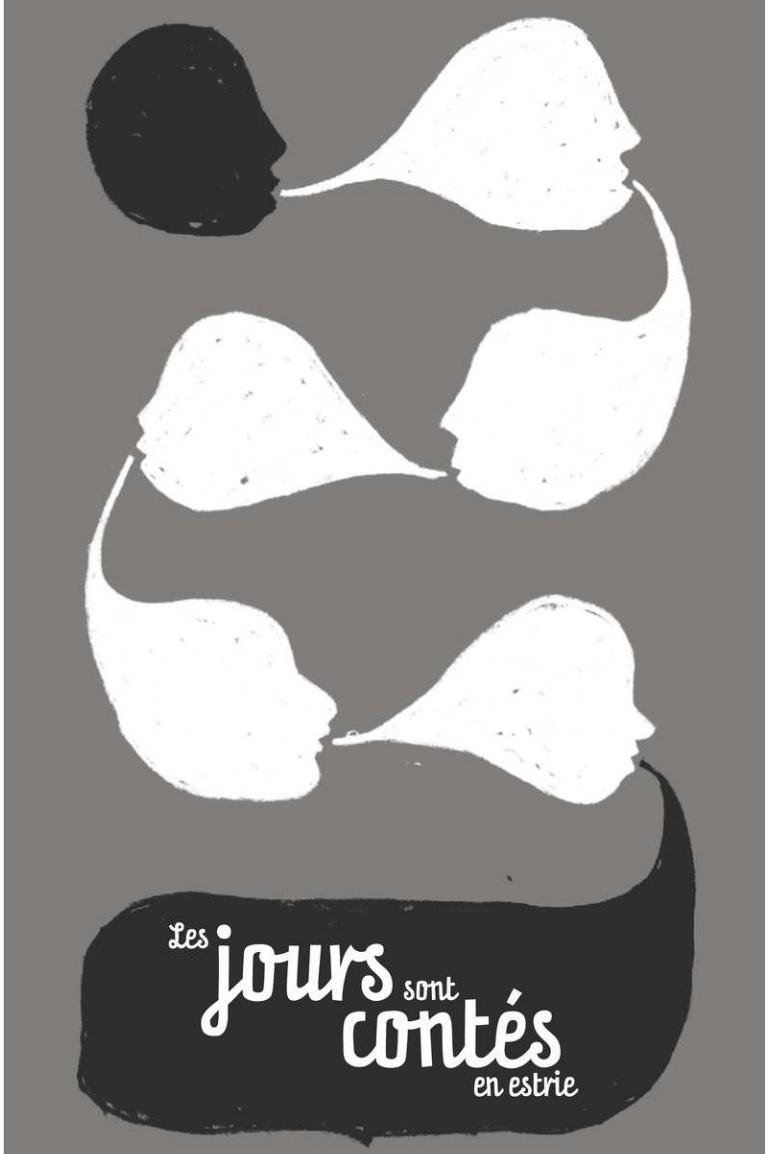
9 musiciens de 7 pays différents sur percussions de toutes origines

Spectaculaire !

819 822-9692 • WWW.CENTENNIALTHEATRE.CA

Culture, Communications et Condition féminine Québec · Université Bishop's University · Patrimoine canadien Canadian Heritage · Réseau centre · danse sur les routes · Townshippers

PRODUCTIONS LITTORALE
présente la 19e édition de



Les jours sont contés en estrie

FESTIVAL DU CONTE
DU 10 AU 16 OCTOBRE 2011

www.productionslittorale.com



Location à partir de

299$

par mois/48 mois, taxes en sus

FORESTER
2.5X 2011

À LA LOCATION◊ :

- Comptant exigé : 1 466,44 $ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 2 028,38 $ (taxes incluses)

À LA LOCATION

0$ dépôt de sécurité

km alloués
24 000 km/année

km excédentaires
0,10 $/km

De série sur la Forester et la Outback 2011

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- Moteur BOXER SUBARU
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Lève-glaces électriques
- Coussins gonflables frontaux et latéraux aux places avant
- Système de contrôle de la dynamique du véhicule
- Vaste aire de chargement
- Freins ABS



Modèle illustré :
Outback 3.6R 2011

Le à partir de

349$

par mois/48 mois

OUTBACK
2.5i Commodité 2011

À LA LOCATION◊ :

- Comptant exigé : 2 325,56 $ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 3 064,09 $ (taxes incluses)

2011 PRIX VALEURS RÉSIDUELLES‡ alg
MEILLEURE MARQUE GRAND PUBLIC GAMME SUBARU 2011

Meilleur choix sécurité†
INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY
Gamme Subaru 2011

PZEV PARTIAL ZERO EMISSION VEHICLE
VÉHICULES À ÉMISSIONS QUASI NULLES

Forester, Legacy et Outback disponibles en version PZEV
Optez pour la technologie PZEV, la solution écologique abordable et sans compromis.
subaru-pzev.ca

Japonais et plus encore ! | www.quebec.concessionsubaru.ca

SUBARU
Confiance et évolution

SUBARU SHERBROOKE

4367, boul. Bourque, Sherbrooke
819 564-1600 • 1 800 567-4259
www.subarusherbrooke.com

◊ À la location, les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont inclus. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. ‡ Prix valeurs résiduelles 2011 ALG Canada pour la gamme Subaru : première position au classement général, catégorie marque grand public. † Mention « Meilleur choix sécurité » pour tous les modèles 2011. Une cote « Bonne » constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 mi/h (64 km/h), de collision latérale à 31 mi/h (49,8 km/h) et de collision arrière à 20 mi/h (32 km/h) réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) (www.iihs.org). Un véhicule doit avoir obtenu la cote « Bonne » aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». Pour plus d'information sur ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photo(s) à titre indicatif seulement. Offres valables jusqu'au 31 octobre 2011.

KIA

L'ÉVÈNEMENT PARTEZ EN KIA!

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT SUR TOUS LES 2011 ET 2012*

~~PAIEMENT~~

AVANT 2012

OFFRES D'UNE DURÉE LIMITÉE

TOUS LES VÉHICULES COMPRENNENT : PORTS MP3/USB BLUETOOTH MD◆

SORENTO

TOP SAFETY PICK 2011 INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

Vous êtes bien couvert avec Kia : **garantie complète sans souci de 5 ans ou 100 000 km**. Garantie du groupe motopropulseur de 5 ans ou 100 000 km. Garantie anticorrosion de 5 ans sans limite de kilométrage. Assistance routière de 5 ans ou 100 000 km. Aucune franchise.

PROGRAMME PRIVILÈGES KIA
Gagnez des points qui vous permettront d'économiser sur vos futurs achats. C'est GRATUIT et vous en êtes récompensés.

Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de transport et préparation ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires. Il ne comprend pas l'immatriculation, les assurances et les taxes applicables.

Partenaire Officiel

Cliquez j'aime sur notre page facebook.com/kiacanada.

OBTENEZ JUSQU'À 1500 $ D'ÉCONOMIES EN ARGENT◆
ROUTE : 6,3L/100 km (45 MI/GAL)
VILLE : 77L/100 km (37 MI/GAL)

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT** JUSQU'À 84 MOIS

PAIEMENT AVANT 2012
Disponible sur modèle avec boîte manuelle

FAITES VITE ! DERNIÈRE CHANCE SUR DES SUPER OFFRES 2011 !

MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ

2011

modèle international illustré◇

PRIX D'ACHAT AU COMPTANT À PARTIR DE 22 565 $
Comprend les frais de transport et préparation et autres frais totalisant 1 570 $.

ÉGALEMENT DISPONIBLE : 1000 $ EN ÉCO-CRÉDIT

RECORD MONDIAL GUINNESS
PLUS BASSE CONSOMMATION DE CARBURANT PAR UNE VOITURE HYBRIDE. 3,6 L PAR 100 km.

OPTION FLEX DE KIA
LA NOUVELLE FAÇON DE POSSÉDER UNE KIA.

SOUL

LA TOUTE NOUVELLE

modèle SOUL 2012 illustré◇

OBTENEZ JUSQU'À 1250 $ D'ÉCONOMIES EN ARGENT◆
Incluant 500 $ d'économies sur le financement et bonus fidélité* de 750 $ aux clients Kia actuels.
ROUTE : 6,2L/100 km (46 MI/GAL)
VILLE : 9,0L/100 km (30 MI/GAL)

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT** JUSQU'À 60 MOIS

PLUS

1 AN D'ENTRETIEN À ANNAXEM

MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ

SPORTAGE MOTORING 2011

2012

VOICI LE TOUT NOUVEAU

OPTION FLEX

OPTIMA

modèle SX illustré

TOP SAFETY PICK 2011 INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

153 $ ++ ACOMPTE

0 $ ACOMPTE

2,49 % AVEC L'OPTION DE RETOUR DU VÉHICULE APRÈS 48 MOIS

Financement à l'achat pour 48 mois. Comprend les frais de transport et préparation et autres frais totalisant 1 765 $.

ÉCONOMISEZ AVEC

OPTIMA HYBRIDE

Ces offres sont disponibles à tout client qui prend possession d'un modèle Kia 2011/2012 neuf auprès d'un concessionnaire participant au plus tard le 31 octobre 2011. Une commande ou un échange [illegible] offres sont sujettes à changement et peuvent être prolongées sans préavis. Voir votre concessionnaire pour tous les détails et conditions. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mise à jour offerts en option. L'immatriculation, les frais de permis, les assurances, les frais d'inscription au RDPRM et les taxes applicables sont en sus pour toutes les offres, le cas échéant. [illegible] pour tous les modèles 2011/2012. Sur approbation du crédit. Le terme peut varier selon le modèle et ses accessoires. Exemple de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 60/84 mois sur les modèles Sorento 2012 (SR75BC)/Soul 2011 (SO550B) de Kia, basé sur un PDSF de 28 360 $/17 660 $. Acompte de 0 $ ou échange équivalent. Les frais de crédit sont de 0 $, les paiements mensuels sont de 472,66 $/210,23 $ pour une obligation totale de [illegible] Le financement de 1 250 $ (incluant [illegible] économies en argent de 500 $ et le bonus fidélité* de 750 $)/1 500 $, les frais de Recycle Québec (15 $), la taxe sur le climatiseur (100 $ lorsque applicable) sont inclus. Les frais de publication au RDPRM (jusqu'à 67 $), immatriculation, assurances, taxes applicables et frais de permis en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Voir votre concessionnaire pour tous les détails. ◆L'offre de « Aucun paiement avant 2012 » [illegible] 2012 de Kia (les modèles Sportage/Sorento/Borrego/Sedona 2011 et 2012 sont exclus). Sur approbation du crédit. Aucun intérêt ne sera accumulé au cours des 60 premiers jours du contrat de financement. Après cette période les intérêts commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera mensuellement le capital et les intérêts s'y rapportant pendant toute la durée du contrat. ++ Le financement avec particuliers des modèles [illegible] 2011 et 2012 offert par le programme Option Flex pour des termes de 36, 48 et 60 mois est disponible, par l'entremise des services de financement TD, auprès des concessionnaires participants. Toutes taxes applicables sur le prix d'achat total négocié sont payables au début du terme du contrat. Les paiements seront ainsi plus élevés que ceux dont les taxes sont exigées à intervalles réguliers et ne seront pas représentatifs des paiements annoncés dans la publicité. Les modalités suivantes font partie du contrat des services de financement TD. Les véhicules sont financés pour des [illegible] de 36, 48 et 60 mois et comprennent des paiements amortis sur un terme allant jusqu'à [illegible] de paiement prédéterminé payable à la fin du contrat. À la fin du contrat, le client a le choix de : (i) Retourner le véhicule chez un concessionnaire de Kia sans autre obligation (exception faite d'un paiement de 199 $ couvrant les frais [illegible] pour le paiement d'un excédent pour l'usure et le kilométrage excédentaires et frais similaires si la limite de 24 000 kilomètres par année est dépassée; ou (ii) Payer entièrement le solde de paiement indiqué au contrat de vente. Certaines conditions s'appliquent. Le financement du programme [illegible] offert par la TD au Québec est régi par des règlements différents. Toutes les offres de financement du programme Option Flex véhiculées par la publicité sont des offres de la TD. Les frais de transport et préparation (jusqu'à 1 650 $) [illegible]. Les taxes applicables, l'immatriculation, les assurances, les frais de permis, les frais pour le kilométrage et l'usure excédentaires et tous les autres frais administratifs ou redevances sont en sus. Le financement par l'Option Flex est disponible sur approbation du crédit par l'entremise [illegible] TD. Vos options pour la durée de votre contrat de vente sont inscrites au certificat « Avantages – Modalités de paiement au financement » (Le « certificat ») des services de financement TD qui contient les règlements régissant l'option « Valeur sur retour ». Les concessionnaires peuvent vendre à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour tous les détails. Exemples de financement à l'achat sur les modèles Sportage (SP55IC) 2012 neufs de Kia avec un financement de 2,49 % jusqu'à 48 mois, basé sur un prix [illegible] un acompte de 0 $. Les frais de crédit sont de 1 622 $, les paiements aux deux semaines est de 153 $ pour une obligation totale de 24 882 $. Les frais de transport et préparation (1 650 $), les frais de Recycle Québec (15 $), la taxe sur le climatiseur de 100 $ et un crédit Option Flex de 500 $ sont inclus. Les frais de publication au RDPRM (jusqu'à 67 $),l'immatriculation, les assurances, les frais pour le kilométrage et l'usure excédentaires, les taxes applicables et frais de permis en sus. Les concessionnaires peuvent vendre à prix inférieur. [illegible] disponible auprès des concessionnaires participants. ▲Le prix d'achat au comptant des Optima (OP541B) 2011 neuves est de 22 565 $ et comprend un crédit au comptant de 1 000 $ le tout basé sur un PDSF de 23 565 $. Les frais de transport et préparation de 1 455 $, la taxe sur le climatiseur de 100 $, les frais de Recycle Québec (15 $) sont inclus. Les taxes applicables, l'immatriculation, le RDPRM (jusqu'à 67 $), les frais de permis et les assurances sont en sus. Disponible chez les concessionnaires participants. ‡Le crédit de financement applicable aux Sorento LX BA (SR75BC) 2012 de Kia/Soul avec boîte manuelle (SO550B) 2011 de Kia est de 1 250 $ (incluant un crédit de financement de 500 $ et un bonus de fidélité* de 750 $)/1 500 $ et est disponible uniquement lors d'un financement à l'achat. Sur approbation du crédit. Les crédits de financement peuvent varier selon le modèle et ses accessoires. *Le bonus fidélité de 750 $/1 250 $ est disponible à tout propriétaire actuel d'une Kia et accordé lors de l'achat ou de la location d'un modèle Sorento 2012/Optima Hybride 2011 neufs de Kia. Cette offre est valable lors d'un achat au comptant, d'une location ou encore d'un financement à l'achat avant le 31 octobre 2011. Cette offre est transférable à l'intérieur d'un même ménage (l'adresse du ménage sera exigée comme preuve). Limite d'un (1) bonus fidélité par ménage. Certaines restrictions s'appliquent. Voir votre concessionnaire pour les détails. ^Un ECO-CRÉDIT de 1 000 $ est disponible sur le modèle Optima Hybride (OP74AB) 2011 et s'applique à tout achat ou location d'un modèle Optima Hybride 2011 de Kia. Disponible auprès des concessionnaires participants. Des conditions s'appliquent. Voir un concessionnaire pour les détails. ^La consommation réelle de carburant de ces véhicules peut varier. Ces estimations sont calculées sur la base de critères et de méthodes d'essai approuvés par le gouvernement du Canada. Veuillez vous référer à L'ÉNERguide, Guide de consommation de carburant, publié par le gouvernement du Canada. ^Prix du meilleur choix de sécurité accordé par le Insurance Institute for Highway Safety aux Soul 2011 de Kia/Sorento de Kia 2011/Optima de Kia 2011. Ce prix est accordé à tous les modèles Sorento construits après mars 2010. Visitez le www.iihs.org pour tous les détails. ◇Le Sportage 2011 de Kia a mérité le prix de Voiture de l'année 2011 par Motoring à titre de meilleur VUS/MU (moins de 40 000 $) et Meilleure voiture de l'année toute catégorie. Visitez www.motoringtv.com pour tous les détails. ◊Prix accordé à l'Optima Hybride 2011 par le livre des records Guinness pour la plus basse consommation de carburant par un véhicule hybride/essence ayant circulé dans 48 états américains contigus. ◆Bluetooth® et son logo sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. Certaines conditions s'appliquent aux réductions de 500 $/750 $ des programme aux diplômés/Mobilité. Voyez votre concessionnaire pour les détails. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de sa parution. Pour plus d'information sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez le kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. Kia Canada, commanditaire officiel et supporteur des mères contre l'alcool au volant (MADD Canada). KIA et Option Flex sont des marques déposées de Kia Motors Corporation.

KIA

Méga Kia de Sherbrooke

4339, boul. Bourque 819 563-3737
www.kiasherbrooke.com

Kia de Magog

2960, rue Sherbrooke 819 847-3377
www.kiamagog.com

5 ans de garantie*

OPTION FLEX

KIA

EURO 2012 POLAND-UKRAINE

madd Sauver des vies. Aider les victimes.

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

500 $ Rabais diplômés

Visitez kia.ca pour en savoir plus.

Annonces classées

Pour placer une annonce classée

819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00

Interac · PAIEMENT DIRECT · MasterCard · VISA

PLUS DE **119 900 LECTEURS** PAR JOUR!

La Tribune et ***La Nouvelle*** 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec **250 000 copies** de votre annonce!
Une semaine complète dans ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION **Rubriques 2 à 82**

LOISIRS **Rubriques 140 à 144**

MARCHANDISES **Rubriques 160 à 246**

FINANCES **Rubriques 330 à 340**

VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS **Rubriques 100 à 132**

EMPLOIS **Rubriques 150 à 152**

SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS **Rubriques 260 à 320**

SOINS DE SANTÉ **Rubriques 348 à 356**

CVENDU.ca — Le site des **petites annonces** de La Tribune

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

ROYAL LEPAGE SÉLECTION AGENCE IMMOBILIÈRE

AVIS DE NOMINATION





Monsieur **Daniel Lambert**, courtier propriétaire, a le plaisir d'annoncer que madame **Anick Bisson**, courtier immobilier ainsi que monsieur **Éric Donahue**, courtier immobilier agréé, se joignent à l'équipe de Royal LePage Sélection. Mme Bisson et M. Donahue qui comptent respectivement 6 et 8 années d'expérience, sauront vous offrir un service hors pair!

*Bienvenue dans la famille de **Royal LePage***

Vous pouvez rejoindre Anick au : 819 565-3000, poste 254

Vous pouvez rejoindre Eric au : 819 565-3000, poste 253

2708430

PRIVILÈGE IMMOBILIER.CA Agence immobilière

2710442

Offre demandée

Secteur Mi-Vallon, bungalow 3 ch. à c., s.-sol aménagé, s. bains refaite à neuf, abri d'auto, piscine h. t., véranda, grand terrain. Demande 159 000 $.
Mais accepterait offre raisonnable!
JACQUES GRÉGOIRE
Services immobiliers Grégoire inc.
819 565-7575 2708502

MAISON 2 ÉTAGES, à Coaticook, rue tranquille, près du Centre-ville, 2 c.c., salon, cuisine, s.bains, très bien rénovée, libre imm. Prix pour vente rapide 89 000$. 819 835-9326

ROCK FOREST, unifamiliale 5 c.c., 2 s.b., salle à dîner, garage disponible rapidement. **J.-J. Lamoureux** ctr imm. agréé, Groupe Sutton Estrie **819 569-1984.**

VIEUX NORD, 40 rue Québec. Beau cottage rénové avec cachet, plafonds et planchers de bois, style bord de mer, salle de bains et cuisine récentes. Patio, garage double, terrain privé. Libre rapidement. **Jean Saspiturry** courtier, Via Capitale Estrie agence imm., **819 563-3000.**

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

4 LOGS, du propriétaire. Revenu : 35 840$/an, dépenses : 6 605,54$/ an. 9½ à 800$ /mois rien d'inclus, 8½ à 850$ rien d'inclus, 5½ à 720$/ rien d'inclus, 5½ à 600$ rien d'inclus. Grand terrain et grand stationnement, Rue Collège, Lennoxville. Prix ; 425 000$. **Agents s'abstenir.** Info.: (819) 580-0984

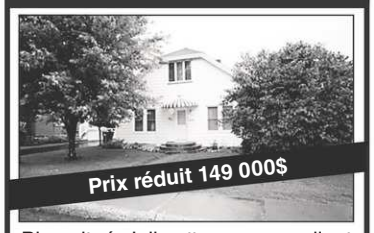
NOUVELLE annonce

6 LOGEMENTS NEUFS AVEC GARAGES, SECTEUR FLEURIMONT . Grandeurs, 3½ et 5½. Entrées indépendantes, finition supérieure. Revenu annuel 47 000$, rendement 17%. Prix demandé 639 000$.
819 840-6123 ou 819-448-6123

DUPLEX, EST OU NORD. Jumelés côte à côte, tous loués. Possibilité d'en habiter un ou profitez des revenus. SIA 834912, 812470. Pour infos: **J.-J. Lamoureux** ctr imm. agréé, Groupe Sutton Estrie **819 569-1984.**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

ROCK FOREST
Quartier ouest



Bien situé. Joli cottage en excellent état, beaucoup de cachet, 3 ch. à c., salle à dîner, cuisine rénovée, garage double. Prix : 157 000 $... Réduit à seulement : 149 000 $.
Cause de vente : succession.

Groupe Associé
Immeuble Sarto Rodrigue, courtier
819 820-5471, bureau
2703037

20 TERRES, TERRAINS

WWW.TERRAINSAVENDRE.CA
POUR VENDRE OU ACHETER UN TERRAIN RÉSIDENTIEL OU COMMERCIAL.
2653421

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payés. Belle vue. 55 000$ et +. Prop. 819 569-7754

WEEDON 90 ACRES 1/3 en sapin mature, 1/3 en plantation de 10 ans, 1/3 en feuillu mélangé, 120 000$. **819 571-5061**

30 BÂTISSES COMMERCIALES

IMM. COMMERCIAL Deauville 8100 pi ca, incluant 5100 pi ca d'entrepôt, climatisation centrale 600 volts, gaz naturel, + / - 1 acre de terrain. 279 000$ nég. Richard: 819 348-6037

41 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

4½, rue St-Joseph, en haut de l'hôtel, 400$/mois, libre imméd. Aussi 2½, 400$ chauffé, éclairé. **819 846-3911.**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

Gestion Premium — **Chambre à louer**

- Face au Cégep
- Inclus Internet, câble, téléphone, meublé avec frigo/ ch., lav.-séch., femme de ménage et plus
- Stationnement disponible
- Possibilité de location au mois

À partir de **250$/mois**

819 570-3925

2700069

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

5 1/2 NEUF AVEC GARAGE
***** 2 MOIS GRATUITS *****

Secteur Fleurimont, à 2 pas du CHUS et de l'Université. Magnifique 5 1/2 de 1 300 pi ca avec beaucoup de rangement, finition supérieure, lumière abondante, moulures au plafond, plancher de stratifié et céramique.

Demandez une visite.

819 446-6120

LUXUEUX, IMMENSES
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS

Style condo, armoires bois, clim., asp. central. Rue Brulotte, près du CHUS, rue des Coquelicots, coin Chalifoux et 11e, près de l'Hôtel-Dieu. Possibilité de mois gratuit.

www.loyersherbrooke.com
819 437-5579; 819 993-9003

PROMOTION
320 pl. des Jonquilles
3 ½ avec entrée lav.-séch., **4 ½**
Chauffé, eau chaude fournie. Sécuritaire, secteur tranquille. Logement rénové
819 571- 4495, 819 566-7917
2705055

PROMOTION
3 ½ et 5 ½
STYLE CONDO
Logement rénové. Faites vite !
819 571-4495
2704595

0$ 0$ 0$
1 MOIS GRATUIT ! ! !
4½, 1175 et 1205 PAPINEAU. À PARTIR DE 582$ TOUT INCLUS. PRÈS DE TOUS LES SERVICES, CHUS, 4 SAISONS. DISPONIBLES IMMÉD. CONTACTEZ 819 347-4208.
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

0$ 0$ 0$ À LOUER
1½, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. **819 563-6204**

0 SOUCI !
8e AVENUE, 1 mois gratuit!
GRANDS 2½, 3½ **(entrée lav.-séch.)** ET 4½, LIBRES IMMÉD. **CHAUFFÉS, EAU CHAUDE INCLUSE,** PLANCHER BOIS FRANC. **819 347-4208.**
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

1015 Quatre-Saisons, 3½, 4½ chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. Bienvenue! **819 566-8153.**

1070 PAPINEAU. 4½ chauffé, eau chaude, entrée lav-séch., sous-sol, pl. flottant. 495$. Libre imméd. **819 569-4642, 819 571-6012.**

1 mois gratuit!
5½ chauffés, eau chaude
945 Montpellier, près CHUS et 4-Saisons. Bel environnement.
819 829-5626; 819 674-9929

1 MOIS GRATUIT!
953 MONTPELLIER
4½ chauffés, eau ch., près CHUS et 4-Saisons, buanderie.
819 829-9626, 819 829-5626

1 MOIS GRATUIT !
985 STE-FAMILLE, BEAU 3½ À 468$, CHAUFFÉ, EAU CHAUDE. PRÈS DU CHUS. 819 347-4208.
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

1 MOIS GRATUIT
13e AVENUE, près CHUS
3½ DISP. IMMÉD. 478$ TOUT INCLUS.
819 678-4741
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

1 MOIS GRATUIT, 3½, chauffé, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. **819 432-6914.**

1 MOIS GRATUIT - 430 LAFONTAINE, Grand studio: 420$ TOUT INCLUS semi-meublé, libre. M. Castonguay: 819 569-3594

1 MOIS GRATUIT - 5½ RÉNOVÉ
Ensoleillé, pl. vinyle. Pas d'animaux. 650$ et 670$ rien d'inclus. Libre imm. **819 822-0331.**

215, 18e AVENUE NORD
PROMOTION
Cul-de-sac. **3½, 4½,** chauffés, eau chaude.
819 239-3229, 819 566-1745.

2 MOIS GRATUITS
5½ neuf avec garage
2 MOIS GRATUITS OU RABAIS DE 100$/MOIS, sur bail de 2 ans, grand 5½ neuf style condo, avec garage. **Tél: 819 434-3266.**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3½, 5½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. **819 416-0949, 819 342-1236, 819 820-8308.**

3½ ENSOLEILLÉ

485$ meublé, chauffé, éclairé, lav.-séch.
406 rue Bowen Sud. **819 345-0435.**

3½, rue BRÛLOTTE
Chauffé, eau chaude, pl. flottant, vue sur Beauvoir. Rég. 475$, **spécial 400$ / mois. Info : 819 820-5454.**

3½, TOUT INCLUS, MOIS GRATUIT, arrière Galeries 4-Saisons, près Centre 24-Juin, CHUS. **819 432-6914.**

4 1/2, pour les 40 ans et plus
Immeuble de choix, sur la rue Conseil, pour les gens de 40 ans et plus. Ascenseur, très lumineux, rénovés et près de tout. 598$ / mois.
Contactez le 819 580-9666.

★ 4½ - 1781 FONTAINEBLEAU ★
style européen, céramique partout.
Libre imm. 550$ /mois. 819 823-7176.

4½ - 1 MOIS GRATUIT - 12e AVENUE N.
Près Cégep et 24-Juin. Chauffé, eau chaude, plancher flottant, entrée laveuse-sécheuse.
819 563-2847 ou **819 679-2124**

★ 4½ - 27 KENNEDY NORD ★
560$/mois tout inclus. Céramique partout.
Libre. 819 823-7176.

445 LAVIGERIE, 3½, 4½ chauffés, eau chaude. Clientèle de choix, endroit tranquille. 819 564-7906, 819 823-5089, 819 878-3552.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½, 700 DU SOUVENIR. Pl. flottant, porte patio, stat., concierge sur place. Près bus, pas de chiens. Références, enquête de crédit. Rien d'inclus. Disp. imm. **819 565-1590, 819 889-1121, 819 212-0591**

4½ chauffé, eau chaude, près services. **MOIS GRATUIT. 819 823-2267.**

4½ chauffé, eau chaude. PROMOTION. Près des Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin, cégep, CHUS. Bienvenue! **Nathalie, 819 575-8281.**

4½ COIN CONSEIL ET 13E AVENUE SUD, 500$ / mois rien d'inclus, près des services et autobus. 819 565-7066 ou 819 822-5910

4½ GRAND, 235 rue JEAN-TALON
Secteur tranquille. 500$ / mois. Libre immédiatement. 819 347-6688, 819 812-7143.

4½ GRAND SUR 2 ÉTAGES, coin tranquille (arr. du Pro-Gym), aucun tapis, accès au terrain, 1½ s. bains, walk-in, remise, libre. 1 mois gratuit. 819 432-4525.

4½, MOIS GRATUIT. À partir de 530$ chauffés, eau chaude, près des services, autobus. **819 562-2945.**

4½ MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, **accès fauteuil roulant.** Près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. **819 829-1781, 819 562-2945.**

4½ MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. **819 820-8308, 819 416-0949.**

4½, MOIS GRATUIT. Tout inclus, cul-de-sac, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. **819 822-3818, 819 563-2832.**

4½ OCT. OU NOV. GRATUIT
612$ / mois tout inclus. Cul-de-sac.
Pas d'animaux. 335 Place des Jonquilles.
819 823-8014; 819 349-9374

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½ RÉNOVÉ
Très beau, très grand, 2 c.c. Chauffé, eau chaude. Clientèle de choix. Près des services et Hôtel-Dieu. Libre. **819 571-5650.**

4½ STYLE CONDO

Près du CHUS, tranquillité. 806 Des Lys, face aux Résidences Soleil.
819 812-4997, 819 566-1745

★ 5½ - 1310 REPENTIGNY ★
650$/mois tout inclus. poss. lave-vaiss. incl. Près dépanneur/ bus. **819 823-7176**

5½, 4½, 3½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près services, cul-de-sac. **819 575-3150, 819 562-2945.**

579 PAPINEAU - GRAND 4½
bois franc, entrée lav.-séch., tranquille, près Cégep et CHUS. Libre. 540$. 819 864-9034.

5½ CHAUFFÉ
2e étage avant, balcon, eau chaude, Libre immédiatement. Références demandées.
819 846-3233, 819 823-2825

5½ RÉNOVÉS
Très beau, très grand, 3 c.c., 2 s.b. de bains. Chauffé, eau chaude. Clientèle de choix. Rue De La Châtelaine, près des services et Hôtel-Dieu. Libre. **819 578-1490**

ATTENTION

Travailleurs de passage (constr., études, etc.), logements entièrement meublés, location court et moyen terme. Inf.: 819 657-4992

EST RUE CONSEIL, 4½, 3e balcon, pl. flottant & céramique, imm. très tranquille, libre 1er nov. ou avant, 510$/ms rien d'inclus. 819 563-7011.

GRAND 4½ RÉNOVÉ
Très beau, très grand, 2 c.c. Chauffé, eau chaude. Clientèle de choix. Près des services et Hôtel-Dieu. Libre. **819 578-1490.**

GRAND 5½ RÉNOVÉ

Très beau, 3 c.c., 2 s.b. de bains. Chauffé, eau chaude. Clientèle de choix. Près des services et Hôtel-Dieu. Libre. **819 571-5650.**

PRÈS DU CHUS
4½ dans 8 logements, fraichement rénovés
Jusqu'à 2 mois gratuits ! ! !
819 580-0813, 819 432-4344
Pour plus de détails, visitez
www.pro-logis.ca

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

PROMOTION EN VIGUEUR

5½ neufs avec garage, luxueux, style condo, 1300 pi car. **819 212-7690.**

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

RÉSIDENCES **Oxford**
Piscine extérieure Parc privé
Endroit paisible, Édifice sécuritaire Idéal pour personnes retraitées
3 1/2 à 5 1/2
103, rue Oxford - Crescent **819 578-8588**
2704615

1er octobre, 5½ dans un 4 logements, entrée privée. Près université. 819-570-0963, 819 822-1600.
www.gestionduverseau.com

3½

RUE ARCHIE-MITCHELL (LENNOX)
Style condo, très grandes pces. Près univ., bus à la porte. Libre imm. 819 574-9881.

4 PCES, libre immédiatement. Situé 102 rue Oxford. 819 569-4977.

5½ STYLE CONDO, libre immédiatement. Situé au 108 Oxford. Tél. 818 569-4977, 819 821-0770.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1000 - 1960 DES GRANDS-MONTS
4½ chauffés, eau chaude., immeuble tout béton, tranquille. À partir de 490$. Libres.
Armin: 819 812-4058, 819 570-7190

1023 rue PRINCESSE, 2½ libres imm. À partir de 360$ chauffés, eau chaude, électricité incluse, renovés. 819 674-9159.

1 + 1 = 3 !

Le calcul est bon car vous en avez plus pour votre argent! Propreté irréprochable, propriétaire présent, service rapide et attentionné. Immeubles situés sur une rue paisible avec règlements de fonctionnement strictes. **3½** et **4½** chauffés, eau chaude incluse, aucun tapis, pas d'animaux. Photos et infos: www.lesimmeublesrioux.com **819 823-5453**

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

2 MOIS GRATUIT

Rue Jogues, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

CHAUFFÉS, EAU CHAUDE, RÉNOVÉS



Unique! Parc canin

819 678-4741

www.trouveunlogement.com

1½, 2½, 3½, 4½, 5½
SECTEUR UNIVERSITAIRE PROMOTION
2705 Galt ouest, app. 202
819 679-5049, 819 566-1745

1½ - 3 PCES, CHAUFFÉS
eau chaude, électricité inclus. Semi-meublés. Libres imméd. Info.: 819 432-4003.

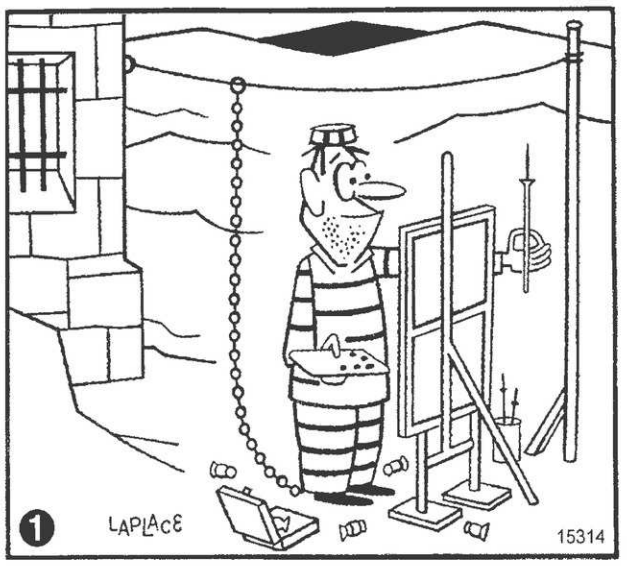
1½, 4½ TOUT COMPRIS, CENTRE- VILLE
Bienvenue étudiants!
819 679-9355, 819 822-1600
www.gestionduverseau.com

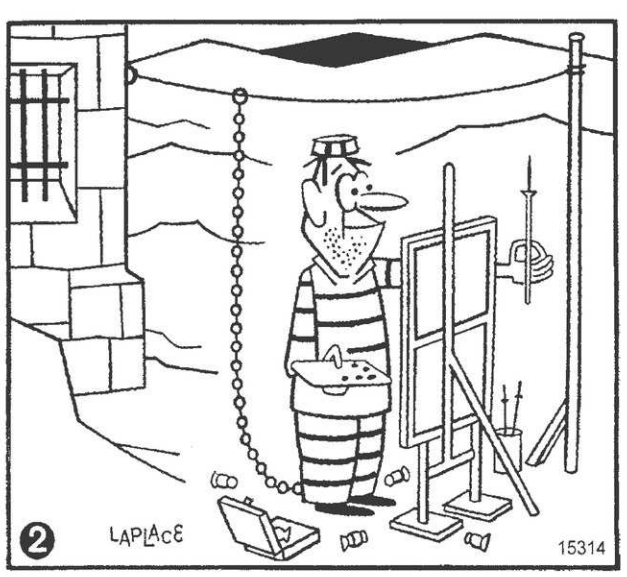
1890 Des GRANDS-MONTS. Imméd., **3½ 4½, 5½,** tous rénovés, tout inclus, chauffés, eau chaude, électricité. **819 829-8017.**

★ 1ER JANVIER ★
3½
Grand, chauffé, eau ch., très tranquille. Rénové, pl. céramique et bois flottant.
Pas de chien. 819 345-1370
visite virtuelle:
www.immeublesalexcellence.com.
AUCUNE PROMOTION NÉCESSAIRE, VENEZ COMPARER POUR VOIR.

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.





SOLUTION

1 Coin de la bouche de l'homme. **2** La manche noire sur la main gauche de l'homme. **3** La bande noire sur la queue de la veste. **4** La chaîne est plus courte derrière le pied de l'homme. **5** Dans le pot, un pinceau plus long. **6** Un joint de pierre en plus à la base du mur. **7** Terrain modifié à droite du mur. **8** La colline de gauche est plus basse.

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1½ et 3½, STUDIOS pour retraités autonomes. Immeuble récent, près centre-ville et Cité des Rivières. Ascenseur, salle de loisirs, surveillance. À partir de 475$ / mois, élect., chauffage et câblevision inclus. **Poss. 1 mois gratuit.** 819 564-1200.

1 MOIS GRATUIT !

2½ à 438$, 4½ à 539$. PRÈS U. DE S. DISP. 1er DÉCEMBRE. LOGEMENTS RÉNOVÉS, **PISCINE.** CONTACTEZ-NOUS: **819 678-4741.** WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

1 MOIS GRATUIT!

5½, au 303 rue King Ouest, près services. Grandes pièces bien éclairées. **819 434-2036, 819 565-1033, 819 564-1896**

1 MOIS GRATUIT! - 920 ST-LOUIS, 4½, logement moderne, très propre, 1er plancher. Tél. 819 565-5402 ou 819 564-1896.

1 MOIS GRATUIT ! INTERNET GRATUIT
PLACE ÉVANGÉLINE ET 230-250 DARCHE **3½** À PARTIR DE 413$ ET **4½** À 517$. 819 347-4208.
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

1 MOIS GRATUIT - 3½ 4½, 5½
À partir de 448$. Près de l'université, secteur paisible. Libres imméd. 819 566-8328

1 MOIS GRATUIT - 5½
Près de tous services. Chauffés, eau chaude, rénovés, pl. flottant, semi-meublés ou non, ou entrée lav.-séch. Autobus à la porte. Libres imméd. **819 563-2847, 679-2124.**

1 MOIS GRATUIT

PRÈS UNIVERSITÉ, **4½** TOUT INCLUS, 576$. RUE THIBAULT. 819 678-4741.
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

2½ MEUBLÉ, chauffé, éclairé, rénové, frais peint, libre. 410$/mois. Rue Alexandre. Pas animaux 1 514 206-7502, 1 450 258-0681

3½, entrée lav.-séch., chauffés, eau chaude. 460$ et plus. 819 569-4252.

3½ TOUT COMPRIS, 1685 de Courville. 500$ / mois. 819 569-4252.

4½ chauffé, eau chaude, **MOIS GRATUIT.** Béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. **819 569-6900, 819 432-6914.**

4½ DANS DUPLEX, rénové, près Hôp. d'Youville, pl. bois franc et boiseries, 2 balcons, beau cachet, 520$. Tél: 819 569-2784.

4½ - GRAND - BEAU - MODERNE
Près tous services, rénové à neuf, peinture, céramique, flottant. Libre immédiatement. 819 821-3993, 819 572-0407, 819 846-4826

4½, grand, éclairé, près des services et autobus. 505$ / mois. Libre immédiatement. Tél.: 819 571-5650.

4½ TRÈS GRAND, ch., eau ch. fournie. Libre imm. 560$ / mois. 1520 Des Boisés, face arrêt bus pour U.de S. 819 563-9310 /674-5077.

5½, 780$ - 6½, 880$ - RIEN D'INCLUS
5½ + bureau 830$ rien d'incl. **1 mois gratuit**. Douche et bain séparés, pl. céram./flottant, pas de tapis, près parcs, UdeS, commerces et autobus. Blocs neufs jamais habités, libres imm. Pas d'animaux. Serge: 819 829-9096 ou Stéphane: 819 822-6556.

5½ DANS TRIPLEX, 1284, rue Larocque, solarium, pl. bois franc, balcon, 525$. Libre imméd. 418 951-4108

5½ NEUF, style condo, 1er étage (pas de marches). Situé 945 Thibault. Libre imméd. 819 569-4977, 819 821-0770.

5½ NEUF, très grand, style condo, air clim., 1410 De l'Escarpe Litre immédiatement. 819 821-0770, 819 569-4977.

5½

Près université. Libre imm. A/C, grand balcon, Remise vélos. Petit imm. neuf. Secteur tranquille, autobus à la porte. 819 574-9881.

6½ DANS DUPLEX sur 2 étages rue Laurier, près services, très propre, 715$, libre 1er nov. Andrée819 569-3900 laiss. mess.

6½ GRAND, électricité fournie, plancher bois franc, plafond 9 pi, libre imméd., 915$ / mois. 819 868-9168.

*** APP. RODRIGUE, 3½ - 4½ - 5½ ***
Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres **819 574-5604, 819 348-2137**

APP. S.D.R.
916 RAOUL-BRUNEAU
3½ chauffés, eau chaude, entièrement rénovés
Pas d'animaux.
819 348-0384, 819 823-6209

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

BEAU GRAND 4½, éclairé. Rue Alexandre, près des services et autobus. 505$ / mois. Libre immédiatement. 819 578-1490.

*** BEAU GRAND 4½ ***
Endroit propre/tranquille, 1er étage, tout rénové, comptoirs neufs, pl. céramique/flottant, frais peint. **Joli boisé. 819 823-1698.**

Nouveau sur le marché
Wellington sud, Des Boisés, King, Galt, Frontenac, Ste-Thèrèse, Prospect
Studios, 2½, 3½, 4½, 5½, 8½
Appelez-nous au
819 820-2286 poste 1
Faites une visite sur notre site:
www.distributionsmatinales.com

★ OCT., NOV. , DÉC.★
3½, 4½, 5½
Grands, chauffés, eau ch., très tranquilles. Rénovés, pl. céramique et bois flottant. Pas de chien. 819 345-1370
visite virtuelle:
www.immeublesalexcellence.com.
AUCUNE PROMOTION NÉCESSAIRE, VENEZ COMPARER POUR VOIR.

Visite libre 12h à16h
samedi 8 octobre
4½, 5½ 1125 des Seigneurs
Près sentiers du Mont Bellevue et UdeS.
819 578-3083

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

0 souci – Qualité imbattable
Place Bourgogne (rue Pavillon)
3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 disponibles
Logements entièrement rénovés, immeuble très propre, tranquille. Chauffés, eau chaude fournie, piscine, autobus, concierge sur place.
819 822-1220, 570-0438, 820-0935
2433362

673 RUE STE-JULIE
constr. neuve, grand 4 1/2
Dans maison unifamiliale, grandes fenêtres, bien éclairé, beaucoup de rangement, quartier résidentiel, à proximité des services. Disp. imméd. **620 $/m.**
Obtenez un mois gratuit.
819 679-5904 2693893

1 MOIS GRATUIT !

BEAU GRAND 5½, 676$, EAU CHAUDE FOURNIE. ENDROIT TRANQUILLE, ROCK FOREST, EN FACE DU CENTRE SPORTIF. IMMEUBLE EN BÉTON. 819 678-4741.
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

1 MOIS GRATUIT
Rue Gaspé, face à l'aréna
3½, 4½, 5½. Eau chaude, plancher flottant.
819 823-9154, 819 829-logi (5644)

2 MOIS GRATUITS !!!
4798 GASPÉ

LE PLUS GRAND 5½ EN VILLE. 636$, **EAU CHAUDE FOURNIE.** DISPONIBLE IMMÉD. 819 678-4741
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

4½, 1640 boul. Mi-Vallon, beau grand, foyer au gaz, libre 1er octobre, 650$/mois.
819 564-4695; 819 674-5138

4½ À DEAUVILLE
près des servides. 585$ / mois.
819 864-1780

4½ ET 5½ GRANDS, secteur Rock Forest.. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

4½ RUE GILBRATAR, modernes, style condo, très éclairés, end. tranquille, près de tous les services. **Faut voir! 819 564-7656.**

4½ TRÈS GRANDS, STYLE CONDO, rue Pavillon. Pl. flottant, 2 stat., libres imméd. À partir de 600$. 1 mois gratuit. **819 574-7656.**

5½ NEUF style condo 775$/mois. Très beau log., libre, tr. bien insonorisé, secteur tranquille, R. Forest. Entrée lav.-séch., stat. double, cabanon, bcp rangement 514 451-3790

NOUVELLE annonce

5½ - NEUF

Très grand, avec balcon, remise extérieure, 2 stat., climatisation en option. Boul. Bertrand Fabi, Rock Forest, près cinéma Galaxy. 795$ / mois. Libre imm.
819 678-1718, 819 820-9425

BORD DE L'EAU, R. Forest. **4½** très grands, style condo, pl. bois franc, foyer. Piste cyclable. 725$. Libres imm. 819 571-3444, Pierre.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

MAISON DE VILLE RUE DORION
Sur 2 étages, refait à neuf, 2 ch. à coucher. Pas animaux. 675$ / mois. Libre imméd.
819 849-3246, 819 345-1867

ST-ÉLIE, 2 GRANDS 4½ STYLE CONDO
Aires ouvertes, planchers flottant et céramique, remise, 2 stat. Libres immédiatement. 625$ et 675$ / mois. Pas d'animaux. Enquête de crédit. 819 620-7580.

TRANQUILITÉ - RÉSIDENCE MELROSE
4½ chauffé, éclairé, idéal 55 ans et +. Bien situé. Claudette: 819 564-2257, Gesner 819 212-6824.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

LOGEMENTS **Lauréat Richard**

Logements **1½ à 5½** dans un environnement de qualité

Immeubles avec ascenseurs

3005, rue Richard, bureau 103
Jour : **819 566-6778**
Soir/week-end : **819 574-7785**
www.laureatrichard.com
2642624

HAVRE DES CHÊNES
Au 2920, rue des Chênes (voisin du Carrefour)
3 1/2 et 4 1/2 à louer, à partir de 950 $/mois.
NOUVELLE CONSTRUCTION
Inf. : 819 822-5844 ou 819 578-5445
2705300

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

Le Bonaventure
Piscine intérieure Toit terrasse
PROMOTION SPÉCIALE
Planchers bois et céramique
Ascenseur Sécurité
Stationnement intérieur
2 1/2 et 4 1/2
2455, rue Prospect 819 821-2463
2701388

LES JARDINS HAUTERIVE

1½ à 5½ pièces
Au coeur des activités
À proximité du Lac des Nations
Francine Paquette gérante
819 566-4343
2705149

5½ dans 4 logements
2e étage, construction récente, garage, emplacement exceptionnel, piste cyclable, vue sur la rivière, grand terrain, près des autoroutes.
Au 4769, Bellavance.
Libre 1er juillet.
819 578-1490
2700131

100, RUE DON BOSCO
Près du Carrefour de l'Estrie
4 ½ libre 1er sept., **565 $/mois**
5 ½ libre 1er nov., **610 $/mois**
Eau chaude fournie. Références exigées.
Tél. : 819 345-2351
2678863

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

LUNIK LUXE ET CONFORT **1 1/2 à 5 1/2**
Chauffé•Piscine int.
Ascenseur•Sauna
Salle d'exercices
Table de billard
165, rue Candiac **819.574.7785**
Près du Carrefour de l'Estrie
www.laureatrichard.com
2642673

640, rue McGregor
App. du Carrefour
PROMOTION = TOUT INCLUS ET UN MOIS GRATUIT
3 1/2, 4 1/2, un seul 5 1/2 disponible
Logements entièrement rénovés
Immeuble très bien entrentenu, concierge sur place, près de tout. Chauffé, eau chaude et électricité fournie.
819 570-0438, 819 821-1204
2679415

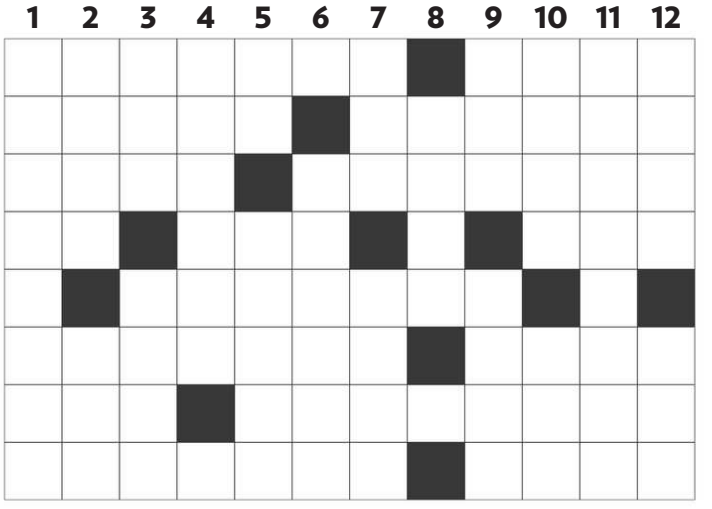
Luxueux condo,
2960, rue Deschênes
Très grand 5 ½, 2 s. bains, ascenseur, bien éclairé, pl. bois franc et céramique, garage intérieur. Disp. 1er juillet. **1455 $/mois.**
819 679-5904

APP. NAPOLÉON
Près du Carrefour
2940, rue Des Chênes:
2½, 3½ et 4½
Ascenseur, salle à manger, piscine intérieure. Caméras de surveillance.
819 823-3082
2705090

3 ½ avec entrée lav.-sèch. - 4 ½
IMMEUBLE DE CHOIX
685, McGREGOR
eau chaude fournie, sécuritaire.
819 212-0910
2705048

MOTS CROISÉS **JUNIOR**

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM



HORIZONTALEMENT

1 Mouvement brusque et irrégulier. – Répétition d'un son due à la réflexion des ondes sonores sur un obstacle.
2 C'est plus qu'un quart mais moins qu'une moitié. – Poilues.
3 Petite poignée par laquelle on tient une tasse. – Rendre plus petit.
4 Adverbe de négation. – Qui n'est pas transformé par la cuisson. – Qui sont à toi.
5 Voies qui permettent d'aller d'un lieu à un autre.
6 Diminuer la durée de quelque chose. – À une grande distance, dans l'espace ou dans le temps.
7 Celui qui règne dans un domaine. – Qui réfléchit la lumière, qui a des reflets.
8 Situations périlleuses. – Se dit d'un H qui n'empêche pas la liaison avec la voyelle qui suit.

VERTICALEMENT

1 Qui correspond à un type courant.
2 Entre la cuisse et l'abdomen. – Grand serpent qui étouffe sa proie avant de l'avaler.
3 Déterminant démonstratif. – Poil de la crinière d'un cheval.
4 On la dépose souvent au pied de l'arbre de Noël.
5 Il est plus fort que la dame ou le valet. – Instrument qui guide le crayon.
6 Nouvelle qui se répand dans le public.
7 Prénom féminin ou compagne d'Adam. – Occupe le centre antérieur de l'oeil.
8 Adam et Eve y vivaient.
9 Celui qu'on a choisi. – Forme d'art oratoire consistant à déclamer des textes poétiques.
10 Passé à la poêle ou au four. – Organisation des Nations Unies.
11 Ensemble des caractères transmis des parents aux enfants.
12 Es culotté. – Pas flou.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	E	L	O	U	R	S	■	N	O	I	R
2	E	T	U	I	■	A	U	T	O	M	N	E
3	T	A	■	E	P	I	■	I	M	I	T	E
4	E	L	U	■	A	E	R	E	■	S	E	L
5	M	E	N	U	S	■	U	N	S	■	R	■
6	E	■	I	S	S	U	E	■	A	C	N	E
7	N	O	T	E	E	■	R	E	G	R	E	T
8	T	R	E	S	S	E	■	H	A	U	T	E

LES ENTREPRISES
LACHANCE
construction résidentielle

SUPER OFFRES DE LOCATION !

LOUEZ ET OBTENEZ UN CHÈQUE À LA SIGNATURE D'UN BAIL.

Obtenez un chèque à la signature de votre bail

819 679-5904

SECTEUR NORD

3100, RUE RICHARD
Très grand 5 1/2, beaucoup de rangement, près de tous les services. **Eau chaude incluse**. Disp. 1er nov. **Rég. 674 $/m.**
Obtenez 750 $ à la signature.

3592, RUE MIMI-SHEA
Grand 5 1/2, vue sur la ville, beaucoup de rangement, 2 stat. Disp. 1er nov. **Rég. 775 $/m.**
Obtenez 850 $ à la signature.

2455, RUE PROSPECT (Le Bonaventure)
4 1/2 au 7e étage, tranquille, bonne luminosité, piscine int., ascenseur, garage intérieur. Disp. 1er nov. **Rég. 940 $/m.**
Obtenez 1200 $ à la signature.

250, RUE PRÉCOURT (Le Montana)
Grand 4 1/2, à proximité d'un parc, du Carrefour et des services, 2 stat. Disp. 1er nov. **Rég. 487 $/m.**
Obtenez 600 $ à la signature.

974, RUE PAUL-DESRUISSEAUX
Très grand 5 1/2, dans triplex, vue sur le golf, grande cour arrière, cabanon, beaucoup de lumière, chiens acceptés. **Rég. 760 $/m.**
Obtenez 800 $ à la signature.

384, RUE MCCREA
Grand 5 1/2, 3e étage, à 2 pas du Carrefour et 10 min de l'UdeS, pl. cathédrale, puits de lumière, beaucoup de rangement, 2 stat., cabanon ext. Libre immédiatement. **Rég. 730 $/m.**
Obtenez 800 $ à la signature.

3528, RUE MIMI-SHEA
Très grand 5 1/2, dans 6 logements, 2e étage, beaucoup de rangement, « walk-in », grand balcon, échang. d'air, belle vue. Disp. imméd. **Rég. 810 $/m.**
Obtenez 900 $ à la signature.

255, RUE CANDIAC
4 1/2 **chauffé, eau chaude**, avec beaucoup de rangement, 2 stationnements. Disp. 1er nov. Prix rég. 545 $; **spécial : 445 $/m.** jusqu'en juin 2012.

SECTEUR FLEURIMONT

720, PLACE DÉSORMEAUX
Grand 4 1/2, 3e étage, très propre, bien éclairé, beaucoup de rangement, 2 stat., chauffé, eau ch. fournie. Libre imméd. **Rég. 590 $/m.**
Obtenez 685 $ à la signature.

1385, 12e AVENUE
Grand 4 1/2 près du CHUS et de tous les services, tranquille, beaucoup de rangement, bien éclairé. Disp. 1er nov. Prix rég. 515 $; **spécial 400 $.**

SECTEUR MONT-BELLEVUE

2050, RUE ANDRÉ
Très grand 5 1/2, beaucoup de rangement, à 5 min de l'UdeS, tranquille, 2 stat. Disp. imméd. **Rég. 648 $/m.**
Obtenez 750 $ à la signature.

SECTEUR ROCK FOREST

1345, RUE CHOQUETTE
Grand 4 1/2, 1er plancher, à quelques pas de l'UdeS, beaucoup de rangement, 2 stat., rangement extérieur bien éclairé. **Rég. 625 $/m.**
Obtenez 780 $ à la signature.

* Conditions : références et crédit impeccable.

Bienvenue aux étudiants!

2702261

FACE AU PARC JACQUES-CARTIER
4 1/2 tout inclus, **695 $/m.**
Rénové avec goût.
819 345-2451
2710033

PLACE 105
Lomas 1½ - 3½ - 4½
Piscine intérieure Sauna
• Endroit paisible • Édifice sécuritaire
• Idéal pour personnes retraitées
105, rue Lomas (Promenades King)
819 679-0602
2701615

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½
BANQUE DE LOGEMENTS
Vaste choix, service gratuit.
745 McGregor, suite 101
819 566-1745, autres 819 679-5058

1½ GRAND, situé au 850 Esplanade (Lac des Nations). Chauffé, eau chaude fournie, semi-meublé. Libre imméd. Bail 4 mois ou plus. 355$ / mois. Pas d'animaux. Enquête pré-location. 819 562-2482.

---

1 MOIS GRATUIT !
INTERNET GRATUIT !
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE. SECT. NORD, RUE MÉZY, PRÈS CARREFOUR. LOGEMENTS RÉNOVÉS, 4½ ET 5½ À PARTIR DE 582$. 819 678-4741.
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

---

1 MOIS GRATUIT au **434 Vimy.** 4½, 640$.
594 VICTORIA, 6½, 3 c.c., 1 s. à diner, 890$. Aussi 4½, 555$, demi sous-sol.
180 ONTARIO, 5½, 2 c.c., 1 s. à dîner, 880$
Tous chauffés, eau chaude, pl. bois franc.
819 868-2454, 819 829-LOGI (5644)

---

1 MOIS GRATUIT
SECTEUR NORD, BEAU GRAND 5½ À 611$. **DISP. IMMÉD. DANS PETIT IMMEUBLE.** 819 347-4208.
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

2960 SAVIO
Grand 4½ non chauffé, libre immédiatement. Entrée lav.-séch et lave-vaisselle. Magnifique vue. Pas d'animaux. 625$ / mois.
819 823-5453

2½ ET 4½, PROMOTION SPÉCIALE
Planchers bois et céramique, piscine int., toit-terrasse, ascenseur, sécurité, stat. intérieur.
2455 Prospect. 819 821-2463

3½, 150 CATE
1er étage, chauffé, eau chaude, libre immédiatement. Spécial 450$. **819 820-5454.**

3½ DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT
Pour 50 ans et plus. Au 3200 rue Richard.
819 574-7785, www.laureatrichard.com

3½ et 4½ AVEC GARAGE, 1 mois gratuit, entrée lav.-séch., gr. fenêtres. Libre imm. 819 566-0952, 819 349-7581, 819 993-2849.

3½ SEMI-MEUBLÉ, poêle, frigo, lav.-séch., chauffage inclus, piscine intérieure chauffée, stat, intérieur, ascenceur, libre 1er nov. 600$/ms, vue imprenable sur la ville. 819 345-4216.

---

410 VIMY, GRAND 4½
Impeccable, 1ère qualité,1er étage, chauffé, eau chaude, plancher bois franc, entrée lav.-séch., balcon, stat. **819 345-4546.**

4½ - 2575 DE LA LAURENTIE. Chauffés, eau chaude. Face au parc. 580$ / mois. Libres imm. 819 563-9137 ou 819 346-2909.

4½ - 5½ PRÈS CARREFOUR, RUE MÉZY
Style condo, grand balcon, chauffés. Possibilité de 2 stationnement. Vue sur mont Orford.
Tél. 819 822-8026, pag. 819 573-8982

4½, IMMEUBLE EN BÉTON
Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd.
Info : 819 575-0760

4½, près CARREFOUR
au Faubourg du Nord
819 820-9993

4½ RUE BUCK, chauffé, eau chaude, rez-de-chaussée, cul-de-sac, près services, tranquille, 660$, libre déc. **819 563-7541**

4½ RUE MEZY, 2 MOIS GRATUITS, accès internet gratuit, pl. flottant, libre mi-oct., 582$/mois ch., eau ch. 819 812-4157

4½ VIEUX-NORD dans une maison, cour-jardin privé, 2 balcons, remises, repeint, planchers bois franc reverni, moulures, très tranquille. 642$/mois chauffé. Libre imméd. Oct. gratuite. Pas de chien. **819 820-6242.**

---

540 MALOUIN, 2½, 400$, libre imméd. Chauffé, eau chaude, poêle et frigo inclus, intercom, aspirateur central. 819 346-9885, 819 345-9885.

5½, 410 de La Chateauguay, semi s.-sol triplex, très écl., rénové, 735$ ch., eau ch., ent. lav./séch., stat. **1 mois gratuit.** 819 842-2911

5½ CHAUFFÉ, dans 6 log., tranquille, entrée privée. **819 821-3768, 819 822-1600.**
www.gestionduverseau.com

5½ CONDO - 1 MOIS GRATUIT
avec foyer, air climatisé, face Carrefour Estrie, 3586 Mimi-Shea. 725$/mois. Libre 1er janv. Sylvain 819 580-3011; Pierre 819 821-2038.

5½ NEUF, STYLE CONDO NORD, RUE ÉMILE-ZOLA
1400 pi car, très luxueux, foyer. Disponible imméd. 850$ / mois. Références exigées.
819 571-5202, 819 564-1299, 819 620-6963

---

860 LÉO-LALIBERTÉ, BEAU GRAND 4½
Niveau du sol. 540$ / mois. Libre immédiatement. 819 822-2529.

---

887 MALOUIN. 5½, chauffé, eau chaude' dans 3 log. 819 679-9355, 819 822-1600.
www.gestionduverseau.com

GRAND 4½ au 138 rue FARWELL - Dans 4 log., secteur tranquille, près tous services et différents circuits d'autobus. Entrée lav.-séch. et lave-vaisselle, stat. Poss. d'acheter poêle, frigo et mob. cuisine déjà sur place. Libre imm. 540$/mois. Tél. : 819 571-1899.

GRAND 5½ VIEUX NORD, pl. bois franc, beaucoup de cachet, 2 c.c., poss. 2 stat., 900$/ms, libre 1er déc. 819 569-7050.

NORD DE SHERBROOKE, 5½, immeuble récent, niveau du sol, grand terrain, 2 remises, rond-point. 819 570-4100.

NORD, grand 3½ chauffé, eau chaude, très propre, pl. bois franc, belle fenestration. Très calme et bien privé. Libre rapidement. 819 572-3043.

VIEUX NORD, superbe 4½, chauffé, eau chaude, pl. bois franc, grand balcon, belle vue. Très ensoleillé, impeccable. Immeuble bien entretenu et calme. Cachet, plafonds 8½ pi. 819 572-3043.

52 APPARTEMENTS MAGOG

1260, RUE CHAMPLAIN
5 1/2 à **585 $**
Planchers flottants.
Immeuble tranquille.
Tél. : 819 868-8876
2493835

205, rue Calixa-Lavallée
4 ½ à louer 1er octobre.
Immeuble tranquille.
535 $/mois.
Tél. : 819 843-5949
2692592

52 APPARTEMENTS MAGOG

RUE SHERBROOKE
Très grand 4 1/2, plancher flottant
1er juillet, **535 $/mois.**
PAS DE CHIENS
819 868-9223,
cell. : 819 345-5177

56 APPARTEMENTS AUTRES

DANS DUPLEX, 4½, endroit boisé, semi-chauffé, eau ch., frais peint, endroit tranquille, libre imm. 455$/mois. Pas de chien. Tél: 819 566-6669.

EAST ANGUS, 3½ à 380$ - 4½ à 420$ - 5½ à 500$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 563-1895.

LOFT A LOUER, tout compris, sous-sol d'une maison, 450$/mois. 819 432-0395.

NORTH HATLEY - VUE SUR LE LAC
Grand 3½, entrée laveuse-sécheuse. Endroit tranquille. Claude : 819 574-9841.

58 MAISONS À LOUER

471 RUE BOLDUC, COATICOOK, maison 5½ pces + s.-sol fini, à louer avec option d'achat, 700$/ms. 819-849-6890.

JOLIE PETITE MAISON avec 3 c.c., Centre ville de Magog, libre imm., 650$/mois, références nécessaires. 819 574-7182.

65 VACANCES, CONDOS

MAISON À LOUER CENTRE DE LA FLORIDE de nov. à avril, 1800$/mois tout inclus. **819 846-3911.**

66 CHAMBRES À LOUER

BELLE CHAMBRE, impeccable, quartier nord, tranquille, tout équipée, entrée privée, n. f.. **À VOIR!** 819 566-4035, 819 571-3131

CENTRE - TOUT INCLUS
Au mois: 250$ et plus ou **à la semaine:** 75$ à 100$/sem. 819 674-7379 ou 819 345-3637

ÉTUDIANT. Chambre à louer, tout inclus. Meublée, lav.-séch., 2 salons, 2 s. bains, a/c, Internet, TV. **819 674-1947, 819 822-4612.**

PARFAIT POUR ÉTUDIANT(E), belle grande chambre meublée, tout inclus, lav.-séch., Internet, frigo ch. chambre, très sécuritaire et tranquille, maison très propre, 1 minute à pied du cégep. Francis: 819 212-5124.

SECTEUR UNIVERSITAIRE, chambre tout inclus, entrée et stat. privés, 285$/mois. 819 565-1778 soir; ou le 819- 345-1346.

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

1½ et 3½, STUDIOS pour retraités autonomes. Immeuble récent, près centre-ville et Cité des Rivières. Ascenseur, salle de loisirs, surveillance. À partir de 475$ / mois, élect., chauffage et câblevision inclus. **Poss. 1 mois gratuit.** 819 564-1200.

LES TERRASSES BELLEVUE
Résidence personnes du 3e âge, logements 3½ disponibles maintenant **819 822-3083**

RÉSIDENCE AUBERGE BROOKS
Personnes autonomes et semi-autonomes. Surveillance 24 h. Crédit 30%. Médecin et infirmière disponibles. Tél: **819 346-0423.**

RÉSIDENCE PORTLAND
Grand 1½ à louer pour personne autonome ou semi-autonome. **Très bons soins.**
TEL: 819 564-2862.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

1080 KING OUEST. Rez-de-chaussée, grande vitrine, 1350 pi car, chauffé, stat. Idéal pour commerce et bureau. 819 562-4006.

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

Bureaux à louer/vendre
Sherbrooke
Quartier des affaires
Coin Belvédère et Frontenac
De 426 à 2800 pi ca
(plusieurs disponibilités)
À partir de 6,90 $ le pi ca
Stationnements et garages intérieurs
Lofts d'affaires disponibles
au mois ou année
819 847-4441 ou 1 866 656-4747
lgingras@hotelsvillegia.com
2627731

DEAUVILLE, sect. Boul. Bourque, climatisation centrale + voûte, 3000 pi ca, grand stat., accès handicapés 1100$/mois. 819 348-6037

LOCAL COMMERCIAL
À LOUER, 625 KING EST. 10 000 PI CAR, 8$ LE PIED CARRÉ. POUR INF., CONTACTEZ JASMINKA 819 564-6444 POSTE 235.

LOCAUX À LOUER (3)
1500 pi ca, 2000 pi ca, 3500 pi ca.
Info. : 819 564-2171

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

ENTREPOT À LOUER, À COMPTON, 30 x 50, 3 portes, isolé, possibilité de chauffage, 600$/mois. Tél.: 819 835-9326

ENTREPÔT sect. Boul. Bourque, Deauville. Local 50x43 avec 2 portes de garage 850$/mois. Local 32 x 42 avec 3 portes de rage, 700$/mois. Local 47 x 62, 1100$/mois. Local 35 x 49, 650$/mois. **Gaz naturel disponible 600 volts, + / - 8100 pi ca disponibles pour 3100$/mois. 819 348-6037.**

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

CAMION GMC SIERRA SLE 1994 4X4
autom., 3000$. Tél.: 819 578-9419

CAMION SILVERADO Z71 2007 noir 5.3 litres, aut., groupe électr., 4X4, 4 p., "towing package" 83 00 km, 16 500$. 819 835-9326

DODGE DAYTONA 2005, édition spéciale, orange brûlé, 4X4, 4 portes, 98 837 km, méc. et carross. A1, 4 pneus hiver neufs Toyo, 12 700$ nég. 819 212-4875 / 418 818-8378.

HONDA CR-V LX 2008, traction intégrale, toit ouvrant, couleur thé vert, roues mags, comme neuf, 12 500 km. 819 569-9633.

103 PNEUS

4 PNEUS 4-SAISONS, MICHELIN, 185-65-14, avec roues, environ 4500 km., 475$. Tél: 819 569-2953.

---

4 PNEUS d'hiver Blizzak de Brigestone sur roues d'acier 16 po, 215/70/16, pour Chevrolet, env. 15 000 km. Prix à disc. 819 569-1849.

À QUI LA CHANCE ! FAITES-VITE !!!
2500 pneus usagés d'hiver, très bel inventaire, à partir de 20$. Premier arrivé, premier servi. Pose de pneus 40$ tout inclus. 3525 King est, Fleurimont. 819 347-4211 changé pour **819 572-7638.**

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081
www.automobilesbrisson.com

KIA RIO 2004, 64 000 km, man., 4 pneus d'hiver, antidémarreur, démarreur, antivol, 6700$. **819 566-0652.**

PONTIAC VIBE 2007, man., méc. A1, freins neufs, gr. électr., att.-remorque, 8500$ nég. 819 563-7652; 819 679-5115

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

RAM-KO VITRES D'AUTOS
6312 B, ch. de St-Élie, Sherbrooke
Pensez à vos pneus d'hiver
Programme d'essai 30 jours en vigueur du 1er octobre au 31 décembre 2011, *détails en magasin.*
Rabais postaux applicable.
KUMHO TYRES
BRIDGESTONE
nokian TYRES
TOYO TIRES
T. 819.346.7231
Vitres et accessoires d'autos et camions
Rabais de 10$ sur antirouille, avec la remise de ce coupon.
2713317

104 AUTOS À VENDRE



106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

ACHETERAIS AUTOS, CAMIONS, VTT, MOTONEIGES, ETC.
en bonne ou mauvaise condition. Payons comptant. Remorquage gratuit
Tél. : 819 342-2562

SERVICE DE CONTENEURS
pour vieux métaux, transport et location gratuits. Payons jusqu'à 160$ la tonne.
Aussi ACHETONS VÉHICULES LOURDS
Machinerie, tracteurs, etc., pour vieux métaux. Transport gratuit. Tél.: 819 342-2562.

114 ENTREPOSAGE DE VÉHICULES

ENTREPOSAGE BATEAUX OU AUTOS
À Deauville. Contacter : 450 777-8482

ENTREPOSAGE HIVERNAL de motos, chauffé, alarme, sécuritaire, 250$. Tél.: 819 679-6165

ENTREPOSAGE INTÉRIEUR, CHAUFFÉ
Autos, 425$ assurance incluse. Caméra de surveillance, 24/7 (sécurisé). **819 820-5015**

ENTREPOSAGE MOTO (200$)
VR, Spyder, roulottes, etc.: prix à discuter.
450 546-4004, cell: 450 223-4429.

114 ENTREPOSAGE DE VÉHICULES

REMISAGE / ENTREPOSAGE D'AUTOS ET DE MOTOS À MAGOG, entrepôt béton chauffé, système de gicleurs. Voitures 275$ + tx / motos 125$ + tx/saison. 819 843-4421.

122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

ROULOTTE SHADOW CRUISER 2011 19 pi, 2764 lb, 2 essieux, équipée remorquage, grand auvent électr., non-fumeur, gar. prol. mars 2018, 13 900$. 819 574-8743

104 AUTOS À VENDRE

LOCATION SÉVIGNY
1979 King Est
Sherbrooke

05 PONTIAC PURSUIT 4 p., autom., 92 000 km .....4900$
08 CHEVROLET COBALT LT tout équipé, bal. garantie GM, 139 000 km .....5900$
07 TOYOTA YARIS, 5 p., man., 134 000 km .....6900$
07 TOYOTA YARIS 5 p., tout équipé, 137 000 km .....7900$
07 DODGE CARAVAN STX, tout équipé, bal. garantie, 85 000 km.....8900$
07 TOYOTA CAMRY LE aut., tout équipé, 144 000 km .....10 400$
10 TOYOTA VENZA aut., 4 cyl., tout équipé, 62 000 km, bal. de garantie.....21 900$
Financement sur place
819 565-5555

126 MOTONEIGES

MOTONEIGE YAMAHA VX 600 1996, 1000$ nég. Tél.: 819 620-7912

128 TOUT-TERRAINS

SCIES à chaîne CLAUDE CARIER COOKSHIRE 819-875-3847

VTT USAGÉS

HONDA TRX 350ES 2001, tout équipé **3 999.95 $**
YAMAHA BLASTER 200 1997 **1 499,95 $**
BRP OUTLANDER MAX 800 2007, jaune, 700 km, tout équipé **8 499,95 $**
HONDA TRX 500 RUBICON 2001, vert **3 499,95 $**
KAWA KVF 400 1998, rouge **2 599,95 $**
ARCTIC CAT TRV 500 2005 **3 999,95 $**
ARCTIC CAT 650 V2 2005, rouge **4 499,95 $**
HONDA 400 EX 2001 **2 795,95 $**
ARCTIC CAT TRV 700 CRUISER 2009, bleu acier, 700 km **8 299,95 $**
ARCTIC CAT TRV 1000 CRUISER 2010, rouge vin **10 299,95 $**
ARCTIC CAT 500 M 2004 **3 999,95 $**
ARCTIC CAT 500 M 2005 **3 999,95 $**
ARCTIC CAT 300 1999 **2 599,95 $**
ARCTIC CAT TRV 1000 CRUISER, orange brûlé, bas kilométrage **9 999,95 $**

PROMOTION POUR CHASSEUR

4 pneus Mudlite, installé + taxes **349,95 $**
Chenilles Tatou usagées pour Arctic Cat **2499,95 $**
Chenilles Apache BRP, comme neuves, **2 899,95 $**
Pneus de VTT usagés à vendre.
45, rue Craig Sud, Cookshire
819 875-3847
1 800 909-3847 2714053

132 REMORQUES

REMORQUE 16 pi de longueur, 2 essieux avec freins 3000$. Hitch de remorquage pour Montana ou Uplander 150$. 819 578-9419.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

DOWNEY & ROBERGE PLANTATIONS INC.

Venez joindre la meilleure équipe dans les arbres de Noël
TRAVAILLEURS DEMANDÉS
819 875-3559
POUR LA RÉCOLTE D'ARBRES DE NOËL

Types d'emplois :
- Opérateur d'emballeuse
- Journalier

Qualifications requises
- Aimer le travail extérieur
- Bonne forme physique

Imperméable et gants fournis.
Transport disponible.
Vous présenter au 418, Route 108, Cookshire (Voisin du Resto 108)
286725

151 PERSONNEL DEMANDÉ

Le Carrefour de l'Estrie est à la recherche du VRAI père Noël!

Avec toutes les qualités recherchées par les enfants :
- Sourire contagieux
- Être à l'écoute
- Patience hors de l'ordinaire
- Bilinguisme un atout
- Et surtout adorer les enfants!

Cet emploi contractuel débutera le 19 novembre pour se terminer le 24 décembre. La moyenne des heures par semaine est de 25 heures.

Pour postuler, veuillez faire parvenir votre C. V. avec photo par :

Courriel à : sbreault@redcliffpq.com

La poste : **Carrefour de l'Estrie**
À l'att. de Sophie Breault
3050, boulevard de Portland, bureau 100
Sherbrooke (Québec)
J1L 1K1

En personne :
En semaine : déposez votre C. V., au bureau de l'administration situé au 2e étage de l'entrée principale, de 9 h à 17 h; **Soir ou week-end :** déposez votre C. V. au kiosque d'information situé au mail central.
2706396

Les candidats retenus seulement seront contactés.

SAGT
est à la recherche de...

- **Chauffeurs classe 1**
- **Propriétaires-opérants (brokers)**

Div. Can/USA,
(Dry Box ou Flat Bed)
Passeport et/ou carte FAST

Vous pourriez mériter un boni d'embauche de 5 000 $. (Certaines conditions s'appliquent)

Appelez dès maintenant
1 888 748-4213

IGA extra Couture
recherche

ASSISTANT(E)-GÉRANT(E)

Département des fruits et légumes

2 ans d'expérience minimum dans un commerce d'alimentation, gestion des affaires, inventaires, etc.

Envoyez votre CV à l'attention de
Dominic Couture
2240, rue King Est,
Sherbrooke (Québec)
J1G 5G8
Télécopieur : 819 566-6438
Courriel : iga08016fleurimont@sobeys.com
2709719

CROUPIER(IÈRE)
recherché(e)
Salaire **15 $/heure**, temps partiel
Envoyez votre C. V. à :
stevest@hotmail.com
2713955

*** AVANT LE 10 OCTOBRE ***
Recherchons 19 pers. désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs, (formulé par 45 médecins).
1 418 702-1096 www.regimesplus.net

CAMELOT MOTORISÉ
TRÈS TÔT LE MATIN
7 jours / semaine, secteur Est.
Richard: 819 829-7001.

Votre horoscope


BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

L'amalgame Soleil-Mercure-Saturne-Vénus en Balance apporte un climat de souplesse dont il serait dommage de ne pas profiter. Il n'est pas trop tard pour une réconciliation, et vous ne devez pas forcément vous attendre à ce que l'autre fasse les premiers pas. L'issue d'un entretien pourrait vous surprendre agréablement. Bon mercredi pour faire l'acquisition d'objets décoratifs ou de vêtements.


SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Au carré de votre Signe, la Lune en Verseau peut vous faire ressentir les aspects plus restrictifs d'une situation dans laquelle vous vous trouvez. Il est probable que vous ayez à patienter avant de pouvoir accéder à une prime, ou de bénéficier pleinement d'un privilège qui vous avait été promis. Ne dit-on pas que les meilleures choses sont celles qui se font désirer?


SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

L'indécision risque de faire surface si vous vous attardez à peser le pour et le contre. Votre première idée est probablement la meilleure; il semble inutile d'en douter et de revenir en arrière. Avec l'arrivée de la Lune en Verseau, les choses peuvent évoluer différemment que prévu, et vous pourriez recevoir ce que vous avez demandé, mais pas forcément de la façon dont vous l'aviez initialement envisagé.


CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Il y a toujours moyen de se tromper quand on essaye de deviner ce que pensent les autres. Vous ne pouvez pas déterminer la réponse que fournira une autre personne tant que vous ne lui aurez pas posé la question. Même si cela vous semble intimidant, vous devriez prendre votre courage à deux mains et confronter la situation. Qu'avez-vous vraiment à perdre?


VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Préparant son opposition à Mars en Lion, l'arrivée de la Lune en Verseau amène une effervescence qui devrait vous encourager à vous affirmer. Il y a de ces choses que personne ne peut faire à votre place et qui n'auraient pas autant d'impact si d'autres les effectuaient pour vous. Pour obtenir ce que vous désirez, vous avez tout intérêt à vous extérioriser, à oser prendre l'initiative et à ne pas craindre le rejet.


POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Seule votre perception d'une difficulté déterminera si elle est surmontable ou non. Il est évident que ce n'est pas en baissant les bras que l'on parvient à passer outre. Par contre, une attitude positive peut inciter les autres à vouloir vous aider spontanément. Votre sourire est la seule arme dont vous avez besoin pour que l'on vous ouvre des portes. Et la Lune en Verseau vous sourira...


BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Il n'est guère facile d'apprendre quand on ne parvient pas à s'amuser. L'amalgame Soleil-Mercure-Saturne-Vénus en Balance, face au Bélier, peut soulever nombre de remises en question, notamment en ce qui concerne les orientations de carrière. Rappelez-vous que le plaisir dont vous prenez part à exécuter un travail en est toujours la meilleure rémunération. Possibilité de nouvelles longuement attendues.


TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

L'opposition de la Lune en Verseau et de Mars en Lion qui se prépare au carré de Jupiter en Taureau risque de vous déstabiliser. Vu que les revirements de situations sont probables, il vaut mieux ne rien prendre pour acquis et procéder étape par étape. Le bilan de ce milieu de semaine ne sera toutefois pas catastrophique si vous vous abstenez de prendre un risque inutile.


GÉMEAUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN

Avec l'arrivée de la Lune en Verseau, Signe d'Air ami du vôtre, le climat de ce milieu de semaine devrait s'accorder avec votre façon de ressentir les évènements et d'y réagir. Vu que vous bénéficiez de l'appui des astres en Balance, les éléments que vous souhaitez associer les uns aux autres devraient s'agencer aisément. Vous ne devriez pas hésiter à demander le maximum; vous risquez de le recevoir!


CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Outre les questions de compatibilité et de compétences, les meilleurs opportunités sont souvent offertes aux personnes qui manifestent le plus d'enthousiasme. Il ne faudrait surtout pas laisser votre orgueil vous empêcher d'exprimer votre intérêt face à une personne, une activité ou une occupation. En ce milieu de semaine, la crainte de perdre la face ne vous aiderait pas à gagner grand-chose. Affirmez-vous.


LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Alors que l'arrivée de la Lune en Verseau s'opposera à Mars en Lion, les évènements peuvent surprendre par leur soudaineté. Même si les choses se précipitent, vous gagnerez à ne pas réagir impulsivement aux développements de la journée. Toutes les activités qui requièrent de la force physique ou de la vitesse d'exécution devraient vous réussir. C'est vous qui partirez avec un longueur d'avance aujourd'hui.


VIERGE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

La planification garantira le succès de vos activités de la longue fin de semaine à venir. Pourquoi attendre la dernière minute pour voir à vos préparatifs? Il vaut mieux prévoir les petits détails à l'avance afin de ne pas être pris de court. Plus tôt vaut mieux que plus tard, et aujourd'hui vaut mieux que demain. Un développement inattendu peut vous déstabiliser, mais néanmoins vous faire plaisir.

Le sudoku

		1	2				3	6
6	7			3	8	9		5
	8							
1					2			7
				6	9	1	5	
3								
	2		9		6	3	8	
8		7						
					3			

Niveau de difficulté : MOYEN 1922

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

3	7	4	5	6	8	2	9	1
1	2	8	7	9	4	5	3	6
6	5	9	2	3	1	8	7	4
2	3	1	9	4	7	6	5	8
8	6	5	1	2	3	9	4	7
9	4	7	8	5	6	3	1	2
4	8	6	3	7	5	1	2	9
5	1	2	4	8	9	7	6	3
7	9	3	6	1	2	4	8	5

Par Fabien Savary 1921

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Le mot perdu

ITALIE - Un mot de 9 lettres

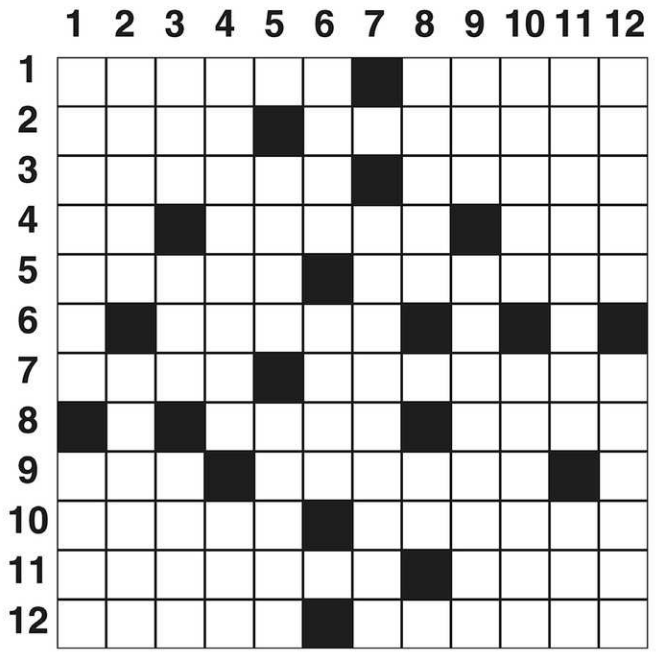
P	S	E	A	I	A	O	T	H	O	N	O	T	O	S
I	E	G	I	S	F	I	R	R	C	O	R	S	E	R
A	L	I	T	T	A	L	I	U	C	C	A	P	R	I
V	P	I	C	N	S	G	A	V	E	L	L	I	N	O
E	A	O	E	I	A	O	G	M	L	A	T	I	N	S
R	N	S	E	R	A	N	N	E	A	A	A	N	E	N
I	E	E	D	E	E	R	V	I	E	I	T	L	E	A
C	I	E	M	R	A	P	J	E	R	E	E	I	L	L
E	R	E	N	I	D	U	I	D	N	E	L	M	U	I
T	U	E	S	U	S	L	N	D	O	A	F	O	A	M
E	R	B	I	T	U	A	E	T	M	B	E	L	G	A
S	T	S	I	P	I	T	R	O	V	G	A	A	O	S
T	E	N	A	R	S	E	S	T	R	I	E	R	E	S
O	S	E	V	E	S	A	V	O	I	E	S	L	I	Y
N	O	V	A	R	E	X	A	R	Q	U	E	O	A	S

Solution du dernier problème : BLEUET

5 octobre 2011 No 2833

ALPES
AMALFI
ANDRIA
APULIE
ASTI
ATTILA
AVELLINO
BARI
CAPRI
CESENA
CONI
CORSE
ELEE
ENNA
ERICE
ESTE
ETRURIE
EURO
EXARQUE
GARDE
GAULE
GELA
GIRO
IMOLA
ISEO
IVREE
JUSTIN
LATINS
LATIUM
LECCO
MASSYS
MILAN
MONREALE
NAPLES
NARSES
NOTO
NOVARE
OGLIO
OSTIE
OTHON
PARME
PIAVE
SAVOIE
SESTRIERES
SEVESO
SOLFERINO
SOMALIE
SUISSE
SUSE
TENDE
TESTON
TIBRE
TRASIMENE
UDINE
VISO

Les mots croisés



5 octobre 2011 No 3074

Horizontalement

1 Consommateur de drogues dures – Argot américain.
2 Roi d'Israël – Faire le matou.
3 Conflit armé – Tissu végétal.
4 Mère des Cyclopes – Mulâtre – Contenant.
5 N'habite pas le continent – Mauvais films.
6 Ont du cran.
7 Personnes – Qui produit une dégradation.
8 Patron des métallurgistes – Il est rond et noir.
9 Brusque contraction – Coins.
10 Vaste étendue – Épinglé.
11 Oiseau palmipède – Spiritueux.
12 Transmise par la voix – Voiture hippomobile.

Verticalement

1 Course à pied – Exposé.
2 Livre d'usage courant – Relever.
3 Qui a vu le jour – Groupe d'atomes – Démonstratif.
4 Fête de bienfaisance – Dans la tapenade.
5 ...Descartes ou Lévesque – Projeté.
6 Met en circulation – Tube fluorescent.
7 Qui recourt à des machinations secrètes pour parvenir à ses fins.
8 Musique afro-cubaine – Symbole chimique.
9 Pronom personnel – Du soir.
10 Sur le matelas – Place une chose parmi d'autres.
11 Qui marque le refus – Graff tracé ou peint.
12 Européens – Cri de joie.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	O	U	C	H	A	R	D	E	R	■	V
2	I	N	T	R	U	S	E	■	C	A	F	E
3	S	C	I	E	E	■	C	A	H	I	E	R
4	C	E	L	A	■	R	E	V	O	L	U	S
5	E	■	E	N	S	I	L	E	■	L	I	E
6	L	R	■	C	I	O	■	R	E	E	L	S
7	L	E	S	E	S	■	E	S	T	■	L	■
8	A	C	E	■	E	U	X	■	E	G	E	E
9	N	O	I	R	■	S	C	O	R	E	■	V
10	E	U	N	U	Q	U	E	■	N	O	T	E
11	E	P	E	E	■	E	D	R	E	D	O	N
12	S	E	S	S	I	L	E	■	L	E	N	T

151 PERSONNEL DEMANDÉ

CAMELOT DEMANDÉ

Jeune ou adulte pour le journal

LA TRIBUNE
à
COATICOOK
(LD)
819 849-4458

CHAUFFEUR CLASSE 1
demandé avec expérience pour transport de bois et machinerie. Opérateur de machinerie un atout. **819 878-3539 ou 819 571-4432.**

CONCIERGERIE
Couple sérieux semi-retraité, avec expérience, capable d'effectuer différents travaux. Devra demeurer sur place. Contactez du lundi au vend. de 9h à 16h le 819 820-1681.

CONCIERGERIE pour COUPLE OU PERSONNE RETRAITÉE, dans l'Est de Sherbrooke. Doit demeurer sur les lieux. **819 829-0678, poste 103.**

FORMATION CHARIOT ÉLÉVATEUR 249$
Formation loi 430 entreprise.Samedi 8 octobre. www.expert-routier.com/819 446-4640

HOMME DEMANDÉ, autonome, avec expérience pour bûcher et conduire skidder.
Patrick jour 819 571-2429, soir 450 532-5336
Robert jour 819 571-2765, soir 450 532-2614

HYGIÉNISTE DENTAIRE
Permanent, temps plein
Personne efficace et autonome, souriante, bonne communicatrice.
CLINIQUE dynamique, ambiance agréable
Faire parvenir votre C.V à La Tribune, C.P. 1219, 1950, rue Roy, Sherbrooke, Qc. J1K 2X8

IGA VALCOURT
est à la recherche d'un
COMMIS aux fruits et légumes avec expérience, temps plein
Faites parvenir c.v. par télécopieur au: 450 532-6091 ou en personne au 675, rue de la Montagne, Valcourt ou par courriel: iga00528valcourt@sobeys.com

JOIGNEZ AVON POUR UNE SOLUTION À VOS FINS DE MOIS
Karine: 819 346-6929

LOCATION SAUTE-MOUTON
Nous engageons pour transport et installation de jeux gonflables. Temps partiel, permis de conduire valide requis. 819 212-4040, fax: 819 564-0910 ou faire parvenir à: locationsautemouton@live.ca

Magasin recherche
CAISSIERS, CAISSIÈRES et COMMIS
Temps plein, temps partiel. 1 819 340-0466.

Magasin recherche
GÉRANT ET ASSISTANT-GÉRANT
Temps plein. 1 819-340-0466

MONDO RESTO-BAR
GÉRANT(E)-SERVEUR(EUSE)
temps plein soir et fin de semaine, 5 ans d'expérience dans le service requis.
HÔTESSE
temps plein soir et fin de semaine.
Ne pas se présenter au restaurant.
Envoyer c.v. par courriel en mentionnant l'emploi pour lequel vous postulez.
info@mondorestobar.com

NOUS SOMMES PRÉSENTEMENT À LA RECHERCHE D'HOMMES ET FEMMES DE BELLE APPARENCE
Âgé(e)s de 18 à 40 ans et d'enfants âgés: 3 à 12 ans, pour séances de photos, pour le ***Magazine Futurs Mariés Canada*** *(Edition Québec)* Aucune expérience nécessaire. **Pour rendez-vous appelez: 1 855 227-8787**

PEINTRE CAROSSERIE AUTOMOBILE
demandé immédiatement, poste à temps plein, 5 à 6 ans d'expérience. Salaire à discuter. Magog. **Tél. : 819 678-1551.**

PNEUS ET MÉCANIQUE WELLINGTON
recherche
APPRENTI-MÉCANICIEN
Apparence et attitude professionnelles. Dynamique, autonome et organisé. Minimum 2 ans d'expérience. Possède son coffre. Assurance collective. Salaire selon exp.
Aussi **POSEUR DE PNEUS** demandé
Télécopieur: 819 822-1036
gdubois@pneuswellington.ca

PRÉPOSÉ AUX SOINS PERSONNELS
à domicile, homme fort, avec auto, près Carrefour. 11$ / heure. Horaire flexible, (mardi 9h à 11h30), 1 fin de sem. sur 2. **Tél. entre 12h et 21h: 819 822-4323.**

RECHERCHE EMPLOYÉ (E) avec expérience, pour ferme laitière. Poste à temps plein, du jeudi au dimanche. Capacité à travailler seul ou en équipe. 819 679-4510, 819 847-0486.

RECHERCHONS GARDIENNE à notre domicile de St-Denis de Brompton, 2 à 3 jrs/semaine, pour enfant de 16 mois.819 276-3699.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

REMORQUAGE DE L'ESTRIE est à la recherche d'un(e) répartiteur(trice) de jour, soir et fin de sem. Faites parvenir votre c.v. au casier postal 25147, Sherbrooke Qc, J1J 4M8

162 ANIMAUX

CHENIL LA VIEILLE GRANGE ROUGE
Plus qu'un chenil. Chatons Ragdoll, chatons domestiques. Chiots Beagle - Shih-Tzu - croisés Schnauzer. Lapins nains. Gerboises. Cages, nourriture, jouets, lits et plus.
Linda : 819 837-2009, 819 829-4361

168 ORDINATEURS

18 ANS d'expérience, service à domicile
Réparations, réseau, virus, vente, formatage.
neuf et usagé Cdinformatique.ca
André : 819 571-4071

*** CONNEC-T ***
Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

188 CHASSE ET PÊCHE

5 SACS, 20$ pommes / carottes. Maïs, moulée à la bière. Nouveau produit maison avec urine chevreuil / orignal. **Avec chaque achat, possibilité de gagner un arbalète. Stoke, 819 878-3077.**

CAROTTES À CHEVREUIL
en sac ou en vrac, à Compton. Disponibles dès le 4 oct. Appelez-nous! 819 835-5674.

CHASSEURS CHEVREUILS - POMMES, CAROTTES au 'bucket' , boîtes ou poches. Cookshire. 819 875-3727, 819 821-0595.

POMMES ET CAROTTES A CHEVREUILS
en vrac et en sacs,
Situé aux Terreaux MN, 4495 route 112, Ascot Corner coin Galipeau, à 1 km de l'autoroute 610. 819 820-6175.

TERRAIN A LOUER
chemin Hooker, à Dudswell, 66 acres. Possibilité de cache sur le terrain. 819 877-2707

210 TRACTEURS

TRACTEUR FORD 3000 1971,
diésel, très propre, 5200$ nég.
Tél.: 819 620-7912

216 ÉQUIPEMENTS DE BUREAU

2 BUREAUX 30x60 bourgognes dont un pour ordi + 3 chaises, 1 civière hydraulique Spryker, centre de prélèvement, cubicule 2 places avec 4 chaises en cuir noir. Le tout 1600$. Tél.: 819 569-1697.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

FAUT VOIR!
Surplus de portes avec légères imperfections. Plancher pin rouge à 2,49$ huilé 2 couches. Aussi planches de pin grade B à ½ prix.
Le spécialiste du pin
1837 Galt Est, 819 346-2525

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOLD CROTEAU, 1580 ch. Duplessis. Terreau horticole, terre brune, sable, gravier, concassé, pierre, paillis, compost, ponceaux. Chargement sur place, livraison petites et grandes quantités. **819 346-9490**

240 MARCHÉS AUX PUCES

MARCHÉ AUX PUCES
PAROISSE IMMACULEE CONCEPTION
Objets de toutes sortes. Foire du livre.
4 oct. de 9h à 17h. 5-6 oct., 9h à 21h.
Coin Larocque et McMamany.

244 DIVERS À VENDRE

6 RAMPES POUR GALERIE en fer forgé, 32 po haut & 2 mains courantes de 16 pi long chacune. 819 839-1460.

LUSTRE genre Tiffany. Albums de disques classiques 33 tours. National Geographic 1923 à 2011. Tél.: 819 562-7296.

261 RENCONTRES, AMITIÉ

CÉLIBATAIRES, SOUPER-RENCONTRE
35 ans et plus, samedi 8 oct. à 18 h, au Restaurant Eggsfruits, 4200 King Ouest, 35$/personne, taxes et services inclus. Danse. Apportez vos consommations. Pour information et réservation, Jean-Luc: 819 346-0974, 514 268-8949. Bienvenue à tous!

153 FORMATION



COURS D'OPÉRATEUR
Spécial d'automne 10% de rabais
Financement disponible
- Chargeuse-pelleteuse
- Bouteur
- Chargeur sur roues
- Pelle hydraulique
- Niveleuse
- Classe 1 et 3

Hébergement gratuit à plus de 80 km
Retour d'impôt de 25 à 30 %
Réorientation de carrière pour client CSST.
819 345-9893
819 345-9892
www.emle.ca
Agréé par la (C.P.M.T.) no 0055348
2706213

264 ESCORTES

1 204 205-0034
MÉLANIE ET SES AMIES
Couple érotique, duo, homme.
Les plus jolies sont ici.
819 823-2213, 24h/7
ENGAGEONS, 18 ANS +
Discrétion assurée

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
Air climatisé-Engageons 18 ans et +
819 575-1340

266 MASSAGES

MASSAGE JOLIE CHINOISE
7 jours/semaine, 9 h à 23 h
RECHERCHE RÉCEPTIONNISTE ASIATIQUE DE PRÉFÉRENCE
819 348-0183
460, rue King Est, Sherbrooke
2587566

819 943-3978
MASSAGE + COMPLET
Air climatisé. De 7 h a.m. à 11 h p.m.

ACCORDE-TOI UN BIEN-ÊTRE AVEC UN MASSAGE (DÉTENTE)
819 821-4509 avec reçus.

JOSÉE
MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET propre. Lundi au vendredi. **819 569-3529**

***** MARILOU *****
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE DE DÉTENTE
Toujours plus gagnant que la 6/49
7 / 7 jours. Tél.: 819 569-2472 Gilles

MASSAGE THAILANDAIS ÉROTIQUE
pour hommes. Yves, début 50aine, propre, discret. **Climatisation.** Tél. : 819 812-0673.

305 TRAITEUR, RESTAURATION

RESTAURANT LE MOULIN
Salle de réception (40 pers.) Réservez tôt!
59 Angus N., East Angus, 819 832-4242

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

2 PLACES DISPONIBLES à 7$. Quartier paisible, près parc, à 5 min de la Place Belvédère près UdeS, grande cour extérieure. Nouvel aménagement, très éclairé. 8 ans d'expérience. Milieu stimulant et rassurant. Plaisir et sourires assurés. Chantal au : 819 822-0206.

Nouveau! Derrière UNIVERSITÉ de Sherb., temps de qualité, bonne nourriture et bon apprentissage. 7h45 à 17h. Tél: 819 575-3797.

SERVICE DE GARDE EN MILIEU FAMILIAL. 2 places disponibles. rue Des Chardonnerets. Inf.: 819 239-2948, 819 569-7081.

310 TRAVAUX DOMESTIQUES

ENTRETIEN MÉNAGER dans maison privée, Sherbrooke, avec références, disp. lundi et mardi p.m. + mercredi. **819 578-0171 Ariel**

153 FORMATION

311 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

Renovatech Estrie
Un investissement de qualité
Entrepreneur général
J. Danis
819 572-1063


2688302

316 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

DÉMÉNAGEMENT et TRANSPORT de meubles à l'unité SÉCUR
service de transport à l'unité pour vos meubles usagés, (approx. 35$ à 55$ le 1er meuble, 20$ le 2e meuble...) ou déménagement complet, tarif à l'heure. **819 822-2440.**

318 PAYSAGISTES

819 348-9943, 819 572-9761
ÉMONDAGE arbres dangereux, trop grands ou nuisibles. Élagage, taille ou abattage. Ramasse tout. Assurances complètes.
LAVAGE À PRESSION

ABATTAGE, ÉMONDAGE D'ARBRES
haies de cèdre, paysagement, rép. murs, trottoirs, etc. Jean-Pierre McCray : 819 212-0308.

CÈDRES EN POT de qualité **+,** 2½ à 6 pieds direct du producteur. Pose et transport disp., qualité / prix: A voir! St-Isidore de Clifton, 30 minutes de Sherbrooke. 819 889-3150.

VENTE DE FIN DE SAISON
Cèdres décoratifs (Smaragd) et cèdres à haie en pots. 819 847-2286.

320 SERVICES DIVERS

819 348-9943, 819 572-9761
ÉMONDAGE PERSONNALISÉ
LAVAGE À PRESSION

ATTENTION
PEINTRE, travail rapide et minutieux. Références disp. José: 819 571-9284 boîte vocale, retour d'appel assuré 7 jours sur 7.

★ BÉTON DÉTÉRIORÉ? ★
Remise à neuf de béton; solage, balcon, escalier, etc. Ciment polymère ou acrylique (couleurs) Licence RBQ. **819 571-0652.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! **819 571-1602**.

ESTIMATION GRATUITE - PROJET
Rénovation int./ext., toiture, escalier, portes et fenêtres, cuisine, s. b. RBQ 8361-6748-01
Claude: 819 829-0440, cell.: 819 570-0547
cpepin@abacom.com

INFILTRATION D'EAU
Nettoyage de drains à pression et inspection par caméra. Drainage de fondations, réparations de fissures, service de mini excavation, murets, gravier, terreau, sable, concassé.
Excavation B. Croteau **819 346-9490**

JOINTS, PEINTURE INTÉRIEURE.
Travaux de finition. RBQ. Partout en Estrie.
Mathieu: 819 347-2529 ou 819 943-6481

MENUISERIE
Construisons, rénovons de A à Z. Charpente, finition int./ext., toit pente, joints, céram., etc. 25 ans expérience. **Tél.: 819 620-7487**

320 SERVICES DIVERS

SERVICE DE DÉCAPAGE, meubles, etc, Fabrication complète sur mesure, armoires, vanité, meubles de toutes sortes, etc., fabrication de plaques d'adresse, accessoires décoratifs en bois, Pose et fabrication d'ogee, moulures, cadres, etc. **Cell.: 819 238-0917; cell.: 819 574-2970; pag.: 819 348-2365.**

★ TIREUR DE JOINTS ★
gyproc, peinture, flottant / bois franc. 30 ans d'exp. Prix compétitifs. Ben : 819 679-7882.

TOITURE BARDEAU D'ASPHALTE
Estimation gratuite!
819 571-1602, APCHQ RBQ

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT BARDEAUX 25 ans d'exp. Garantie meilleur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

332 ARGENT À PRÊTER

ArgentRapide.com
Prêt de 500$ et plus.
Aucun crédit refusé.
Rapide, 100% sécuritaire.
1 866 776 2291

PRÊT DE 500$
Sans enquête de crédit.
Crédit Courtage : 1 866 482-0454

334 ARGENT DEMANDÉ

ACCEPTATION COMM./ PERSONNELLE
5 000$ et + auto, 1ère, 2ème hypothèque, Marges de crédit. Info.: 418 563-8286.

338 COMPTABILITÉ, IMPÔTS

COMPTABLE AGRÉÉ à la retraite recherche travail occasionnel (comptabilité, impôts, gérance, etc), Ben: 819 578-6635

340 SERVICES FINANCIERS

A BOUT DE SOUFFLE!
- Noyés par vos dettes?
- Harcelés par vos créanciers?
- Vos dettes vous empêchent de dormir?

NOUS AVONS LA SOLUTION.
Consultation gratuite.
APPEL ET CIE INC.
Syndic de faillite.
819 348-9379
(sur rendez-vous)
Bureau principal Montréal

ATTENTION
CONSOLIDATION DE DETTES
Pour cartes de crédit, hydro, impôt, recouvrements, saisies.
Un seul paiement par mois.
7 / 7 jours, 8 h à 19 h.
GROUPE GPC
Sans frais: 1 877 441-2330

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE DÉTENTE / THÉRAPEUTIQUE
Lun. au ven. de 9h à 21h, sam. et dim. 9h à 13h. Reçus d'ass. **819 564-4062.**

356 CROISSANCE PERSONNELLE

OFFRE EXCEPTIONNELLE RELATION D'AIDE PSYCHOLOGIQUE, 10 séances gratuites. Info: 819 657-4991, 819 820-4661.

402 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS
à MÈRE TERESA pour faveur obtenue
A.B.

403 PRIÈRES

REMERCIEMENTS
au SACRÉ-COEUR
pour faveur
obternue.
L.D.
2713957

AVIS PUBLIC

VILLE DE SHERBROOKE

ERRATUM

Cet avis public remplace celui du samedi 1er octobre 2011 paru dans le journal La Tribune.

AVIS PUBLIC

Arrondissement de Jacques-Cartier
Dérogation mineure
Rue King Ouest / Boulevard Jacques-Cartier Sud

À TOUS LES INTÉRESSÉS,

PRENEZ AVIS que lors d'une séance **ordinaire** du conseil d'arrondissement de Jacques-Cartier de la Ville de Sherbrooke, qui aura lieu le **lundi 24 octobre 2011 à 19 h**, au bureau d'arrondissement de Jacques-Cartier situé au 2070, boulevard de Portland, bureau 003, à Sherbrooke, le conseil statuera sur les demandes de dérogations mineures suivantes :

1. Concernant les bâtiments projetés au 1800, rue King Ouest, au 1900, rue King Ouest, au 55, boulevard de Jacques-Cartier Sud et au 95, boulevard de Jacques-Cartier Sud, dans les zones commerciales CC27 et CC28 du Règlement numéro 3501 de zonage de l'ancienne Ville de Sherbrooke à l'effet d'autoriser :

- Une dérogation de 5,8 mètres à la marge de recul de 10,0
- mètres, exigée lorsqu'il s'agit d'un projet d'ensemble commercial, afin de permettre la construction d'une partie du bâtiment situé au 1800, rue King Ouest, en porte-à-faux, à 4,2 mètres de l'emprise de la rue King Ouest;
- Une dérogation de 5,5 mètres à la marge de recul de 10,0
- mètres, exigée lorsqu'il s'agit d'un projet d'ensemble commercial, afin de permettre la construction du bâtiment situé au 1800, rue King Ouest, à 4,5 mètres de l'emprise du boulevard Jacques-Cartier;
- Une dérogation de 6,0 mètres à la hauteur maximale de 15,0 mètres en vigueur dans la zone CC27, pour la construction
- d'une partie du bâtiment prévu au 1800, rue King Ouest, à 21,0 mètres de hauteur;
- Une dérogation de 3,0 mètres à la hauteur maximale de 18,0 mètres en vigueur dans la zone CC28, pour la construction
- d'une partie du bâtiment prévu au 1800, rue King Ouest, à 21,0 mètres de hauteur;
- Une dérogation de 6,0 mètres à la marge arrière minimale de 6,0 mètres devant être respectée entre le bâtiment prévu au 1900, rue King Ouest et la limite arrière de propriété;
- Une dérogation de 6,0 mètres à la marge arrière minimale de 6,0 mètres devant être respectée entre le bâtiment prévu au 55, boulevard Jacques-Cartier Sud et la limite arrière de propriété;
- Une dérogation de 8,0 mètres à la marge de recul de 10,0
- mètres, exigée lorsqu'il s'agit d'un projet d'ensemble commercial, afin de permettre la construction du bâtiment situé au 95, boulevard Jacques-Cartier Sud, à 2,0 mètres de la rue Wiggett;
- Une dérogation de 6,0 mètres à la marge de recul de 10,0
- mètres, exigée lorsqu'il s'agit d'un projet d'ensemble commercial, afin de permettre la construction du bâtiment situé au 95, boulevard Jacques-Cartier Sud, à 4,0 mètres du boulevard Jacques-Cartier Sud;
- Une dérogation de 8,0 mètres à la hauteur maximale de 18,0 mètres en vigueur dans la zone CC28, afin de permettre la
- construction du bâtiment prévu au 95, boulevard Jacques- Cartier Sud, à 26,0 mètres de hauteur;
- Une dérogation de 2,5 mètres à la largeur maximale de 10,5 mètres, afin de permettre la construction d'une entrée charretière de 13,0 mètres sur le terrain où sera construit le 55, boulevard Jacques-Cartier Sud, donnant sur la rue Wiggett;
- Une dérogation de 10,0 mètres à la distance minimale de 10,0 mètres en vigueur, afin de permettre la construction du stationnement intérieur sous le 95, boulevard Jacques-Cartier Sud, à 0,0 mètre de l'emprise de la rue Wiggett;
- Une dérogation de 5,0 mètres à la marge de recul de 10,0
- mètres, exigée lorsqu'il s'agit d'un projet d'ensemble commercial, afin de permettre la construction du bâtiment situé au 1900, rue King Ouest, à 5,0 mètres de l'emprise de la rue King Ouest;
- Une dérogation de 3,5 mètres à la marge de recul de 10,0
- mètres, exigée lorsqu'il s'agit d'un projet d'ensemble commercial, afin de permettre la construction d'une cage d'escalier menant au stationnement souterrain, à 6,5 mètres de l'emprise de la rue King Ouest.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil
d'arrondissement relativement à cette demande.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 5e jour du mois d'octobre 2011.

Jean-Yves La Rougery
Secrétaire

Ville de Sherbrooke
www.ville.sherbrooke.qc.ca 2713351

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES
SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN

Pour FERME KNOWLTON MAPLEHURST INC.
(Ralph Knowlton, propr.),
170, chemin Cooledge, Knowlton Landing, QC,
le jeudi 13 octobre 2011 à midi.

SERONT VENDUS : tracteur JD 7710, 4 r.m. 1998, « power-shift », 3 sorties hydr., 540/1000, pneus radiaux16,9R28 avec ailes et 20,8 x 38, roues doubles, cab/clim./radio, 19 pesées avant, 4233 h; batteuse MF 510, table à grain 13 pi, cab.; rétrograveuse David-Brown modèle Addi; camion Ford F-350 1999, 6 roues, 4 r.m., diesel, transm. autom., 7,3 L, 93k, munie d'une charrue à neige Diamond 8,5 pi, pompe hydr. et p.t.o.; presse à balles rondes NH 640 « auto-wrap », 4 x 5; transporteur de balles rondes Highline 700 tandem; enrobeuse Pronovost Silatub P6200 en rangée, moteur Honda; faucheuse-conditionneuse à disques NH 1430, 13 pi, pôle centrale; faneur à foin NH 169, 6 toupies, 24 pi; râteau Vicon Andex 653, 2 toupies, roues tandem; moulin à faucher MF 7 pi, courroie, att. 3 pts; 2 voitures 6 roues tandem, 12 t, pôle ext. dont une Coop munie de panier de métal 20 pi, une Couture munie de panier de bois; épandeur à fumier liquide Bodco 3400 gal, freins à disques hydr., 4 roues et roues directionnelles; pompe à fumier liquide Bodco 6 po x 16 pi sur att. 3 pts; herse à disque Bush Hog 1439, 32 disques, roues doubles et cyl.; charrue Kverneland 8NR, 5 vers. décl., roue prof., att. 3 pts; semoir à grain Inter 10, 16 disques 7 po; arroseuse Technoma 100 gal, 24 pi jet, att. 3 pts; vis à grain Victoria 6 po x 32 pi, sur roues avec p.t.o.; silo à grain Victoria, 4 sections, plancher perforé, balais, vis de déchargement, ventilateur; charrue à neige Metal Pless, 10 pi, décl. avec harnais pour tracteur; niveleuse Kewanee 8 pi à 2 actions hydr.; 2 souffleurs à neige dont un Normand N98-342TR sur 1000 trs, 2 vis, tambour rotatif, chute hydr. et un Pronovost P1040, 2 vis, contrôle de chute, 540 p.t.o.; génératrice Onan 25 000 watts sur p.t.o.; rouleau de fer Desjardins 3 sections; herse à pâturage réversible; pince à billots Nokka 29H modèle HK 298 avec ext. sur remorque 4 roues, 1 essieu; remorque boîte domp. 7 x15 pi avec att. cou d'oie ou sur pare-choc, tandem, frein électr.; épandeur à chaux 12 pi; faucheuse conditionneuse NH 489; 2 fourragères NH 707 avec nez à maïs et ramasseur d'andain, att. 3 pts; chariot mélangeur Rovibec 530, balance, moteur Honda 9 hp; hache-paille Wic, moteur Honda 11 hp; réservoir d'insémination SC 20/20 avec acc.; 2 compresseurs à air dont un avec moteur au gaz Kubota GS 200 et un avec moteur électr. 5 hp; 2 tracteurs à gazon et un rotoculteur à jardin; tas de fer; 1000 chaud. eau d'érable galvanisé, couverts et chalumeaux.
Bienvenue à tous! Cantine sur les lieux.
Conditions : comptant ou lettre de crédit bancaire.

Pour information : Ralph 450 292-5879

Cette vente est faite avec la collaboration de

Daniel Côté de Cowansville
tél. : 450 263-4480 et

Encans Breton inc.
1400, chemin Dublin
Inverness, QC G0S 1K0
Tél. : 418 453-2681

2701929

ville de Cookshire-Eaton

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, directeur général / secrétaire-trésorier de la Ville de Cookshire-Eaton :

QUE le conseil de ladite municipalité à une séance régulière tenue le 1er août 2011 a adopté le règlement 155-2011 modifiant le règlement 149-2010 concernant les usages et les normes d'application dans les zones résidentielles RE-41, RE-42 ET RE-43.

QUE la MRC du Haut-Saint-François a émis le certificat de conformité au schéma d'aménagement le 22 septembre 2011.

AVIS PUBLIC est aussi donné que ledit règlement est actuellement déposé au bureau du directeur général / secrétaire-trésorier à l'Hôtel de Ville, 220 rue Principale Est, Cookshire où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance durant les heures ordinaires de bureau.

Donné à Cookshire-Eaton, ce 5 octobre 2011.

Le directeur général / secrétaire-trésorier
Martin Tremblay
2713437

La terre est riche de son monde



DÉVELOPPEMENT ET PAIX
1-888-234-8533
(514) 257-8711
www.devp.org

In Mémoriam

AUDIT (Anita)
92 ans, New Hamshire
BRIÈRE (Lucille (Daigle))
82 ans, Lennoxville
CARBONNEAU (Mireille (Caron))
98 ans, Coaticook
FAUCHER (Maxime)
79 ans, Sherbrooke
FECTEAU (Claudette)
68 ans, Sherbrooke
FRANCOEUR (Marie-Jeanne (Bérubé))
93 ans, Windsor
GAUVIN (Mariette)
77 ans, Magog
GINGRAS (Lilianne (Godbout))
78 ans, Sherbrooke
GUILLEMETTE (Henri)
69 ans, Victoriaville
LESSARD (Fernand)
83 ans, Sherbrooke
MASSON (Clovis)
90 ans, Sherbrooke
MICHAUD (Lynne)
50 ans, Compton
PERRON (Lise)
64 ans, Sherbrooke
POIRÉ (Monique (Jacques))
71 ans, Tingwick
SIROIS (Corinne (Précourt))
95 ans, Sherbrooke
TRÉPANIER (Noëlla)
70 ans, Sherbrooke

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées

La Tribune

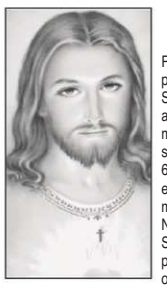
« Tout finit afin que tout recommence, tout meurt afin que tout vive. »

- Jean Henri Fabre



La Tribune

403 PRIÈRES



REMERCIEMENTS AU SACRE-COEUR

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

L.M. 2705536

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES
SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS PUBLIC

VILLE DE SHERBROOKE

Arrondissement de Lennoxville
Dérogation mineure
107-111, rue Queen - Zone commerciale Cv-4

À TOUS LES INTÉRESSÉS,

PRENEZ AVIS que lors de la séance ordinaire du Conseil de l'arrondissement de Lennoxville de la Ville de Sherbrooke, qui aura lieu le **24 octobre 2011 à 17 heures**, au bureau de l'arrondissement situé au 150, rue Queen, à Sherbrooke, le conseil statuera sur la demande de dérogation mineure concernant l'immeuble sis au 107-111, rue Queen, à Sherbrooke, lot 2 446 061 du cadastre du Québec, situé dans la zone commerciale Cv-4 du règlement numéro 648-97 de zonage de l'ancienne Ville de Lennoxville, à l'effet d'autoriser une dérogation de 0,20 mètre à la distance minimale 1,0 mètre qui doit être respectée entre l'emprise de la rue Queen et le perron qui est projeté afin de permettre la construction de ce dernier à 0,80 mètre de cette emprise.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le Conseil de l'arrondissement relativement à cette demande.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 5 octobre 2011.

Sarah Channell
Secrétaire

Ville de Sherbrooke
www.ville.sherbrooke.qc.ca 2713732

403 PRIÈRES

Prière infaillible à la vierge Marie

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de la mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère, Ô sainte Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formulez ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance, Ô Marie, conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devrez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.
C.R. 2713162

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES
SOUMISSIONS - ENCANS

ville de Cookshire-Eaton

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, directeur général / secrétaire-trésorier de la Ville de Cookshire-Eaton :

QUE le conseil de ladite municipalité à une séance régulière tenue le 1er août 2011 a adopté le règlement 154-2011 modifiant le règlement de zonage 126-2009 concernant les dispositions particulières applicables à la zone résidentielle RE-11.

QUE la MRC du Haut-Saint-François a émis le certificat de conformité au schéma d'aménagement le 22 septembre 2011.

AVIS PUBLIC est aussi donné que ledit règlement est actuellement déposé au bureau du directeur général / secrétaire-trésorier à l'Hôtel de Ville, 220 rue Principale Est, Cookshire où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance durant les heures ordinaires de bureau.

Donné à Cookshire-Eaton, ce 5 octobre 2011.

Le directeur général / secrétaire-trésorier
Martin Tremblay
2713363



Anita AUDIT (1919 - 2011)

Au CHUS de Fleurimont le 2 octobre 2011, à l'âge de 92 ans, est décédée Mme Anita Audit, née à Jefferson au New Hamshire, épouse de feu Lucien Brochu et en 2es noces feu Dorilas Durocher, demeurant à Ascot Corner.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke, le jeudi 6 octobre 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 7 octobre 2011 de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Le service religieux sera célébré, le vendredi 7 octobre 2011 à 11 h, en l'église Précieux-Sang et de là, au Cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Mme Audit Brochu laisse dans le deuil ses enfants : feu Jean-Claude (Joanne Grenier), Guy (Jacynthe Cyr), Albert (Sylvie Gosselin), Yvon (Nicole Vallière), Normand (Sylvie Turcotte), Lise (feu Richard Hétu), Ginette (Gilles Buissières), Denis (Chantal Labrecque); ses 20 petits-enfants et ses 11 arrière-petits-enfants. Elle laisse également dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, feu Raymond (Solange Roy), Armand (Thérèse Houle), feu Jeannette (Rolland Faucher), feu Léo (Julienne Fortin), Yvette (feu Lionel Leroux), Thérèse Thivierge (feu Jean-Félix Brochu), Paul Durocher (Lynda), Gaby Durocher (Marc); ses filleuls et filleules ainsi que plusieurs neveux, nièces autant au Canada qu'aux USA de même que parents et amis.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Claudette FECTEAU (1943 - 2011)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 1er octobre 2011, à l'âge de 68 ans, est décédée madame Claudette Fecteau, fille de feu Sinaï Fecteau et de feu Jeannette Laplante. Elle était l'épouse en 1res noces de Robert Dumas et en 2es noces de feu Henri-Paul Boucher et elle demeurait à Sherbrooke.

La famille accueillera parents et amis en présence des cendres à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 7 octobre 2011 de 19 h à 22 h et le jour des funérailles de 9 h à 10 h. Funérailles le samedi 8 octobre 2011 à 10 h 30, en l'église St-Roch, 2700, ch. Saint-Roch Sud, Sherbrooke. Suivra l'inhumation au Cimetière St-Michel.

Mme Fecteau laisse dans le deuil sa fille Chantal Dumas (Eddy Couture); elle était aussi la mère de feu Sylvain Dumas, ainsi que le père des enfants Robert Dumas; elle était la soeur de feu Michaëlla Fecteau; ainsi que ses nombreux beaux-frères et belles-soeurs Dumas, neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis Chrétiens.

En guise de sympathie, des dons à la **FOND. DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630, rue King Ouest, bur. 100, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1 ou à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke (Québec) J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com

Lucille (Daigle) BRIÈRE

À Sherbrooke le 4 octobre 2011, est décédée Mme Lucille Daigle Brière, à l'âge de 82 ans, épouse de feu Léo-Paul Brière, demeurant à Lennoxville autrefois de Ste-Edwidge.

La famille accueillera parents et amis au salon funéraire Charron, le jeudi 6 octobre de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, ainsi que le vendredi 7 octobre de midi, jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Les funérailles seront célébrées le vendredi 7 octobre à 14 h, en l'église de Ste-Edwidge. Suivra l'inhumation au cimetière paroissial à une date ultérieure.

Madame Brière laisse dans le deuil ses enfants : Carmen (Pierre), Jean-Paul, Robert (Marlène), Richard (Sylvie), Ghislaine (Serge), Alain (Doreen), Lucie (Richard), Sylvie, Sébastien (Debby), Stéphane (Nathalie), Érick (Annick). Elle était aussi la mère de feu Marie. Elle laisse également ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses soeurs Pauline (Roger), Rita, feu Léo (feu Claudette) et feu Cécile (Jean-Guy); ainsi que tous les membres de la famille Brière, et plusieurs neveux et nièces autres parents et amis.

La famille désire remercier sincèrement Julie et toute l'équipe du Manoir St-Francis de Lennoxville pour les bons soins prodigués à madame Brière.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-4141

Charron & fils

Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com
Site Web: www.charronetfils.com



Marie-Jeanne (Bérubé) FRANCOEUR (1918 - 2011)

Au CHUS Fleurimont de Sherbrooke, le 4 octobre 2011, à l'âge de 93 ans est décédée madame Marie-Jeanne (Bérubé) Francoeur, épouse de feu Réal Francoeur, demeurant à Windsor.

Madame Bérubé Francoeur laisse dans le deuil ses enfants, Eugène (Gisèle Ferland), Eugénie, Richère (Eugène Morin), feu Fléchelle (Laflèche Foisy), Richer (Glorielle Anctil), feu Louis (Marielle Bonin), Eugénelle (Michel McLaren), Providence (Daniel Anctil), Fléchère (feu Denis Cloutier), Emmanuelle, Eugénie L. (Alain Vigneux), Théogène, Eugène Raphaël (Brigitte Plante), L. Raphaël (Diane Nadeau); ses 67 petits-enfants, ses 107 arrière-petits-enfants et ses 6 arrière-arrière-petits-enfants.

À la demande de la défunte il n'y aura pas d'exposition mais la famille vous accueillera au Centre Régional le Bel Âge, 6, 6e avenue, Windsor, le jeudi 6 octobre 2011 de 19 h à 22 h, pour un dernier hommage.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE**, 375 rue Argyll, édifice Norton, local 0625, Sherbrooke (Québec) J1J 3H5, seraient appréciés.

La famille désire remercier sincèrement tout le personnel du 10e étage du CHUS de Fleurimont et tout le personnel de la Résidence Château du Bel Âge de Windsor, pour les bons soins.

Résidence funéraire Windsor
310, rue St-Georges
Windsor, (Québec) J1S 2Z5

Résidence Funéraire Windsor

Tél.: 819 845-5229
Téléc.: 819 845-1924
Madeleine St-Louis Therrien, dir.
www.salonscass.ca



Mireille (Caron) CARBONNEAU

À Coaticook, le 1er octobre 2011, est décédée madame Mireille Caron Carbonneau, à l'âge de 98 ans, épouse de feu Florentin Carbonneau, demeurant à Coaticook.

La famille accueillera les parents et amis au salon funéraire Charron, le vendredi 7 octobre 2011, dès 9 heures, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Les funérailles seront célébrées le vendredi 7 octobre à 11 h, à l'église St-Jean L'Évangéliste, suivi de l'inhumation au cimetière St-Edmond.

Madame Carbonneau laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Thérèse Houle), Claude, feu Pierre, Monique (William Dufour), Louise (Gérald Lalonde), Michel, Jean-Marc (Laura Green), Marthe (Louis Moreau), Cécile. Ses petits-enfants: Daniel, Annie et feu Robert, Maryse (Jean) et Claudia (Jean), Marc (Angela) et Martin, Cynthia (Vincent), Benoit (Julie) et feu Sabrina. Son arrière-petite-fille Agathe ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-4141

Charron & fils

Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com
Site Web: www.charronetfils.com



Mariette GAUVIN (1934 - 2011)

À Magog, au Centre hospitalier Memphrémagog, le 1er octobre 2011, est décédée Mariette Gauvin, à l'âge de 77 ans. Elle était la fille de feu Éva Ledoux et de feu Émile Gauvin.

La famille sera présente à l'église à compter de 9 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles auront lieu le samedi 8 octobre 2011 à 10 h, en l'église Saint-Patrice, 115 Merry Nord à Magog et seront suivies de l'inhumation des cendres au cimetière Saint-Patrice.

Madame Gauvin laisse dans le deuil sa soeur Marguerite (feu Maurice Théroux); ses frères Marc G. (Carmelle Gagné) et Jean-Guy (Georgette Ducharme). Elle était la soeur de feu Bernadette (feu Raoul Gagné), feu Georges (feu Rita Giard) et feu Cécile. Elle laisse également neveux, nièces, autres parents et amis.
La famille tient à remercier, pour l'excellence des soins prodigués, le personnel du Centre hospitalier universitaire Fleurimont-CHUS et son service de pneumologie, de même que le personnel du Centre de santé et de services sociaux de Memphrémagog.

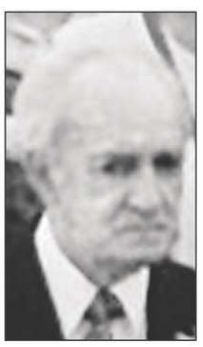
Des dons à l'une des fondations de ces hôpitaux seraient appréciés.

La direction et les arrangements funéraires ont été confiés à la :

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)

GL

Tél.: 819 843-4473
Téléc.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com



Maxime FAUCHER (1932 - 2011)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 28 septembre 2011, à l'âge de 79 ans, est décédé monsieur Maxime Faucher, fils de feu Wilfrid Faucher et de feu Délia Breton. Il demeurait à Sherbrooke mais autrefois de Weedon.

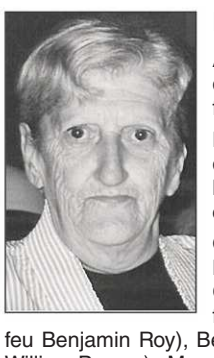
La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le samedi, 8 octobre 2011 de 9h00 à 10h00. Suivra une Liturgie de la parole à 10h, en la chapelle du Complexe, 485, rue du 24-juin, Sherbrooke et les cendres seront déposées au cimetière St-Janvier de Weedon.

M. Faucher laisse dans le deuil ses deux fils Jocelyn et Martin ainsi que la mère des enfants Raymonde Brochu, sa petite fille Émilie. Il laisse ses frères et soeurs: Laura (feu Rosaire Grenier), Marc (Jeannine Audit), Jacqueline (feu Lucien Boisvert), Lucille (feu Jean-Louis St-Gelais). Il était aussi le frère de feu Grégoire, feu Maurice, feu Janvier, feu Vincent (Pierre Béliveau), feu Raymond, feu Jean-Guy (Thérèse Palardy). Il laisse ses beaux-frères et belles-soeurs : Denis Brochu (Monique Beaudoin), Yoland Brochu (Hélène Lalumière), Nicole Brochu (Gilles Roy), Pauline Brochu (Marcel Houde), feu Mariette Brochu (Guy St-Onge), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel du 6ième D des soins palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à M. Faucher.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com



Lilianne (Godbout) GINGRAS (1933 - 2011)

À l'IUGS Pavillon d'Youville, le 30 septembre 2011, à l'âge de 78 ans, est décédée madame Lilianne Godbout, fille de feu Joseph Godbout et de feu Laure Dubois, épouse de Marc Gingras, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le jeudi 6 octobre 2011, de 9 h à 11h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Suivra à la chapelle du complexe une cérémonie d'adieu. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel.

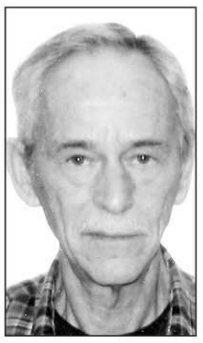
Outre son époux, madame Godbout Gingras laisse dans le deuil son fils Michel Gingras (Jacqueline Audet), elle était la soeur de feu Jean-Guy Godbout (feu Suzanne Lambert). Elle laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Gingras: Imelda (feu Georges Lavigne, feu Benjamin Roy), Bernard (Rita Hallée), Bernadette (Aristide Guèvremont), Lorraine (feu Cecil William Prewer), Marcelle (Thomas Seminaro). Elle était la belle-soeur de feu Rolland (feu Blanche Bolduc) et feu Gilles (feu Lucienne Rousseau); elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, amis(es).

La famille désire remercier sincèrement tout le personnel du 2e étage du Pavillon Youville pour les excellents soins prodigués à madame Godbout. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE**, 375, rue Argyll, Édifice Norton, Local 0625, Sherbrooke, J1J 3H5, seraient appréciés.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com



Henri GUILLEMETTE (1942 - 2011)

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 1er octobre 2011, est décédé à l'âge de 69 ans, M. Henri Guillemette, fils de feu Dollard Guillemette et de feu Mélenda Brière, domicilié à Victoriaville.

Les funérailles auront lieu le samedi 8 octobre 2011 à 11 h, en la chapelle du salon funéraire. La famille vous accueillera samedi, journée des funérailles, à partir de 9 h, au Salon funéraire Louis Bergeron inc., situé au 620 boul. Bois-Francs Sud, Victoriaville.

M. Henri Guillemette était le frère de feu Huguette (Henri Breault), feu Monique (Bertrand Binette), Jeannine (Arthur Blais), Paulette (Claude Bousquet), Carmen (Laurier Custeau).

M. Henri Guillemette laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, ses cousins et cousines, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Pour souligner votre sympathie la famille apprécierait des dons pour la Société canadienne du cancer, dont les formulaires sont disponibles au bureau du salon funéraire.

La famille remercie tous les parents et amis de leur sympathie manifestée depuis le décès de M. Henri Guillemette.

La direction des funérailles a été confiée au :

Salon funéraire Louis Bergeron
620 boul. Bois-Francs Sud
Victoriaville (Québec) G6P 5X2
Tél. : 819 357-2621

Télécopieur : 819 357-4745
Courriel : salonbergeron@videotron.ca
Site Internet : www.salonbergeron.com
Entreprise affiliée à la CTQ



Lise PERRON (1946 - 2011)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 1er octobre 2011, à l'âge de 64 ans, est décédée madame Lise Perron, fille de feu Jules Perron et de feu Alda Labonté. Elle demeurait à Sherbrooke.

La famille vous accueillera en présence des cendres à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le samedi 8 octobre 2011 de 12 h à 15 h. Suivra une liturgie de la parole à 15 h, en la chapelle du complexe du même endroit. Les cendres seront déposées aux Jardins du souvenir.

Mme Perron laisse dans le deuil ses enfants Richard (Nathalie Plante), Éric (Rachelle Thompson) et Hélène (Corey Clarke); elle était aussi la mère de feu Patrick Forgues; ses petits-enfants Janie, Karl et David Forgues, Justin et Mia Clarke; son frère Euclide (Suzanne); elle était aussi la soeur de feu Camilla Laplante (Robert), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

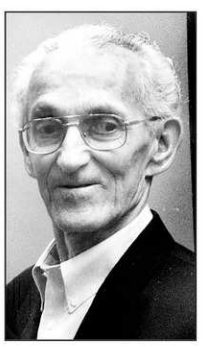
La famille tient à remercier l'ensemble du personnel du Foyer St-Joseph pour les bons soins prodigués à notre mère.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES MENTALES**, 401-2120, rue Sherbrooke Est, Montréal (Québec) H2K 1C3, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com



Fernand LESSARD (1927 - 2011)

À Sherbrooke, le 30 septembre 2011, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Fernand Lessard, époux de Marcelle Pariseau, demeurant à Sherbroke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke, le vendredi 7 octobre 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h.

La famille sera présente à l'église, le jour des funérailles dès 13 h, pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré le samedi 8 octobre 2011 à 14 h, en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel Secours (905, de l'Ontario, Sherbrooke). Les cendres seront déposées au Cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Outre son épouse, M. Lessard laisse dans le deuil ses enfants: Pierre (Louise Moreau), Dominique; ses petits-enfants Marie-Christine, Samuel D., Caroline, Samuel, Charles-David, Alexandra, Benjamin; son arrière-petite-fille Elorie; ses frères et soeurs feu Rolland (Marie-France (Petiot), feu Rodolphe (Pierrette Bergeron), Jacqueline (Claude Fortier), Gilbert (Félicienne Turcotte), Gérard (Pierrette Sinotte), Thérèse (Marcel Couture), Jean (Suzanne Brien), Yolande (Léo Provencher); ses beaux-frères et belles-soeurs Claudette (feu Gaston Roy), feu Gisèle (Claude Grégoire), Denise, Claude, feu Gilles, Michel; ainsi que plusieurs neveux, nièces autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons pourraient être faits aux **SOEURS MISSIONNAIRES DU SAINT-ESPRIT**, 5655 de Salaberry, Montréal (Québec) H4J 1J5, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Monique (Jacques) POIRÉ

À sa résidence le 30 septembre 2011, est décédée Mme Monique Jacques, à l'âge de 71 ans, épouse de M. Fernand Poiré, demeurant à Tingwick.

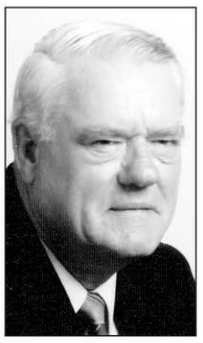
La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Fréchette, 560, 1re avenue, Asbestos, le mercredi 5 octobre 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30. Jour des funérailles de 12 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le jeudi 6 octobre 2011 à 14 h, en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetère d'Asbestos.

Outre son époux Mme Jacques laisse dans le deuil ses enfants Nathalie (Éric Lehoux), Plessisville; Maryse (Jean-François Poulin), Drummondville; ses petits-enfants Steven (Joëlle Gosselin-Guimond), Patrick, Karine, Amélie et Mégane; ses frères et soeurs Jeanne-d'Arc (feu Léon Boisvert), Juliette (feu Conrad Campagna), feu Marie-Gemma (feu André Demers); feu Cécile (feu Marcel Demers); feu Madeleine (feu Roger Bélisle), feu Constance (feu Roger Lapointe), feu Anne-Marie (Omer Poirier), feu Raymond (feu Lise Leclerc), Marc-André Précourt (Solange Dugré); ses beaux-frères et belles-soeurs Jeannette (Harmel Guay), Albert (Thérèse Carrier), Thérèse (Hervé Labbé), Raymond, feu Aurore (feu Léo Carrier), feu Rolland (feu Annette Marcoux), feu Lucienne (feu Rolland Bellavance), feu Bruno (feu Juliette Côté), feu Gérard (Thérèse Marcoux), feu Félix (Cécile Roy), de même que plusieurs autres parents et amis. La famille désire remercier le Dr Alain Huppé et l'équipe des soins palliatifs à domicile du CLSC Suzor-Côté, pour les bons soins prodigués à Mme Jacques.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION CLSC SUZOR-CÔTÉ**, seraient grandement appréciés par la famille. Cartes disponibles au salon.

Les Résidences funéraires Fréchette
560, 1re avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233
Téléc.: 819 879-6844

Noël Fréchette,prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affilliée à la C.T.Q.



Clovis MASSON (1921 - 2011)

À Sherbrooke, au CHUS site Fleurimont, le 30 septembre 2011, à l'âge de 90 ans, est décédé M. Clovis Masson, époux de feu Thérèse Jolin, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke, jeudi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et vendredi de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Le service religieux sera célébré, le vendredi 7 octobre 2011 à 10 h 30, en l'église Ste-Famille et de là, au Cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Monsieur Masson laisse dans le deuil ses enfants : Gilles (Lucie Bergeron), Louise (Paul Théberge), feu Denis, Pierre (Claire Cloutier), Sylvain, Sylvie (Roch Gagner), Claude, Jean (Lisa Robillard); ses petits-enfants Ysabelle, Dominique (Donny Maida), Nicolas (Sabrina Tanguay), Daniel, Jonathan, Jessika (Daniel Laventure), Andrée-Anne (Sébastien Duval), ainsi que Marie-Eve, Maxim, Jonathan, Émilie-Anne, Mélissa, Sarah-Maude et Layla; ses arrière-petits-enfants Sara, Zoé, Jérémy et Noa; ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, ainsi que de nombreux autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel du 9e étage du CHUS, site Fleurimont pour la qualité des soins et aussi pour leur chaleur humaine.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Corinne (Précourt) SIROIS (1918 - 2011)

À Sherbrooke, au CHUS site Hôtel-Dieu, le 1er octobre 2011, à l'âge de 93 ans, est décédée Mme Corinne Précourt, épouse de feu Horace Sirois, demeurant à Sherbrooke.

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles dès 10 h, pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré, le jeudi 6 octobre 2011 à 11 h, en l'église St-Boniface et de là, au Cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Mme Précourt laisse dans le deuil ses enfants : Monique, Andrée (Serge) et Jacques (Anne); ses petits-enfants Nathalie, Jean-François, Dominique, Charles-Philippe et Étienne; ses 2 arrière-petits-enfants Romane et Tristan; son neveu Jean Précourt (Diane), ainsi que de nombreux autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du 5e A et 5e C du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à Mme Précourt.

En guise de sympathie, des dons à **LEUCAN**, 31, rue Brooks, Sherbrooke (Québec) J1H 4X7, seraient grandement appréciés de la famille.

La direction des funérailles et la crémation ont été confiées au :

Crématorium Steve L. Elkas inc.
445, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affilié à la C.T.Q.



Lynne MICHAUD

Accidentellement, le 1er octobre 2011, est décédée madame Lynne Michaud à l'âge de 50 ans, épouse de Yvon Lapointe, demeurant à Compton.

La famille vous accueillera le vendredi 14 octobre de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Le jour des funérailles à compter de 8 h 30. Funérailles le samedi 15 octobre à 11 h, en l'église Saint-Thomas d'Aquin de Compton. L'inhumation aura lieu à une date ultérieure.

Outre son époux, Lynne Michaud laisse dans le deuil ses enfants: David (Élisia Villemure), Catherine (Sébastien Viens Lessard) et Laurence. Elle laisse également dans le deuil sa petite poupoune Raphaëlle dont elle était très fière; sa mère Jeannine Michaud (feu Roger Michaud); son frère Yves (Deborah Emond); son neveu Marc-Antoine; sa belle-mère Lucille Grenier Lapointe; ses beaux-frères et belles-soeurs Diane (Michel Jubinville) et Normand (Josée Hamel). Elle était également la belle-soeur de feu Nil et feu Nicole. Elle laisse aussi dans le deuil sa grande amie d'enfance Carole St-Pierre (Serge Madore), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents, ami(e)s et collègues de travail.

Centre Fun. Coopératif région Coaticook
284, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-6688
Téléc.:819 849-3068

CENTRE FUNÉRAIRE COOPÉRATIF RÉGION DE COATICOOK

Michel Belzil, directeur général
Jacinthe Fecteau, directrice des services aux familles
www.cfcoaticook.com



Noëlla TRÉPANIER (1941 - 2011)

À l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 2 octobre 2011, à l'âge de 70 ans, est décédée madame Noëlla Trépanier, fille de feu Albert Trépanier et de feu Marguerite Giroux.

La famille vous accueillera en présence des cendres à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 7 octobre 2011 de 19 h à 21 h et le samedi 8 octobre 2011 à compter de 12 h. Une cérémonie d'adieu aura lieu à la chapelle du même endroit à 14 h.

Madame Trépanier laisse dans le deuil sa fille Suzanne Massé et son conjoint Éric Lemelin ainsi que ses petits-enfants David, Daniel, Sophie (Bobby). Elle laisse également dans le deuil ses frères et soeurs : Yvonne (feu St-Georges), feu André, Marcelle, Raymond (feu Loraine), Jeannine, Gilles et Lise. Ses neveux et nièces, cousins et cousines ainsi que plusieurs amies.

La famille tient à remercier l'équipe des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke ainsi que sa soeur Jeannine Trépanier, pour lui avoir prodiguée tous les soins depuis le début de sa maladie.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS** (soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu), 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8 ou des offrandes de messes seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com

Le vieillissement freine la création de richesse

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

ORFORD — La lente croissance de la population en Estrie constitue une bonne nouvelle pour l'économie régionale, estime le chroniqueur au *Journal Les Affaires* René Vézina. Du même souffle, celui-ci note toutefois que l'âge médian a grimpé de manière significative dans la région en 10 ans, un phénomène qu'il juge préoccupant.

Hier à Orford, M. Vézina participait comme conférencier à une journée de formation et d'information sur le transfert d'entreprise organisée par l'Opération relève 2011. L'événement avait déjà eu lieu dans plusieurs autres villes du Québec.

Selon les chiffres dévoilés par le chroniqueur, l'âge médian en Estrie a connu une hausse de près de 10 pour cent, durant la dernière décennie, et dépasse aujourd'hui légèrement 42 ans.

«Ç'a monté très vite. Ce n'est pas une catastrophe en soi, mais c'est une préoccupation. À 65 ou 70 ans, il y a moins de chances que tu te relances en affaires», souligne-t-il, en ajoutant que le phénomène pourrait ralentir la création de richesse.

Pour fin de comparaison, l'âge médian dans l'ensemble de la province se situerait à 41,5 ans alors qu'il atteindrait 43 ans sur le territoire de la ville de Québec. Au sujet de cette ville, René Vézina confie qu'elle figure parmi celles qui vieillissent le plus rapidement au Canada. Il prédit même son déclin si la tendance n'est pas inversée, et ce, en dépit du dynamisme apparent de son maire, Régis Labeaume.

Le chroniqueur soutient que le vieillissement de la population se veut un grave problème auquel fait face le Québec au plan économique. «S'assurer qu'on a du monde pour prendre la relève est un de nos plus gros défis», a-t-il affirmé à *La Tribune* hier.

Il plaide d'ailleurs pour que l'on fasse davantage d'efforts encore dans le but d'intégrer adéquatement les immigrants à la société québécoise. «On aura dramatiquement besoin d'eux. D'habitude, les immigrants sont des travailleurs acharnés qui veulent que leurs enfants aient une meilleure vie que la leur.»

De nombreux enjeux

Aussi conférencier lors de l'activité d'hier à Orford, le spécialiste en relève entrepreneuriale Gabriel Nadon, du Fonds de solidarité FTQ, reconnaît qu'il n'est pas simple de céder avec succès le contrôle d'une entreprise à un membre de sa famille ou un employé.

«Les enjeux sont nombreux quand on parle de transfert d'entreprise. Les entrepreneurs, vendeurs ou acheteurs, doivent se donner du temps, parfois même jusqu'à dix ans, pour réussir un transfert», indique M. Nadon.

Le spécialiste prêche la communication pour dénicher un ou des candidats capables de prendre la relève. «Des fois, l'entrepreneur établi présume que son enfant désire lui succéder mais il se trompe. Dans d'autres cas, il pense à tort que son directeur général n'a pas des finances assez solides pour racheter son entreprise. En parlant, on peut aller au fond des choses», remarque-t-il.



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Le chroniqueur René Vézina ainsi que le spécialiste en relève entrepreneuriale Gabriel Nadon ont offert des conférences hier à Orford dans le cadre d'un événement organisé par Opération relève 2011.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

La foire aux livres qui débute aujourd'hui dans la salle paroissiale de l'Immaculée-Conception, au bénéfice de cette église, en sera à sa dernière édition.

À LA PAROISSE IMMACULÉE-CONCEPTION

Dernière foire aux livres

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La foire aux livres qui débute aujourd'hui dans la salle paroissiale de l'Immaculée-Conception s'annonce comme la dernière activité de financement au profit de cette paroisse de Sherbrooke.

«Ça fait plus de 20 ans qu'une équipe d'hommes et de femmes bénévoles s'impliquent dans différentes activités de la sorte. Mais on n'aura pas le choix d'y mettre fin. C'est décevant mais en même temps, on comprend la situation», expose l'un des bénévoles, Jules Hébert.

En fait, tant pour cette oeuvre que pour d'autres organismes qui tenaient des activités dans la salle paroissiale, l'installation prochaine du Centre d'activités récréatives pour les aînés (CARA) vient sonner le glas. «Le CARA va devenir locataire de la salle pour une durée de cinq ans, à raison de sept jours par semaine. Alors il n'y a plus de place pour d'autres», soumet aussi M. Hébert. Rappelons que cette relocalisation du CARA fait suite à des problèmes de fissures décelées en juin dernier dans son local de la rue Belvédère Sud.

Néanmoins, Jules Hébert invite les visiteurs à venir nombreux à ce qui sera l'une des plus grosses foires aux livres, aujourd'hui et demain. En tout, ce sont de 10 000 à 12 000 volumes dans tous les titres qui seront étalés sur plus de 40 tables et offerts à bas prix. Cela coïncidera avec la fin d'un marché aux puces de différents articles dont la vente servira également à renflouer la paroisse de l'Immaculée-Conception.

Accusé de voyeurisme dans le vestiaire des femmes à l'UdeS

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Recherché pour s'être introduit dans le vestiaire des femmes à l'Université de Sherbrooke la semaine dernière, un individu a comparu au palais de justice de l'édifice Raynald-Fréchette à Sherbrooke.

Éric Therrien a été traduit hier devant le juge Conrad Chapdelaine de la Cour du Québec pour y être accusé d'introduction par effraction et de voyeurisme.

La semaine dernière, le Service de police de Sherbrooke avait demandé l'aide de la population pour retracer un suspect qui s'était introduit dans le vestiaire des femmes au complexe sportif de l'Université de Sherbrooke.

Therrien a été arrêté hier, puis interrogé par la division des enquêtes du SPS avant sa comparution.

Les événements reprochés seraient survenus le 9 septembre dernier. Une femme qui venait de terminer une activité sportive à la piscine avait surpris un homme qui s'adonnait à du voyeurisme dans les douches pour dames. Une fois repéré, le suspect avait quitté les lieux pour se rendre à une camionnette blanche quatre portes avec boîte de fibre de verre.

Les caméras de surveillance du pavillon Univestrie avaient pu capter le suspect lors de ses déplacements dans le centre sportif.

Therrien est déjà en attente d'une peine après avoir reconnu sa culpabilité à une accusation d'attouchement sexuel. Il avait reconnu avoir touché le sein d'une inconnue au magasin Simons du Carrefour de l'Estrie.

Le procureur aux poursuites criminelles au dossier Me André Campagna entend demander une réouverture de l'enquête dans ce dossier étant donné les nouvelles accusations. Il s'est opposé à la remise en liberté de Therrien en attendant son retour devant le tribunal aujourd'hui.

C'est Me Mia Manocchio qui assure la défense de l'accusé.

Alain Duval sera le prochain directeur des ressources humaines

SHERBROOKE — La Ville de Granby perdra son directeur des ressources humaines au profit de Sherbrooke.

Alain Duval entrera en poste le 4 janvier prochain. Il remplacera l'actuel directeur du service des ressources humaines de la Ville de Sherbrooke, Jacques Leduc, qui quittera pour la retraite.

M. Duval a été sélectionné parmi 27 candidatures, dont une provenait des effectifs actuels. Bachelier en relations industrielles, il dirige le service des ressources humaines de la Ville de Granby depuis 1982.

— David Bombardier



JEAN AREL

jean.arel@latribune.qc.ca

DU MICRO *à la plume*

•••

Avec mon confrère **JACQUES LAVOIE** du 104,5 Souvenirs Garantis, nous animerons vendredi une séquence du tournage de *La Petite Séduction* avec les trois enfants des *Parent* à l'aréna Le Stardien de Saint-Denis-de-Brompton.

•••

KARINE DUPONT, du Centre d'hypnose périnatale de Québec, présentera la conférence «L'hypnose pour la naissance démystifiée» au Centre l'Odyssée du 29, chemin Beaudette, à Canton de Hatley, demain soir.

•••

ANNIE MARTINEAU et **DANIEL MATHIEU** de Magog se marieront en Jamaïque samedi. **DOMINIQUE ST-PIERRE** et **MICHAEL RIENDEAU** assisteront aux célébrations.

•••

MARIE-SOLEIL LATOUR d'Asbestos a dessiné la pochette du DVD de 92 minutes sur la mise en forme et les saines habitudes de vie réalisé par des écoles de Wotton, Saint-Camille, St-Adrien et St-Georges-de-Windsor. L'initiative vient de leur enseignante **CHANTAL GOUPIL**.

•••

Le tennisman **JEAN-PIERRE SIMARD** se considère chanceux d'avoir célébré, samedi dernier, son 62e anniversaire de naissance après avoir été victime d'un A.C.V. récemment en Ontario. Jean-Pierre demeure actif au sein de l'Association des hôteliers et restaurateurs et il organise les tournois de golf annuels de La Parolière et du maire **BERNARD SÉVIGNY**.

•••

MARIE-EVE QUIRION, 19 ans, de Magog, a interprété notre hymne national avant le match des Cantonniers contre Gatineau dimanche. Elle participera aux auditions télévisées de *Star Académie* à TVA demain soir. Elle est parmi les 50 finalistes sur 5000 candidats retenus.

•••

Accompagnés de leurs trois fils, **FRANÇOISE GENDRON** et son conjoint **TOM DEVETTE** ont couru le demi-marathon de Montréal. **ÉMILE** a réalisé un temps de 1 h 31, **EUGÈNE** et **ÉDOUARD** ont réalisé des chronos de 1 h 31, 2 h 06 et 2 h 17 tandis que leur père a couru les 21 kilomètres en 1 h 34. Avec les Joyeuses joggeuses, **FRANÇOISE** aimerait réussir le marathon canadien de ski de fond.

•••

Le retour d'**ÉTIENNE DUMONT** dans la région a été de courte durée. Il quitte la station CJAN Asbestos pour se joindre à l'équipe de Radio-Canada à Winnipeg.

•••

C'est ce soir à Montréal que l'haltérophile sherbrookoise **MARYSE TURCOTTE** fait son entrée au Panthéon des sports du Québec à Montréal en même temps que **PATRICK ROY**, **DENIS BOUCHER** et **ÉRIC BÉDARD**.

•••

Ex-travailleur de la construction, **DANIEL ST-PIERRE** de Windsor a joint l'équipe d'entretien du Complexe Thibault GM pendant que son fils **MICHAEL** est responsable du Pro Shop.

•••

MARCEL NADEAU nous informe que la prochaine activité des Mardis actifs sera la traditionnelle randonnée des couleurs au mont Bellevue, mardi prochain.

•••

DIANE ROY est particulièrement fière de montrer sa médaille d'or des Championnats du monde d'athlétisme en Corée du Sud, surtout que le 800 mètres n'est pas sa spécialité. Elle se rendra aux marathons de Chicago et d'Oita au Japon ce mois-ci et elle clôturera sa saison de course en fauteuil roulant avec le marathon de New York le 5 novembre.

•••

J'animerai demain matin la deuxième édition du déjeuner «Unis contre le cancer de la prostate» à l'Hôtel Delta. Le Dr **MICHEL CARMEL**, urologue, et **NANCY LAYTON**, soeur de **JACK**, seront les conférenciers invités. Le conseiller municipal **SERGE FOREST** livrera aussi un témoignage après sa lutte contre ce cancer. Les présidents d'honneur de ce déjeuner sont le principal de l'Université Bishop's **MICHAEL GOLDBLOOM** et le comédien sherbrookois **HUGO DUBÉ**.

•••

PAUL BEAUDOIN de Destination Sherbrooke a repris l'entraînement en piscine après une retraite de plusieurs années. Ses amis croient qu'il sera en mesure de traverser le lac des Nations l'été prochain.

•••

L'ex-championne canadienne d'escrime **NANCY VENNE** de Magog, qui enseigne à l'école Notre-Dame-de-Liesse du secteur Deauville, est la conjointe de **JÉRÔME BLAIS**.

•••

Me **MARTIN BUREAU** organise un «5 à 7» pour célébrer le 85e anniversaire de son père **MARCEL**, le 24 octobre, au Restaurant Demers. Le célèbre paternel entreprend sa 60e année de vie conjugale avec **THÉRÈSE MARTIN** et sa 58e année à titre de directeur général de la Société St-Jean Baptiste de Sherbrooke.

•••

En ce 5 octobre, c'est l'anniversaire de **PATRICK ROY** et **MARIO LEMIEUX**. Ils ont 46 ans.

•••

BRUNO et **GÉRARD VACHON** agrandiront leur commerce Décoration King, sur la rue King Ouest, de plus de 800 pieds carrés.

•••

À cause de maux de dos persistants, la saison de la patineuse de vitesse **VALÉRIE LAMBERT** est compromise.



Huit Estriens font partie de l'équipe Sleeman ayant remporté le Championnat canadien de softball à Québec. Il s'agit de **CHRISTIAN DUMAS**, **DEREK PEARSON** et **STÉPHANO FORTIN** de Rock Forest, **PIERRE POULIN** de St-Élie, **DAVID ST-PIERRE** et **FRANCIS GODBOUT** (meilleur frappeur) de même que **JEAN LEMAY** et **DANIEL CHAMPAGNE** d'Asbestos.



La journaliste **MARYSE MATHIEU** revient d'un séjour de deux semaines en Afrique du Sud où la température de 15 degrés avec un vent glacial de l'Antarctique a de quoi surprendre. Elle faisait partie d'un groupe d'Estriennes qui ont séjourné dans la région d'Arniston.

•••

JULIE PLAMONDON du Centre local de développement du Val-St-François est la nouvelle directrice générale de la municipalité de Stoke. Elle succède à **BENOIT ROUSSEAU**.

•••

La présidente d'honneur du 5 à 7 Bières-Chocolat au profit de La Grande Table, le 12 octobre, au Boquébière, 50 rue Wellington Nord, est **ANNIE GODBOUT** de Lubie Vision. Elle nous apprend que La Grande Table offre plus de 8000 dîners à près de 400 enfants dans les écoles primaires de Sherbrooke.

•••

L'Encan des vins des étoiles au profit de la recherche sur les maladies infantiles a lieu demain soir au Théâtre Granada. La présidente d'honneur sera à nouveau la courtière immobilière **JACINTHE DUBÉ** de Royal LePage.

•••

JEAN-YVES GOUPIL, un jeune Français victime en 1993 d'un grave accident de la route lui ayant laissé des séquelles neurologiques permanentes, prononcera une conférence portant sur la prévention de la conduite avec les facultés affaiblies aux élèves de 5e secondaire de l'école secondaire du Triolet de la CSRS, demain à 13 h 30, à l'auditorium du pavillon 1. À la suite de son accident, il a réalisé un court-métrage sur la sécurité routière et les conduites dangereuses.

•••

INGRIC DUBUC espère terminer en beauté son implication comme entraîneure de l'équipe féminine de soccer des Verts seniors qui participe en fin de semaine au Championnat canadien à Montréal.

•••

Le trompettiste **MICHAEL TINKER** recevra le prix musical **VALMORE-OLIVIER** de la Société Saint-Jean-Baptiste le dimanche 30 octobre à l'Hôtellerie Le Boulevard



IMACOM, MAXIME PICARD

De plus en plus de femmes s'impliquent comme officiel au football. **NATHALIE BOUDREAULT**, employée à l'encartage à *La Tribune*, est « chaîneuse » au football. La photo a été prise lors d'un match des Volontaires au parc Sylvie-Daigle.

•••

La date du souper-bénéfice du Musée de la nature et des sciences de Sherbrooke a dû être modifiée. La directrice générale **MARIE-CLAUDE BIBEAU** nous avise qu'il se tiendra le mercredi 23 novembre (et non le jeudi 17 novembre).

•••

Au groupe impressionnant de gouverneurs des Jeux du Canada de l'été 2013 à Sherbrooke, il faudra ajouter deux autres noms prestigieux, ceux de **LAURENT BEAUDOIN**, ex-président de Bombardier, et **JEAN BÉDARD**, président des restaurants Cage aux sports.

Le Wild transige une fois de plus

DAVE LAFRENIÈRE

WINDSOR — Après la signature de Mathieu Curadeau dimanche passé et les acquisitions jeudi dernier de Brandon Christian et Mathieu Brunelle en provenance de Saint-Georges, le Wild met la main sur trois joueurs.

Les Marquis de Saguenay cèdent donc au Wild le joueur de centre Marc-André Huot, le défenseur Érick Lajoie et l'homme fort Dannick Lessard. En retour, les Marquis obtiennent le joueur de centre Sylvain Deschâtelets, qui évolue présentement avec les Warriors d'Akwesasne dans la Ligue fédérale de hockey, et deux hommes forts en Dan Tice et Cédric Verreault.

Tice n'a joué que deux matchs l'an dernier et est âgé de 39 ans tandis que Verreault désirait se retrouver sous d'autres cieux que Windsor.

«On avait besoin d'offensive puisqu'on n'a pas marqué beaucoup dans les matchs présaisons même si on a obtenu plusieurs lancers en fin de semaine. On ajoute donc de la profondeur en attaque avec Marc-André Huot», souligne le vp hockey du Wild Jean-François Labbé.

«Si Sylvain Deschâtelets revient dans la ligue l'an prochain, on aura perdu un gros morceau, mais on avait des besoins cette année pour offrir un bon rendement et un bon spectacle», rappelle Labbé.

Marc-André Huot est âgé de 24 ans et a amassé 65 points dont 41 buts en 73 parties au cours des deux dernières saisons avec les Marquis de Saguenay. Érick Lajoie a pour sa part évolué pour cinq formations de la LNAH en six saisons. Depuis deux ans, il s'alignait avec Saint-Georges.

C'est toutefois pour sa participation à la série télévisée Montréal-Québec que le défenseur de 27 ans originaire de Laval s'est fait connaître davantage.

«Dans le cas de Lajoie, il ne pourra pas jouer à tous les matchs à cause de son emploi et on lui demande de jouer au moins cinq matchs durant la saison pour être admissible pour les séries», explique Labbé.

Enfin , le Wild s'est amélioré sur le plan robustesse avec la venue de Dannick Lessard, âgé de 32 ans.

«Avec Dannick Lessard, Brandon Christian et David Lacroix, on a maintenant trois hommes forts prêts à faire le travail pour faire grossir nos petits joueurs et on a vu dans la fin du match contre Sorel-Tracy qu'on avait besoin d'un autre homme fort dans notre alignement.»

Sean Couturier amorce la saison à Philadelphie

DANNY ALLARD
danny.allard@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Ce qui semblait de plus en plus probable s'est finalement produit. Faisant belle figure depuis le début du camp d'entraînement des Flyers de Philadelphie, l'attaquant des Voltigeurs de Drummondville Sean Couturier a gagné son pari d'amorcer la saison dans la Ligue nationale de hockey. Qui plus est, le hockeyeur de 18 ans devrait faire ses débuts demain (jeudi) alors que les Flyers visiteront les Bruins de Boston, champions en titre de la coupe Stanley.

«Les Flyers nous ont confirmé qu'il débuterait la saison avec eux. À voir les performances de Sean durant leur camp, je ne suis pas surpris. James Van Riemsdyk et Brayden Schenn sont présentement blessés, les Flyers ne savent pas encore comment les choses vont se passer. C'est une situation que l'on devra vivre au jour le jour», a commenté le directeur général des Voltigeurs Dominic Ricard.

9 matchs pour faire sa place

Sean Couturier aura neuf parties pour prouver aux dirigeants des Flyers qu'il a sa place dans la LNH. Après cet essai, les Flyers devront prendre la décision de le retourner au niveau junior avec les Voltigeurs ou de le garder et ainsi honorer son contrat professionnel.

«La question financière n'est pas un problème pour les Flyers. Ils n'ont pas fermé la porte à nous retourner Sean, et ce, même au-delà de la période imposée. Si les Flyers jugent qu'il cadre dans leur équipe, ils vont le garder. S'ils estiment que Sean doit encore faire ses classes, ils l'enverraient ici même après 15 matchs, par exemple», a confié Ricard.

Couturier aura gagné son pari, mais pour combien de temps? L'attaquant de 20 ans Brayden Schenn, qui devait commencer la saison avec les Flyers, a subi une blessure à l'épaule dans un match préparatoire le 26 septembre. Schenn débutera plutôt la saison dans la Ligue américaine avec les Phantoms de Philadelphie pour retrouver la forme. Il faudra voir ce que les Flyers feront de Sean Couturier lorsque Schenn sera prêt.

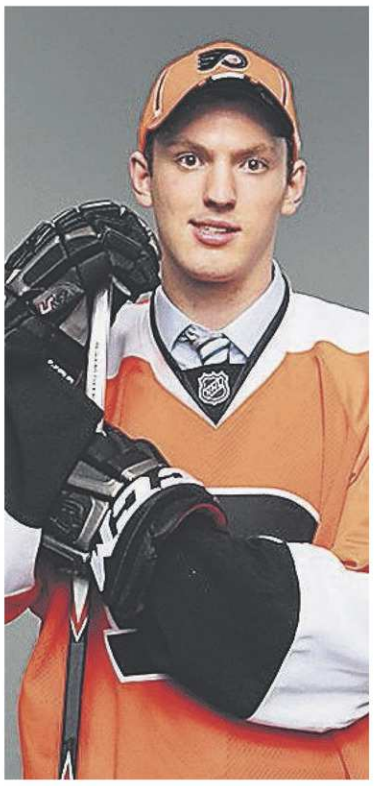


PHOTO FOURNIE

Ce n'est pas avec le chandail des Voltigeurs que Sean Couturier amorcera sa saison, mais plutôt avec celui des Flyers

Yanni Gourde élu joueur du mois

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — L'attaquant des Tigres de Victoriaville Yanni Gourde a été nommé la première étoile du mois de septembre dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

En huit rencontres au cours du dernier mois, le petit numéro 23 a inscrit neuf buts sur seulement 27 lancers et a ajouté 13 mentions d'aide pour un total de 22 points. Il trône au sommet des marqueurs du Circuit Courteau, une position qui ne lui est pas familière.

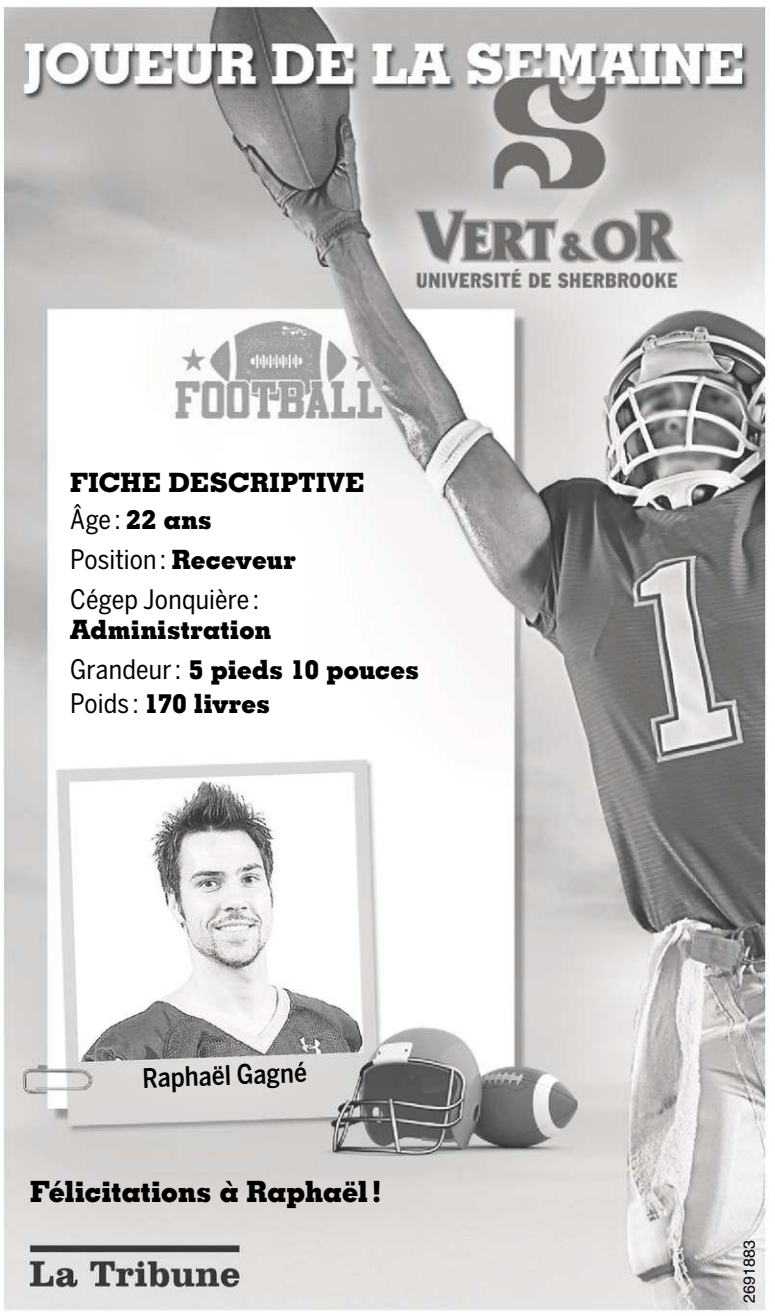
«Je sais que je suis en tête parce que mes coéquipiers me le disent, mais je n'ai jamais vraiment suivi ça. D'ailleurs, ça me surprend beaucoup d'être là, je ne fais que me concentrer à faire les choses simples», a-t-il indiqué.

Le vétéran de 20 ans ne croit pas que ce sont cet honneur ou les points amassés depuis le début de la saison qui lui donneront la chance de progresser dans le monde du hockey. Il estime plutôt qu'il devra contribuer à ce que son équipe se rende loin en séries éliminatoires avant d'obtenir une invitation à un camp professionnel.

«Ce n'est pas avec les statistiques que je vais aller loin. Les Tigres devront se rendre loin et je vais devoir avoir mon rôle à jouer dans les succès de l'équipe», a-t-il dit.

Joueur invité au camp des Félins en 2008, Gourde a dû prendre son mal en patience avant d'obtenir un poste régulier dans la LHJMQ. À 17 ans, il s'alignant avec les Élites de Jonquière, puis en 2009, il s'est blessé au dos alors qu'il avait sa première chance de réellement faire ses preuves.

Ce n'est que l'an passé, à l'âge de 19 ans, que tout a fini par débloquer dans la carrière de l'attaquant. Jumelé à Philippe Maillet, il a commencé à démontrer de quoi il était capable. «On se parle beaucoup moi et Maillet, on se dit ce qui ne marche pas. On se voit très bien sur la patinoire et ça donne des résultats», a signifié Yanni Gourde.





Pour les familles du Lokomotiv

PITTSBURGH, Pa. — Les Penguins de Pittsburgh et les Capitals de Washington se sont associés afin de récolter des fonds à l'intention des familles des joueurs de hockey russes tués dans un accident d'avion le mois dernier.

Lors du match du 13 octobre au Consol Energy Center, les deux équipes porteront des écussons commémoratifs à la mémoire des 28 joueurs du Lokomotiv Yaroslavl qui ont perdu la vie lorsque leur avion s'est écrasé dans l'ouest de la Russie.

Les joueurs autographieront les chandails portés, qui seront vendus aux enchères à travers le site nhl.com.

Les joueurs russes Evgeni Malkin des Penguins et Alex Ovechkin des Capitals prendront part à la mise au jeu protocolaire.

Des bracelets souvenirs seront vendus au profit des familles. Les Capitals vendront les bracelets le 8 octobre, et les Penguins le feront le 13 octobre.

— The Associated Press

Les Blackhawks prolongent le contrat de Stan Bowman

CHICAGO — Les Blackhawks de Chicago ont accordé à leur directeur général Stan Bowman une prolongation de contrat de trois ans, soit jusqu'à la fin de la saison 2015-16.

Bowman, âgé de 38 ans, en est à sa 11e saison dans l'organisation des Blackhawks et sa troisième comme grand responsable des opérations de l'équipe.

L'équipe a remporté la coupe Stanley il y a deux ans et Bowman s'est assuré de conserver le noyau de son équipe, faisant signer des contrats de plusieurs saisons à Jonathan Toews, Patrick Kane, Duncan Keith, Patrick Sharp, Brent Seabrook et Corey Crawford.

Bowman est le plus jeune directeur général de la LNH.



Le XTrail Asics d'Orford atteint de nouveaux sommets

JEAN-GUY RANCOURT

ORFORD — Le XTrail Asics d'Orford continue d'atteindre des sommets inégalés. Le 15 octobre prochain, les 1300 coureurs qui seront à la ligne de départ feront du XTrail Asics la course à pied en sentiers la plus populaire au Canada selon le magazine Canadian Running.

«C'est une belle réussite d'équipe, fait valoir le fondateur et organisateur du XTrail, Nicolas Taillefer. Dès le départ il y a quatre ans plusieurs ont vu avec moi qu'il y avait un beau potentiel ici à Orford pour développer une course en sentiers d'envergure. Nos bénévoles et commanditaires, la direction du parc du Mont-Orford et celle de la station de ski alpin du Mont-Orford et bien entendu nos athlètes, tous ont mis la main à la pâte et ont embarqué dans ce projet que je caressais.»

« J'ai eu la chance de courir ailleurs au Canada et aussi à l'extérieur du pays et prenez ma parole, le XTrail Asics dépasse tout ce que j'ai vu par une bonne tête. »

Ronald Maheu junior, coordonnateur du club local de course en sentiers et lui-même un coureur élite, n'est pas surpris du succès du XTrail Asics d'Orford. «J'ai eu la chance de courir ailleurs au Canada et aussi à l'extérieur du pays et prenez ma parole, le XTrail Asics dépasse tout ce que j'ai vu par une bonne tête. Le parcours est à la fois très technique et exigeant et ne laisse personne indifférent. C'est organisé par un coureur (Nicolas Taillefer) et ça paraît», a souligné Maheu.

Hausse importante

Ce sont donc 400 coureurs de plus qu'en 2010 qui participeront au XTrail Asics d'Orford à la mi-octobre. À elle seule, l'épreuve de 10 kilomètres accueillera 550 coureurs et coureuses et 225 tenteront leur chance à l'épreuve reine de 21 kilomètres.

Les courses de cinq et un kilomètre se partageront la balance des coureurs.

À noter que les courses de 10 et 21 kilomètres se terminent maintenant au pied de la montagne. «Les coureurs peuvent exploiter davantage leur vitesse en s'exécutant sur un terrain plat en fin de parcours et je ne cacherai pas que les spectateurs sont plus nombreux et plus bruyants au bas de la montagne. Les coureurs apprécient franchir le fil d'arrivée dans un bain de foule», a confié Nicolas Taillefer.

Alexy le maître

Reste à savoir maintenant si le Sherbrookois Viktor Alexy continuera de survoler la course de 21 kilomètres, lui qui sera en quête d'une quatrième victoire d'affilée. «J'ai toujours affirmé que c'était mon terrain de jeux préféré. C'est la revanche de l'ancien skieur alpin, a révélé Alexy. Sur mes skis, je cherchais à dévaler les pentes le plus rapidement possible. Dans mes espadrilles, j'essaie maintenant d'arriver au sommet de la montagne en étant le plus rapide.»

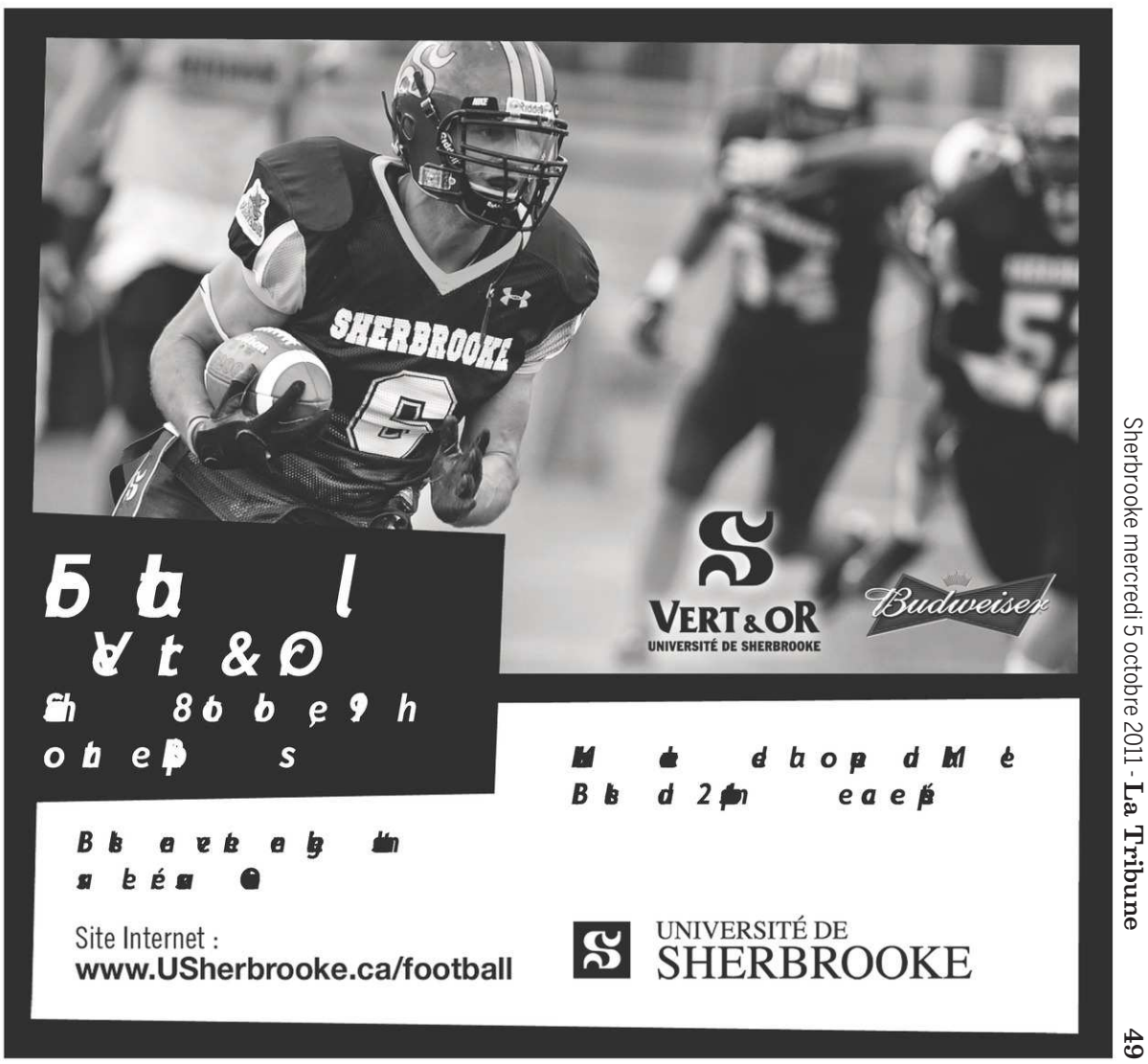
En ce qui a trait à l'épreuve de 10 kilomètres, François Guilbault, de Magog, tentera de conserver sa couronne une deuxième année d'affilée. «C'est ma dernière présence sur 10 kilomètres. L'an prochain j'attaquerai le 21 kilomètres.»



LA TRIBUNE, ARCHIVES

Il y aura 400 coureurs de plus qu'en 2010 qui participeront au XTrail Asics d'Orford à la mi-octobre. À elle seule, l'épreuve de 10 kilomètres accueillera 550 coureurs et coureuses et 225 tenteront leur chance à l'épreuve reine de 21 kilomètres.

DES DOSSIERS RÉGIONAUX ET NATIONAUX
à ne pas manquer quotidiennement dans **La Tribune**



Hockey

LIGUE NATIONALE

CALENDRIER

Matchs hors-concours
Mardi 4 octobre
Anaheim 4 Jokerit de Helsinki 3
(à Helsinki en Finlande)
Los Angeles 5 Réfrigérateurs de Hambourg 4
(à Hambourg en Allemagne)
Buffalo 8 Aigles de Mannheim 3
(à Mannheim en Allemagne)
Fin des matchs hors-concours
Jeudi 6 octobre
Début de la saison régulière
Philadelphie à Boston, 19h00.
Montréal à Toronto, 19h00.
Pittsburgh à Vancouver, 22h00.
Vendredi 7 octobre
N.Y. Rangers c. Los Angeles, 13h00. (à Stockholm)
Anaheim c. Buffalo, 13h00. (à Helsinki)
Tampa Bay en Caroline, 19h00.
Ottawa à Detroit, 19h00.
Nashville à Columbus, 19h00.
Chicago à Dallas, 20h30.

LIGUE MIDGET AAA

Section La COOP

	Mj	G	P	D	P	DF	Bp	Bc	Pts
Jonquière	8	5	2	1	0		30	24	11
Trois-Rivières	9	5	3	0	1		28	25	11
Lévis	9	5	4	0	0		33	35	10
Collège Notre-Dame	8	4	4	0	0		29	28	8
Sém.Saint-François	8	2	6	0	0		25	28	4

Section Reebok

C.Antoine-Girouard	9	8	1	0	0		36	22	16
Lac-Saint-Louis	8	6	0	0	2		50	26	14
C.Charles-LeMoyne	8	2	5	1	0		21	54	5
Magog	8	2	5	0	1		19	24	5
Châteauguay	8	2	6	0	0		19	36	4

Section C.C.M.

C. Esther-Blondin	8	6	1	0	1		39	16	13
Saint-Eustache	9	5	3	0	1		32	33	11
Gatineau	8	4	4	0	0		25	30	8
Laval-Montréal	8	4	4	0	0		28	32	8
Amos	8	2	2	1	3		27	28	8

Mercredi 5 octobre
C.Charles-Lemoyne à Magog, 19h00.
Jeudi 6 octobre
Sém. Saint-François à Jonquière, 13h00.
Vendredi 7 octobre
C.Antoine-Girouard à Lac-Saint-Louis, 19h00.
Lévis à Gatineau, 19h30.
Châteauguay à Laval-Montréal, 19h30.
Magog à Saint-Eustache, 19h30.
C.Esther-Blondin à Trois-Rivières, 19h30.
Samedi 8 octobre
Laval-Montréal à Saint-Eustache, 13h45.
Lévis à Gatineau, 14h00.
Sém. Saint-François à Châteauguay, 14h30.
Collège Notre-Dame à Amos, 19h00.
C.Charles-Lemoyne à Lac-Saint-Louis, 19h00.

LES MENEURS 2010-11

Classement final

	B	A	Pts
D.Sedin, Van	41	63	104
Saint-Louis, TB	**31**	**68**	**99**
Perry, Ana	50	48	98
H.Sedin, Van	19	75	94
Stamkos, TB	45	46	91
Iginla, Cal	43	43	86
Ovechkin, Wash	32	53	85
Selanne, Ana	31	49	80
Zetterberg, Det	24	56	80
B.Richards, Dal	**28**	**49**	**77**
E.Staal, Car	33	43	76
Toews, Chi	**32**	**44**	**76**
C.Giroux, Phi	**25**	**51**	**76**
Getzlaf, Ana	19	57	76
Kesler, Van	41	32	73
Marleau, S.J	37	36	73
Vanek, Buf	32	41	73
Eriksson, Dal	27	46	73
P.Kane, Chi	27	46	73
Kopitar, LA	25	48	73
Ryan, Ana	34	37	71
Sharp, Chi	34	37	71
Ribeiro, Dal	**19**	**52**	**71**
J.Thornton, S.J	21	49	70
Tanguay, Cal	**22**	**47**	**69**
Brière, Phi	**34**	**34**	**68**
Visnovsky, Ana	18	50	68
Tavares, NYI	29	38	67
Duchene, Col	27	40	67
J.Carter, Phi	36	30	66
Crosby, Pit	**32**	**34**	**66**
Nash, Clb	32	34	66
M.Richards, Phi	23	43	66
Pavelski, S.J	20	46	66
Backstrom, Wash	18	47	65
Kessel, Tor	32	32	64
Heatley, S.J	26	38	64
Skinner, Car	31	32	63
Backes, StL	31	31	62

LIGUE JUNIOR AA ESTRIE-MAURICIE

	PJ	V	D	DP	PF	NB	PBC	FJ	PTS
Shermont	4	4	0	0	34	9		2	10
Plessisville	3	3	0	0	31	3		1	7
St-Cyrille	3	2	1	0	12	28		1	5
Nicolet	3	0	3	0	12	22		2	2
Sherbrooke-Ouest	3	0	3	0	8	20		1	1
St-Tite	2	0	2	0	3	16		1	1

Vendredi 7 octobre
20h30 St-Tite c. St-Cyrille
20h40 Shermont c. Plessisville
Samedi 8 octobre
19h St-Tite c. Sherbrooke-Ouest, aréna Rock Forest
20h40 Plessisville c. Nicolet
19h30 St-Cyrille c. Shermont, aréna Fleurimont

Retour victorieux de Raonic à Tokyo

THE ASSOCIATED PRESS

TOKYO — L'Ontarien Milos Raonic a réalisé un retour victorieux sur le circuit, hier, et il a maintenant rendez-vous avec l'Espagnol Rafael Nadal, première tête de série, au deuxième tour du tournoi de tennis de Tokyo.

Raonic a défait le Japonais Yuichi Sugita 6-7 (4), 6-3 et 7-6 (1) à son premier match dans un tournoi du circuit ATP depuis qu'il s'est blessé à la hanche, le 22 juin, à Wimbledon.

Raonic, qui s'est incliné dans un match de simple de la Coupe Davis en Israël le mois dernier, a été opéré à la hanche, le 5 juillet.

Nadal a eu raison du Japonais Go Soeda 6-3, 6-2.

«C'est un adversaire dangereux pour moi en deuxième ronde, a révélé Nadal en parlant de Raonic. Il possède l'un des plus puissants services du circuit.»

Raonic, de Thornhill, avait dû se qualifier pour prendre part à ce tournoi l'an dernier et il s'était incliné au deuxième tour face à Nadal.

Nadal a réussi le bris à l'aide d'un lob parfait pour enlever le premier set et il a complété sa victoire en une heure et 30 minutes au Colisée Ariake.

Dans un autre match de première ronde, l'Espagnol David Ferrer a éliminé le Japonais Kei Nishikori 6-4, 6-3. Ferrer, no 5, a sauvé deux balles de bris au dernier jeu du deuxième set, avant de conclure à sa première balle de match.

Le Croate Ivan Dodig a pris la mesure de l'Argentin Juan Monaco, no 8, 6-3, 2-6, 7-6 (1).

Dodig affrontera l'Argentin David Nalbandian, victorieux pour sa part du Tchèque Lukas Rosol 6-1, 6-1.

Le Britannique Andy Murray, deuxième tête d'affiche, disputera son premier match mercredi contre le Cypriote Marcos Baghdatis.

LIGUE JUNIOR MAJEUR

Section Atlantique

	MJ	G	P	D	P	DF	BP	BC	Pts
Cap-Breton	9	6	3	0	0		37	35	12
Saint-Jean	9	5	4	0	0		30	38	10
Moncton	10	5	5	0	0		28	36	10
I.-P.-É.	9	3	5	0	1		31	38	7
Acadie-Bathurst	11	3	7	1	0		40	48	7
Halifax	7	3	4	0	0		24	29	6

Section Est Telus

Baie-Comeau	9	8	1	0	0		45	19	16
Victoriaville	**10**	**7**	**3**	**0**	**0**		**53**	**34**	**14**
Shawinigan	10	7	3	0	0		45	27	14
Québec	8	4	2	1	1		34	25	10
Rimouski	9	5	4	0	0		33	30	10
Chicoutimi	10	3	3	1	3		34	50	10

Section Ouest Telus

Rouyn-Noranda	9	4	4	1	0		37	39	9
Val-d'Or	10	4	5	0	1		29	37	9
Drummondville	**9**	**4**	**5**	**0**	**0**		**30**	**28**	**8**
Gatineau	9	4	5	0	0		26	38	8
Blainville-Boisbriand	10	4	6	0	0		33	38	8

Mercredi 5 octobre
Moncton à Halifax, 19h00.
Rouyn-Noranda à Val-d'Or, 19h30.
Vendredi 7 octobre
Moncton au Cap-Breton, 19h00.
Rimouski à I.-P.-É., 19h00.
Rouyn-Noranda à Québec, 19h00.
Victoriaville à Acadie-Bathurst, 19h30.
Val-d'Or à Chicoutimi, 19h30.
Drummondville à Gatineau, 19h30.
Blainville-Boisbriand à Shawinigan, 19h30.
Samedi 8 octobre
Shawinigan à Blainville-Boisbriand, 19h00.
Halifax à I.-P.-É., 19h00.
Baie-Comeau à Québec, 19h00.
Rimouski à Saint-Jean, 19h00.
Dimanche 9 octobre
Cap-Breton à Halifax, 14h00.
Victoriaville à Saint-Jean, 15h00.
I.-P.-É. à Acadie-Bathurst, 16h00.
Val-d'Or à Blainville-Boisbriand, 16h00.
Chicoutimi à **Drummondville**, 16h00.

LIGUE JUNIOR AAA

Section Ouest

	Mj	G	P	D	P	DF	Bp	Bc	Pts
Longueuil	10	8	2	0	0		58	37	16
Valleyfield	8	6	1	1	0		62	32	13
Lachine	9	6	3	0	0		37	30	12
Kahnawake	9	5	4	0	0		37	35	10
Vaudreuil-Dorion	9	3	6	0	0		38	73	6

Section Nord

Terrebonne	11	4	6	0	1		41	44	9
Saint-Léonard	8	4	4	0	0		25	42	8
Saint-Jérôme	11	4	7	0	0		45	53	8
Montréal-Est	8	3	5	0	0		25	39	6
Sainte-Agathe	9	1	6	1	1		30	49	4

Section Sud

Sherbrooke	**9**	**8**	**0**	**0**	**1**		**51**	**21**	**17**
Granby	8	5	2	0	1		49	21	11
Princeville	**7**	**5**	**2**	**0**	**0**		**38**	**28**	**10**
La Tuque	10	1	8	1	0		21	53	3

Mercredi 5 octobre
Sainte-Agathe à Saint-Jérôme, 19h30.
Jeudi 6 octobre
Sherbrooke à Valleyfield, 19h30.
Vendredi 7 octobre
Sherbrooke à Princeville, 19h00.
Vaudreuil-Dorion à Terrebonne, 19h30.
Saint-Jérôme à Sainte-Agathe, 19h30.
Saint-Léonard à Montréal-Est, 19h30.
Longueuil à Kahnawake, 19h45.
La Tuque à Granby, 19h45.
Valleyfield à Lachine, 20h00.
Dimanche 9 octobre
Saint-Jérôme à Vaudreuil-Dorion, 15h45.
Valleyfield à **Sherbrooke**, 16h00.
Montréal-Est à La Tuque, 16h00.
Granby à Princeville, 16h00.
Lachine à Kahnawake, 19h30.
Terrebonne à Saint-Léonard, 20h00.

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

Saison régulière
Vendredi 7 octobre
20h Saint-Georges c. Windsor
20h Saguenay c. Rivière-du-Loup
20h30 Trois-Rivières c. Thetford Mines
Samedi 8 octobre
15h Windsor c. Sorel-Tracy
19h30 Rivière-du-Loup c. Saguenay
20h Thetford Mines c. Saint-Georges
Dimanche 9 octobre
16h Sorel-Tracy c. Trois-Rivières

LIGUE SENIOR DES CANTONS-DE-L'EST

	MJ	G	P	DP	DF	Pts
Sherbrooke	3	3	0	0	0	6
Waterloo	3	2	1	0	0	4
Farnham	3	2	1	0	0	4
Richmond	3	1	2	0	0	2
St-Césaire	3	1	2	0	0	2
Coaticook	3	0	3	0	0	0

Vendredi 7 octobre
Waterloo c. Coaticook, 20h30
Samedi 8 octobre
Richmond c. St-Césaire, 19h50
Dimanche 9 octobre
Coaticook c. Richmond, 14h30

Baseball

LES SÉRIES DEMI-FINALES DU BASEBALL MAJEUR (3 DE 5)

LIGUE NATIONALE

Philadelphie c. St. Louis
Samedi 1er octobre
St. Louis 6 Philadelphie 11
Dimanche 2 octobre
St. Louis 5 Philadelphie 4
Mardi 4 octobre
Philadelphie 3 St. Louis 2
(Philadelphie mène la série 2-1)
Mercredi 5 octobre
Philadelphie à St. Louis, 18h.
Vendredi 7 octobre
x-St. Louis à Philadelphie, heure à être précisée.

Arizona c. Milwaukee
Samedi 1er octobre
Arizona 1 Milwaukee 4
Dimanche 2 octobre
Arizona 4 Milwaukee 9
(Milwaukee mène la série 2-0)
Mardi 4 octobre
Milwaukee 1 Arizona 8
(en sixième manche)
Mercredi 5 octobre
Milwaukee en Arizona, 21h30.
Vendredi 7 octobre
x-Arizona à Milwaukee, heure à être précisée.

LIGUE AMÉRICAINE

N.Y. Yankees c. Detroit
Samedi 1er octobre
Detroit 3 N.Y. Yankees 9
(New York mène la série 1-0)
Dimanche 2 octobre
Detroit 5 N.Y. Yankees 3
Lundi 3 octobre
N.Y. Yankees 4 Detroit 5
Mardi 4 octobre
N.Y. Yankees 10 Detroit 1
(La série est égale 2-2)
Jeudi 6 octobre
Detroit à N.Y. Yankees, heure à être précisée.

Tampa Bay c. Texas
Vendredi 30 septembre
Tampa Bay 9 Texas 0
Samedi 1er octobre
Tampa Bay 6 Texas 8
Lundi 3 octobre
Texas 4 Tampa Bay 3
Mardi 4 octobre
Texas 4 Tampa Bay 3
(Texas gagne la série 3-1)

LIGUE JUNIOR AA RSM

Finale (3 de 5)
Vendredi 7 octobre
Sherbrooke à Ste-Thérèse, 20h45
(La série est égale 1-1)
Samedi 8 octobre
Ste-Thérèse c. Sherbrooke, 19h30
Lundi 10 octobre
Sherbrooke c. Ste-Thérèse, 15h

LIGUE SENIOR ÉLITE DU QUÉBEC

Finale (4 de 7)
Mercredi 5 octobre
Acton Vale à Coaticook, 20h
(Acton Vale mène la série 2-1)
Jeudi 6 octobre
Coaticook à Acton Vale, 20h
Vendredi 7 octobre
x-Acton Vale à Coaticook, 20h
Samedi 8 octobre
x-Coaticook à Acton Vale, 14h

Soccer

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

Quarts de finale
Demi-finales

Fort Lauderdale c. Porto Rico
Samedi 8 octobre
Porto Rico c. Fort Lauderdale, 19h30

Minnesota c. La Caroline
Samedi 8 octobre
Minnesota c. La Caroline, 20h30

LE **MONDE SPORTIF** EN ESTRIE
Découvrez-le, chaque jour dans
La Tribune

Football

LNF

Association américaine
Section Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Buffalo	3	1	0	.750	133	96
N.-Angleterre	3	1	0	.750	135	98
N.Y. Jets	2	2	0	.500	100	95
Miami	0	4	0	.000	69	104

Section Sud

Houston	3	1	0	.750	107	70
Tennessee	3	1	0	.750	88	56
Jacksonville	1	3	0	.250	39	85
Indianapolis	0	4	0	.000	63	108

Section Nord

Baltimore	3	1	0	.750	119	57
Cincinnati	2	2	0	.500	80	74
Cleveland	2	2	0	.500	74	93
Pittsburgh	2	2	0	.500	64	72

Section Ouest

San Diego	3	1	0	.750	91	85
Oakland	2	2	0	.500	111	113
Denver	1	3	0	.250	81	111
Kansas City	1	3	0	.250	49	126

Association nationale
Section Est

Washington	3	1	0	.750	83	63
N.Y. Giants	3	1	0	.750	102	87
Dallas	2	2	0	.500	99	101
Philadelphie	1	3	0	.250	101	101

Section Sud

La N.-Orléans	3	1	0	.750	127	98
Tampa Bay	2	1	0	.667	60	60
Atlanta	2	2	0	.500	90	105
Caroline	1	3	0	.250	89	102

Section Nord

Green Bay	4	0	0	1.000	148	97
Detroit	4	0	0	1.000	135	76
Chicago	2	2	0	.500	94	98
Minnesota	0	4	0	.000	77	96

Section Ouest

San Francisco	3	1	0	.750	94	75
Seattle	1	3	0	.250	58	97
Arizona	1	3	0	.250	86	87
St. Louis	0	4	0	.000	46	113

Dimanche 2 octobre
Atlanta 30 Seattle 28
Chicago 34 Caroline 29
Cincinnati 23 Buffalo 20
Detroit 34 Dallas 30
Green Bay 49 Denver 23
Houston 17 Pittsburgh 10
Kansas City 22 Minnesota 17
Nouvelle-Angleterre 31 Oakland 19
La Nouvelle-Orléans 23 Jacksonville 10
N.Y. Giants 31 Arizona 27
San Diego 26 Miami 16
San Francisco 24 Philadelphie 23
Tennessee 31 Cleveland 13
Washington 17 St. Louis 10
Baltimore 34 N.Y. Jets 17
Lundi 3 octobre
Tampa Bay 24 Indianapolis 17

LCF

Section Est

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Montréal	**13**	**8**	**5**	**0**	**406**	**323**	**16**
Winnipeg	13	8	5	0	317	309	16
Hamilton	13	7	6	0	378	356	14
Toronto	13	3	10	0	263	371	6

Section Ouest

Calgary	13	8	5	0	364	348	16
C.-B.	13	7	6	0	367	273	14
Edmonton	13	7	6	0	312	317	14
Saskatchewan	13	4	9	0	275	385	8

Vendredi 7 octobre
Winnipeg à Hamilton, 19h30.
Samedi 8 octobre
Calgary en C.-B., 22h00.
Lundi 10 octobre
Toronto à **Montréal**, 13h00.
Saskatchewan à Edmonton, 16h30.

FOOTBALL UNIVERSITAIRE

	V	D	PP	PC	PTS
Laval	5	0	149	57	10
Sherbrooke	**4**	**1**	**144**	**113**	**8**
Montréal	3	2	96	89	6
Bishop's	**2**	**3**	**122**	**127**	**4**
Concordia	2	3	118	133	4
McGill	0	5	57	136	0

Samedi 8 octobre
Laval c. Montréal, 13h (SRC)
McGill c. Concordia, 13h
Bishop's c. Sherbrooke, 19h (Coupe du Maire)

FOOTBALL COLLÉGIAL

	V	D	PP	PC	PTS
Vieux Montréal	7	0	249	143	14
Ch.-Lennoxville	**5**	**2**	**182**	**107**	**10**
F.-X. Garneau	4	3	259	164	8
Vanier	4	3	153	141	8
Montmorency	1	6	88	246	2
Édouard-Montpetit	0	7	110	240	0

Samedi 15 octobre
13h Montmorency c. **Ch.-Lennoxville**
13h Édouard-Montpetit c. F.-X.-Garneau
13h Vieux Montréal c. Vanier

Division 2

	V	D	PP	PC	PTS
Saint-Jean	5	1	172	86	10
Limoilou	5	1	186	101	10
Beauce-Appalaches	5	1	193	87	10
Notre-Dame-de-Foy	4	2	172	98	8
Sherbrooke	**4**	**2**	**161**	**98**	**8**
Lévis-Lauzon	3	3	135	126	6
Trois-Rivières	2	4	96	105	4
Victoriaville	**1**	**5**	**60**	**208**	**2**
John Abbott	1	5	74	193	2
Ch.-St-Lambert	0	6	72	219	0

Samedi 8 octobre
13h Trois-Rivières c. **Victoriaville**
13h John Abbott c. Limoilou
13h Saint-Jean c. Notre-Dame-de-Foy
19h30 **Sherbrooke** c. Beauce-Appalaches
Dimanche 9 octobre
13h Lévis-Lauzon c. Ch.-St-Lambert

Division 3 Sud-Ouest

	V	D	PP	PC	PTS
André-Grasset	5	0	178	13	10
Drummondville	**4**	**1**	**140**	**66**	**8**
Lionel-Groulx	4	1	168	82	8
Outaouais	3	2	121	88	6
Valleyfield	3	3	148	88	6
Lanaudière	2	3	106	145	4
Ahuntsic	2	4	86	164	4
Saint-Jérôme	1	4	68	116	2
Granby	0	6	17	270	0

Samedi 8 octobre
19h Outaouais c. Lanaudière
Dimanche 9 octobre
13h Lionel-Groulx c. André-Grasset
13h Saint-Jérôme c. **Drummondville**
13h Ahuntsic c. Valleyfield

Division 3 Nord-Est

	V	D	PP	PC	PTS
Jonquière	5	0	129	75	10
Rimouski	3	2	60	86	6
Thetford Mines	**3**	**2**	**87**	**54**	**6**
Chicoutimi	2	3	96	76	4
La Pocatière	1	4	67	72	2
Alma	1	4	44	120	2

Vendredi 7 octobre
19h30 Alma c. Jonquière
Samedi 8 octobre13h Chicoutimi c. La Pocatière
Dimanche 9 octobre
13h Rimouski c. **Thetford Mines**
Samedi 15 octobre
13h La Pocatière c. Jonquière
19h Rimouski c. Alma

Tennis

BOURSIERS DE L'ATP

1. Novak Djokovic	10 609 318$
2. Rafael Nadal	6 251 514$
3. Andy Murray	3 569 141$
4. Roger Federer	3 047 362$
5. David Ferrer	1 885 970$
6. Jo-Wilfried Tsonga	1 512 406$
7. Mardy Fish	1 396 442$
8. Robin Soderling	1 323 835$
9. Tomas Berdych	1 225 839$
10. Nicolas Almagro	1 214 044$
11. Gilles Simon	1 127 042$
12. Alexandr Dolgopolov	1 022 245$
13. Jurgen Melzer	1 017 748$
14. Janko Tipsarevic	1 006 145$
15. John Isner	992 958$
16. Philipp Petzschner	900 441$
17. Michaël Llodra	898 047$
18. Gaël Monfils	891 723$
Aussi	
41. Milos Raonic	**573 509$**
51. Daniel Nestor	**480 174$**
178. Frank Dancevic	**109 940$**
203. Vasek Pospisil	**89 703$**

BOURSIÈRES DE LA WTA

1. Petra Kvitova	3 338 993$
2. Li Na	3 247 322$
3. Maria Sharapova	2 789 148$
4. Caroline Wozniacki	2 766 131$
5. Victoria Azarenka	2 692 132$
6. Sam Stosur	2 667 203$
7. Kim Clijsters	2 325 741$
8. Serena Williams	1 978 930$
9. Vera Zvonareva	1 637 193$
10. Francesca Schiavone	1 527 351$
11. Marion Bartoli	1 465 038$
12. Agnieszka Radwanska	1 434 888$
13. Andrea Petkovic	1 214 521$
14. Flavia Pennetta	966 599$
15. Maria Kirilenko	919 342$
16. Sabine Lisicki	895 959$
Aussi	
77. Rebecca Marino	**237 392$**
136. Aleksandra Wozniak	**111 517$**
142. Stephanie Dubois	**103 535$**
200. Sharon Fichman	**45 657$**
230. Marie-Eve Pelletier	**34 707$**
255. Heidi El Tabakh	**29 089**

Beltre sonne la fin pour les Rays

FRED GOODALL
THE ASSOCIATED PRESS

ST.PETERSBURG, Fla. — Le puissant cogneur Adrian Beltre a claqué des circuits en solo à ses trois premières présences au bâton, hier, aidant les Rangers du Texas à l'emporter 4-3 et éliminer les Rays de Tampa Bay, dans le quatrième match de leur série de division dans l'Américaine.

Beltre a réussi ses deux premiers coups de quatre buts contre Jeremy Hellickson (0-1) en deuxième et en quatrième manches, et il en ajouté une autre claque en solo face à Matt Moore en septième manche.

Beltre a ensuite soulevé la balle au champ droit en huitième.

C'était la septième fois — et la première dans une série de section — qu'un joueur frappait trois circuits dans un match.

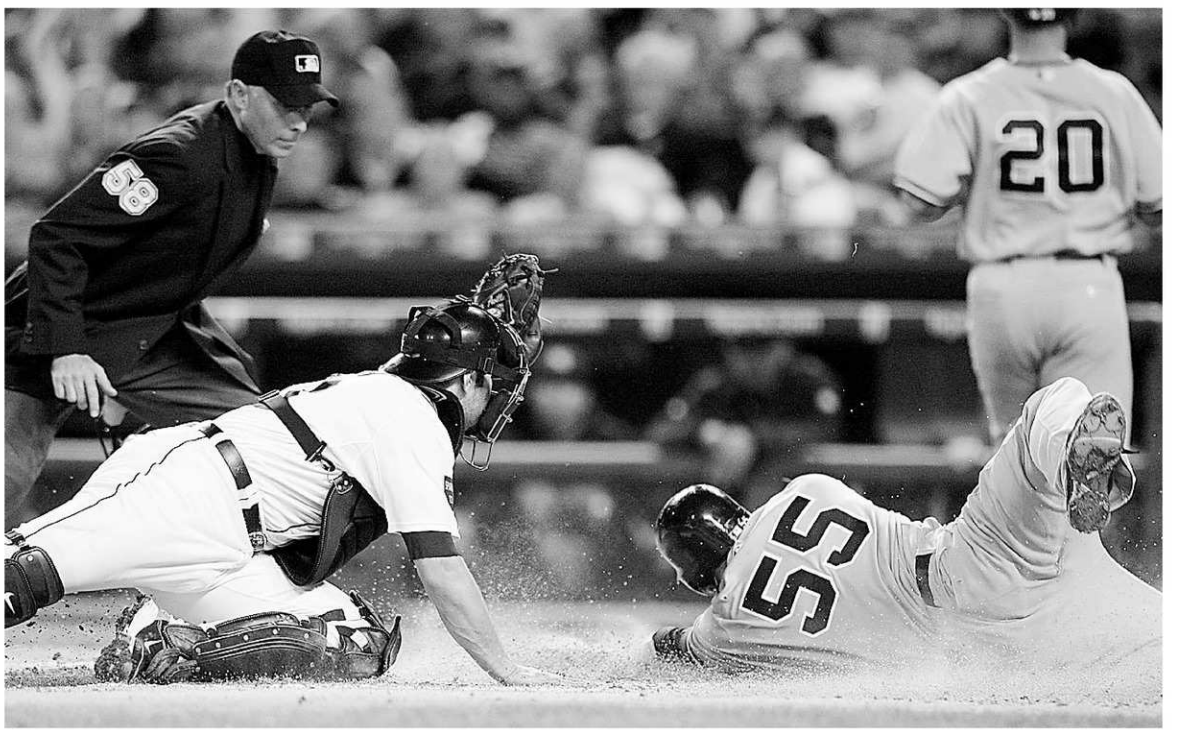
Adam Kennedy, des Angels de Los Angeles, avait été le dernier joueur à réussir l'exploit, en série de championnat contre les Twins du Minnesota, en 2002.

«Lors des premiers matchs, leurs lanceurs ont été excellents», a dit Beltre, qui a amorcé la rencontre avec seulement un coups sûr en 11 présence. «Aujourd'hui, il y avait quelque chose de changé. Je me sentais plus à l'aise au marbre et j'ai pu aider mon équipe à gagner.»

Beltre s'est entendu avec les Rangers au cours de la saison morte après avoir disputé la dernière campagne avec les Red Sox de Boston. Il a terminé à égalité avec Ian Kinsler pour le plus de circuits chez les Rangers — 32 — et connaissait toute une séquence au moment d'amorcer les séries.

«C'est l'une des principales raisons pour lesquelles j'ai signé avec l'équipe. Nous avons belle allure présentement, mais nous avons encore une longue route à parcourir», a-t-il dit.

Les Rangers ont atteint la Série mondiale pour la première fois de leur histoire l'an dernier, mais se sont inclinés devant les Giants de San Francisco.



THE ASSOCIATED PRESS

Les Yankees rebondissent

Les Yankees de New York ont poussé la série de championnat de la Ligue Américaine de baseball contre les Tigers de Detroit à sa limite, hier, avec une victoire sans équivoque de 10-1. Le Québécois Russell Martin a fait sa part en obtenant deux coups sûrs et en croisant le marbre à deux reprises. Sur cette séquence captée en troisième manche, il glisse sauf devant le receveur des Tigers Alex Avila et l'arbitre Dan Iassogna sur le double de Derek Jeter, qui a également produit deux points.

Francisco propulse les Phillies en avance

THE ASSOCIATED PRESS

ST. LOUIS — Le frappeur suppléant Ben Francisco et le spécialiste des fins de matchs Ryan Madson ont fait bien paraître le gérant Charlie Manuel, hier, alors que les Phillies de Philadelphie ont tenu le coup devant les Cardinals de St. Louis en l'emportant 3-2 pour prendre les devants 2-1 dans la série.

Francisco a frappé à la place du lanceur Cole Hamels et a été le premier à s'inscrire sur la feuille de pointage grâce à un circuit de trois points en septième manche.

Madson a retiré cinq frappeurs pour récolter le sauvetage. Il a également causé un double-jeu en huitième et alloué un point en neuvième.

Les Phillies, qui sont favoris pour remporter les grands honneurs après avoir établi un record d'équipe en signant 102 victoires cette saison, auront la chance d'éliminer les Cardinals lors du match no 4, aujourd'hui.

Roy Oswalt sera le lanceur partant pour les Phillies, lui qui fera face à Edwin Jackson.

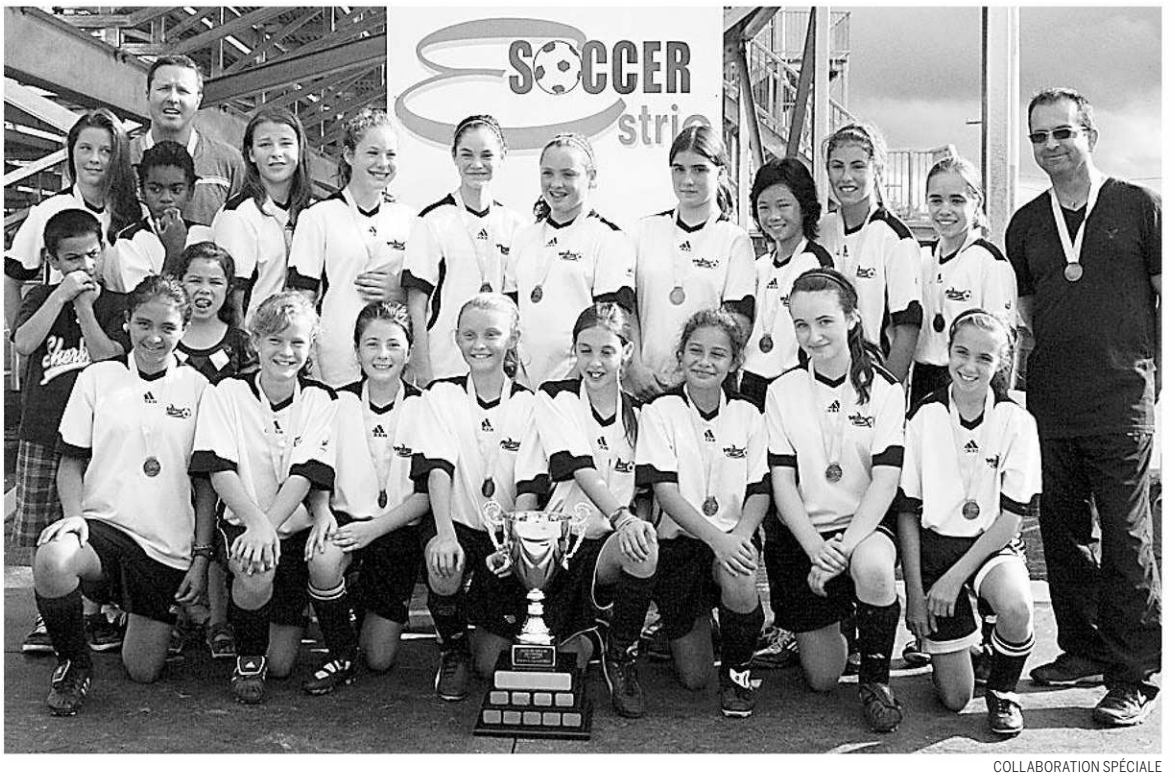
Albert Pujols et Ryan Theriot ont tous les deux réussi quatre coups sûrs pour les Cardinals, dont les coureurs ont été en position de marquer pendant six manches.

La longue balle de Francisco aux dépens du partant des Cardinals Jaime Garcia était seulement son deuxième coup sûr en 19 présences au bâton depuis le début des séries éliminatoires.

«Avec le déroulement du match, je me doutais que j'allais devoir agir comme frappeur suppléant contre un lanceur gaucher, a mentionné Francisco. Je me suis amené alors qu'il y avait un coureur en position de marquer, et j'ai seulement essayé de frapper un coup sûr en plein centre. Heureusement, ç'a fonctionné.»

Hamels a retiré huit frappeurs sur des prises en six manches, au cours desquelles il n'a accordé aucun point. Il présente la meilleure fiche de son équipe en séries, lui qui démontre un dossier de 7-4 avec une moyenne de points mérités de 3,09.

Victoire pour les filles U12



COLLABORATION SPÉCIALE

Félicitations à l'équipe féminine des Verts U12 qui a remporté le tournoi de fin de saison 2011 dans leur catégorie. L'équipe était dirigée par Denis Hardy et Claus Vallée.

Duo champion au Centre récréatif



COLLABORATION SPÉCIALE

L'équipe formée d'Alexandre Desmarais et Jasmin Bibeau a gagné la grande finale de l'Omnium du Centre récréatif contre Yves Leduc et Richard Adam par la marque de 6-3 et 6-2, la fin de semaine dernière. Les deux équipes ont présenté du tennis de très haut niveau. La qualité des frappes de l'équipe championne a fait la différence dans les parties importantes. Vingt-quatre des meilleures raquettes estrienne ont pris part à cette deuxième édition qui débute officiellement la saison intérieure du Centre Récréatif Rock Forest. Sur la photo de gauche à droite: Yves Leduc, Richard Adam, François Lefebvre, pro en chef, Alexandre Demarais et Jasmin Bibeau.

Canucks et Sharks partent favoris

ROBERT LAFLAMME
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Tout est à recommencer pour les Canucks de Vancouver, plus de trois mois après être passés à une victoire de gagner la coupe Stanley.

Gagnants du trophée du Président, à titre de meilleure équipe de la LNH la saison dernière, les Canucks demeurent une excellente équipe. Le directeur général Mike Gillis n'a apporté que des changements mineurs.

L'entraîneur Alain Vigneault, les jumeaux Sedin, Ryan Kesler, Kevin Bieksa, Alexander Edler, Roberto Luongo et les autres doivent vite tourner la page sur la déception de leur échec en finale contre les Bruins de Boston, se retrousser les manches et retourner à la planche à dessin.



THE ASSOCIATED PRESS, ARCHIVES

À nouveau cette année, les Canucks et les Skarks de San Jose figurent comme les deux équipes à battre dans l'Association Ouest. Mais les Blackhawks et les increvables Red Wings pourraient brouiller les cartes.

Les Sharks de San Jose demeureront leurs principaux rivaux. Les «Requins» ont procédé à deux échanges importants avec le Wild du Minnesota au cours de l'entre-saison. On espère que les acquisitions du défenseur Brent Burns et de l'attaquant Martin Havlat soient les morceaux manquants du casse-tête.

Les Hawks ont accédé aux séries éliminatoires par la peau des dents, le printemps dernier, après avoir gagné la coupe Stanley l'année précédente. Aux Jonathan Toews et Patrick Kane de montrer la voie à leurs coéquipiers.

Il faudra évidemment de nouveau compter sur les increvables Red Wings de Detroit. Les Wings ont vu trois de leurs vétérans — le défenseur Brian Rafalski, l'attaquant Kris Draper et le gardien Chris Osgood — prendre leur retraite.

Vives luttes à prévoir

La lutte sera de nouveau des plus vives dans l'Ouest. La saison dernière, cinq points seulement ont séparé les sept équipes entre les quatrième et 10e rangs.

Les Kings de Los Angeles tenteront de continuer leur progression vers le sommet. L'acquisition de Mike Richards, des Flyers de Philadelphie, et la mise sous contrat de Simon Gagné devraient favoriser l'éclosion du déjà très talentueux Anze Kopitar. Les Kings ne pouvaient pas se permettre de commencer la saison sans les services du défenseur étoile Drew Doughty. Les dirigeants ont réglé la dispute contractuelle entre les deux parties, la semaine dernière.

Les Kings, le Wild, les Ducks de Anaheim, les Predators de Nashville, les Flames de Calgary, les Coyotes de Phoenix, les Stars de Dallas, les Blues de St. Louis, les Blue Jackets de Columbus et même l'Avalanche du Colorado ne se feront pas de quartier.

Le Wild comptera sur les joueurs reçus des Sharks, Devin Setoguchi et Dany Heatley, en plus du retour en forme de Guillaume Latendresse, afin de revigorer son attaque.

Les Ducks auront une attaque explosive, avec les Ryan Getzlaf, Corey Perry, Bobby Ryan et la présence, pour un dernier tour de piste, du Finlandais Teemu Selanne. Bien dirigés, les Predators continueront de faire leur bonhomme de chemin. C'est une saison de vérité pour eux parce qu'ils pourraient perdre les services du défenseur vedette Shea Weber au terme de la saison.

Les Flames perdront des plumes advenant que leur capitaine Jarome Iginla soit ralenti par des maux de dos, comme ç'a été le cas en calendrier préparatoire. Les Blues surprendront s'ils évitent les blessures et que le gardien Jaroslav Halak élève son niveau de jeu d'un cran. Les Blues ont été éprouvés, la saison dernière. Les Blue Jackets souhaitent que Jeff Carter, acquis des Flyers, soit le gros joueur de centre fait sur mesure pour Rick Nash. Les Stars auront de la difficulté à se remettre du départ de Brad Richards. La pression sera plus forte sur le vétéran Mike Ribeiro et le jeune Jamie Benn.

L'Avalanche a été décevante avec une maigre récolte de 68 points, la saison dernière, mais ne vous détrompez-pas: l'équipe possède les atouts pour revenir dans le peloton.

On comptera sur un solide nouveau duo de gardiens en Semyon Varlamov, anciennement des Capitals de Washington, et le vétéran Jean-Sébastien Giguère, qui avait passé les dernières saisons à Toronto.

Enfin, les amateurs des Oilers d'Edmonton devront encore prendre leur mal en patience. Les Oilers ont plusieurs des plus beaux jeunes talents de la LNH à l'attaque, avec l'ajout cette saison de Ryan Nugent-Hopkins aux Jordan Eberle, Taylor Hall et Magnus Paajarvi. Mais le groupe est à quelques saisons de semer la terreur.



HE ASSOCIATED PRESS, ARCHIVES

Les Kings espèrent que l'acquisition de Mike Richards favorisera l'éclosion du déjà très talentueux Anze Kopitar tandis que les Ducks continueront d'offrir une attaque explosive avec notamment Teemu Selanne à son dernier tour de piste.

À lire demain

Un portrait de l'Association de l'Est

« Cette année, on forme une équipe »

Les Verts assurent que la 3e fois sera la bonne au championnat canadien de soccer

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Après deux essais infructueux au cours des trois dernières années, l'équipe féminine senior des Verts de Sherbrooke se présente au championnat canadien de soccer en étant assurée que cette fois-ci sera la bonne.

«Parce que cette année, on forme une équipe. L'an dernier nous étions toutes de bonnes joueuses, mais là on possède l'esprit d'équipe en plus, affirme Sabrina Hémond, l'une des jeunes leaders au sein de la formation. L'équipe s'est soudée pendant la saison.»

«Un championnat, ça se gagne avec ton banc», ajoute Marie-Pier Boudreau, l'aînée du groupe qui ne compte plus ses participations au championnat canadien des clubs, des Équipes du Québec ou collégiaux. Et c'est ton banc qui te donne de la profondeur et qui te permet de jouer cinq matchs en cinq jours comme il faudra le faire au championnat canadien.»

«L'an dernier (les Verts avaient terminé cinquièmes), il y avait eu du *chialage* avec ça. Cette année, les filles comprennent mieux. Chacune comprend son rôle et tout le monde est prêt à le faire. Personne ne pense à son temps de jeu, tout le monde pense à la victoire», poursuit Hémond qui avait raté le dernier championnat canadien en raison d'une blessure.

C'est ce qui permet aux deux coéquipières, malgré leur différence d'âge, de penser de la même façon et de croire que c'est en 2011 que les Verts de Sherbrooke ramèneront le titre national.

«Parmi les différences avec 2010, on a 14 filles qui sont de retour et il n'y a pas de première fois pour personne, précise Marie-Pier Boudreau. On a plus de profondeur, puis il y a le retour de Sabrina Hémond...»

Équipe hôte... à Brossard!

Le championnat canadien s'ouvre aujourd'hui à Brossard, mais les Verts ne disputeront leur premier match que demain. Il leur faudra cependant jouer cinq matchs en autant de jours. «S'il avait fallu voyager, nos filles qui jouent aussi universitaire ou collégial, auraient eu moins de temps pour se reposer, rappelle Marie-Pier Boudreau, l'une des capitaines de l'équipe.

De plus, les Verts débarquent à Brossard dans le rôle d'équipe hôte des championnats canadiens. L'équipe de Beauport représente le Québec en raison de sa victoire en Coupe du Québec tandis que les Verts y accèdent par leur championnat de la saison régulière. «Le but premier, c'était d'aller au championnat canadien. On n'a eu qu'une seule défaite pendant le calendrier régulier, il fallait le faire. On a donc mérité notre première position affirment les deux coéquipières qui y voient possiblement un avantage.»

«Habituellement, nous étions la grosse équipe. Cette fois, les autres vont peut-être moins nous attendre, rappelle Hémond.»

Malgré tout, Marie-Pier Boudreau sait que son expérience pourra servir ses jeunes coéquipières, même si la moyenne d'âge des Verts risque d'être la plus élevée du tournoi. «Je pourrai possiblement aider à calmer la nervosité en rappelant aux filles que ce n'est pas le match de demain qui compte, mais chaque minute de celui qu'on est en train de jouer. »

De son côté, Sabrina Hémond croit que sa jeunesse, son excitation et son envie de jouer pourraient être communicatives au sein de ce groupe qui allie expérience et jeunesse.

Les Verts disputent leur premier match demain, jeudi, à 11 h face à Terre-Neuve.

Les joueuses y vont pour l'or

SHERBROOKE — «Les filles sont revenues l'an dernier du championnat canadien avec le sentiment du devoir "non accompli" lorsqu'elles ont terminé troisièmes de leur division et qu'elles ont dû jouer la finale pour la cinquième position. Cette fois, elles y retournent pour gagner», affirme Ingrid Dubuc, l'entraîneuse-chef des Verts seniors de Sherbrooke.

La mission est énorme et les embûches risquent d'être nombreuses d'ici lundi, journée où seront présentées les finales du championnat national. Les Sherbrookoises devront disputer cinq matchs en autant de jours, sans journée de repos; les quatre premières rencontres pour déterminer leur classement au sein de leur division et la cinquième face à la formation qui aura obtenu le même classement dans l'autre division pour déterminer le classement final.

Pour aspirer à la médaille d'or, la formation sherbrookoise devra s'assurer le premier rang de sa division. Elle affrontera tour à tour Terre-Neuve, l'Alberta (deuxième l'an dernier), la Colombie-Britannique (quatrième l'an dernier) ainsi que le Manitoba. «En ne jouant pas mercredi (aujourd'hui) cela nous permettra de voir toutes nos adversaires à l'oeuvre avant de les affronter», note l'entraîneuse.

L'équipe féminine senior des Verts en sera à sa troisième participation en quatre ans au championnat canadien et tout le monde espère que cette fois-ci sera la bonne. «C'est tellement rare qu'une équipe obtienne autant d'occasions de se présenter au championnat canadien. Il n'y a rien de pire que d'en ressortir en se disant que j'aurais dû faire ceci ou cela. Il faut donc s'assurer de prendre la chance qui passe et de tout laisser sur le terrain afin de ne rien regretter, ajoute l'entraîneuse-chef.

Les Sherbrookoises miseront sur leur expérience puisque 14 des 20 joueuses qui étaient au championnat canadien en 2010, sont de retour tandis que des six qui n'y étaient pas en 2010, deux avaient connu le championnat de 2008... Parmi ces dernières, l'excellente Josée Bélanger.

«La présence de Josée obligera probablement les autres entraîneurs à changer la façon de préparer leur match. Ils risquent de lui assigner un défenseur. Si c'est le cas, cela permettra des ouvertures ailleurs, sinon c'est Josée qui pourra créer ses ouvertures», explique Ingrid Dubuc.

L'apport de Josée Bélanger va toutefois plus loin, estime-t-elle. «Elle a vécu des compétitions de haut niveau et elle est en mesure de parler aux filles. De plus, elle est heureuse de jouer avec nous parce que cela lui permet de retrouver sa *gang,* les filles avec qui elle a longtemps joué», ajoute l'entraîneuse.

— Pierre Turgeon



IMACOM, RENÉ MARQUIS

La mission est énorme pour l'équipe féminine des Verts et les embûches risquent d'être nombreuses d'ici lundi, journée où seront présentées les finales du championnat national à Brossard. Voilà pourquoi les joueuses, dont Marie-Pier Boudreau et Camille Vandenberghe, y ont mis toute la gomme à l'entraînement, hier, au Centre Roland-Dusseault.

TROISIÈME ET DERNIÈRE RONDE DE QUALIFICATION POUR LA LPGA

Le plus dur est à venir pour Maude-Aimée Leblanc

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Seulement deux golfeuses québécoises participeront à la troisième et ultime étape de qualification donnant accès à la LPGA, à la fin de novembre, en Floride. Isabelle Beisiegel et Maude-Aimée Leblanc affronteront une féroce compétition qui provient de partout dans le monde.

Maude-Aimée Leblanc est de retour sur les bancs d'école de l'Université Purdue, cette semaine, avec en poche son laissez-passer pour cette troisième ronde, acquis la fin de semaine dernière grâce à un cumulatif de 288 (69-75-70-74), bon pour la 33e place au classement individuel.

La Sherbrookoise est cependant consciente que le plus dur est à venir. «J'ai très bien frappé la balle, lors de cette deuxième étape, mais mon fer droit était affreux. Aussi, mes pointages de 74 et 75 ont été réalisés sur le parcours Bobcat, qui était plus difficile que l'autre, puisqu'on jouait sur deux terrains. J'ai eu un peu de difficulté à gérer le vent mais dans l'ensemble, je suis très satisfaite», a-t-elle expliqué.

«Cette dernière ronde sera difficile puisque je n'aurai pas autant de temps que les autres pour m'entraîner et me préparer à cause de mes cours à Purdue et de la température ici (à Indianapolis), qui n'est pas aussi clémente qu'en Floride. Je vais pouvoir descendre là-bas une semaine avant la troisième ronde puisque ça tombe en même temps que le long congé de l'Action de Grâce américaine.»

144 appelées, 40 élues

Leblanc ainsi que 143 autres golfeuses se retrouveront à Daytona Beach, en Floride, du 30 novembre au 4 décembre afin de disputer un tournoi de cinq rondes. Seulement 40 cartes d'accès à la LPGA seront distribuées à l'issue de ce marathon de golf.

Ces golfeuses parviennent de plusieurs horizons différents; toutes les golfeuses membres de la LPGA n'ayant pu maintenir leur classement sur le circuit en 2011, les golfeuses ayant franchi avec succès la deuxième étape de qualification ainsi que 15 golfeuses issues du Futures Tour de la LPGA, qui auront droit à une exemption.

Une coupure sera effectuée après les 72 premiers trous de compétition. Les 40 meilleures golfeuses au cumulatif recevront leur carte d'accès aux tournois LPGA, valide pour une année, tandis que les autres recevront une carte pour le circuit Futures, considéré comme l'anti-chambre de la LPGA.

Outre les deux Québécoises, seulement six Canadiennes seront de la partie: Nicole Vandermade (Brantford), Rebecca Lee-Bentham (Toronto), Kirby Dreher (Fort St. John), Sue Kim (Langley, Colombie-Britannique), Susan Nam (Edmonton) et Ashley Sholer (Hamilton, Ontario).

La Tribune présente

Le Défi Hockey

sports experts® Carrefour de l'Estrie

Plus de **10 000$** en prix!

DES PRIX durant 24 semaines!

À LA FIN DE LA SAISON RÉGULIÈRE

Le **1er pointeur** au classement général gagnera **un appareil « fitness »** **d'une valeur de 1 000$** chez Club Piscine Super Fitness

Le **2e pointeur** au classement général gagnera **un coupon d'achat de 500$** chez sports experts®

Le **3e pointeur** au classement général gagnera **un chandail de hockey de la L.N.H. d'une valeur de 250$** offert par La Tribune

À CHAQUE SEMAINE

Le **1er pointeur** gagne **50 $** chez sports experts®

Le **2e pointeur** gagne **50 $** chez sonxplus domotique-sonxplus.com

Le **3e pointeur** gagne **50 $** chez La Seigneurie / Brasserie Le Dauphin

LISTE DES JOUEURS • REPÊCHAGE 2011-2012 (Statistiques 2010-2011)

RONDE 1	ÉQUIP.	B	P	PTS
1- DANIEL SEDIN	VAN.	41	63	104
2- MARTIN ST-LOUIS	TB.	31	68	99
3- COREY PERRY	ANA.	50	48	98
4- HENRIK SEDIN	VAN.	19	75	94
5- STEVEN STAMKOS	TB.	45	46	91

RONDE 2	ÉQUIP.	B	P	PTS
1- JAROME IGINLA	CAL.	43	43	86
2- ALEXANDER OVECHKIN	WAS.	32	53	85
3- HENRIK ZETTERBERG	DET.	24	56	80
4- BRAD RICHARDS	NYR.	28	49	77
5- EVGENI MALKIN	PIT.	15	22	37

RONDE 3	ÉQUIP.	B	P	PTS
1- RYAN GETZLAF	ANA.	19	57	76
2- JONATHAN TOEWS	CHI.	32	44	76
3- ERIC STAAL	CAR.	33	43	76
4- CLAUDE GIROUX	PHI.	25	51	76
5- PATRICK KANE	CHI.	27	46	73

RONDE 4	ÉQUIP.	B	P	PTS
1- ANZE KOPITAR	LA	25	48	73
2- LOUI ERIKSSON	DAL.	27	46	73
3- TOMAS VANEK	BUF.	32	41	73
4- PATRICK MARLEAU	SJ.	37	36	73
5- RYAN KESLER	VAN.	41	32	73

RONDE 5	ÉQUIP.	B	P	PTS
1- PATRICK SHARP	CHI.	34	37	71
2- BOBBY RYAN	ANA.	34	37	71
3- MIKE RIBEIRO	DAL.	19	52	71
4- JOE THORNTON	SJ.	21	49	70
5- ALEX TANGUAY	CAL.	22	47	69

RONDE 6	ÉQUIP.	B	P	PTS
1- DANIEL BRIERE	PHI.	34	34	68
2- JOHN TAVARES	NYI.	29	38	67
3- MATT DUCHENE	COL.	27	40	67
4- SIDNEY CROSBY	PIT.	32	34	66
5-JOE PAVELSKI	SJ.	20	46	66

RONDE 7	ÉQUIP.	B	P	PTS
1- RICK NASH	CLB.	32	34	66
2- JEFF CARTER	CLB.	36	30	66
3- MIKE RICHARDS	LA.	23	43	66
4- NICKLAS BACKSTROM	WAS.	18	47	65
5- DANY HEATLEY	MIN.	26	38	64

RONDE 8	ÉQUIP.	B	P	PTS
1- PHIL KESSEL	TOR.	32	32	64
2- JEFF SKINNER	CAR.	31	32	63
3- MIKKO KOIVU	MIN.	17	45	62
4- DAVID KREJCI	BOS.	13	49	62
5- RYAN CLOWE	SJ.	24	38	62

RONDE 9	ÉQUIP.	B	P	PTS
1- TEEMU SELANNE	ANA.	31	49	80
2- MARTIN HAVLAT	SJ.	22	40	62
3- MILAN LUCIC	BOS.	30	32	62
4- NICKLAS LIDSTROM	DET.	16	46	62
5- ILYA KOVALCHUK	NJ.	31	29	60

RONDE 10	ÉQUIP.	B	P	PTS
1- PAVEL DATSYUK	DET.	23	36	59
2- ANDREW LADD	WIN.	29	30	59
3- MIKHAIL GRABOVSKI	TOR.	29	29	58
4- TOMAS PLEKANEC	MTL.	22	35	57
5- ZACH PARISE	NJ.	3	3	6

RONDE 11	ÉQUIP.	B	P	PTS
1- JASON SPEZZA	OTT.	21	36	57
2- MARIAN HOSSA	CHI.	25	32	57
3- JUSTIN WILLIAMS	LA.	22	35	57
4- PAUL STASTNY	COL.	22	35	57
5- MICHAEL CAMMALLERI	MTL.	19	28	47

RONDE 12	ÉQUIP.	B	P	PTS
1- PATRICE BERGERON	BOS.	22	35	57
2- LOGAN COUTURE	SJ.	32	24	56
3- BRENDAN MORROW	DAL.	33	23	56
4- DANIEL ALFREDSSON	OTT.	14	17	31
5- JAROMIR JAGR	PHI.	0	0	0

RONDE 13	ÉQUIP.	B	P	PTS
1- JOHAN FRANZEN	DET.	28	27	55
2- BRAD BOYES	BUF.	17	38	55
3- ALEXANDER SEMIN	WAS.	28	26	54
4- VINCENT LECAVALIER	TB.	25	29	54
5- TAYLOR HALL	EDM..	22	20	42

RONDE 14	ÉQUIP.	B	P	PTS
1- CHRIS STEWART	STL.	28	25	53
2- DUSTIN BYFUGLIEN	WIN.	20	33	53
3- VILLE LEINO	BUF.	19	34	53
4- MATT MOULSON	NYI.	31	22	53
5- DREW STAFFORD	BUF.	31	21	52

RONDE 15	ÉQUIP.	B	P	PTS
1- JASON POMINVILLE	BUF.	22	30	52
2- ERIK COLE	MTL.	26	26	52
3- JAMES WISNIEWSKI	CLB.	10	41	51
4- DAN BOYLE	SJ.	9	41	50
5- P.K. SUBBAN	MTL.	14	24	38

RONDE 16	ÉQUIP.	B	P	PTS
1- SERGEI KOSTITSYN	NAS.	23	27	50
2- CHRISTIAN EHRHOFF	BUF.	14	36	50
3- RENE BOURQUE	CAL.	27	23	50
4- KRIS LETANG	PIT.	8	42	50
5- ANDREI KOSTITSYN	MTL.	20	25	45

RONDE 17	ÉQUIP.	B	P	PTS
1- SCOTT HARTNELL	PHI.	24	25	49
2- MARIAN GABORIK	NYR.	22	26	48
3- SIMON GAGNÉ	LA.	17	23	40
4- BRIAN GIONTA	MTL.	29	17	46
5- SCOTT GOMEZ	MTL.	7	31	38

RONDE 18	ÉQUIP.	B	P	PTS
1- MAX PACIORETTY	MTL.	14	10	24
2- MIKE GREEN	WAS.	8	16	24
3- DAVID DESHARNAIS	MTL.	8	14	22
4- TYLER SEGUIN	BOS.	11	11	22
5- ANDREI MARKOV	MTL.	1	2	3

5000$ POUR L'ÉQUIPE PARFAITE

Défi hockey inc. remettra 5 000 $ au participant ayant l'équipe parfaite, c'est-à-dire le meilleur pointeur de chaque ronde à la fin de la saison. Les échanges ne sont pas inclus. Si plus d'un participant a l'équipe parfaite, le prix sera divisé au prorata des gagnants. En cas d'égalité pour le nombre de points entre deux joueurs de la LNH, seront déterminants :
1- Le plus de buts
2- La meilleure fiche dans les +/-.

Description du jeu

Le jeu consiste à choisir 18 joueurs, soit un joueur par ronde. Vous choisissez ceux qui, à votre avis, accumuleront le plus de points durant la saison régulière. Reportez les numéros de vos joueurs sélectionnés sur le coupon-réponse ci-dessous.

Comment compter vos points?

Lorsque vous jouez au Défi Hockey Sports Experts, 1 but vaut 1 point et 1 passe vaut 1 point.

Échangez vos joueurs en tout temps

Du lundi 7 novembre 2011 au dimanche 11 mars 2012, via Internet, vous pouvez échanger 6 de vos 18 joueurs.

Consultez les pages sportives de La Tribune chaque vendredi, à compter du 4 novembre 2011 pour connaître les résultats

Règlements abrégés

1- Le classement des pointeurs est déterminé de la façon suivante : A) plus de points, B) plus de buts, C) meilleure fiche dans le +/-.
2- La date limite pour retourner votre inscription est le 13 octobre 2011 minuit (le cachet de la poste faisant foi).
3- Un seul coupon par enveloppe sera accepté. Une seule inscription par personne sera acceptée. Aucun fac-similé n'est accepté.
4- La liste complète des règlement est disponible à La Tribune.
5- Il est possible pour toute personne qui désire participer sans frais à ce concours d'obtenir un bulletin d'échange en envoyant dans une enveloppe affranchie une demande écrite à cet effet, avec une enveloppe de retour préadressée et préaffranchie à DÉFI HOCKEY INC., C. P. 1061, THETFORD MINES (QUÉBEC) G6G 7N5. Un formulaire lui sera alors envoyé avec un NIP pour effectuer des transactions. Une seule demande sera acceptée.
6- Ce concours est ouvert à toutes les personnes âgées de 14 ans et plus au 1er octobre 2011, à l'exception des employés de La Tribune, de Défi hockey inc. ainsi que des personnes avec lesquelles ils sont domiciliés.
7- En cas d'égalité chez les pointeurs de la semaine, sera déterminant le meilleur rang au classement général.
8- Pour le classement final seulement, en cas d'égalité chez les pointeurs, seront déterminants : 1- le plus de buts; 2- la meilleure fiche +/-. Si l'égalité persiste, le participant ayant effectué sa première transaction de l'année sera gagnant. Si l'égalité persiste toujours un tirage au sort sera effectué pour déterminer le ou les gagnants.
9- Entre le lundi 7 novembre 2011 et le dimanche 11 mars 2012, le participant pourra échanger jusqu'à 6 des 18 joueurs de sa formation en suivant les modalités ci-après énoncées. Chaque joueur repêché devra être choisi dans la même ronde que celle du joueur retranché et, par ce choix, le participant abandonne ses droits sur le joueur retranché.
10- Tous les gagnants dont les noms auront été publiés dans La Tribune sont invités à communiquer avec La Tribune pour réclamer leur prix. Ils auront jusqu'à midi le mercredi suivant la publication pour téléphoner au 819 564-5450 et demander Christine Daigneault.

2708617

Faites le choix de vos 18 joueurs dans la grille et reportez leur numéro dans les 18 cases du formulaire d'inscription. Conservez la grille pour vos dossiers, remplissez le formulaire et postez-le au plus tard le 13 octobre 2011.

J'inclus un chèque de 11 $, taxes comprises, afin de recevoir un rapport personnalisé et d'échanger 6 joueurs. Avec le rapport de la semaine du 31 octobre 2011, je recevrai un NIP qui me permettra de connaître mon rang et mon pointage mis à jour quotidiennement et d'échanger 6 joueurs via le site Internet. Un exemple de la procédure pour faire les échanges vous sera livré avec votre premier rapport. Pour une participation gratuite sans possibilité de connaître votre classement et sans avoir la liste de vos joueurs, voir règlement no 5.

SVP répondre à la question d'habileté suivante : 4 x 8 ÷ 4 + 15 – 5 = _____

Retournez ce coupon-réponse avant le jeudi 13 octobre 2011 avec votre chèque ou mandat-poste de 11 $ au nom de Défi hockey à l'adresse suivante :
DÉFI HOCKEY INC., C. P. 1061, THETFORD MINES (QUÉBEC) G6G 7N5

COUPON-RÉPONSE/JOUEURS CHOISIS AU REPÊCHAGE

1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**	**17**	**18**

Nom : _____
Adresse : _____
Ville : _____
Code postal : _____ Tél. : _____
Âge : _____



Sean Couturier au match d'ouverture des Flyers /48

Diaz apprend vite... et longtemps

MARC ANTOINE GODIN

COLLINGWOOD, Ontario – Durant le camp d'entraînement, Raphael Diaz voulait apprendre au contact de joueurs de la LNH. Mais il risque d'avoir mieux encore, soit la chance d'amorcer la saison sur l'un des trois duos défensifs.

Diaz a fait de rapides progrès dans la hiérarchie des défenseurs du Canadien, doublant au passage Alexei Emelin, que l'on croyait destiné à un rôle plus important.

Or, le défenseur suisse est jumelé à Jaroslav Spacek depuis une semaine et tout semble indiquer qu'il aura un poste régulier en début de calendrier. Assez inespéré pour un nouveau venu qui était préparé à l'éventualité d'être cédé aux Bulldogs de Hamilton.

Si l'arrière de 25 ans semble avoir surpassé Emelin lors du camp d'entraînement, c'est en raison de son ajustement plus rapide au hockey de la LNH.

«Jouer sur une plus petite patinoire n'est certainement pas plus facile, a indiqué Diaz. L'intensité est tellement supérieure à ce que je voyais en Europe. Le jeu est également beaucoup plus physique et j'ai dû m'ajuster.»

Diaz avouait après les premiers matchs que les adversaires arrivaient vite en sa direction. Il tentait d'éviter les contacts.

Or, au fur et à mesure que le camp a progressé, il s'est familiarisé avec le rythme, et cet ajustement n'est pas passé inaperçu.

«Raphael en a surpris plusieurs à ce camp, indiquait Josh Gorges lundi. On le connaissait très peu à son arrivée à Montréal mais plus le camp avançait, plus il se démarquait. Il est calme avec la rondelle, il prend les bonnes décisions et il est très intelligent.

«C'est simple: il s'améliore chaque jour.»

Diaz apprend vite

Diaz admet que les choses vont bien, mais qu'il lui reste plusieurs éléments à peaufiner.

«Je dois jouer davantage en ligne droite, a-t-il indiqué. En Suisse, il y a beaucoup plus de passes d'un défenseur à l'autre et plus de jeux est-ouest. C'est une mauvaise habitude dont je dois me débarrasser.



LA PRESSE, BERNARD BRAULT

Le Suisse Raphael Diaz a fait de rapides progrès dans la hiérarchie des défenseurs du Canadien, doublant au passage Alexei Emelin, que l'on croyait destiné à un rôle plus important.

«Car ici, ça ne va que dans une seule direction. C'est go! go! go!»

Diaz se distingue par sa maturité, son humilité et son désir d'apprendre.

«Venir ici était la meilleure chose qui puisse m'arriver», a-t-il confié.

Diaz a bénéficié du soutien de Jaroslav Spacek qui le conseille dans son travail autour du filet ou en zone neutre.

«Il apprend vite et semble plus prêt pour la LNH que je ne l'était à mon arrivée», constate le vétéran Spacek, qui avait joué en République Tchèque et dans la Ligue élite de Suède avant de faire le saut dans la LNH.

La rédemption de Spacek?

Quant à Spacek, qui est âgé de 37 ans, il est arrivé au camp en meilleure forme physique et en a récolté les fruits. Il a beaucoup été question de Scott Gomez, mais Spacek aussi espère faire amende honorable pour une saison plus difficile l'an dernier.

Et ironiquement, celui que plusieurs amateurs voulaient envoyer aux Îles Mouc-Mouc l'année dernière pourrait aider à stabiliser la ligne bleue du Tricolore cette saison.

«Je veux offrir du jeu fiable en défense et, si l'on me confie un plus jeune défenseur, j'entends lui donner des conseils, a-t-il mentionné. Je suis désormais un défenseur de troisième paire. On m'a enlevé du temps de jeu en avantage numérique mais j'évoluerai davantage en infériorité numérique. *(La Presse)*

Des choix qui étonnent en avantage numérique

MARC ANTOINE GODIN

COLLINGWOOD, Ontario – Si les unités spéciales du Canadien n'ont pas été des plus efficaces pendant le camp d'entraînement, c'est peut-être parce que certains joueurs ne sont pas tout à fait à l'aise avec leur rôle.

Tomas Plekanec, par exemple, traduit un certain inconfort de jouer désormais à la pointe en supériorité numérique.

«J'ai joué à l'avant toute ma vie et c'est un changement pour moi, nous a-t-il dit. Il faut que je m'y habitue. Je crois que je m'améliore de match en match. Mais on verra comment les choses évolueront au retour d'Andrei Markov...»

Sur l'attaque à cinq, Plekanec a longtemps été posté le long de la bande, à mi-chemin en zone adverse, où il avait l'habitude de passer la rondelle à un coéquipier près de la ligne des buts.

«Or, quand on joue à la pointe, a-t-il expliqué, il faut trouver le bon angle pour tenter une passe qui créera un lancer sur réception. Ça n'a pas l'air si difficile, mais on est sous pression pour faire notre jeu. »

Pour l'instant, le Tricolore utilise Plekanec et P.K. Subban à la pointe sur la première vague, de même que Chris Campoli et Raphael Diaz sur la seconde. Ce qui veut dire que, même s'il est dans la formation, l'expertise de Yannick Weber à la pointe n'est pas sollicitée.

De plus, malgré l'utilisation d'un attaquant de plus, on remarque depuis quelques jours l'absence d'Erik Cole sur les deux vagues d'avantage numérique.

Certaines équipes ont tendance à bichonner les joueurs autonomes qu'ils viennent d'embaucher à fort prix. Mais le Tricolore, lui, n'offre à Cole aucun statut préférentiel. La preuve, il devrait commencer la saison sur le troisième trio aux côtés de David Desharnais et Mathieu Darche.

Lorsque nous lui avons fait part de notre surprise de ne pas voir Cole sur son trio, Plekanec a d'ailleurs lâché: «moi aussi je suis surpris!»

Cole, de son côté, n'en fait pas un plat.

«C'est un peu normal dans la mesure où je suis la seule nouvelle acquisition à l'attaque. Je me joins à des gars qui jouent ensemble depuis longtemps. D'après ce qu'on me dit, on doit s'attendre à de fréquents changements de trios. C'est bon pour moi car, en tant que nouveau venu, j'ai la chance de me familiariser avec plusieurs joueurs différents.»

Peu importe le trio sur lequel évolue Cole, le Tricolore compte désormais, avec Max Pacioretty et Andrei Kostitsyn, sur un ailier de bon gabarit sur chacune de ses trois premières unités.

«Ça nous donne un bel équilibre», a convenu Pacioretty.

Accrochage Subban-Pacioretty

Parlant de Pacioretty, il a eu maille à partir avec P.K. Subban durant la séance d'entraînement d'hier. Il reprochait à Subban d'avoir utilisé son genou pour appliquer une mise en échec. Les deux se sont retrouvés à l'autre bout de la patinoire où ils se sont parlés dans le blanc des yeux.

«J'ai quatre ou cinq accrochages du genre à chaque entraînement», a fait valoir Subban qui, en effet, n'en est pas à une première altercation du genre.

«On est des gars compétitifs, a renchéri Pacioretty. P.K. est mon ami, mais ça arrive parfois que l'émotion prenne le dessus. Je pense que tout le monde commence à avoir de jouer le premier match. En attendant, il y a beaucoup d'intensité à l'entraînement.»

Blunden au ballottage

Lors de cet exercice, Travis Moen a retrouvé ses coéquipiers pour la première fois depuis qu'il s'était blessé au bas du corps lors d'un match à Ottawa, le 23 septembre.

«J'espère jouer jeudi, c'est mon but, mais la décision revient aux entraîneurs, a dit Moen. J'entends augmenter la cadence à l'entraînement demain pour y arriver.»

Moen a patiné sur le quatrième trio en compagnie d'Andreas Engqvist et Yannick Weber, reléguant ainsi Aaron Palushaj parmi le groupe de réservistes.

Si Palushaj s'accroche à l'espoir d'amorcer la saison avec le Canadien, l'ailier Michael Blunden sait déjà à quoi s'en tenir. Son nom a été soumis au ballottage, hier midi, et il ira rejoindre les Bulldogs de Hamilton s'il n'est pas réclamé.

Le Tricolore effectuera ses dernières coupes avant de remettre sa formation finale à la ligue avant 15 h, aujourd'hui. *(La Presse)*

VOIR AUTRES TEXTES
en page 52



L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers résidant au Québec et s'appliquant aux modèles neufs 2011 Cruze LS (1PJ69/R7A), Aveo5 (1TV48/R7A), Malibu LS (1ZG69/R7A), Equinox LS (1LZ26/R7B) et Silverado CHEYENNE 4x4 à cabine allongée (1CK10543) livrés du 1er septembre 2011 au 31 octobre 2011. Les modèles illustrés peuvent comporter certaines options à un coût additionnel. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RUPRM, droits et taxes en sus. 1. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers résidant au Québec et s'appliquant aux modèles neufs 2011 Malibu LS (1ZG69/R7A) livrés du 1er septembre 2011 au 31 octobre 2011. Des quantités limitées de modèles 2011 sont offertes à ce taux. Sous réserve de l'approbation du crédit par GM Crédit. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Le versement mensuel est de 320,83 $ pour 48 mois sur l'Impala. Les taux des autres programmes de financement peuvent varier selon le montant emprunté et le versement initial ou l'échange. Exemple : taux sur un financement de 25 000 $ à un taux de 0 %, le paiement mensuel est de 520,83 $ pour 48 mois. Coût d'emprunt est de 0 $. Location totale est de 25 000 $. Transport et taxes en sus. 2. Offre de financement à l'achat à 0 % pour 72 mois sur l'Impala. Les taux des autres programmes de financement peuvent varier selon le montant emprunté et le versement initial ou l'échange. Exemple : taux sur un financement de 25 000 $ à un taux de 0 %, le paiement mensuel est de 347,22 $ pour 72 mois. Coût d'emprunt est de 0 $. Location totale est de 25 000 $. Transport et taxes en sus. 3. Offre de financement à l'achat à 0 % pour 72 mois sur Malibu LS (1ZG69/R7A) livrés du 1er septembre 2011 au 31 octobre 2011. Des quantités limitées de modèles 2011 sont offertes à ce taux. Sous réserve de l'approbation du crédit par GM Crédit. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Le versement mensuel est de 320,83 $ pour 48 mois sur l'Impala. Les taux des autres programmes de financement peuvent varier selon le montant emprunté et le versement initial ou l'échange. Exemple : taux sur un financement de 25 000 $ à un taux de 0 %, le paiement mensuel est de 520,83 $ pour 48 mois. Coût d'emprunt est de 0 $. Location totale est de 25 000 $. Transport et taxes en sus. 4. Offre de financement à l'achat à 0 % pour 72 mois sur Aveo5 (1TV48/R7A) livrés du 1er septembre 2011 au 31 octobre 2011. Des quantités limitées de modèles 2011 sont offertes à ce taux. Sous réserve de l'approbation du crédit par GM Crédit. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Le versement mensuel est de 320,83 $ pour 48 mois sur l'Impala. Les taux des autres programmes de financement peuvent varier selon le montant emprunté et le versement initial ou l'échange. Exemple : taux sur un financement de 25 000 $ à un taux de 0 %, le paiement mensuel est de 520,83 $ pour 48 mois. Coût d'emprunt est de 0 $. Location totale est de 25 000 $. Transport et taxes en sus. 5. Offre de financement à l'achat à 0,8 % pour 24 mois sur Silverado CHEYENNE 4x4 à cabine allongée (1CK10543) livrés du 1er septembre 2011 au 31 octobre 2011. Des quantités limitées de modèles 2011 sont offertes à ce taux. Sous réserve de l'approbation du crédit par GM Crédit. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Le versement mensuel est de 299 $ pour 24 mois sur l'Impala. Les taux des autres programmes de financement peuvent varier selon le montant emprunté et le versement initial ou l'échange. Exemple : taux sur un financement de 25 000 $ à un taux de 0,8 %, le paiement mensuel est de 1 045,83 $ pour 24 mois. Coût d'emprunt est de 1 093 $. Location totale est de 25 000 $. Transport et taxes en sus. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RIAB Québec (excluant Gatineau - Hull) et ne peuvent être cumulées avec aucune autre offre, à moins d'indication contraire. Aucun échange ou aucune autre promotion ne peut être appliqué à l'achat à 0 %. Transport (1 $ pour Aveo, 1 295 $ pour Cruze, Malibu, Equinox et Silverado) et taxes en sus. Taxes payables à la livraison. Frais d'administration de 599 $ inclus dans le prix de vente. Frais d'immatriculation, taxes et assurance en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire participant ou consultez le site www.gmcl.com. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis.